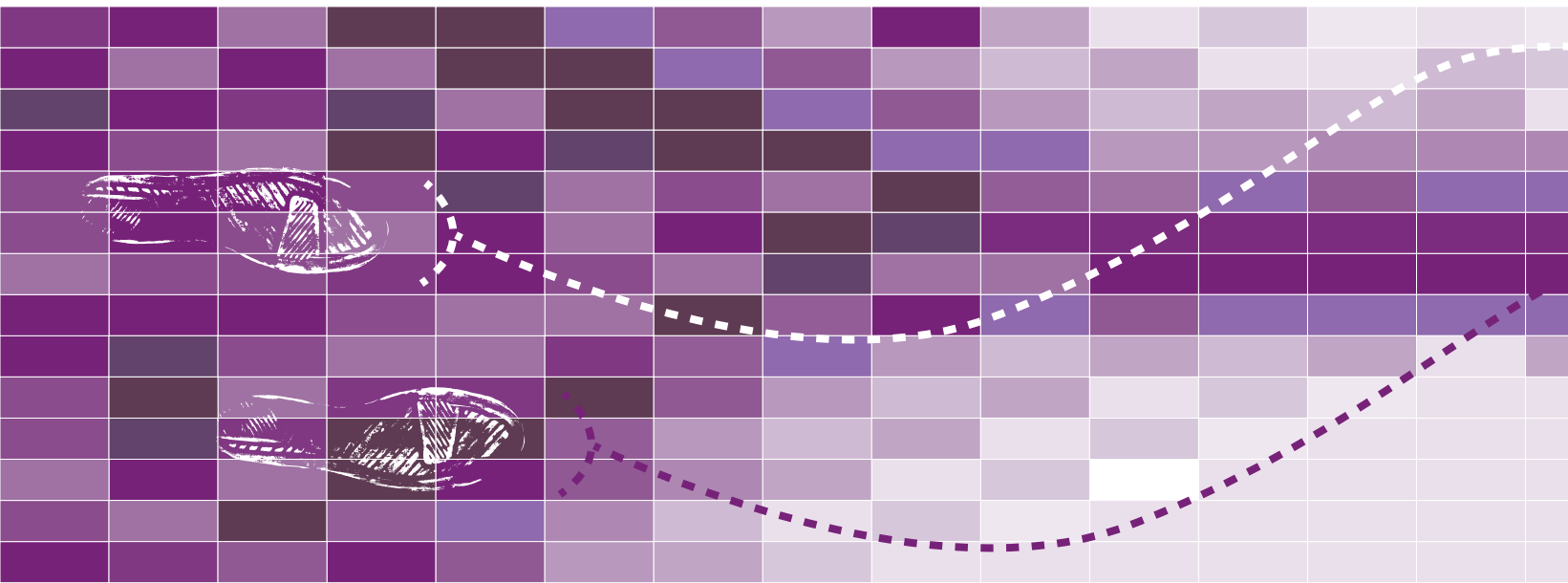


Anuario de migración y remesas

México 2015

Yearbook of migration and remittances

Mexico 2015



Anuario de migración y remesas
México 2015

Yearbook of migration and remittances
Mexico 2015

Fundación BBVA Bancomer, A.C.

Avenida Universidad Número 1200, Colonia Xoco,
Delegación Benito Juárez, Código Postal 03330,
México, Distrito Federal, Tel. (55) 5621-2719

Consejo Nacional de Población

Dr. José María Vértiz No. 852, Colonia Narvarte,
Delegación Benito Juárez, Código Postal 03020,
México, Distrito Federal, Tel. (55) 5128-0000

Coordinación general / General coordination

Carlos Serrano Herrera
Javier González Rosas
Roberto Ambrocio Hernández

Investigación y análisis / Research and analysis

Juan José Li Ng
Alma Rosa Nava Pérez
Orlando García Vega
Erika Zamora Ramos
Juan Bermúdez Lobera
Alejandra Reyes Miranda

Revisora externa / External reviewer

Rocío del Carmen Osorno Velázquez

Cuidado de la edición / Care edition

Maricela Márquez Villeda

Diseño de portada / Cover design

Myrna Muñoz del Valle

Diseño de interiores / Design of inside sections

Daniel Moreno Alanís
Osiris López Aguilar

Primera edición / First edition

Diciembre 2014 / December 2014

ISBN: 978-607-95345-9-2

D.R. Fundación BBVA Bancomer, Asociación Civil - Consejo Nacional de Población

Fundación BBVA Bancomer, Asociación Civil

Propiedad de derechos de autor con 50% y la edición de la obra
Holder of 50% of the copyright and the publication of the work

Secretaría de Gobernación / Consejo Nacional de Población

Propiedad de derechos de autor con 50% y la edición de la obra
Holder of 50% of the copyright and the publication of the work

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio sin la autorización escrita de Fundación BBVA Bancomer o del Consejo Nacional de Población.

Complete or partial reproduction of this work by any means without express authorization from the Fundación BBVA Bancomer or Consejo Nacional de Población is prohibited.

Impreso en México / Printed in Mexico

Anuario de migración y remesas México 2015

Yearbook of migration and remittances Mexico 2015

Fundación BBVA Bancomer
BBVA Bancomer Foundation

LUIS ROBLES MIAJA

Presidente
Chairman

GUSTAVO LARA ALCÁNTARA

Director General de Relaciones Institucionales y Responsabilidad Social
Director of Institutional Relations and Social Responsibility

SOFÍA IZE LUDLOW

Directora
Director

GABRIELA VELÁSQUEZ ROBINSON

Directora Fomento Cultural
Director for Cultural Promotion

JESÚS GASTELUM LAGE

Director Programas de Desarrollo Social
Director for Social Development Programs

RAYMUNDO BUSTAMANTE MORALES

SD Bancomer en la Educación
SD Bancomer in Education

GRACIELA PADILLA SOJO

SD Centros Educativos y Productivos BBVA Bancomer
SD BBVA Bancomer Educational and Production Centers

BBVA Research

JORGE SICILIA

Economista Jefe del Grupo
Chief Economist of the Group

ALICIA GARCÍA-HERRERO

Economista Jefe para Economías Emergentes
Chief Economist, Emerging Markets

CARLOS SERRANO HERRERA

Economista Jefe para México
Chief Economist for Mexico

Área de Migración y Desarrollo
Migration and Development Area

JUAN JOSÉ LI NG

Economista Senior
Senior Economist

Consejo Nacional de Población
National Population Council**MIGUEL ÁNGEL OSORIO CHONG**

Secretario de Gobernación y Presidente del Consejo Nacional de Población
Secretary of the Interior and President of the National Population Council

JOSÉ ANTONIO MEADE KURIBREÑA

Secretario de Relaciones Exteriores
Secretary of Foreign Affairs

ROSARIO ROBLES BERLANGA

Secretaria de Desarrollo Social
Secretary for Social Development

JUAN JOSÉ GUERRA ABUD

Secretario de Medio Ambiente y Recursos Naturales
Secretary for the Environment and Natural Resources

ENRIQUE MARTÍNEZ Y MARTÍNEZ

Secretario de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación
Secretary of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fishing, and Food

EMILIO CHUAYFFET CHEMOR

Secretario de Educación Pública
Secretary of Public Education

MERCEDES JUAN LÓPEZ

Secretaria de Salud
Secretary of Health

ALFONSO NAVARRETE PRIDA

Secretario del Trabajo y Previsión Social
Secretary of Labor and Welfare

JORGE CARLOS RAMÍREZ MARÍN

Secretario de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano
Secretary of Agricultural, Territorial, and Urban Development

ILDEFONSO GUAJARDO VILLARREAL

Secretario de Economía
Secretary of Economy

LUIS VIDEGARAY CASO

Secretario de Hacienda y Crédito Público
Secretary of the Tax Agency and State Credit

LAURA VARGAS CARRILLO

Titular del Sistema Nacional Para el Desarrollo Integral de la Familia DIF
Head of the National System for the Full Development of the Family (DIF)

EDUARDO SOJO GARZA-ALDAPE

Presidente del Instituto Nacional de Estadística y Geografía
President of the National Institute for Statistics and Geography

LORENA CRUZ SÁNCHEZ

Presidenta del Instituto Nacional de las Mujeres
President of the National Institute for Women

JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ANAYA

Director General del Instituto Mexicano del Seguro Social
General Director of the Mexican Social Insurance Institute

SEBASTIÁN LERDO DE TEJADA COVARRUBIAS

Director General del Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado
General Director of the Institute for State Workers' Security and Social Services

NUVIA MAGDALENA MAYORGA DELGADO

Directora General de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas
General Director of the National Commission on the Development of Indigenous People

Secretaría de Gobernación
Secretariat of the Interior

MIGUEL ÁNGEL OSORIO CHONG

Secretario de Gobernación
Secretary of the Interior

LUIS ENRIQUE MIRANDA NAVA

Subsecretario de Gobierno
Assistant Secretary of the Interior

FELIPE SOLÍS ACERO

Subsecretario de Enlace Legislativo
Assistant Secretary of the Legislative Liaison

LÍA LIMÓN GARCÍA

Subsecretaria de Derechos Humanos
Assistant Secretary of Human Rights

MERCEDES DEL CARMEN GUILLÉN VICENTE

Subsecretaria de Población, Migración y Asuntos Religiosos
Assistant Secretary of Population, Migration, and Religious Affairs

ANDRÉS CHAO EBERGENYI

Subsecretario de Normatividad de Medios
Assistant Secretary of Media Regulation

ROBERTO RAFAEL CAMPA CIFRIÁN

Subsecretario de Prevención y Participación Ciudadana
Assistant Secretary of Risk Prevention and Citizen Participation

JORGE FRANCISCO MÁRQUEZ MONTES

Oficial Mayor
Principal Officer

Secretaría General del Consejo Nacional de Población
General Secretariat of the National Population Council

PATRICIA CHEMOR RUIZ

Secretaria General
General Secretary

JESÚS ZIMBRÓN GUADARRAMA

Director General Adjunto de Análisis Económico y Social
Deputy General Director of Economic and Social Analysis

PATRICIA FERNÁNDEZ HAM

Directora General de Estudios Sociodemográficos y Prospectiva General
General Director of Social and Demographic Studies and General
Prospective

MATÍAS JARAMILLO BENÍTEZ

Director General de Planeación en Población y Desarrollo
General Director of Population and Development Planning

ABRAHAM ROJAS JOYNER

Director General de Programas de Población y Asuntos
Internacionales
General Director of Population and International Affairs Programs

JAVIER GONZÁLEZ ROSAS

Director de Estudios Socioeconómicos y Migración Internacional
Director of Socioeconomic Studies and International Migration

RAÚL ROMO VIRAMONTES

Director de Poblamiento y Desarrollo Regional Sustentable
Director of Population Campaigns and Sustainable Regional
Development

MARÍA DE LA CRUZ MURADÁS TROITIÑO

Directora de Análisis Estadístico e Informática
Director of Statistical Analysis and Informatics

SERGIO IVÁN VELARDE VILLALOBOS

Director de Estudios Sociodemográficos
Director of Social and Demographic Studies

JOEL OMAR VÁZQUEZ HERRERA

Director de Cultura Demográfica
Director of Demographic Culture

CÉSAR ANDRÉS GARCÍA SÁNCHEZ

Director de Coordinación Interinstitucional e Intergubernamental
Director of Inter-institutional and Inter-governmental Coordination

JUAN CARLOS ALVA DOSAL

Director de Administración
Director of Administration

Dirección de Estudios Socioeconómicos y Migración Internacional
Direction of Socioeconomic Studies and International Migration

JAVIER GONZÁLEZ ROSAS

Director de Estudios Socioeconómicos y Migración Internacional
Director of Socioeconomic Studies and International Migration

ROBERTO AMBROCIO HERNÁNDEZ

Subdirector de Estudios Socioeconómicos y Migración Internacional
Associate Director of Socio-Economic Studies and International Migration

ALMA ROSA NAVA PÉREZ

Jefa del Departamento de Estudios Socioeconómicos
Head of Department of Socio-Economic Studies

ORLANDO GARCÍA VEGA

Jefe del Departamento de Estudios sobre Flujos Migratorios Internacionales
Head of Department of Studies on International Migration Flows

ERIKA ZAMORA RAMOS

Jefa del Departamento de Estudios de los Mexicanos en el Extranjero
Head of Research Department of Mexicans Abroad

JUAN BERMÚDEZ LOBERA

Asistente de Investigación
Research Assistant

ALEJANDRA REYES MIRANDA

Asesora
Advisor

ALFONSO MENDOZA RAMÍREZ

Consultor
Consultant

Subdirección de Desarrollo Editorial

Associate Direction of Editorial Development

MARICELA MÁRQUEZ VILLEDA

Subdirectora de Desarrollo Editorial
Associate Director of Editorial Development

MYRNA MUÑOZ DEL VALLE

Jefa de Diseño Gráfico
Head of Graphic Design Department

VIRGINIA MUÑOZ PÉREZ

Asistente en Nuevas Tecnologías
New Technologies Assistant



Presentación / Foreword
Introducción / Introduction

14

1

Migración mundial
Global migration

18

2

Emigración de México
Emigration from Mexico

34

3

Flujos migratorios en la frontera norte de México
Migration flows in the northern border of Mexico

64

4

Componentes de la migración internacional México-EEUU
Components of international migration Mexico-U.S.

80

5

Migración de retorno a México
Return migration to Mexico

90

	Migración de tránsito por México Migrants in transit through Mexico	100
	Migración de menores de edad Minors migration	112
	Inmigrantes hijos de mexicanos Immigrants children of Mexicans	126
	Refugiados Refugees	134
	Remesas Remittances	144
	Glosario / Glossary Abreviaciones / Abbreviations Fuentes de información / Sources of information	167

Presentación

Foreword

La migración internacional es un fenómeno que ha estado presente a lo largo de la historia de la humanidad en diferentes modalidades y con distintos grados de intensidad. Estos flujos demográficos se han caracterizado siempre por su dinamismo y multidimensionalidad, sin embargo, los cambios de las últimas décadas permiten hablar hoy en día, no solo de un movimiento internacional, sino además de uno global, transversal y multidireccional que va desde lo local hasta lo mundial.

Alrededor del mundo se observa a las personas emigrar de un país a otro por diversas causas: económicas, demográficas, políticas, culturales, ambientales, y búsqueda de refugio, entre otras. Según datos de las Naciones Unidas, hay 231.5 millones de personas viviendo en un país distinto al que nacieron, es decir, aproximadamente 3 de cada 100 habitantes son migrantes internacionales. El género, estructura etaria, nacionalidad y características laborales, entre otras variables, se convierten en importantes categorías de análisis para comprender con mayor profundidad esta temática.

México se encuentra entre los países con más migrantes en el mundo, con casi 12 millones de personas, la mayoría residen en Estados Unidos y cerca de la mitad son indocumentadas. Muchos mexicanos, hombres, mujeres e incluso niños, han emigrado y continúan emigrando al país vecino del norte, en busca de mejores oportunidades de vida que las que prevalecen en su lugar de origen. Estos emigrantes dejan atrás casa, familia, amigos y comunidades, sin saber cuándo volverán o si se reencontrarán con sus seres queridos. La separación familiar es uno de los costos más altos que los migrantes y sus familias tienen que afrontar.

Entre 2000 y 2007, el volumen de migrantes mexicanos en Estados Unidos aumentó en promedio 500 mil personas al año. Sin embargo, de 2007 a 2014 el volumen se ha reducido en promedio en 50 mil personas, lo que comprueba que la migración es un fenómeno que puede cambiar su tendencia en poco tiempo. Entre los académicos, medios

International migration is a phenomenon that has been present throughout the history of humanity in different ways and with varying degrees of intensity. These demographic flows have always been characterized by its changing and multi-faceted nature; however, changes in recent decades allow to speak now a day, not only of an international movement, but also global, transversal and multidirectional one that goes from local to global.

Around the world people migrate from one country to others for very different reasons: economic, demographic, political, cultural, environmental or in search of asylum, among others. According to United Nations figures, there are 231.5 million people living in a country other than that of their birth, that is, around 3 in every 100 inhabitants in the world are international migrants. The gender, age structure, nationality and labor characteristics, among other variables, have become important categories for analysis to help us reach a broader understanding of this issue.

Mexico is one of the countries with the most migrants in the world, with nearly 12 million people, most of whom live in the United States, and around half of whom are undocumented. Many Mexicans –men, women and even children– have emigrated and continue to emigrate to the U.S. in search of better opportunities than those available in their places of origin. These emigrants leave behind their homes, their families, friends and communities, without knowing when they will return or whether they will see their loved ones again. Family separation is one of the highest prices that migrants and their families have to face.

Between 2000 and 2007, the volume of Mexican immigrants in the United States increased at an average of 500,000 people a year. However, in 2007-2014 the volume was reduced on average by 50,000 people, which proves that migration is a phenomenon that can change in a short period of time. Among

de comunicación, sociedad civil y los diferentes niveles de gobierno, se pasó, de discutir sobre los efectos de la emigración, al análisis de las causas de la reducción, y posteriormente al estudio de los flujos de retornados y su reinserción en México. Paralelamente, el tema de la migración de tránsito de centroamericanos cobró relevancia, y más recientemente el de migrantes menores no acompañados.

Por ello, la migración se debe analizar y comprender como un fenómeno dinámico y con múltiples aristas, que tiene importantes repercusiones sociales y económicas, tanto a nivel local, regional y global. En este contexto, la Fundación BBVA Bancomer, BBVA Research y el Consejo Nacional de Población (CONAPO), publican por tercer año consecutivo esta obra.

El *Anuario de Migración y Remesas. México 2015*, integra material de consulta estadística sobre migración y remesas que puede ser utilizado como insumo por parte de la academia y la sociedad civil, así como por los sectores privado y público, con el fin de contribuir al diseño y elaboración de proyectos sociales, programas y políticas públicas que permitan la atención de algunas causas y efectos de la migración internacional en el país. Busca ser una herramienta que apoye a una mejor comprensión de la migración mundial y de las remesas, así como de las múltiples facetas relacionadas con el tema migratorio, que se observan en México como país de expulsión, recepción, tránsito y retorno de migrantes.

academics, the media, civil society and the different levels of government, the debate has moved on from discussing the effects of emigration, to analyzing its shrinkage causes, and from there to looking at the return flows and how they settle back in Mexico. At the same time, the issue of transit migration by Central Americans became very significant as did, more recently, that of unaccompanied underage migrants.

This is why we should analyze and understand migration as a dynamic phenomenon, with many facets, which has major social and economic repercussions, whether local, regional or global. To address this need, the BBVA Bancomer Foundation, BBVA Research and the National Population Council (CONAPO), release for the third consecutive year this publication.

The *Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2015* includes material for statistical reference on migration and remittances which can be used as input by academics, civil society, the private and public sectors, in order to contribute to the design and development of social projects, programs and public policies to manage some causes and effects of international migration in Mexico. It seeks to be a tool for a deeper understanding of global migration and remittances, as well as the multiple facets in which migration manifests itself in Mexico, as a country of expelling, reception, transit and return of migrants.

PATRICIA CHEMOR RUÍZ
Secretaria General
Consejo Nacional de Población
General Secretary
National Population Council

LUIS ROBLES MIAJA
Presidente del Consejo de Administración
de BBVA Bancomer
Chairman of the Board of Directors
of BBVA Bancomer

Introducción

Introduction

La migración como movilidad no es un tema nuevo, desde el acontecer de la humanidad ha sido un factor clave para la sobrevivencia del hombre. Tras la creación de los Estados Nacionales, el término “migración internacional” se conceptualiza como el movimiento de personas a través de las fronteras con la intención de residir en otro país diferente al suyo. A pesar de lo sencillo que pueda parecer la definición, el fenómeno migratorio tiene implicaciones que van desde lo global hasta lo local y viceversa.

El *Anuario de Migración y Remesas. México 2015*, tiene como objetivo ofrecer información estadística de fuentes especializadas sobre los cambios y dinámicas de la migración internacional, analizando con particular detalle el caso mexicano. Esto con el fin de contribuir al diseño de políticas públicas que atiendan las causas y efectos de la migración internacional.

La edición 2015 se divide en 10 capítulos. En cada capítulo se señalan las fuentes de información y se incluye el acceso electrónico a los cuadros utilizados en la elaboración de cada gráfica o mapa. El primer capítulo presenta las características generales de la migración internacional, destacándose las regiones de origen y destino, los países con el mayor número de inmigrantes y emigrantes, las cuatro direcciones de destino de la migración y los principales corredores mundiales. El segundo capítulo se enfoca en los desplazamientos hacia Estados Unidos, presentando las características de los mexicanos en aquel país, destacando las variables sociodemográficas y laborales. Esta edición presenta información estadística desagregada por grupos de edad, lo que nos permite analizar los diferentes patrones de comportamiento de la migración a Estados Unidos. El tercer capítulo analiza el comportamiento de los flujos migratorios laborales entre México y Estados Unidos, por medio de los flujos terrestres y aéreos, además de los migrantes devueltos a México por autoridades migratorias estadounidenses.

Migration as an aspect of human mobility is not a new idea, since humanity came into existence, it has been a key factor in human survival. Since the creation of Nation States, the term “international migration” is conceptualized as the movement of people across frontiers with the aim of living in a country other than their own. Despite the apparent simplicity of the definition, the migratory phenomenon has implications that can veer from the global to the local.

The *Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2015* provides statistical information based on specialized sources on the dynamics and changes of international migration, analysing in particular detail the Mexican case. This body of knowledge is taken into account when designing public policies to deal with the causes and effects of international migration.

The 2015 edition has 10 chapters. Each chapter indicates which information sources have been used. The electronic version contains the links to the tables used to create each figure or map. The first chapter discusses the general characteristics of international migration, running through the origin and destination regions, the countries with the largest number of international immigrants and emigrants, the four directions in which emigration heads and the busiest world corridors. The second chapter describes the main sociodemographic and labor variables of Mexican migrants in the United States, one of the largest immigrant groups in the world. This edition presents disaggregated information by age groups, which allows us to analyse the different behaviour patterns of this population mass living in the U.S. The third chapter analyses the behaviour of labor migration flows between Mexico and the United States, focusing on flows by land and air, as well as the migrants sent back to Mexico by the U.S. immigration authorities.

El cuarto capítulo presenta, por primera vez, un análisis comparativo a nivel nacional y estatal entre 2000 y 2010 de los componentes de la migración internacional en México, que integran el Índice Absoluto de Intensidad Migratoria. En el quinto capítulo se examinan las principales características sociodemográficas y laborales de los migrantes mexicanos de retorno. Los capítulos sexto y séptimo presentan información de dos realidades paralelas: la migración en tránsito y la migración de menores de edad, respectivamente. Estos capítulos exploran tanto la situación de las mujeres centroamericanas que viajan por México como la migración de menores de edad registrados por las autoridades de México y Estados Unidos; además de explorar la información de los menores centroamericanos devueltos por las autoridades mexicanas.

El octavo capítulo se enfoca en los inmigrantes nacidos en Estados Unidos, hijos de mexicanos y en su mayoría menores de 18 años; el objetivo es analizar primordialmente la dificultad que tiene dicha población en el acceso a la educación y a los servicios de salud. En el noveno capítulo se analiza la situación de los refugiados, personas que tienen que abandonar su país de origen o residencia habitual para salvar sus vidas o conservar su libertad; se presentan sus tendencias y características, además de resaltar su procedencia y los países que les han brindado protección. En el décimo y último capítulo, se hace una revisión de la distribución, origen y destino de los flujos de remesas monetarias internacionales y se analiza la distribución por entidad federativa y las características que tienen los hogares mexicanos receptores de remesas. Por último se presenta un glosario con los principales términos utilizados en la publicación.

El Anuario representa un esfuerzo con el que se espera contribuir al análisis sobre la migración internacional en México, intentando explorar y visibilizar las distintas aristas de este tema tan complejo y dinámico, pero de suma importancia para el desarrollo del país.

The fourth chapter presents for first time a comparative analysis, looking at the components of international migration from Mexico between 2000 and 2010 at national and state levels, the results of which are integrated into the Absolute Migration Intensity Index. The fifth chapter examines the main sociodemographic and labor characteristics of returning Mexican migrants. The sixth and seventh present information about the two parallel realities: transit migration through Mexico and child migration, respectively. This explores in some depth the migratory flows by Central American women traveling through Mexico; and child migration, recorded by the Mexican and U.S. authorities; these sections also explore the information about underage Central Americans who have been sent back by the Mexican authorities.

The eighth chapter looks at immigrants born in the US of Mexican parents; most of them are under 18. The aim of this chapter is to find out what difficulties this group of people has in accessing education and healthcare services. The ninth chapter considers the situation of refugees, people who have to leave their country of origin or habitual residence to save their lives or conserve their freedom. This chapter describes some of the trends in this area and their defining features, such as the source locations and the countries which have provided protection. Finally, the tenth chapter first reviews the distribution, origin and destination of international remittance flows; then it presents information on the specific case of Mexico, as well as the characteristics of households receiving remittances in that country. There is a glossary with the key terms used in the publication.

The Yearbook is a joint effort which aims to contribute to the analysis about international migration in Mexico, exploring and revealing the different facets of this complex, changing issue, one which is of supreme importance for the country's further development.

CARLOS SERRANO HERRERA
Economista Jefe para México
BBVA Research
Chief Economist for Mexico
BBVA Research

SOFÍA IZE LUDLOW
Directora Fundación
BBVA Bancomer
BBVA Bancomer
Foundation Director

JAVIER GONZÁLEZ ROSAS
Director de Estudios Socioeconómicos
y Migración Internacional CONAPO
Director of Socioeconomic Studies and
International Migration CONAPO

1



En las últimas dos décadas, los migrantes internacionales se incrementaron de 155.5 a 231.5 millones de personas.

In the last two decades, international migrants increased from 155.5 to 231.5 millions of people.



Europa y Asia Central, el Sur de Asia, América Latina y el Caribe son tres de las principales regiones de origen de migrantes; mientras América y Europa Occidental son dos de las principales regiones de destino.

Europe and Central Asia, South Asia, Latin America and the Caribbean are the three main origin regions of international migrants; while America and Western Europe are two main destination regions of immigrants.



Los 5 países con mayor número de emigrantes son la India, Bangladesh, México, Rusia y China. El principal país receptor de migrantes es Estados Unidos con 45.8 millones de inmigrantes.

Top 5 countries with the highest number of emigrants are India, Bangladesh, Mexico, Russia and China. The largest region of destination for migrants is the United States with 45.8 million of immigrants.



Más de 70.0% de los migrantes internacionales tienen su origen en el Sur.

More than 70.0% of international migrants have their origin in the South.



El principal corredor migratorio es México-EEUU seguido del corredor Rusia-Ucrania.

The most important international migration corridor is Mexico-U.S. followed by the corridor Russia-Ukraine.



Casi dos terceras partes de los estudiantes internacionales de nivel profesional o superior se concentran en Europa y América del Norte.

Almost two thirds of international tertiary-level students are concentrated in Europe and North America.

Migración mundial

Global migration

Desde los últimos años del siglo XX se observó un crecimiento muy importante de la migración internacional debido al fortalecimiento de las economías integradas, el incremento en el uso de las tecnologías aplicadas, los desiguales crecimientos demográficos, las modificaciones en las condiciones laborales y la liberalización de los flujos de bienes, capitales y servicios, entre otros. Estos cambios nos permiten hablar hoy no solo de una mundialización de la migración, sino además de una globalización.

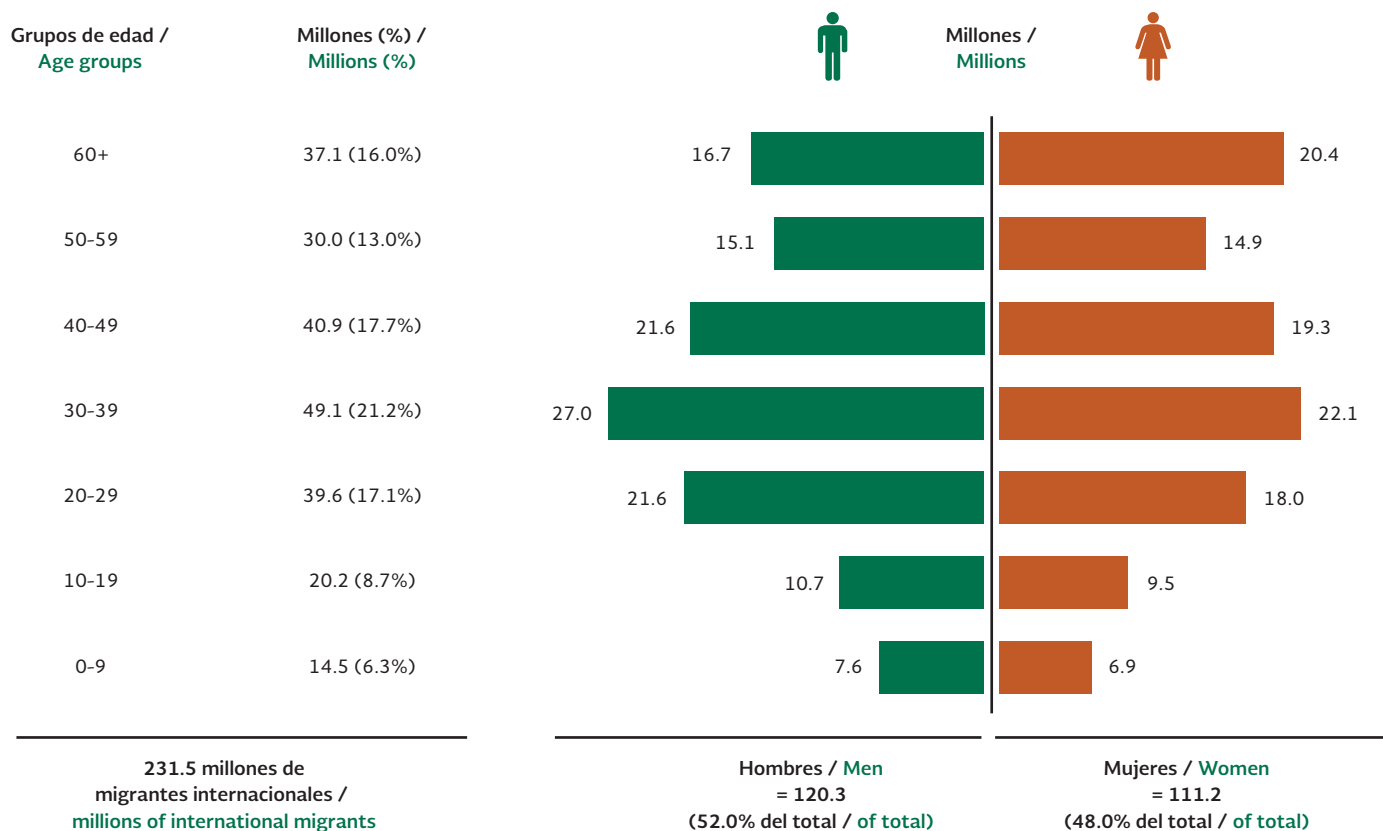
Con el objetivo de tener un marco referencial que nos permita entender estos nuevos procesos migratorios globales, en este capítulo se presentan diversos datos referentes al volumen, tendencias y dirección de la migración entre regiones y países; así como los principales corredores migratorios. Además, se resaltan algunas características sociodemográficas de los migrantes.

Since the last years of the twentieth century, international migration shows a significant growth process due to the strengthening of integrated economies, the increased use of applied technologies, the uneven demographic growth, the changes in labor conditions, the increasing liberalization of the flows of goods, capital and services, among others. Today, these changes allow us to talk not only about the spread of migration throughout the world, but also globalization.

In order to have a framework that allows us to understand these new global migration processes, this chapter includes data about the volume, direction and trends of migration among regions and countries as well as the main migratory corridors. In addition, it highlights some sociodemographic characteristics of the migrant population.

Gráfica 1. Pirámide poblacional de los migrantes internacionales, 2013 (millones y %)
Chart 1. Population pyramid of international migrants, 2013 (millions and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BAD1A7



Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

129.6 millones de migrantes internacionales tienen entre 20 y 49 años de edad, 70.1 millones son hombres y 59.5, son mujeres. De tal manera que 56.0% de los migrantes están en edad productiva, 15.0% son menores de 20 años y 29.0% tienen 50 años o más.

129.6 millions of international migrants are between 20 and 49 years old, 70.1 millions are men and 59.5 are women. This means that 56.0% of migrants are at working age, 15.0% are under 20 years and 29.0% are 50 years old or over.

Gráfica 2. Población mundial y migrantes internacionales (millones y %)
Chart 2. World population and international migrants (millions and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=077CA2

Año / Year	Migrantes Internacionales / International Migrants	Población Mundial / Global Population	% Migrantes de la pob. Mundial / % Migrants of Global Population
2013	231.5	7,162.1	3.2
2010	220.7	6,916.2	3.2
2005	195.2	6,512.3	3.0
2000	178.5	6,115.4	2.9
1995	166.0	5,713.1	2.9
1990	155.5	5,290.5	2.9
1985	113.2	4,846.2	2.3
1980	102.0	4,437.6	2.3
1975	90.4	4,061.3	2.2
1970	84.5	3,685.8	2.3
1965	80.8	3,331.7	2.4
1960	77.1	3,023.4	2.6

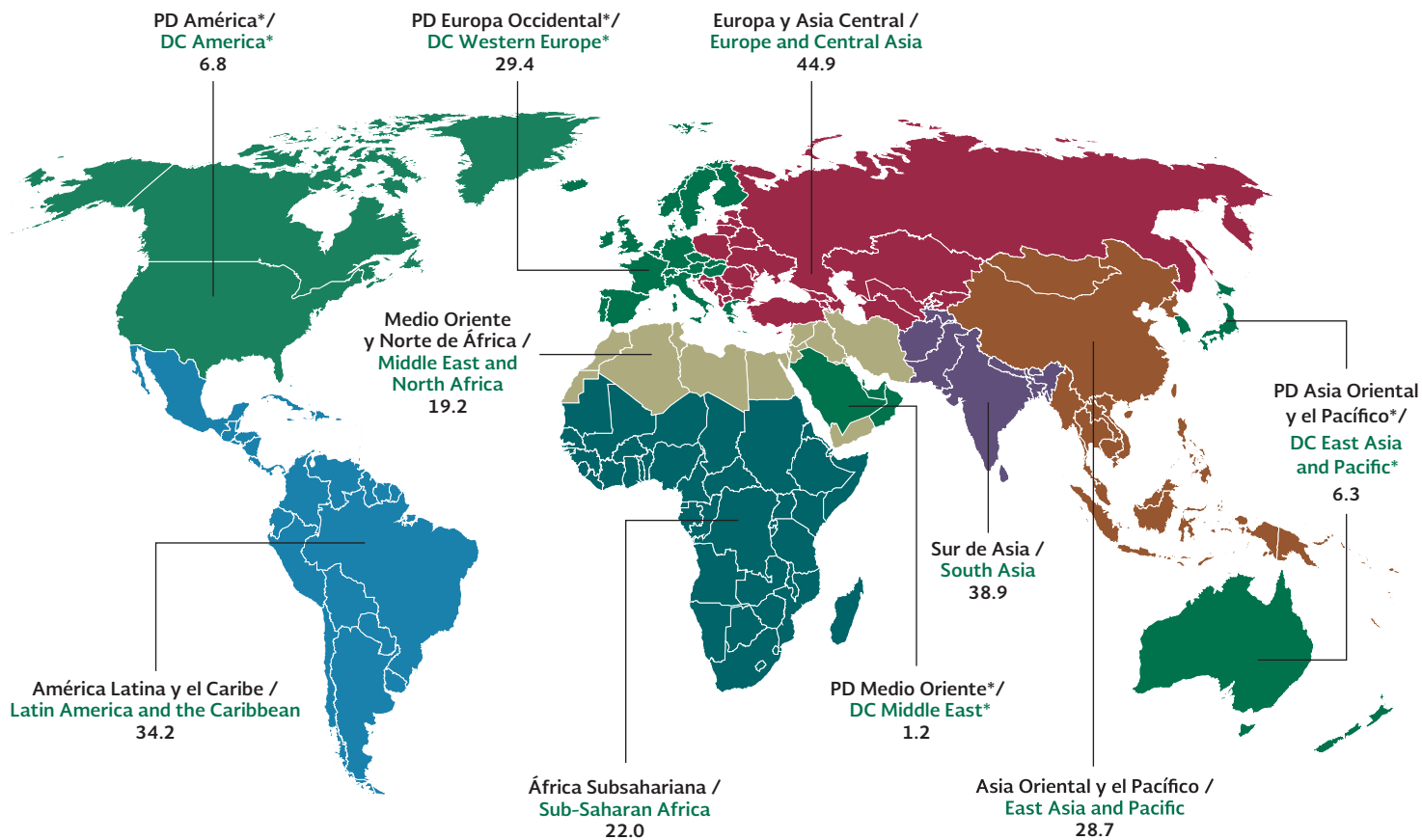
A partir de la década de 1990 se observa un importante incremento en el número de migrantes internacionales de 155.5 a 231.5 millones de personas. El porcentaje de migrantes internacionales con respecto a la población mundial creció de 2.9% a 3.2% de 1990 a 2013.

Since the 1990s we observe a significant increase on the number of international migrants from 155.5 to 231.5 millions of people. The percentage of international migrants regarding global population grew from 2.9% to 3.2% from 1990 to 2013.

Fuente: De 1960 a 2005, elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2008. De 2010 a 2013, elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Mapa 1. Migrantes internacionales por región de origen, 2013 (millones)
Map 1. International migrants by region of origin, 2013 (millions)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7DD6D8



Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

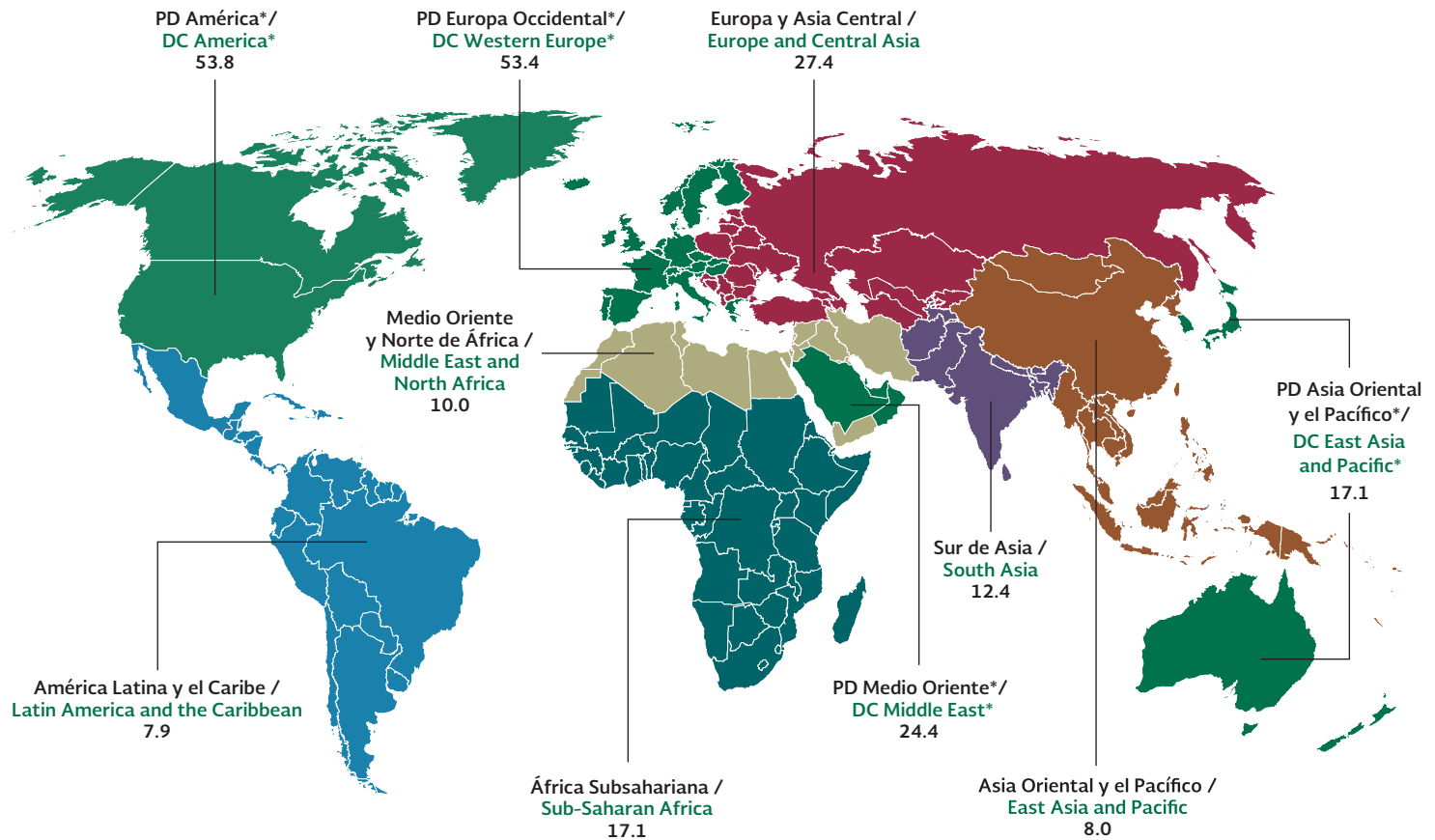
Nota: *PD Países desarrollados.
Note: *DC Developed countries.

Tres son las principales regiones de origen de los migrantes internacionales: Europa y Asia Central, el Sur de Asia y América Latina y el Caribe. En 2013, estas tres regiones sumaron un total de 118 millones de emigrantes. En el caso de los países desarrollados, como región de origen representa únicamente 18.9% con 43.7 millones de emigrantes. Europa Occidental sigue destacando como región de origen con 29.4 millones de migrantes.

There are three main origin regions of international migrants: Europe and Central Asia, South Asia and the Latin America and the Caribbean. In 2013, these regions totaled 118 million of emigrants. In the case of developed countries, as origin region, it represents only 18.9% with 43.7 million of emigrants. Western Europe continues to stand out as origin region with 29.4 million of migrants.

Mapa 2. Migrantes internacionales por región de destino, 2013 (millones)
Map 2. International migrants by region of destination, 2013 (millions)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=ED7C59



Entre los países desarrollados, las principales regiones de destino son América y Europa Occidental con 107.2 millones de migrantes, seguidas de Medio Oriente y Asia Oriental y el Pacífico. Otras importantes regiones de destino son Europa y Asia Central, África Subsahariana y el Sur de Asia.

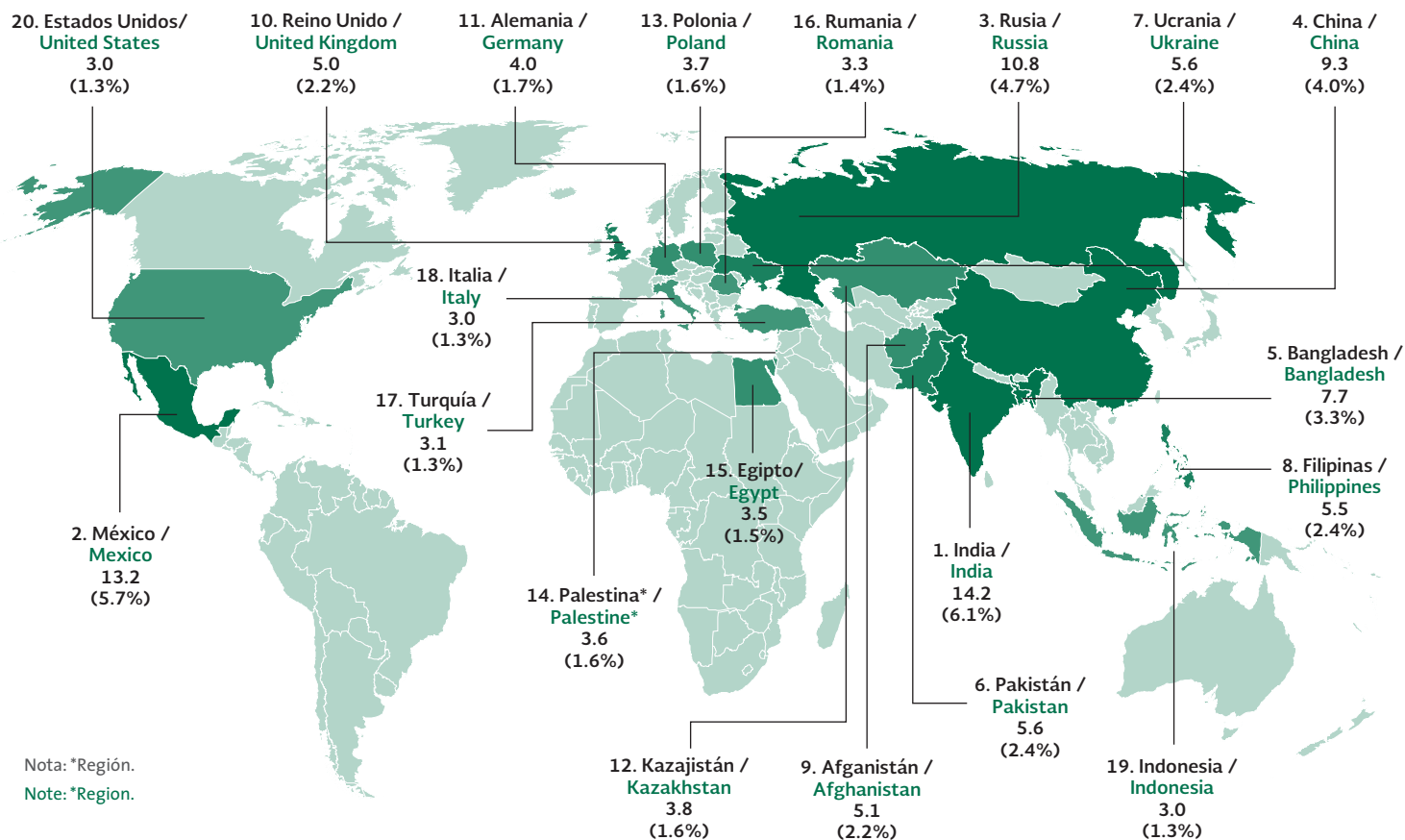
Among developed countries, the main regions of destination are America and Western Europe with 107.2 million of immigrants, followed by Middle East, East Asia and Pacific. Other important regions are Europe and Central Asia, Sub-Saharan Africa and South Asia.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Nota: *PD Países desarrollados.
Note: *DC Developed countries.

Mapa 3. Los 20 países con el mayor número de emigrantes, 2013 (millones y % mundial)
Map 3. Top 20 countries with the largest number of emigrants, 2013 (millions and % share)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=0B2323



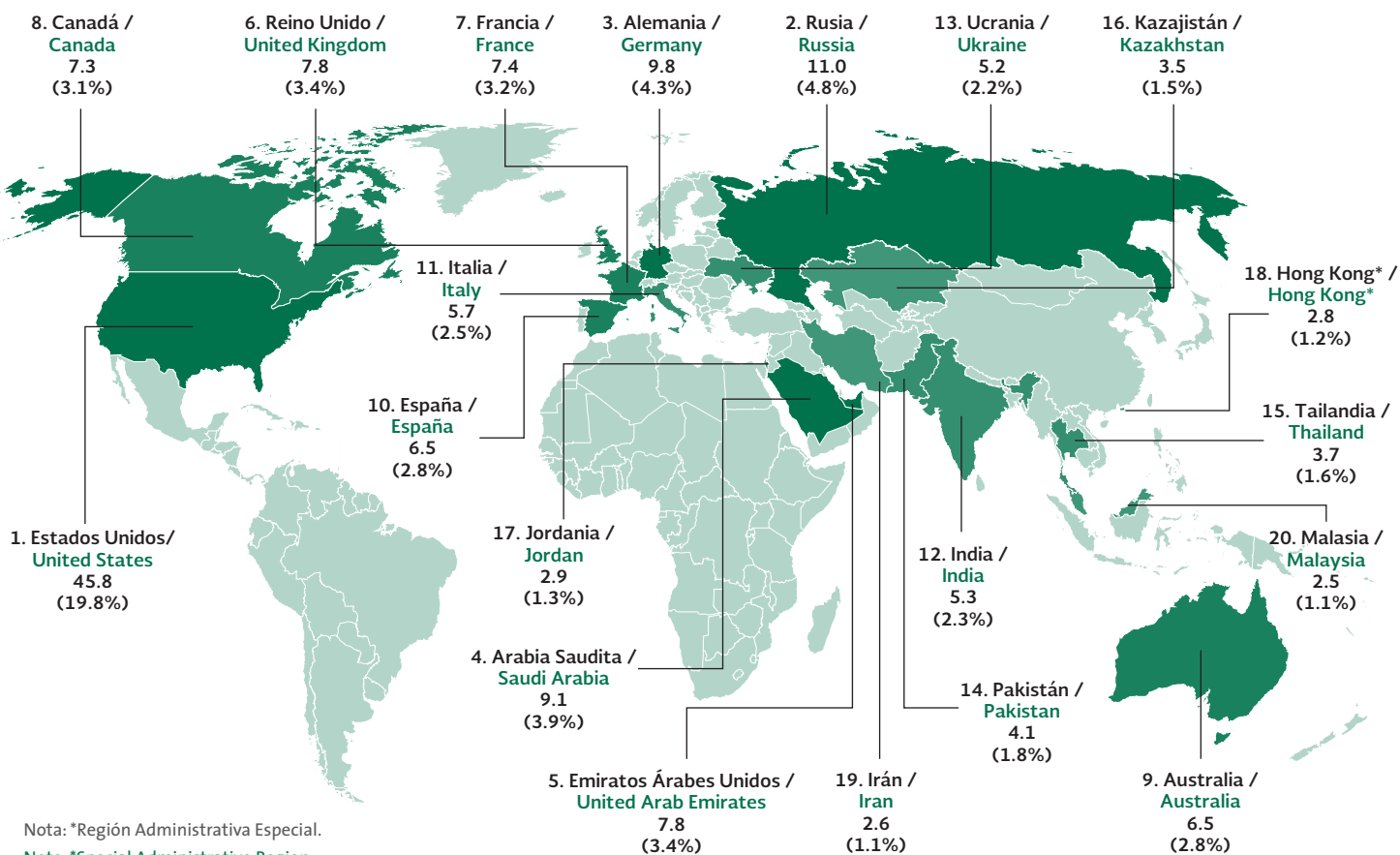
Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Los 5 países con mayor número de emigrantes se ubican en tres continentes: América, Asia y Europa. India (6.1%) y Bangladesh (3.3%) ubicados en la región del Sur de Asia, México (5.7%) en Norteamérica, Rusia (4.7%) en Europa y Asia Central y China (4.0%) en la región de Asia Oriental y el Pacífico.

Top 5 countries with the highest number of emigrants are located in three continents: America, Asia and Europe. India (6.1%) and Bangladesh (3.3%) are located in the region of South Asia, Mexico (5.7%) in America, Russia (4.7%) in Europe and Central Asia and China (4.0%) in East Asia and the Pacific.

Mapa 4. Los 20 países con el mayor número de inmigrantes, 2013 (millones y % mundial)
Map 4. Top 20 countries with the largest number of immigrants, 2013 (millions and % share)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=0B4E76



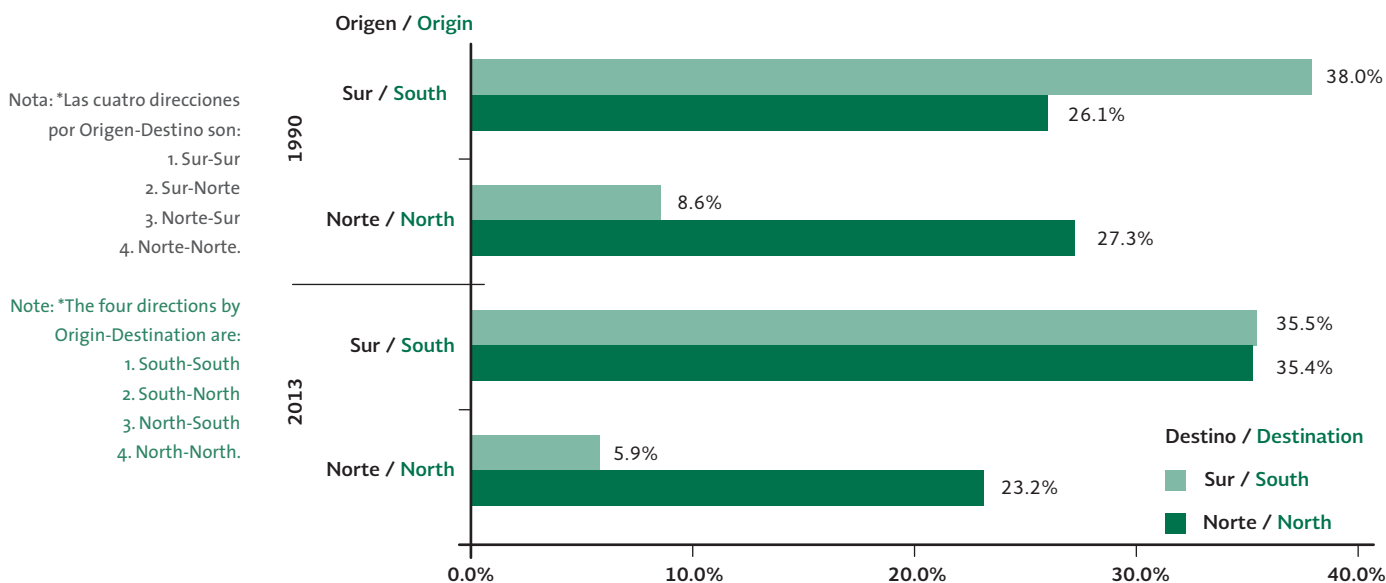
El principal país receptor de migrantes es Estados Unidos con 45.8 millones (19.8%) en la región de Norteamérica. Le siguen Rusia con 11.0 millones de inmigrantes (4.8%) y Alemania con 9.8 millones (4.3%), ambos ubicados en la región de Europa.

The largest region of destination for immigrants is the United States with 45.8 million (19.8%) of people in North America. Followed by Russia with 11.0 million (4.8%) and Germany with 9.8 million (4.3%), both located in the region of Europe.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Gráfica 3. Migrantes internacionales en las cuatro direcciones de la migración,* 1990 y 2013 (total y %)
Chart 3. International migrants according to the four directions of migration,* 1990 y 2013 (total and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=B52CA1



Año / Year	Origen / Origin	Destino / Destination					
		Migrantes / Migrants			Distribución % / % share		
		Sur / South	Norte / North	Total / Total	Sur / South	Norte / North	Total / Total
1990	Sur / South	58,546,943	40,219,936	98,766,879	38.0	26.1	100.0
	Norte / North	13,308,396	42,086,709	55,395,105	8.6	27.3	
2013	Sur / South	82,274,474	81,871,233	164,145,707	35.5	35.4	100.0
	Norte / North	13,664,305	53,712,203	67,376,508	5.9	23.2	

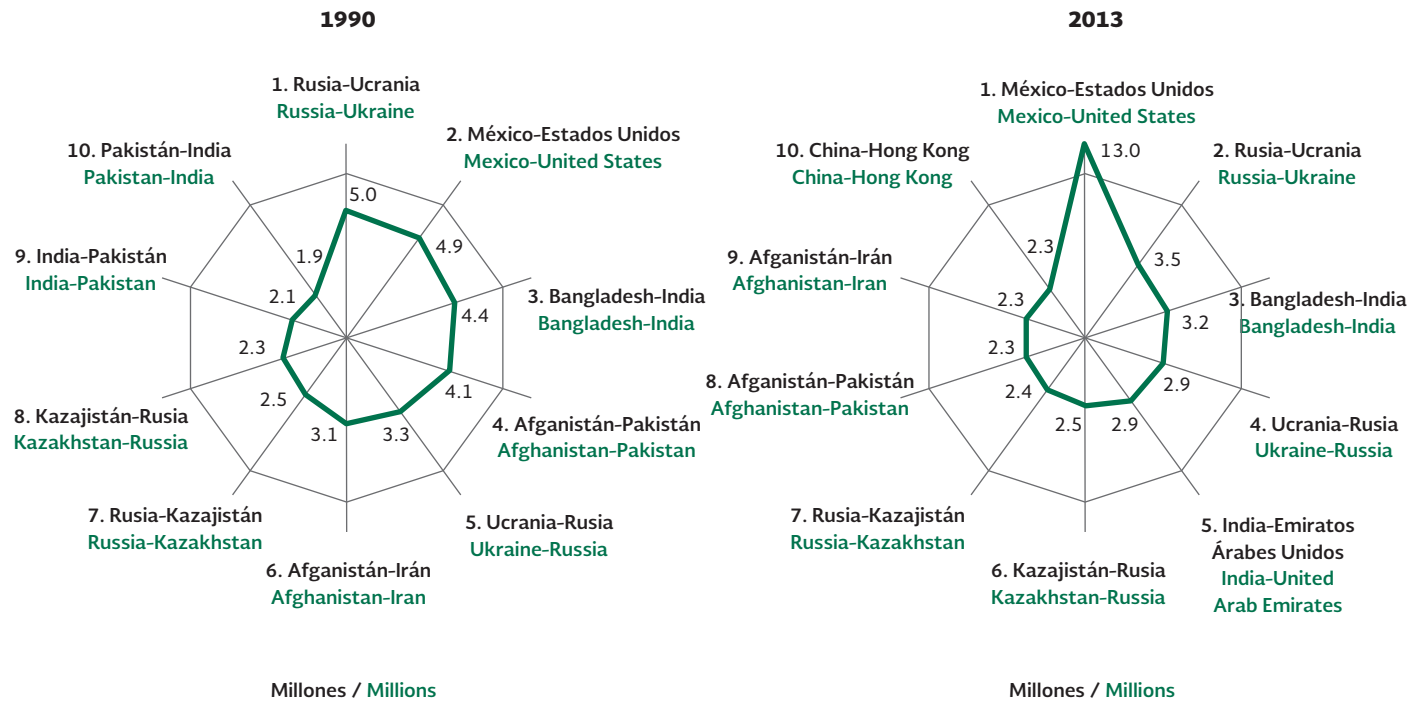
Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Tanto en 1990 como en 2013, la mayor parte de los migrantes internacionales tuvieron su origen en el Sur. El total de migrantes procedentes del Sur con destino hacia el Norte se duplicó en estos años. En contraste, el flujo procedente del Norte con dirección al Sur tuvo una menor participación para estos mismos años.

Both, 1990 and 2013, the majority of international emigrants came from the South. Also, in these years, the total of emigrants who traveled from the South to the North doubled, in contrast the flow from the North to the South had a lower share for the same years.

Gráfica 4. Los 10 principales corredores migratorios del mundo según origen-destino, 1990 y 2013
Chart 4. Top 10 corridors of international migration in the world by origin and destination, 1990 and 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6418D0



El corredor migratorio México-EEUU pasó del segundo lugar en 1990, al primer lugar en 2013, superando por aproximadamente 4 veces al segundo corredor (Rusia-Ucrania) colocándolo como el corredor migratorio más importante en la historia reciente. Los diversos cambios económicos e históricos han hecho que en 2013 se integren a los principales corredores, los de India-Emiratos Árabes Unidos y China-Hong Kong.

The international migration corridor Mexico-U.S. grew over second place in 1990 to first in 2013, exceeding about 4 times the second migration corridor (Russia-Ukraine), which places it as the most important international migratory corridor in recent history. In 2013, various economic and historical changes have led to integrate into the main migratory corridors: India-United Arab Emirates and China-Hong Kong.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Cuadro 1. Los 5 principales corredores migratorios en las cuatro direcciones de la migración, 2013
Table 1. Top 5 corridors of international migration according to the four directions of migration, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BC6D8D

Dirección / Direction	Orden / Ranking	Origen / Origin	Destino / Destination	Total / Total	Porcentaje por flujo / Percentage by flow
1. Sur-Norte / South-North				81,871,233	100
	1	México / Mexico	Estados Unidos / United States	12,950,828	15.8
	2	Kazajistán / Kazakhstan	Rusia / Russia	2,479,430	3.0
	3	China / China	Estados Unidos / United States	2,246,840	2.7
	4	India / India	Estados Unidos / United States	2,060,771	2.5
	5	Filipinas / Philippines	Estados Unidos / United States	1,998,932	2.4
2. Norte-Norte / North-North				53,712,203	100
	1	Rusia / Russia	Ucrania / Ukraine	3,453,506	6.4
	2	Ucrania / Ukraine	Rusia / Russia	2,939,083	5.5
	3	Reino Unido / United Kingdom	Australia / Australia	1,277,474	2.4
	4	Polonia / Poland	Alemania / Germany	1,146,754	2.1
	5	Rumania / Romania	Italia / Italy	1,008,169	1.9
3. Sur-Sur / South-South				82,274,474	100
	1	Bangladesh / Bangladesh	India / India	3,230,025	3.9
	2	India / India	Emiratos Árabes Unidos / United Arab Emirates	2,852,207	3.5
	3	Afganistán / Afghanistan	Pakistán / Pakistan	2,326,275	2.8
	4	Afganistán / Afghanistan	Irán / Iran	2,299,676	2.8
	5	China / China	Hong Kong / Hong Kong	2,280,210	2.8
4. Norte-Sur / North-South				13,664,305	100
	1	Rusia / Russia	Kazajistán / Kazakhstan	2,367,340	17.3
	2	Estados Unidos / United States	México / Mexico	848,576	6.2
	3	Bulgaria / Bulgaria	Turquía / Turkey	712,013	5.2
	4	Rusia / Russia	Uzbekistán / Uzbekistan	586,089	4.3
	5	Alemania / Germany	Turquía / Turkey	405,056	3.0

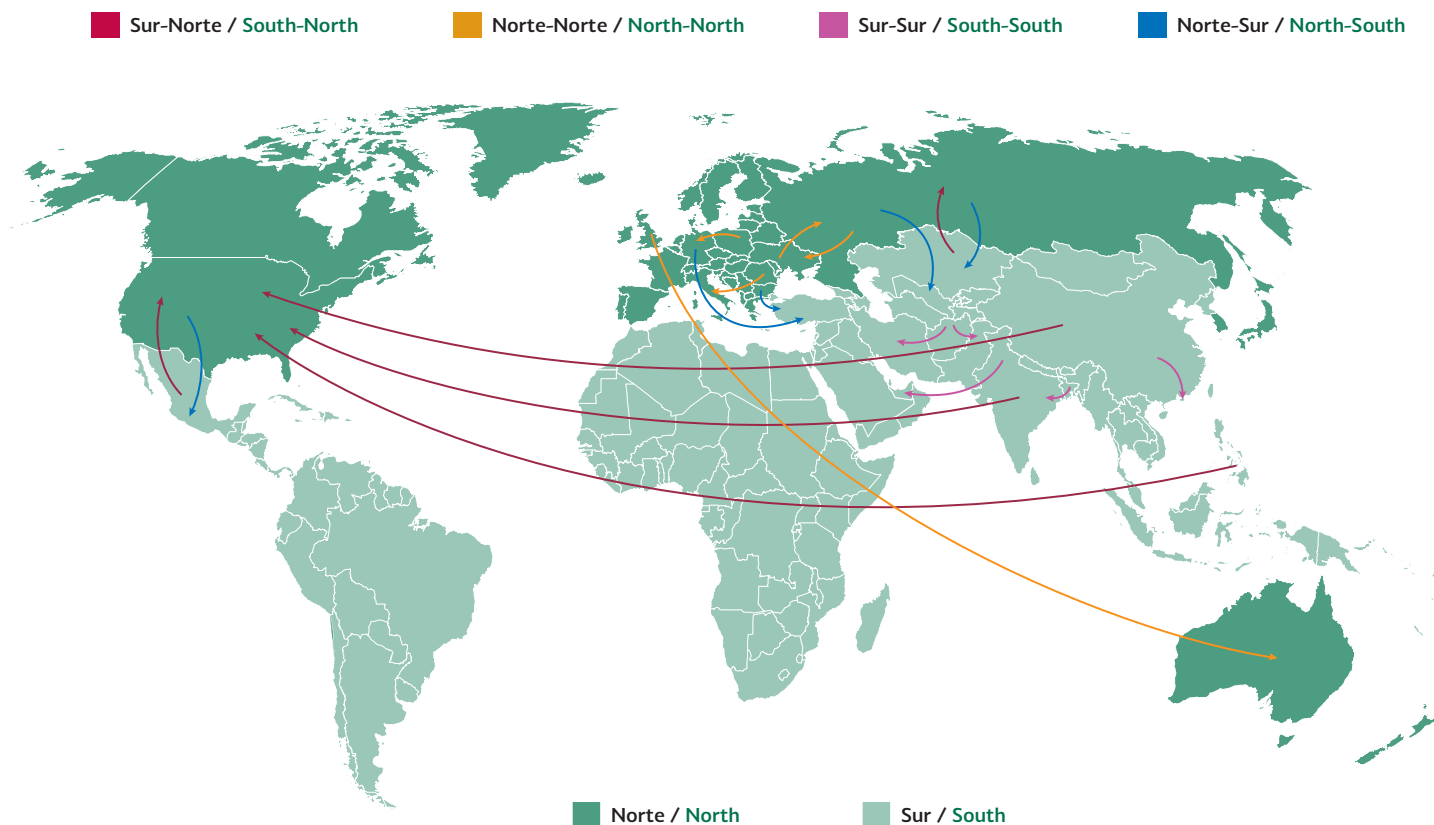
Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

En la dirección Sur-Norte el principal destino es EEUU. La dirección Norte-Norte se caracteriza por la bidireccionalidad entre Rusia-Ucrania, además de la relación histórica entre Reino Unido-Australia y Polonia-Alemania. Cabe resaltar que el corredor Rumania-Italia se incrementó después de la incorporación de Rumania a la Unión Europea en 1999.

The South-North direction has U.S. as the main destination country. The North-North direction characterizes by Russia-Ukraine's bidirectionality, besides the historical relation between United Kingdom-Australia and Poland-Germany. It should be noted that the flow of Romania-Italy corridor increased after the incorporation of Romania to the European Union in 1999.

Mapa 5. Los 5 principales corredores migratorios en las cuatro direcciones de la migración, 2013
Map 5. Top 5 corridors of international migration according to the four directions of migration, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BC6D8D



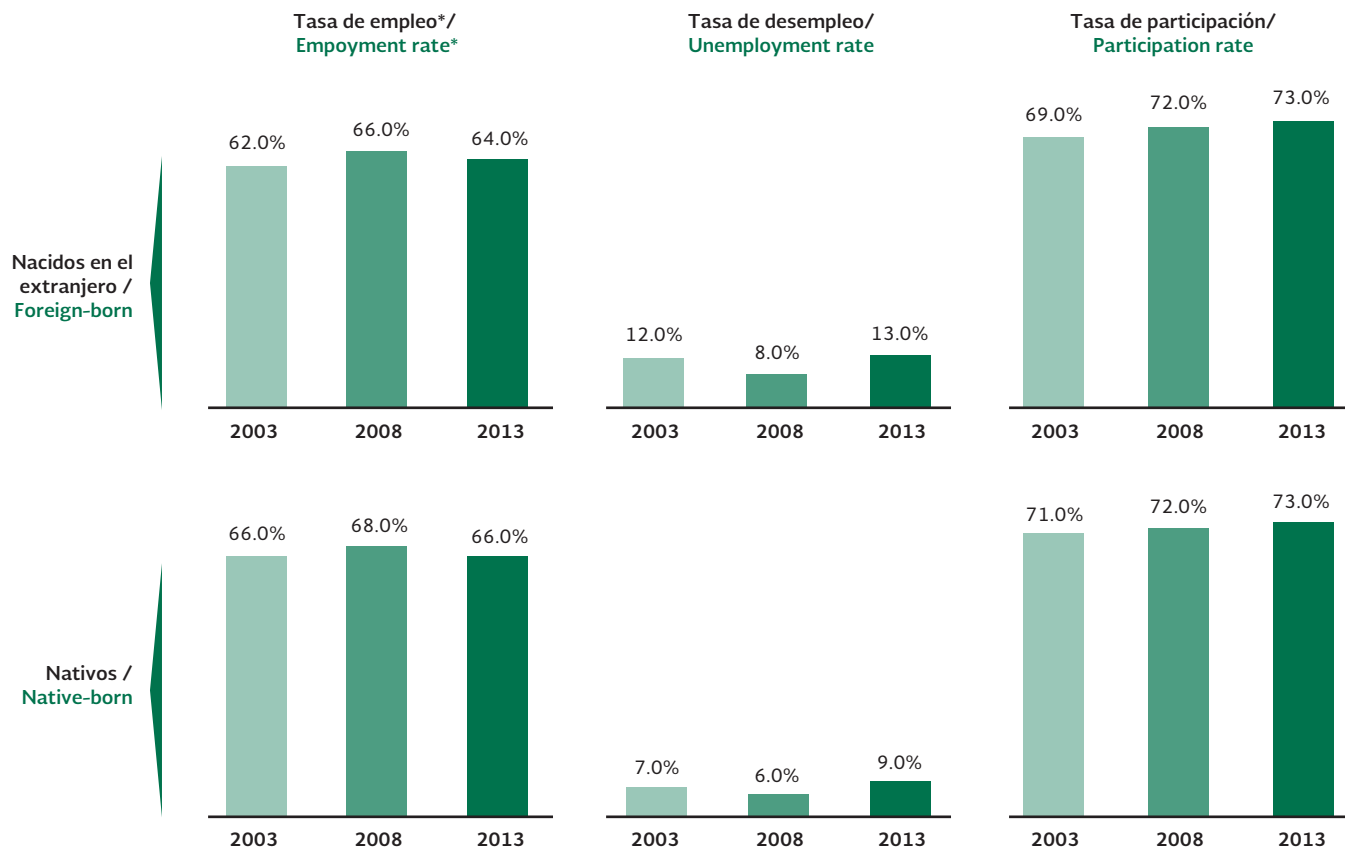
La mayoría de los principales corredores Sur-Sur se ubican en la región asiática. Entre los países de origen destaca Afganistán y en los de destino destacan India y Emiratos Árabes Unidos. La dirección Norte-Sur geográficamente es la más diversa, en esta dirección destaca Rusia como país de origen y Kazajistán como país de destino. Además, el corredor migratorio Estados Unidos-México ocupa el segundo lugar después de Rusia-Kazajistán.

Most of the main South-South migration corridors are Asian region. Afghanistan highlights as origin country, India and United Arab Emirates as destination countries. The North-South direction is geographically the most diverse, in this direction Russia distinguishes as origin country and Kazakhstan as destination country. Besides, the international migration U.S.-Mexico corridor ranks as the second place after Russia-Kazakhstan.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la División de Población de las Naciones Unidas, revisión 2013.

Gráfica 5. Indicadores de empleo de la población nacida en el extranjero vs. la nativa en la OCDE (%)
Chart 5. Foreign- vs. native- born employment indicators in the OECD (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7CCA43



Fuente: Elaboración propia con estadísticas de la OCDE, 2014.

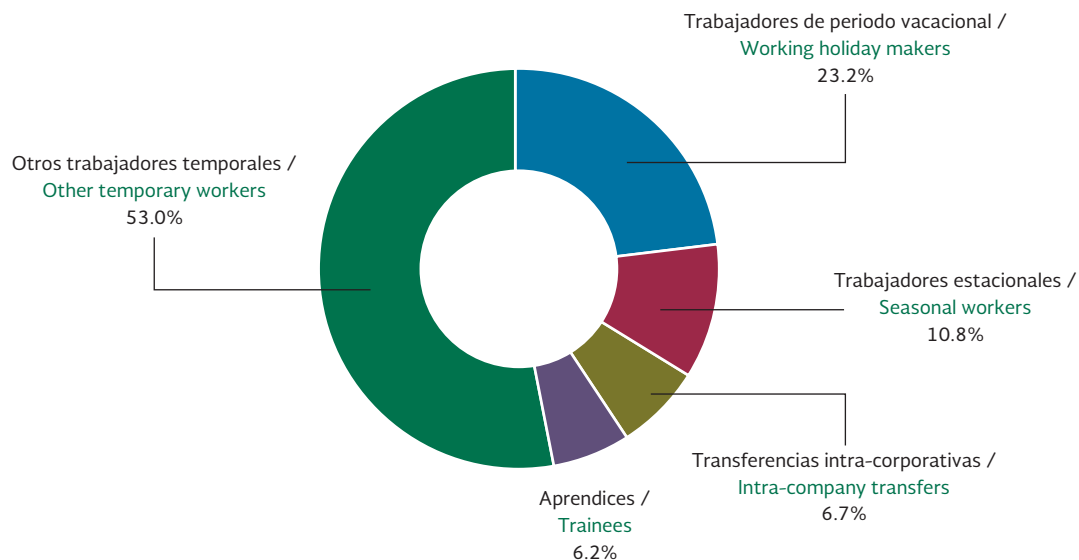
Nota: % de la población en edad de trabajar.
Note: % of working age population.

De acuerdo con los indicadores de empleo de la OCDE, para 2013, la tasa de empleo fue 2 puntos porcentuales mayor para la población nativa (66.0%) que para los extranjeros (64.0%). La tasa de desempleo fue superior para la población extranjera (13.0%) que para la población nativa (9.0%) con 4 puntos porcentuales de diferencia. La tasa de participación para ambos grupos fue de 73.0%.

In 2013, according to OECD employment indicators, the employment rate for the native-born people (66.0%) was two percentage points higher than for foreigners (64.0%). The unemployment rate was higher for foreign-born people (13.0%) than native-born people (9.0%), above 4 percentage points. The participation rate was 73.0% for both groups.

Gráfica 6. Flujo anual de trabajadores temporales hacia los países de la OCDE, 2007-2012 (miles y %)
 Chart 6. Annual flow of temporary workers to OECD countries, 2007-2012 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=EBAB5D



Categoría / Category	2007	2008	2009	2010	2011	2012	% 2012
Trabajadores de periodo vacacional / Working holiday makers	397	431	423	419	414	435	23.2
Trabajadores estacionales / Seasonal workers	571	577	520	505	356	203	10.8
Transferencias intra-corporativas / Intra-company transfers	110	117	106	124	130	126	6.7
Aprendices / Trainees	164	146	114	108	114	117	6.2
Otros trabajadores temporales / Other temporary workers	1,285	1,234	928	913	945	992	53.0
Total / Total	2,527	2,505	2,091	2,069	1,959	1,873	100.0

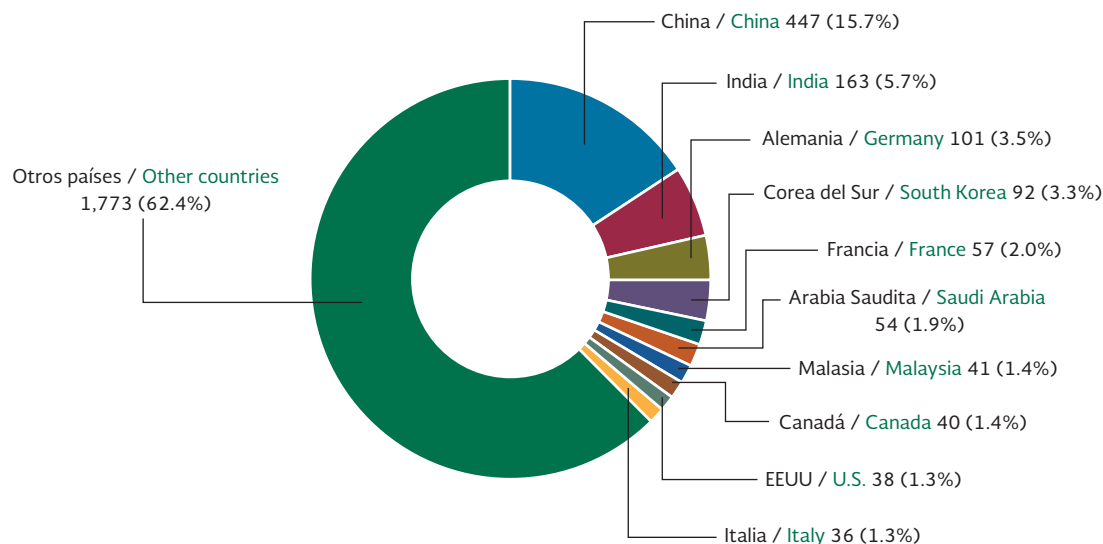
El trabajo en periodo vacacional y estacional son dos de las principales fuentes de trabajo temporal en los países de la OCDE. Mientras en 2012, el flujo de trabajadores estacionales disminuyó 43.0% con respecto al 2011, el flujo de trabajadores por periodo vacacional aumentó 5.1%. Otros trabajos que incentivaron el flujo de trabajadores temporales son au pairs, investigadores, entre otros.

Working holidays and seasonal jobs are two of the most important temporary-type annual labor in OECD countries. Whereas 2012, the flow of seasonal workers declined 43.0% regarding 2011, the flow of working holiday makers increased 5.1%. Other jobs that incentivized the temporary-type annual labor migration flow are au pairs, researchers and among others.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la OCDE, International Migration Outlook 2014.

Gráfica 7. Principales países de origen de los estudiantes internacionales en los países de la OCDE, 2012 (miles y %) / Chart 7. Main origin countries of international students in OECD countries, 2012 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=OCE699



Cuadro 2. Total de estudiantes internacionales en los países de la OCDE y de México, 2012
Table 2. Total of international students in OECD countries and Mexico, 2012

	2007	2008	2009	2010	2011	2012
OCDE / OECD	2,005,139	2,318,439	2,445,657	2,631,952	2,752,204	2,840,539
De México / From Mexico	19,551	21,570	22,641	21,900	22,824	22,245
Porcentaje / %	0.98%	0.93%	0.93%	0.83%	0.83%	0.78%

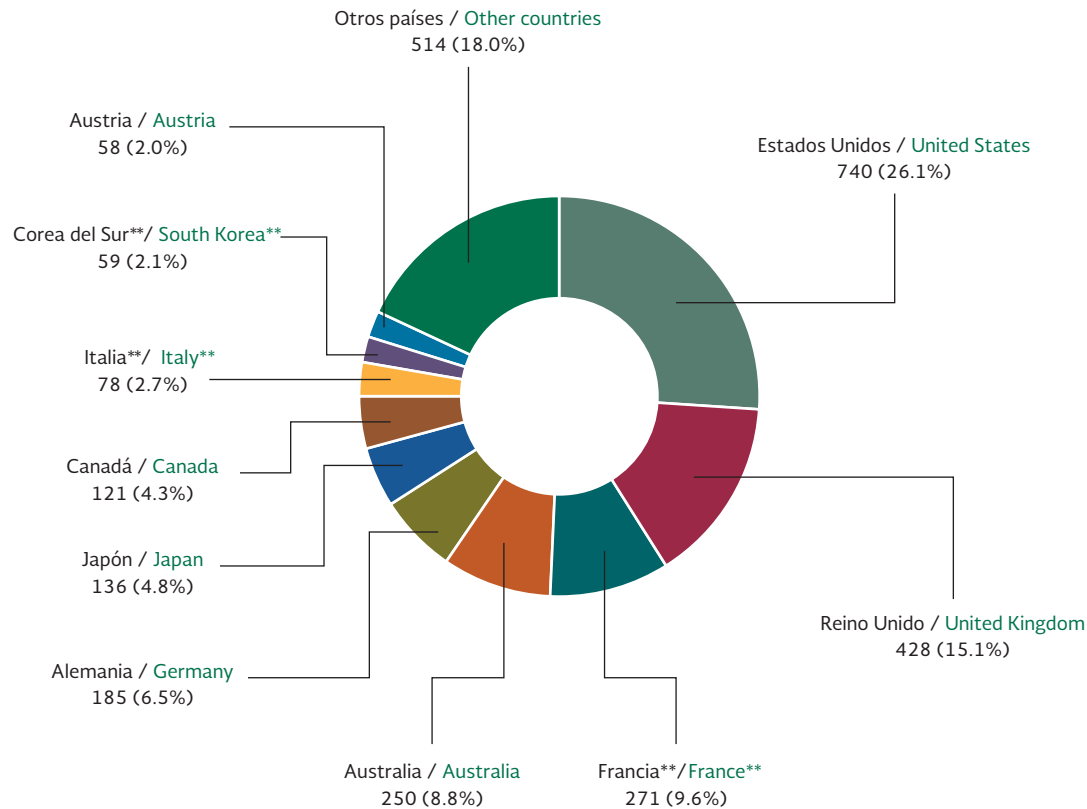
Fuente: Elaboración propia con cifras de la OCDE, International Migration Outlook 2014.

Los cinco principales países de origen con el mayor número de estudiantes internacionales son China, India, Corea del Sur, Alemania y Francia. Los tres primeros pertenecientes a Asia y los dos últimos a Europa. De un total de 2.8 millones de estudiantes registrados por la OCDE en 2012, cerca de 22 mil son mexicanos, lo que representa 0.78% de estudiantes internacionales.

Top 5 origin countries with the highest number of international students are China, India, South Korea, Germany and France. The first three belonging to Asia and the last two to Europe. According to OECD data 2012, there are 2.8 millions of international students, about 22 thousands are Mexicans, it represents 0.78% of total.

Gráfica 8. Estudiantes internacionales en nivel profesional o superior en los países de la OCDE,* 2012 (miles y %) / Chart 8. International tertiary-level students in OECD countries,* 2012 (thousands and %)

www.migrationandremittances.org/tb/?a=AB0CD4



Notas: *Los datos se refieren a estudiantes internacionales matriculados en programas completos.
**Datos de estudiantes internacionales que no son ciudadanos del país.

Notes: *The data cover international students enrolled in full-degree programs.
**Non-citizen students data.

Según datos de la OCDE, los cinco principales lugares de destino de los estudiantes internacionales son: Estados Unidos, Reino Unido, Francia, Australia y Alemania. Ocho de cada diez estudiantes internacionales de nivel profesional o superior se concentran en dos regiones: Europa con 50.9% y América del Norte con 30.4%.

According to OECD data, the main five destination countries of international students are: United States, United Kingdom, France, Australia and Germany. Eight out of ten of international tertiary-level students are concentrated in two regions: Europe with 50.9% and North America with 30.4%.

Fuente: Elaboración propia con cifras de la OCDE, International Migration Outlook 2014.

2



Actualmente hay 11.5 millones de inmigrantes mexicanos en EEUU. Por cada inmigrante mexicano hay dos mexicanos de segunda y tercera generación.

Nowadays, there are 11.5 million of Mexican immigrants in the U.S. For each Mexican immigrant, there are two second and third-generation Mexicans.



Una tercera parte de los migrantes mexicanos en EEUU tiene la ciudadanía.

One-third of Mexican immigrants is U.S. citizen.



Cerca de la mitad de los migrantes mexicanos en EEUU tiene solo nivel educativo básico (secundaria o inferior).

About half of Mexican immigrants in U.S. has basic level of education (junior high school or below).



Casi dos terceras partes de los migrantes mexicanos son parte de la Población Económicamente Activa (PEA), concentrados principalmente en el sector terciario.

Almost two-thirds of Mexican immigrants are part of the Economically Active Population (EAP), they are mainly concentrated in the tertiary sector.



Se estima que los migrantes mexicanos tienen los menores niveles de diagnóstico de cáncer, enfermedades del corazón e hipertensión, respecto a los otros migrantes y a los nativos.

It is estimated that Mexican immigrants have lower rates of cancer diagnosis, heart disease and hypertension, compared to other migrants and natives.



Los principales lugares de destino de los inmigrantes mexicanos se ubican en las regiones Sudoeste, los Grandes Lagos, las Grandes Planicies y la Costa Este.

The main destination states of Mexican immigrants are located in the Southwest region, Great Lakes, Great Plains and East Coast.

Emigración de México

Emigration from Mexico

México se caracteriza por una larga tradición de emigración, principalmente a los Estados Unidos. Aunque este país no es el único con entrada de emigrantes mexicanos, sí representa proporcionalmente el principal lugar al que se dirige la población mexicana. Tan sólo en las últimas dos décadas, los mexicanos que han salido del país para establecerse en la Unión Americana casi se duplicaron al pasar de 6.5 a 11.5 millones de personas.

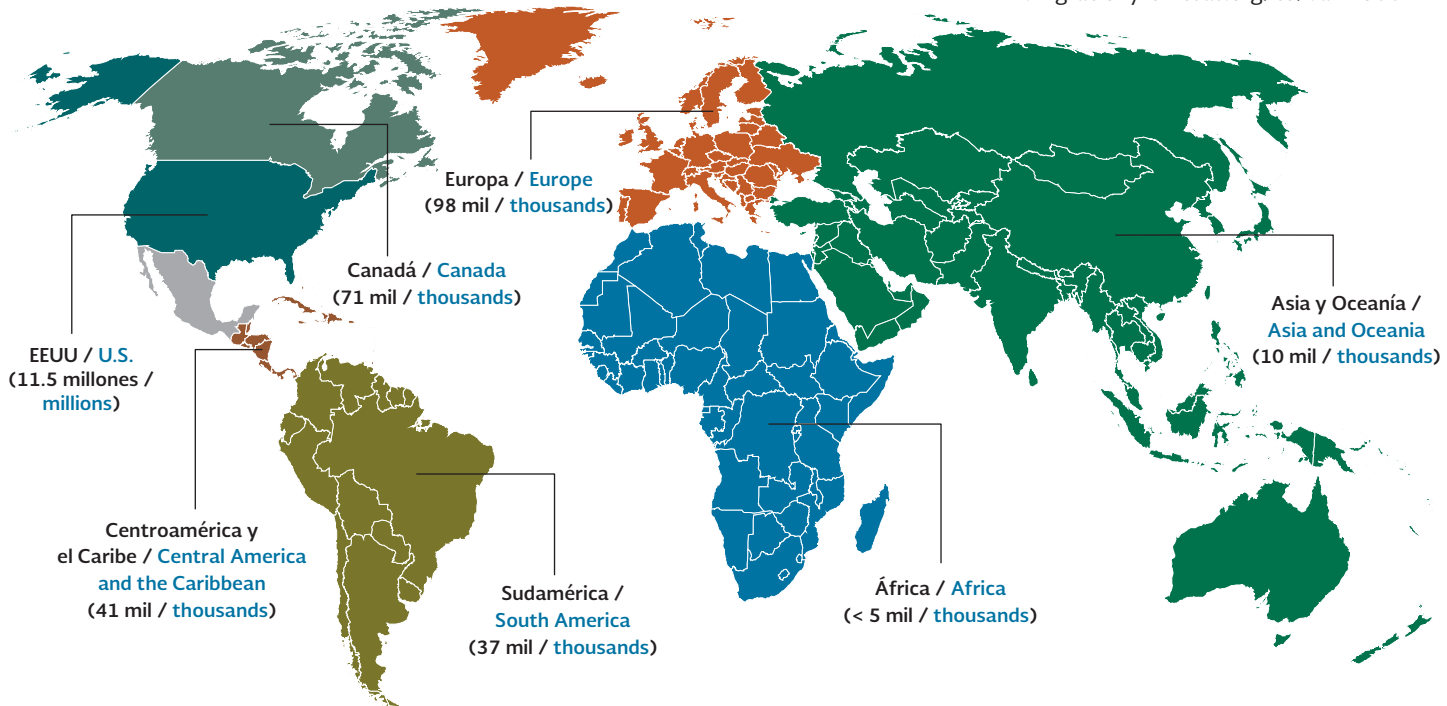
El incremento en el número de emigrantes mexicanos a otros países, como es el caso de Estados Unidos, tiene implicaciones en términos de edad, género y perfil sociodemográfico. Por tal motivo, en este capítulo se presenta información estadística referente al comportamiento de la pirámide poblacional, el nivel de escolaridad, el perfil laboral y las condiciones de salud de la población emigrante mexicana residente en Estados Unidos.

Mexico has a long tradition of emigration, principally to the United States. Even though the U.S. is not the only country receiving Mexican migrants, it is proportionately the main destination. In the last two decades, the number of Mexicans who are leaving the country to set themselves up in the U.S. has nearly doubled, rising from 6.5 to 11.5 million people.

The growth in the number of Mexican emigrants to other countries, as in the case of the United States, has implications for the age, gender and sociodemographic profile. For this reason, this chapter presents statistics on the changes in the population pyramid, schooling levels, labor profile and health conditions of the emigrant Mexican population living in the United States.

Mapa 6. Emigrantes mexicanos por región y/o país de destino, 2014 (miles)
Map 6. Mexican emigrants by region and/or country of destination, 2014 (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D5667E



País de destino / Country of destination	EEUU / U.S.	Canadá / Canada	España / Spain	Guatemala / Guatemala	Bolivia / Bolivia	Francia / France	Italia / Italy	Alemania / Germany	Suiza / Switzerland	Belize / Belize	Panamá / Panama	Australia / Australia	Países Bajos / Netherlands	Ecuador / Ecuador	Venezuela / Venezuela	Otros / Others	Total / Total
Miles / Thousands	11,458	71	48	17	17	12	8	7	7	6	4	4	4	3	3	45	11,714
% total / % share	97.81	0.61	0.41	0.15	0.15	0.10	0.07	0.06	0.06	0.05	0.03	0.03	0.03	0.03	0.03	0.38	100.00

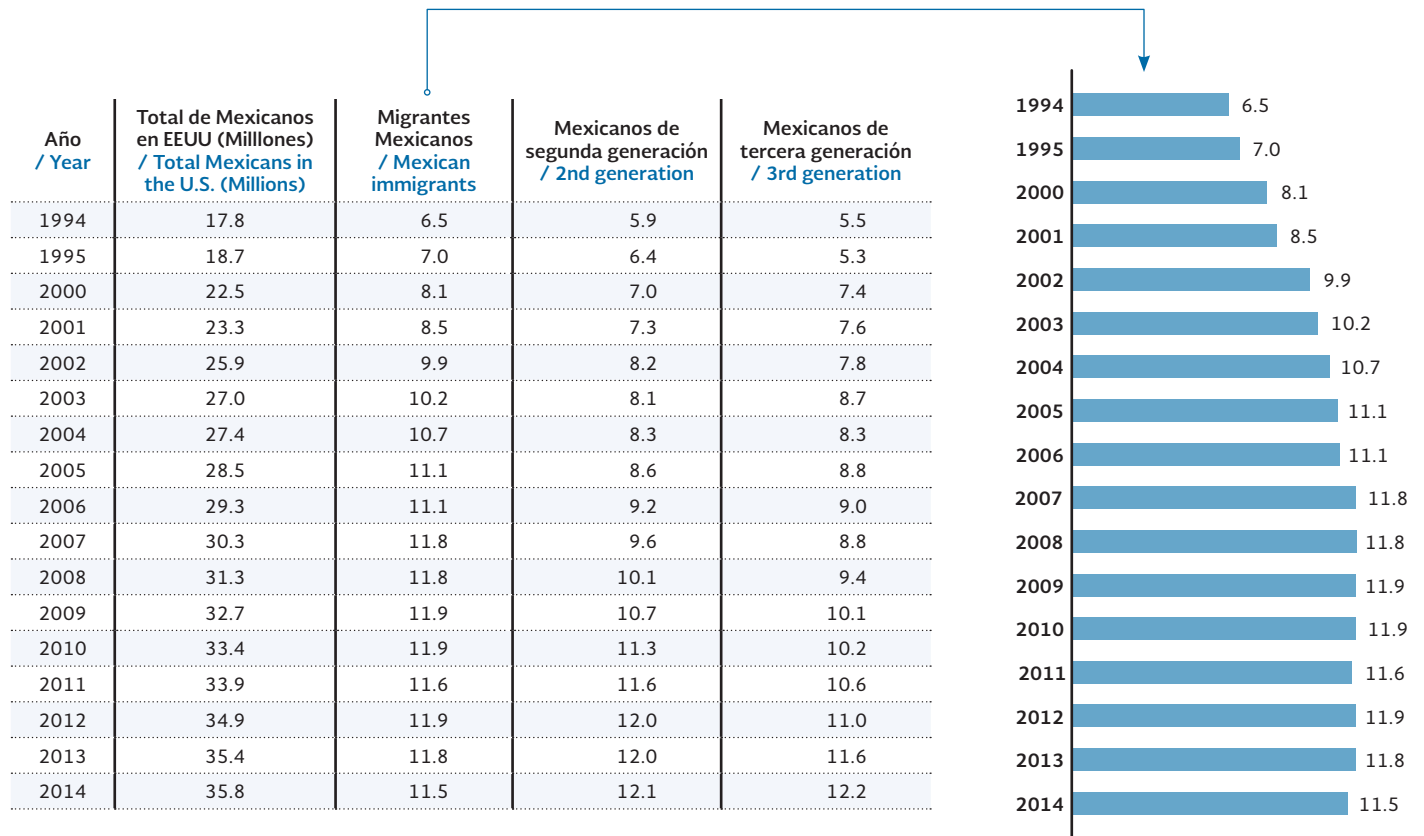
Fuente: Elaboración propia con base en estimaciones a partir de Naciones Unidas, DAES, 2013, y *Current Population Survey* (CPS), 2014.

La mayor concentración de los emigrantes mexicanos se ubica en la región de América del Norte, particularmente en Estados Unidos con 11.5 millones de personas, lo que representa 97.81% del total. En menor proporción, le siguen en orden de importancia Canadá con 71 mil y España con 48 mil. Después de Norteamérica, Europa y Centroamérica son las regiones con mayor recepción de emigrantes mexicanos.

The largest concentration of Mexican emigrants are located in the region of North America, particularly in the United States with 11.5 million people, representing 97.81% of the total. To a lesser extent, it is followed in order of importance by Canada (71 thousands) and Spain (48 thousands). Europe and Central America are the regions with the greatest reception of Mexican emigrants after North America.

Cuadro 3. Mexicanos y migrantes mexicanos en EEUU (millones)
Table 3. Mexicans and Mexican immigrants in the U.S. (millions)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=94F8E6



En los últimos 20 años, la población de origen mexicano que reside en EEUU se ha duplicado al pasar de 17.8 a 35.8 millones para el 2014. En este último año, los nacidos en México representaron 11.5 millones de personas, mientras que los mexicanos de 2da y 3ra generación constituyeron 24.3 millones. Es decir, por cada inmigrante mexicano en EEUU hay dos mexicanos de 2da y 3ra generación.

Over the last twenty years, the population of Mexican origin residing in U.S. has doubled, rising from 17.8 to 35.8 millions in 2014. Of these, 11.5 millions are people who were born in Mexico, while the other 24.3 millions are second- and third-generation Mexicans. That is, for every Mexican immigrant in the United States, there are two second and third-generation Mexicans in the country.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 1994-2014.

Gráfica 9. Pirámides poblacionales de los migrantes mexicanos en EEUU (miles)
Chart 9. Population pyramids of Mexican immigrants in U.S. (thousands)



Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2003-2014.

En la última década, la distribución de la población migrante mexicana en EEUU registró algunos cambios importantes. Entre ellos el incremento de edad (proceso de envejecimiento) y la disminución de la población menor a 30 años. Entre 2003 y 2008 gran parte de los migrantes mexicanos se concentraban en el rango de 18 a 39 años de edad; de 2012 a 2014 empieza a observarse un incremento importante en el rango de 40 a 59 años.

Over the last decade, the population pyramid of Mexicans living in the United States has changed in important ways. Among these, the shrinking of the population under 30 years old and the increase in age, associated with population ageing. Whereas in the five years, 2003-2008, most immigrants were between 18 and 39 years old, from 2012 to 2014 most were between 40 and 49 years old.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=94F8E6



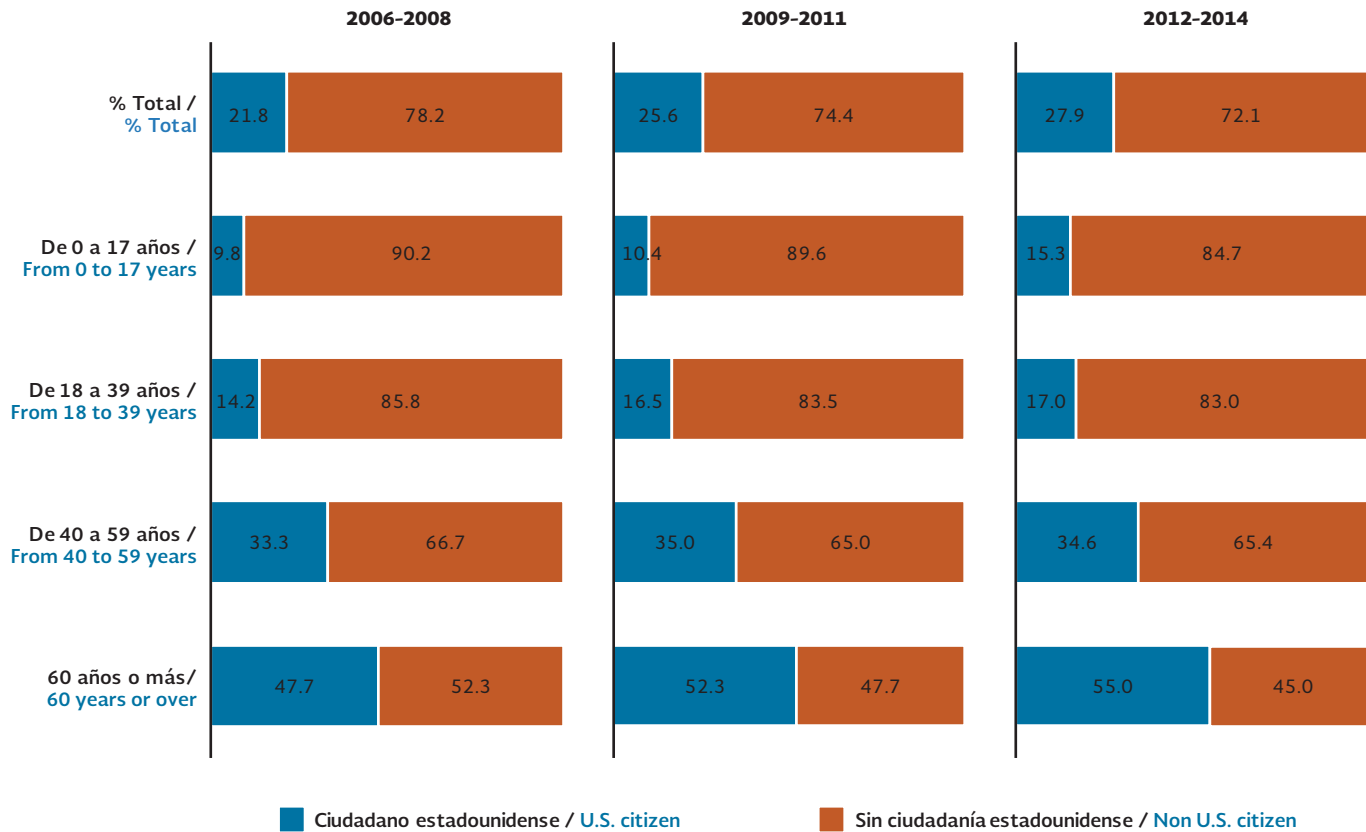
Entre 2003 y 2012, se mantuvo una proporción relativamente constante entre migrantes mexicanos hombres y mujeres, 54.0% y 46.0% respectivamente. Sin embargo, en los grupos de personas mayores de 60 años se tuvo una mayor presencia de población femenina.

From 2003 to 2012, there was a relatively constant proportion of male and female Mexican immigrants, at 54.0% and 46.0% respectively. However, there were more women in the over 60s age group.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2003-2014.

Gráfica 10. Condición de ciudadanía de los migrantes mexicanos en EEUU, por grupo de edad (%)
Chart 10. Mexican immigrants, by U.S. citizenship and age group (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=13B3B6 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=BCEE86



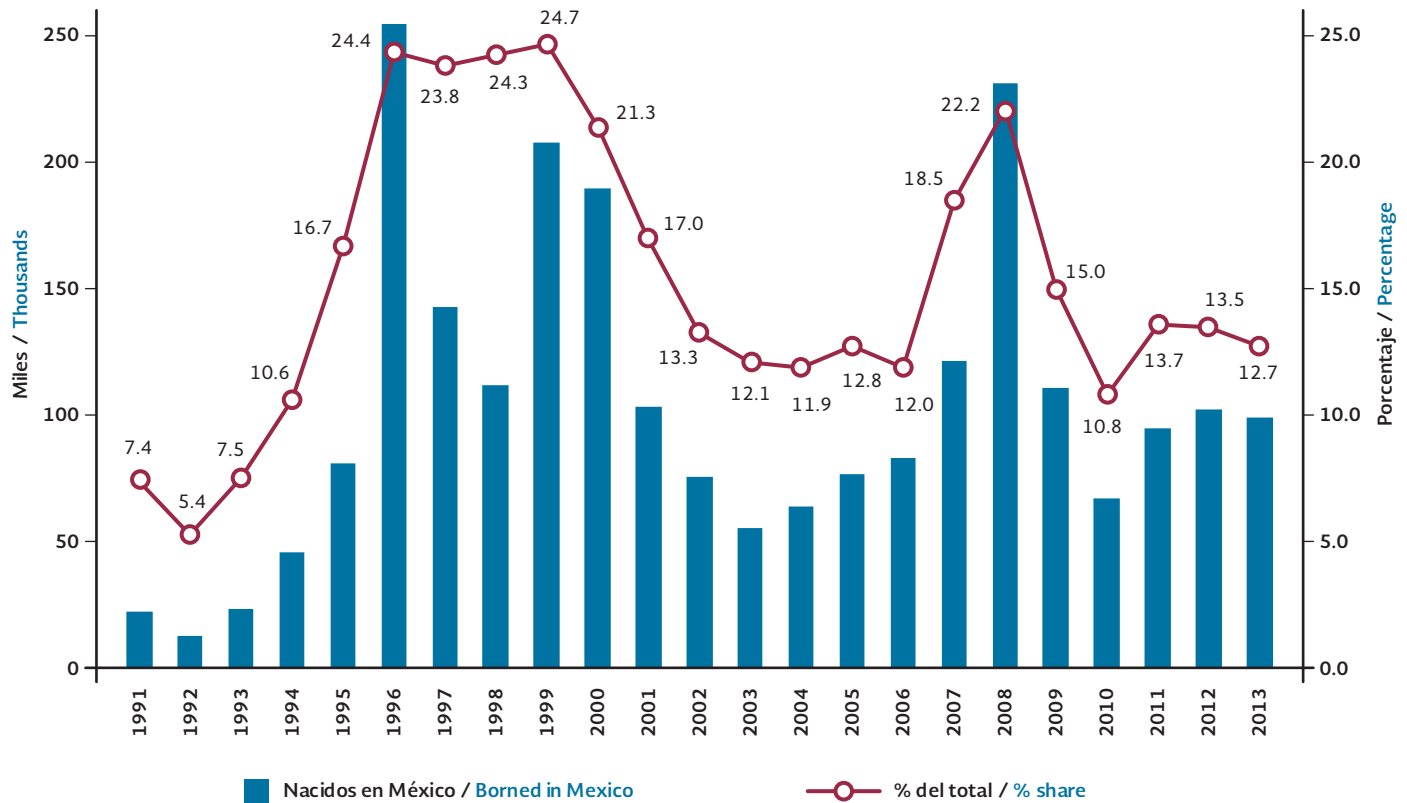
Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2006-2014.

Con respecto a la condición de ciudadanía, solo una tercera parte de los migrantes mexicanos en EEUU la tiene. El grupo etario con mayor proporción de ciudadanos estadounidenses es el grupo de 60 años o más. A diferencia de éstos, menos del 20.0% de los grupos más jóvenes (hasta 39 años de edad) cuentan con la ciudadanía estadounidense.

Regarding citizenship, only one-third of Mexican immigrants in the U.S. is U.S. citizen. The age group with the highest proportion of U.S. citizens is 60 years old or over. Unlike these, less than 20.0% of the younger age groups (up to 39 years old) have U.S. citizenship.

Gráfica 11. Migrantes mexicanos naturalizados en Estados Unidos, 1991-2013
Chart 11. Mexican immigrants naturalized in the United States, 1991-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=16B8BC

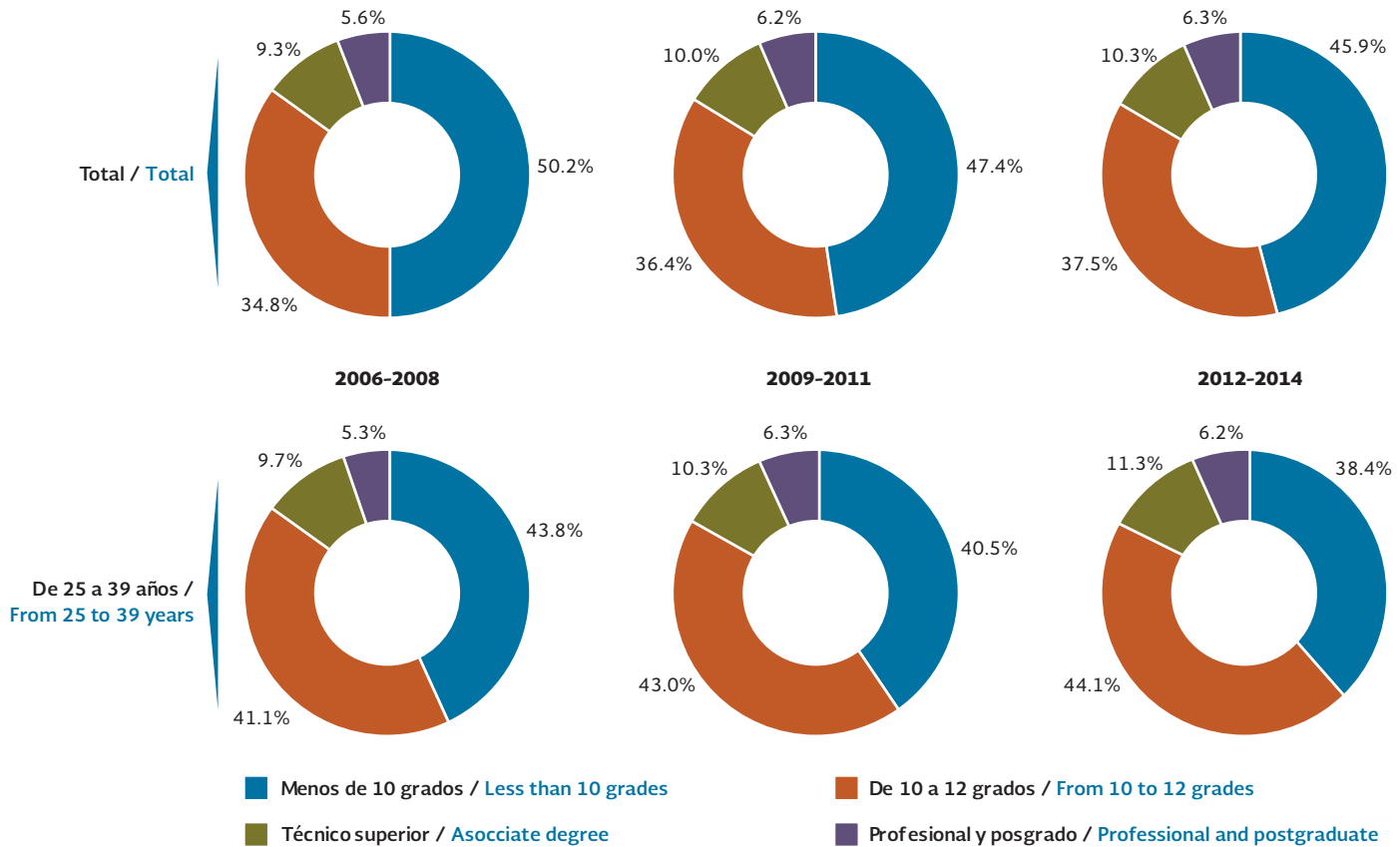


Entre 1996 y 2000, los nacidos en México constituyeron más del 20.0% del total de naturalizaciones en EEUU, con un promedio de 181 mil por año. Posteriormente a este periodo, la naturalización de mexicanos disminuyó oscilando entre 12.0% y 13.0%. En 2007 y 2008, hubo un incremento tanto absoluto como relativo de las naturalizaciones de mexicanos, a 122 mil (18.5%) y 232 mil (22.2%), respectivamente.

Between 1996 and 2000, those born in Mexico accounted for more than 20.0% of naturalizations in the U.S. with 181,000 per year. Following this period, the naturalization of Mexicans decreased ranging from 12.0% to 13.0%. In 2007 and 2008, there was an increase in absolute and relative terms in the naturalizations of Mexicans, to 122,000 (18.5%) and 232,000 (22.2%), respectively.

Fuente: Elaboración propia con datos de U.S. Department of Homeland Security, Yearbook of Immigration Statistics 1998, 2003, 2011 y 2013.

Gráfica 12. Nivel de escolaridad de los migrantes mexicanos en EEUU (%)
Chart 12. Educational level of Mexican immigrants in the U.S. (%)

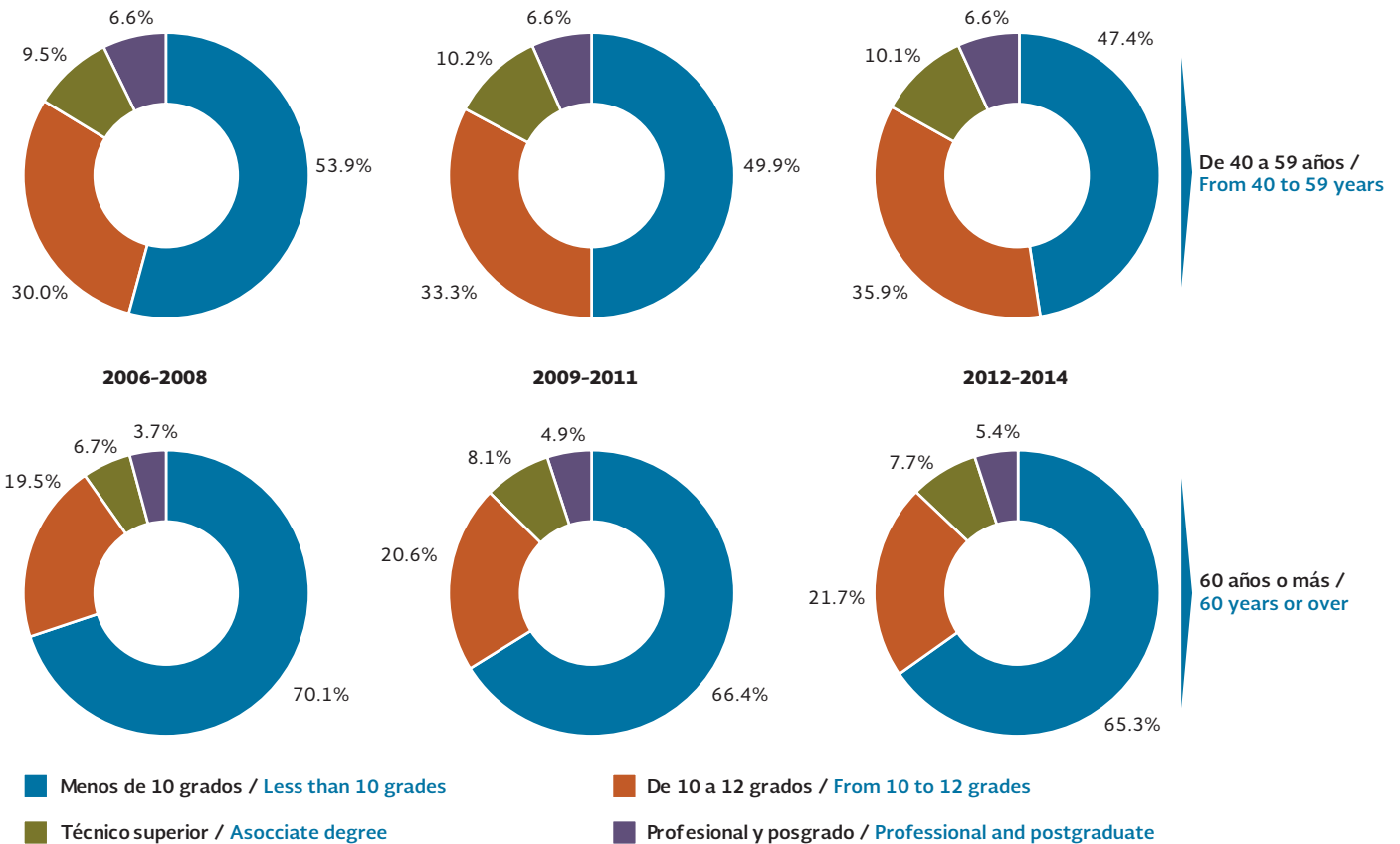


Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2006-2014.

Cerca de la mitad de los migrantes mexicanos en EEUU tiene solamente nivel educativo básico (secundaria o inferior). En el periodo 2006-2014, el porcentaje de migrantes mexicanos con educación formal entre 10 y 12 años, aumentó de 34.8% a 37.5% para el total de la población y de 41.1% a 44.1% para aquellos entre 25 y 39 años.

About half of Mexican immigrants in U.S. has basic level of education (junior high school or below). In the period 2006-2014, the share of Mexican immigrants with educational attainment between 10 and 12 years, increased from 34.8% to 37.5% for the total population and 41.1% to 44.1% for those between 25 and 39 years old.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=13B3B6 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=642DE2

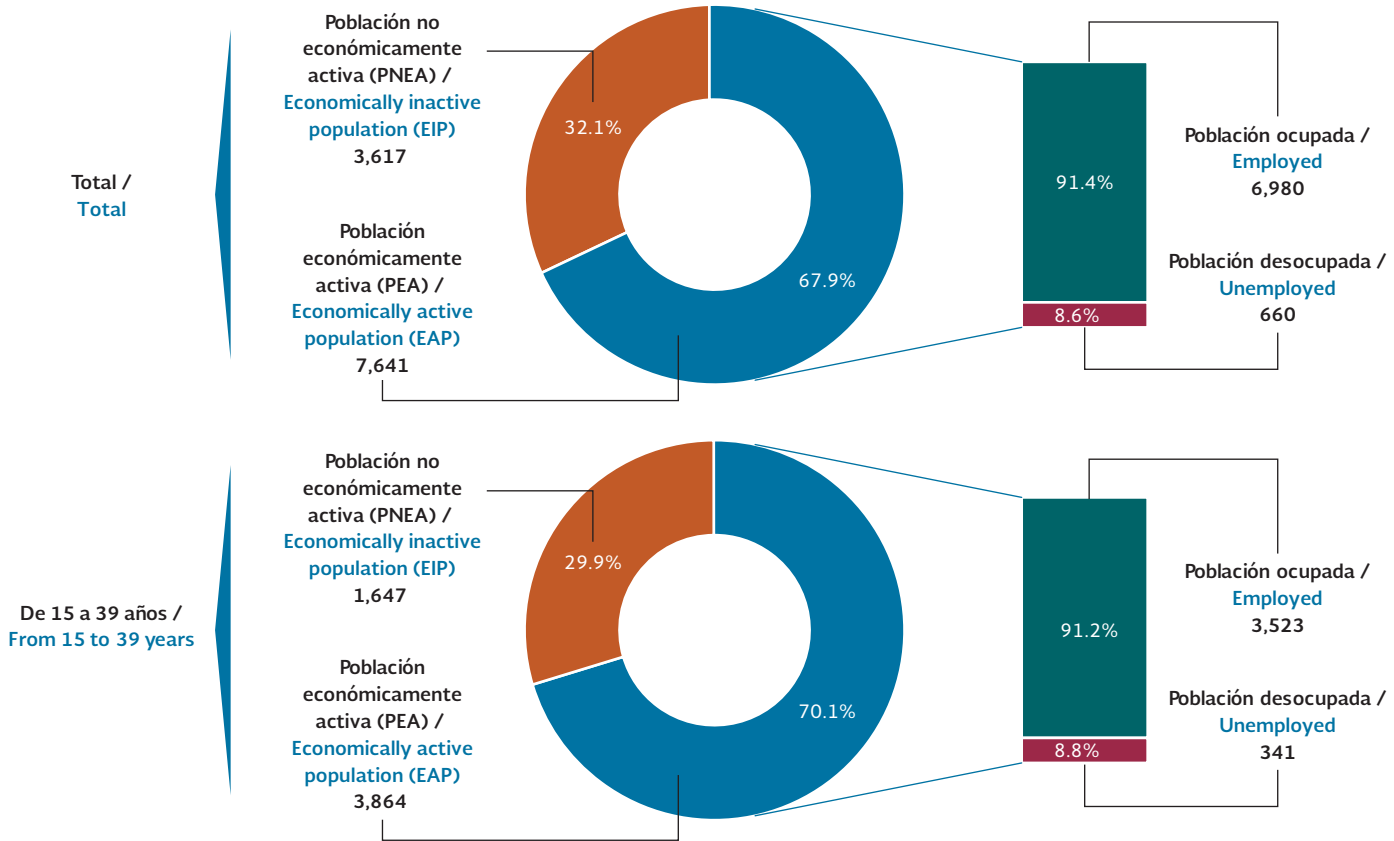


Durante los periodos 2006-2008 y 2012-2014, el porcentaje de migrantes de 40 a 59 años con educación formal entre 10 y 12 años aumentó de 30.0% a 35.9%. Se puede observar que a medida que aumenta la edad de los migrantes, también aumenta el porcentaje de personas con menos años de escolaridad. Tal es el caso de las personas de 60 años o más, las cuáles más del 65.0% estudiaron menos de 10 grados.

In the periods 2006-2008 and 2012-2014, the percentage of Mexican immigrants 40 to 59 years with educational attainment between 10-12 degrees increased from 30.0% to 35.9%. It can be seen that as the age of immigrants increase, also increases the proportion with less schooling. Such is the case for those with 60 years or more, which over 65.0% studied less than 10 degrees.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2006-2014.

Gráfica 13. Condición de actividad de los migrantes mexicanos en EEUU,* 2012-2014 (miles y %)
Chart 13. State of activity of Mexican immigrants in U.S.,* 2012-2014 (thousands and %)



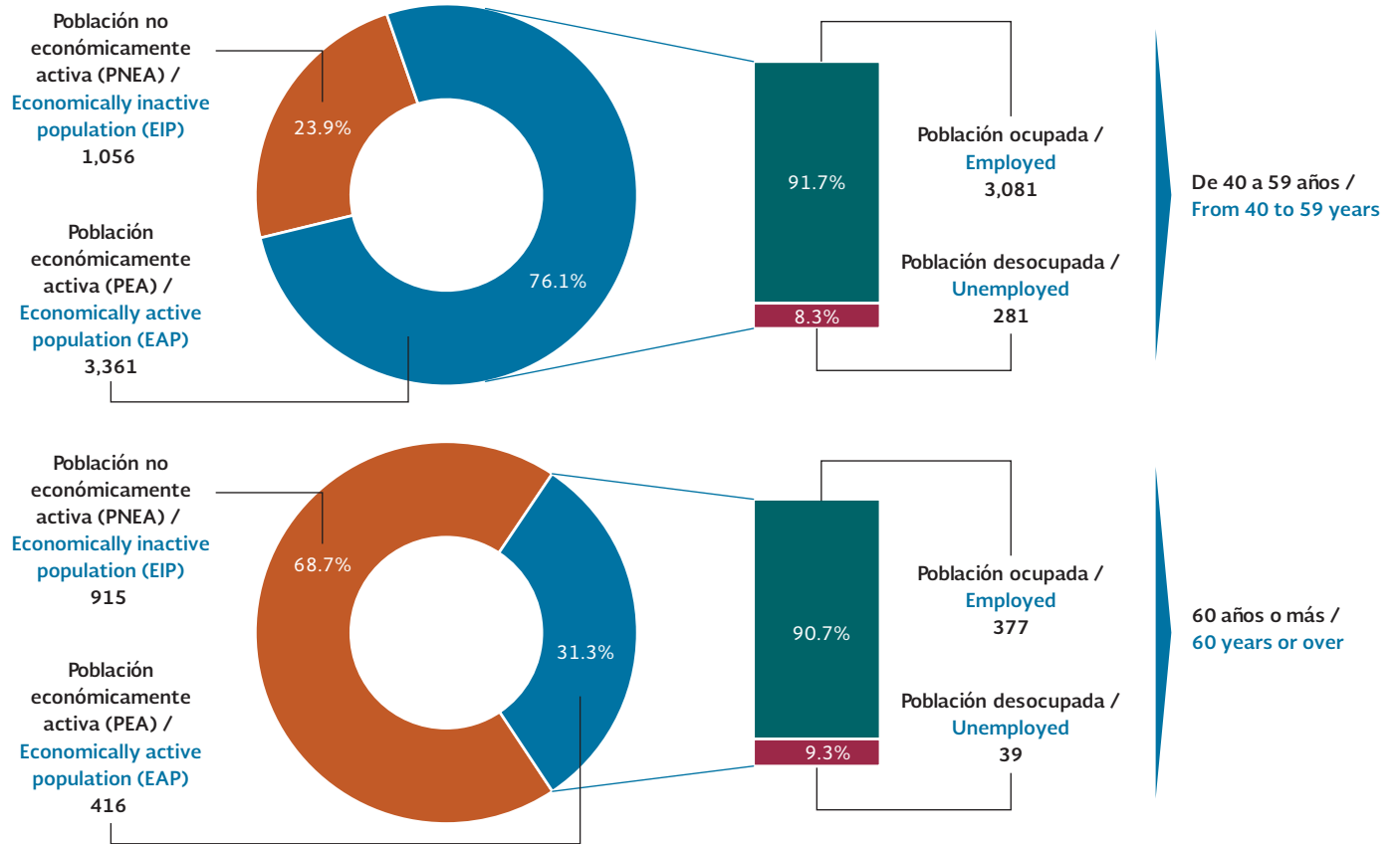
Nota: *Población de 15 años o más.
Note: *Population 15 years or over.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2012-2014.

Entre 2012 y 2014, cerca de dos tercios de los migrantes mexicanos en EEUU eran parte de la Población Económicamente Activa (PEA); es decir, 7.6 millones de personas de las cuales 91.4% estaban ocupadas. La tasa de desempleo promedio en este mismo periodo fue de 8.6%.

In the period 2012-2014, about two-thirds of Mexican immigrants in the U.S. are part of the Economically Active Population (EAP), that is 7.6 millions people of which 91.4% were employed. The average unemployment rate over the same period was 8.6%.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D89DD2 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=8C970D



Nota: *Población de 15 años o más.

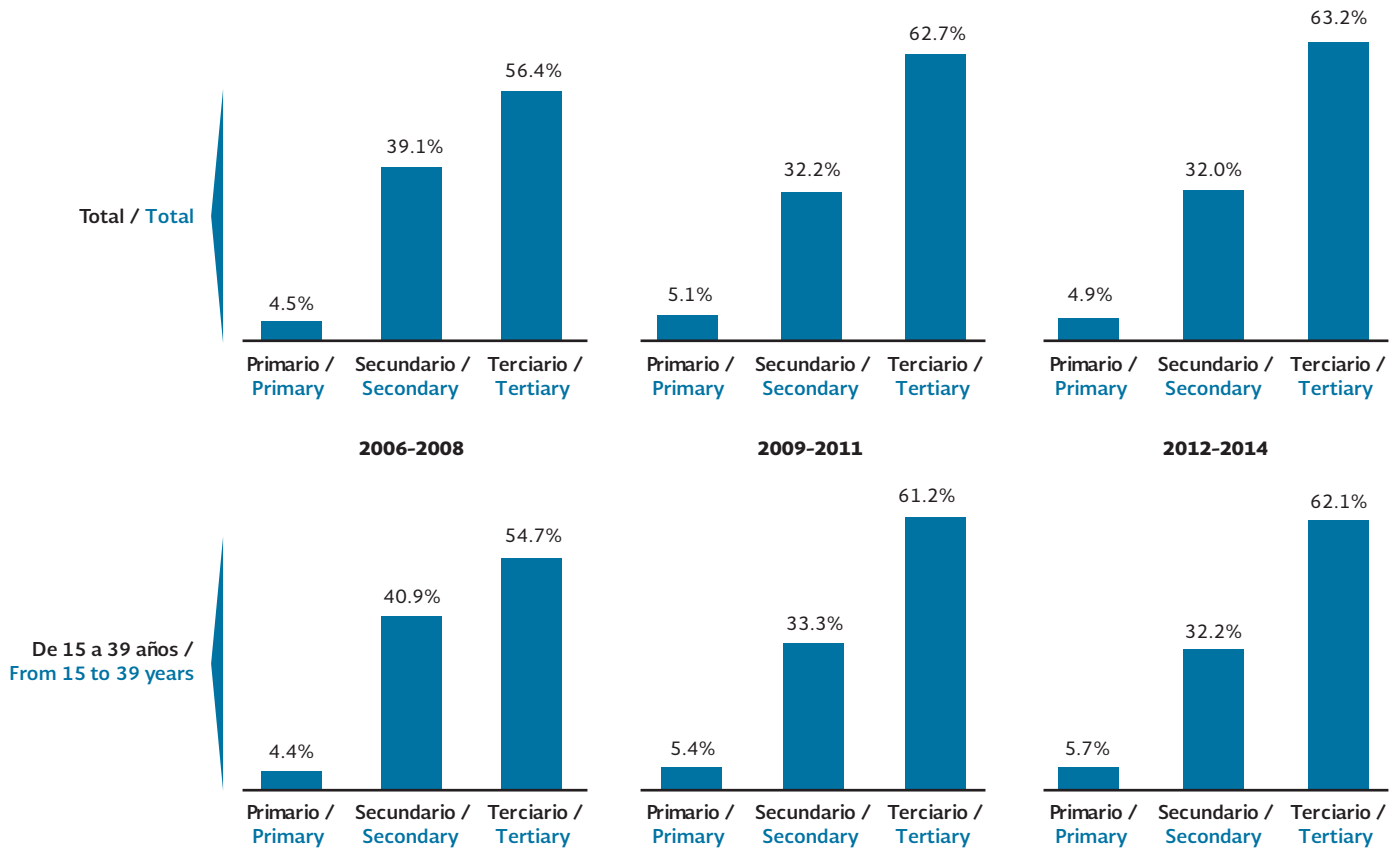
Note: *Population 15 years or over.

La población migrante mexicana de 40 a 59 años de edad es la que tuvo la mayor tasa de participación laboral, siendo ésta de 76.1%; mientras que en la población de 60 o más años de edad, solo 31.3% laboraba o buscaba empleo.

The Mexican immigrant population from 40 to 59 years had the highest labor participation rate, 76.1%; whereas in the population aged 60 or older, only 31.3% worked or looked for a job.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2012-2014.

Gráfica 14. Sectores de actividad económica de los migrantes mexicanos en EEUU, por grupos de edad (%)
Chart 14. Sectors of economic activity of Mexican immigrants in the U.S., by age groups (%)

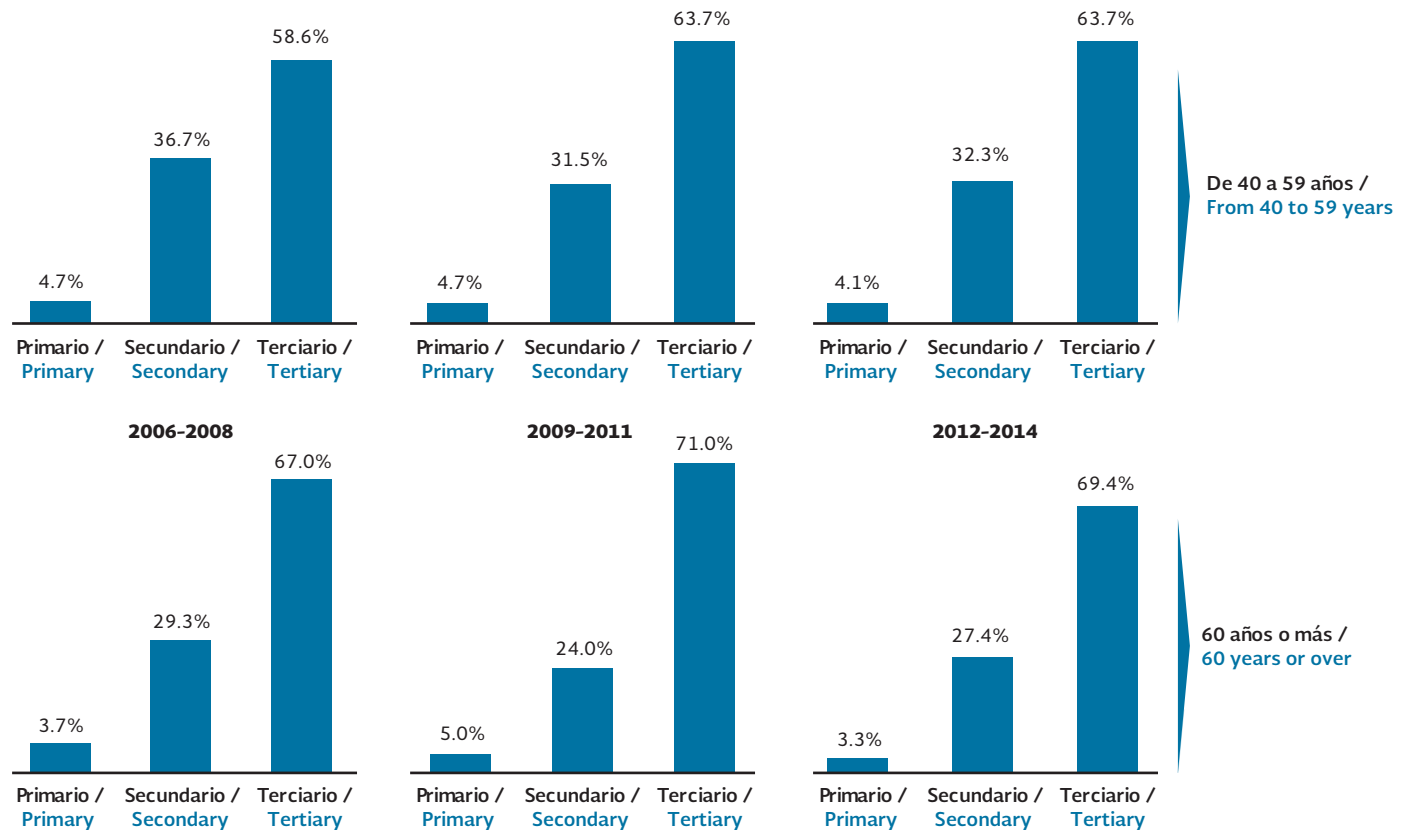


Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2006-2014.

El sector terciario o de servicios concentra aproximadamente 60.0% de los migrantes mexicanos que laboran en Estados Unidos. Una tercera parte trabaja en el sector secundario o industrial. Entre 2006 y 2014, la inclusión de los migrantes mexicanos aumentó en el sector terciario, mientras que en el sector secundario disminuyó. Solo cerca del 5.0% de los migrantes mexicanos labora en el sector primario.

The tertiary or services sector accounts about 60.0% of Mexican immigrants working in United States. A third works in the secondary or industrial sector. Between 2006 and 2014, the share of Mexican immigrants in the tertiary sector increased, while in the secondary sector decreased. Only about 5.0% of Mexican immigrants works in the primary sector.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C73361 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=D12B77

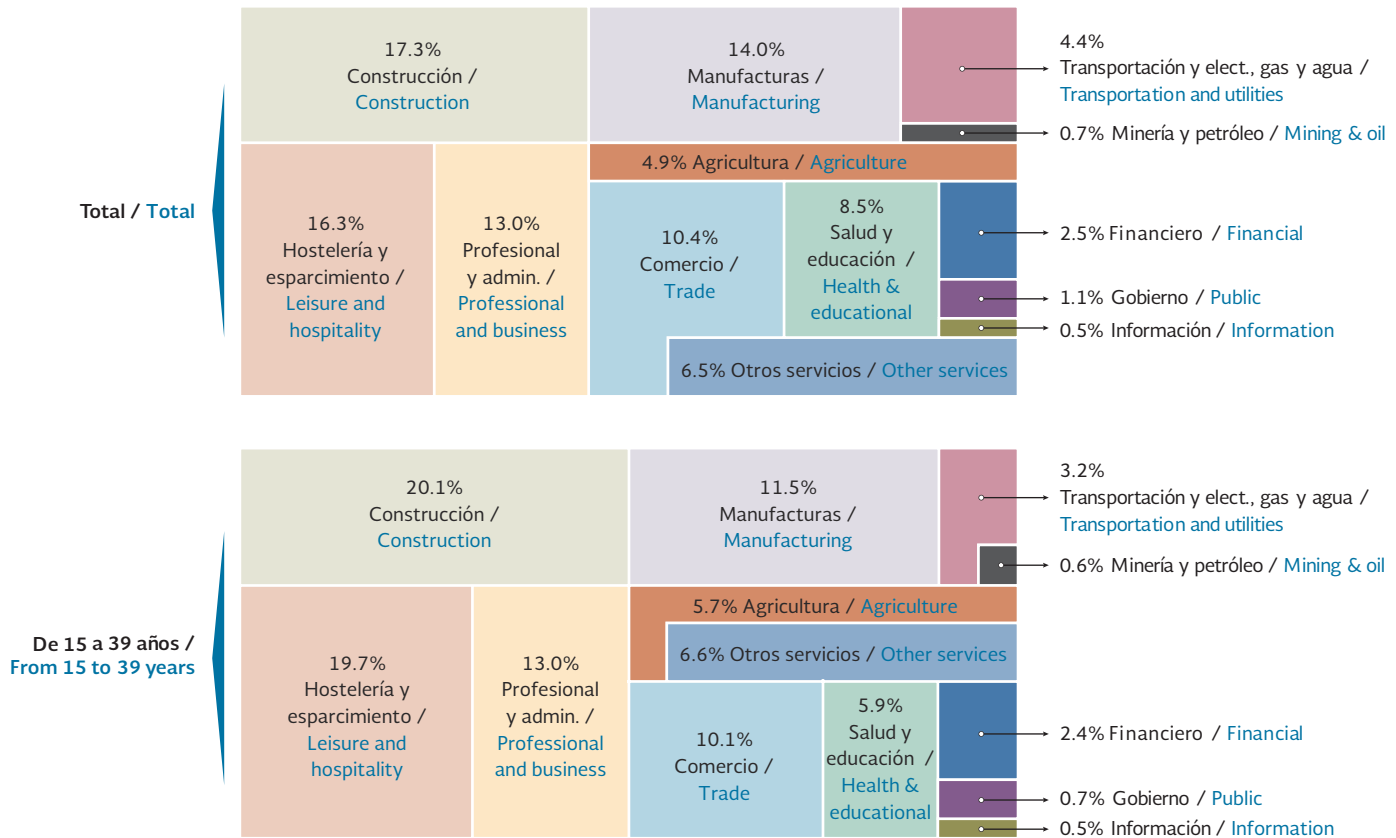


Para todos los grupos de edad, el sector terciario agrupa casi a dos terceras partes de los trabajadores migrantes mexicanos, seguido del sector secundario. Entre 2012 y 2014, se observa que el mayor número de personas que trabajan en el sector primario disminuye conforme aumenta la edad. Mientras que 5.7% de la población entre 15 y 39 años tiene un trabajo en el sector agrícola, solo 3.3% de las personas de 60 años o más laboran en este sector.

In all age groups, the tertiary sector is one that includes almost two-thirds of Mexican immigrant workers, followed by the secondary sector. Between 2012 and 2014, it is observed that the number of people employed in the primary sector decreased while the age increase. While 5.7% of the population between 15 and 39 have a job in agriculture, only 3.3% of the people 60 years or over work in this sector.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2006-2014.

Gráfica 15. Migrantes mexicanos ocupados en EEUU por actividad económica, 2012-2014 (%)
Chart 15. Mexican immigrants working in the U.S. by industry, 2012-2014 (%)

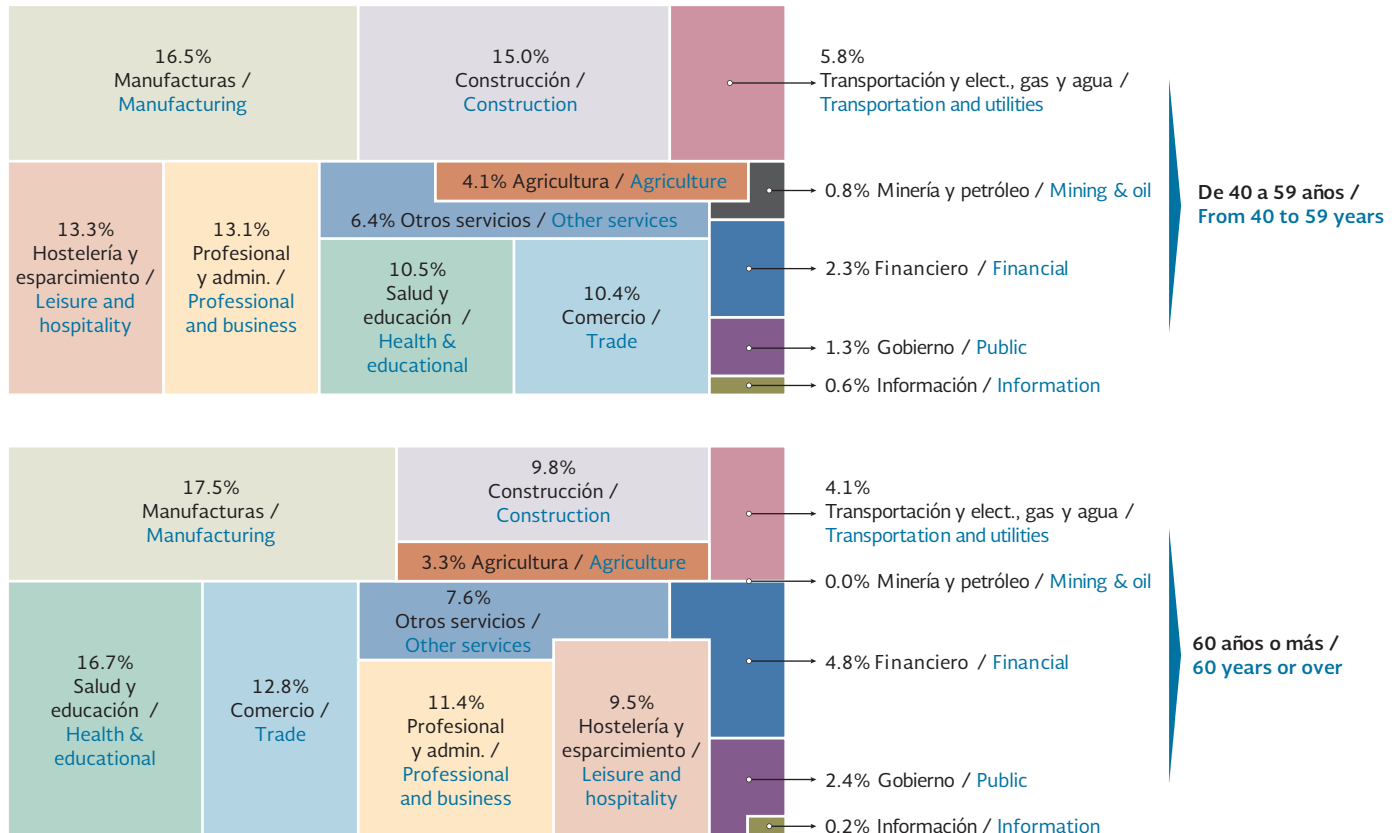


Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2012-2014.

Entre 2012 y 2014, los sectores que concentraron el mayor porcentaje de trabajadores migrantes mexicanos fueron la construcción (17.3%), la hostelería y esparcimiento (16.3%), manufacturas (14.0%) y servicios profesionales y administrativos (13.0%).

In 2012-2014, the sectors that concentrated the largest percentage of Mexican immigrant workers were construction (17.3%), hospitality and leisure (16.3%), manufacturing, (14.0%) and professional and business services (13.0%).

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D559B3 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=D39355

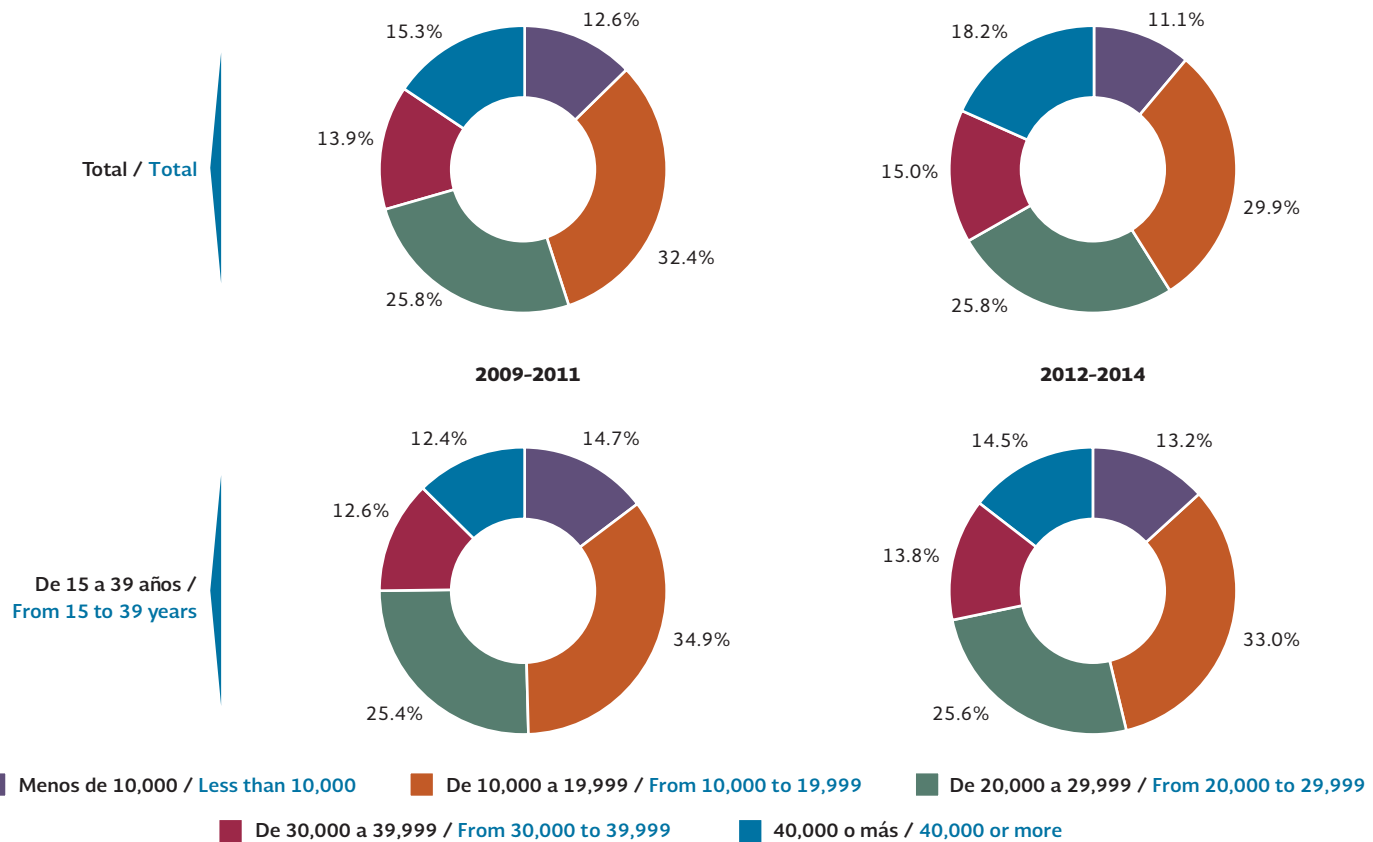


El mayor porcentaje de migrantes mexicanos entre 15 y 39 años se agrupan en la construcción, hostelería y esparcimiento. Aquellos entre 40 y 59 años se concentran mayoritariamente en las manufacturas y la construcción; mientras que los migrantes mexicanos de 60 años o más laboran en la industria manufacturera y en los servicios educativos y de salud.

The major percentage of Mexican immigrants from 15 to 39 years old works in construction, leisure and hospitality activities. Those from 40 to 59 years are concentrated in manufacturing and construction; meanwhile, the age group of 60 years or over works in manufacture industry and education and health services.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2012-2014.

Gráfica 16. Salario anual en dólares de los migrantes mexicanos en EEUU (%)
Chart 16. Annual wage in dollars of Mexican immigrants in the U.S. (%)

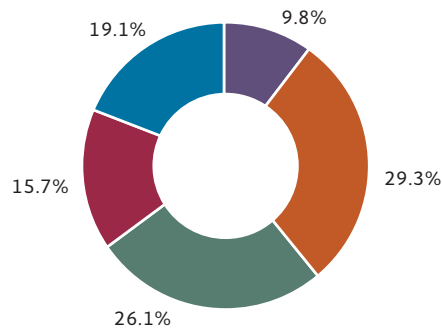


Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2009-2014.

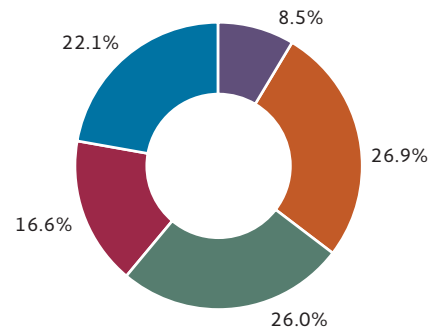
Entre 2009-2011 y 2012-2014, la proporción de migrantes mexicanos con un salario anual de menos de 10,000 y de 10,000 a 19,999 dólares disminuyó a 11.1% y 29.9%, respectivamente. El porcentaje con un salario anual de más de 40,000 dólares incrementó de 15.3% a 18.2%; aunque este aumento no necesariamente implica mejora en el poder adquisitivo, sino podría deberse a un ajuste inflacionario de los salarios.

During 2009-2011 and 2012-2014, the proportion of Mexican immigrants with an annual wage of less than 10,000 and from 10,000 to 19,999 dollars decreased to 11.1% and 29.9%, respectively. The percentage with an annual wage of over 40,000 dollars increased from 15.3% to 18.2% although this growth does not necessarily imply improvement in purchasing power, but it may be due to an inflationary adjustment of wages.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C73361 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=756E2A

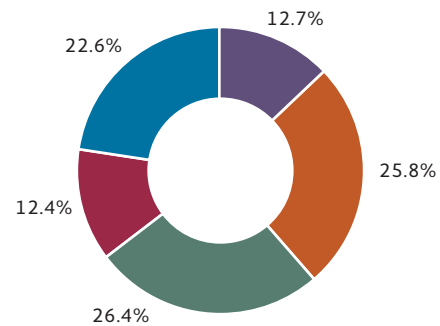
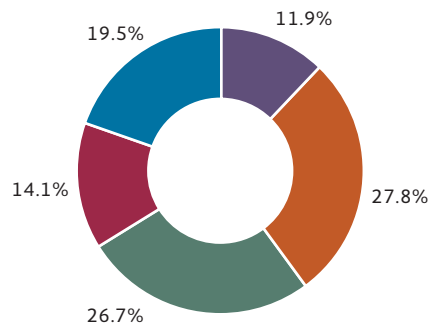


2009-2011



2012-2014

De 40 a 59 años /
From 40 to 59 years



60 años o más /
60 years or over

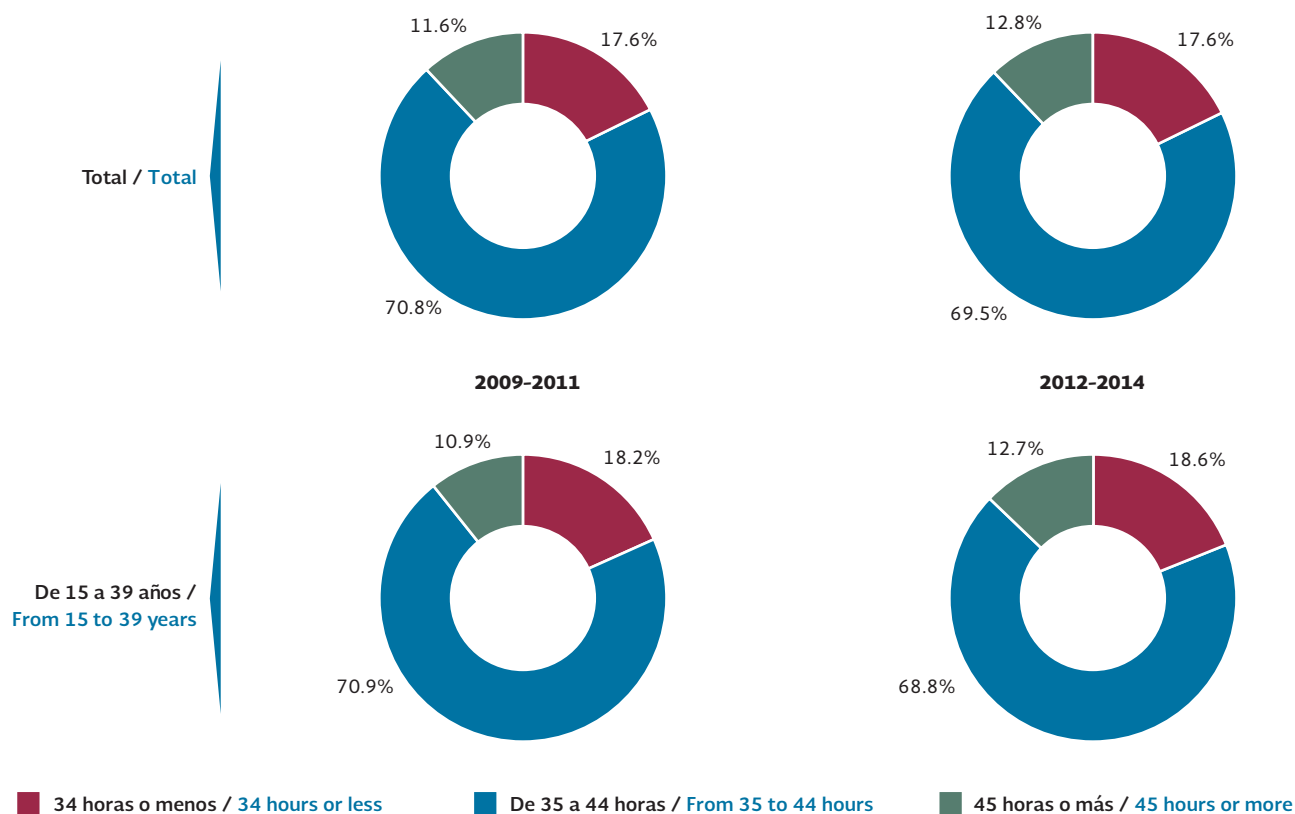
■ Menos de 10,000 / *Less than 10,000*
 ■ De 10,000 a 19,999 / *From 10,000 to 19,999*
 ■ De 20,000 a 29,999 / *From 20,000 to 29,999*
■ De 30,000 a 39,999 / *From 30,000 to 39,999*
 ■ 40,000 o más / *40,000 or more*

Dentro del grupo de 15 a 39 años de edad, aproximadamente 71.8% registró un salario anual menor a 29,999 dólares entre 2012 y 2014. En este mismo periodo, alrededor del 22.0% de las personas mayores de 40 años recibieron un salario de 40 mil dólares o más al año.

Within the group from 15 to 39 years old, approximately 71.8% receive less than 29,999 dollars as annual wage from 2012 to 2014. In the same period, about 22.0% of people over 40 years received a salary of 40,000 dollars or more by year.

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2009-2014.

Gráfica 17. Horas a la semana que trabajan los migrantes mexicanos en EEUU (%)
Chart 17. Weekly hours worked by Mexican immigrants in the U.S. (%)

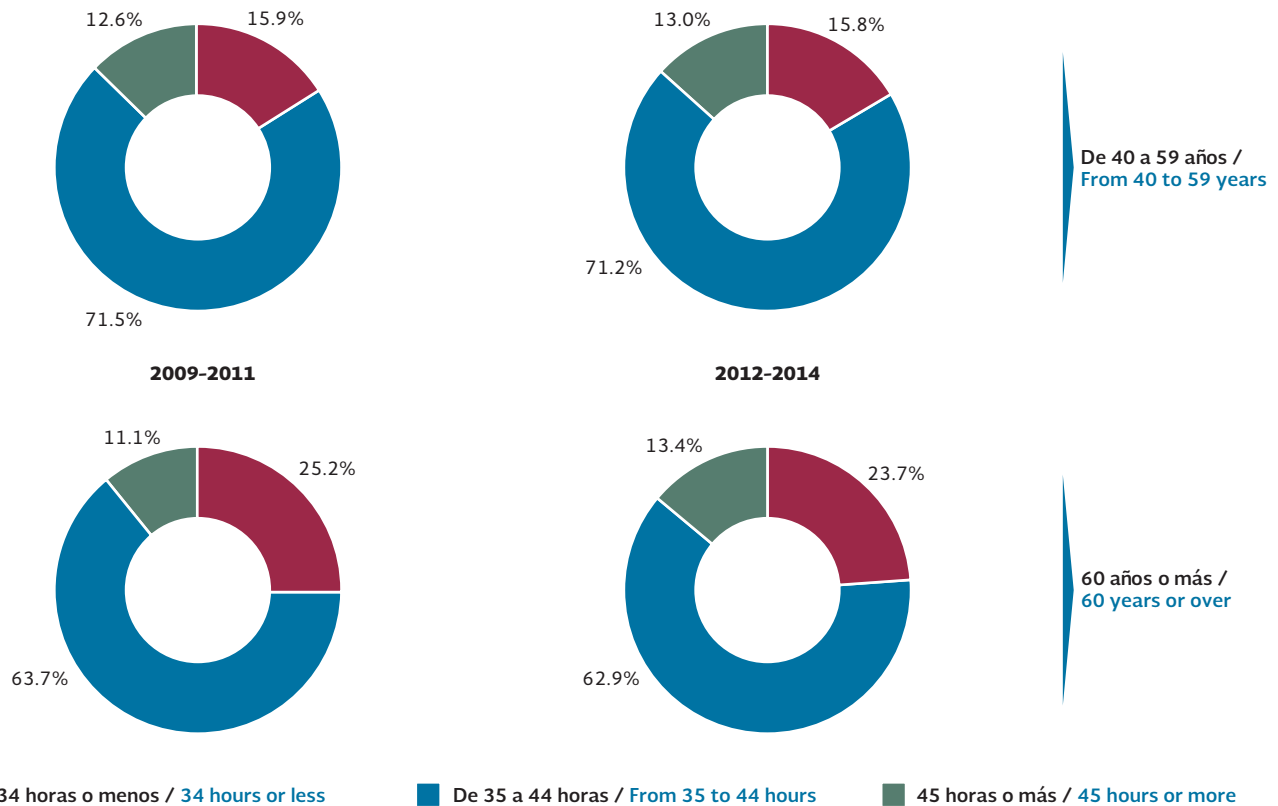


Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey* (CPS), marzo de 2009-2014.

Entre 2012 y 2014, alrededor de 69.5% de los migrantes mexicanos en EEUU trabajó entre 35 y 44 horas a la semana, mientras un 17.6% trabajó jornadas laborales menores a 35 horas. Al comparar el periodo de 2009-2011 con 2012-2014, se observa que en todos los grupos de edad aumentó la proporción con jornadas laborales de 45 o más horas a la semana.

During 2012 and 2014, about 69.5% of Mexican immigrants in the U.S. worked 35 to 44 hours a week; while 17.6% worked less than 35 hours per week. When comparing the period of 2009-2011 with 2012-2014, it is observed that in all age groups the proportion that worked 45 or more hours a week increased.

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C73361 y www.migracionyremesas.org/tb/?a=7518D8



De los migrantes mexicanos, el grupo de 40 a 59 años es el que tiene la menor proporción de jornadas laborales con menos de 35 horas a la semana. En el periodo 2012-2014, la población de 60 años o más destaca dado que tiene la mayor proporción tanto de trabajadores con jornadas laborales menores de 35 horas (23.7%) y de 45 o más horas a la semana (13.4%).

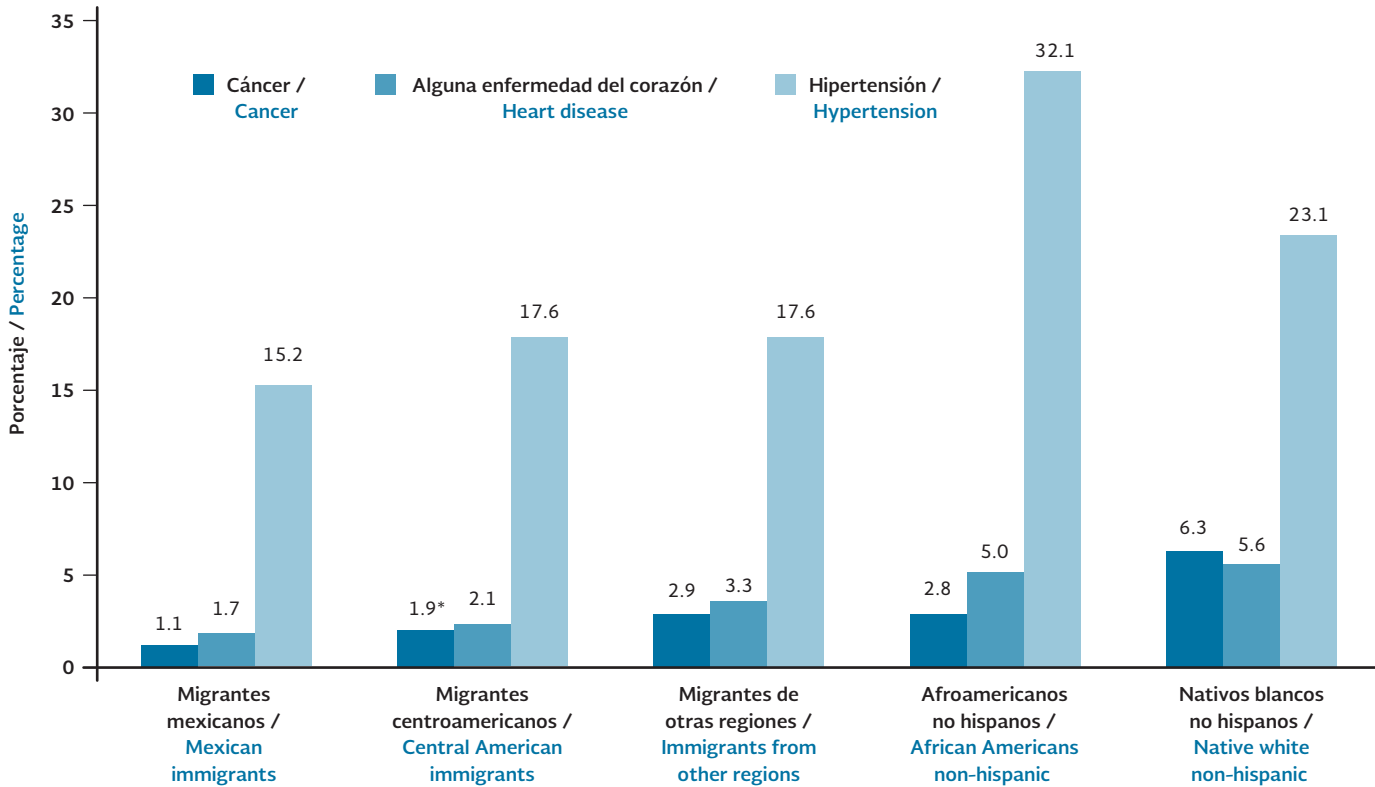
Among Mexican immigrants, the group from 40 to 59 years is the one with the lowest proportion of working days with less than 35 hours per week. In the period 2012-2014, the population of 60 years or over stands out since it had the largest share of those that worked less than 35 hours (23.7%) and 45 hours or more in a week (13.4%).

Fuente: Elaboración propia a partir de la *Current Population Survey (CPS)*, marzo de 2009-2014.

Gráfica 18. Población de 18 a 64 años de edad en EEUU con diagnóstico de cáncer, enfermedad cardíaca o hipertensión, según región de origen y etnia o raza, 2012-2013 (%)

Chart 18. Population from 18 to 64 years old in the U.S. with cancer, heart disease or hypertension diagnosis, by region of origin and race or ethnicity, 2012-2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7F50C5



Fuente: Migración y Salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos: 10 años de perspectiva, 2014, con base en National Health Interview

Survey 2012 y 2013.

Se estima que los migrantes mexicanos tienen los menores niveles de diagnóstico de cáncer, enfermedades del corazón e hipertensión respecto a los otros migrantes y a los nativos, afroamericanos y blancos no hispanos.

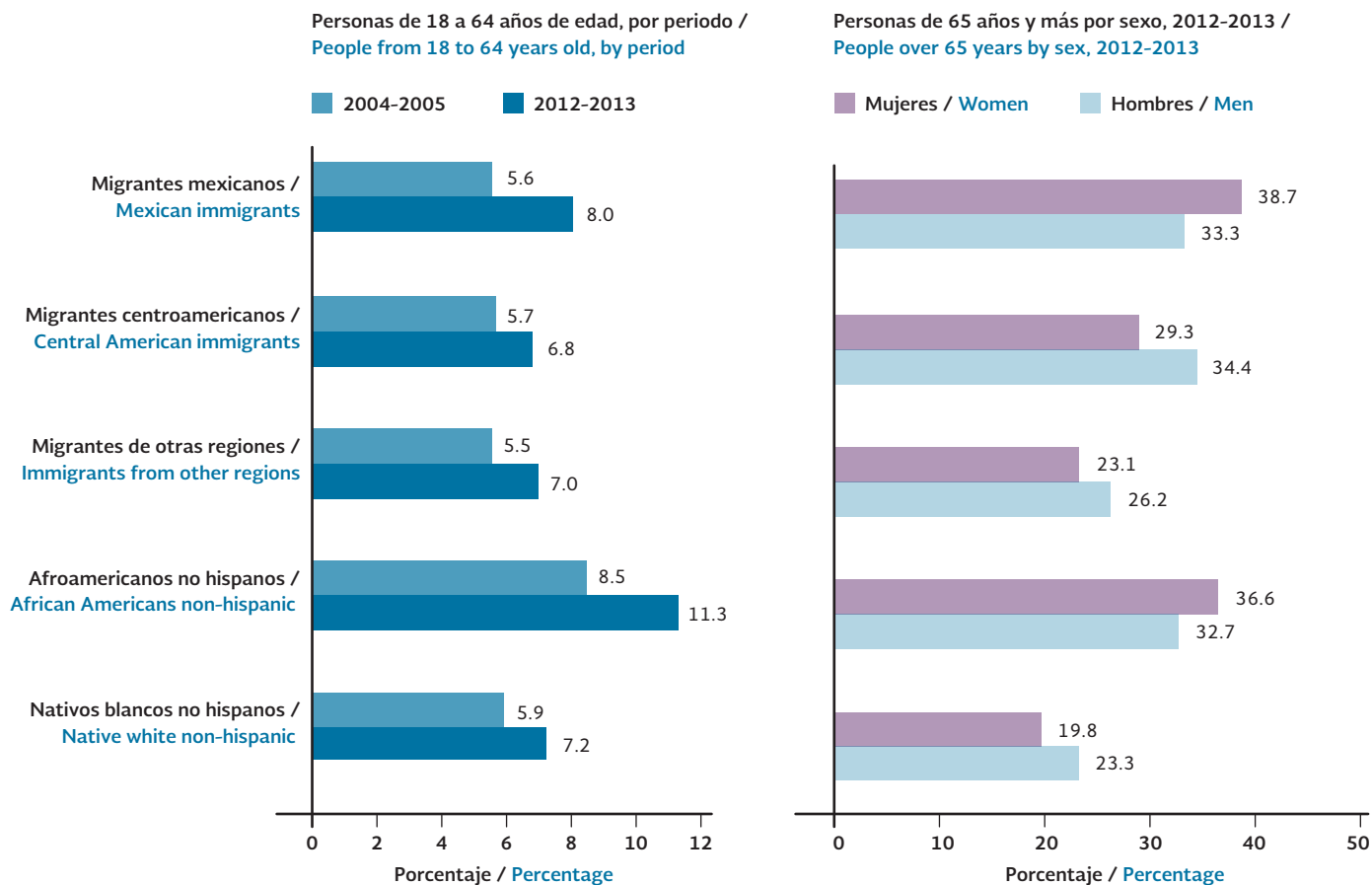
Nota: *Estimación basada con menos de 30 casos muestrales.

It is estimated that Mexican immigrants have lower rates of cancer, heart disease and hypertension diagnosis compared to other migrants and natives, African Americans and non-Hispanic whites.

Note: *Estimate based on less than 30 sample cases.

Gráfica 19. Población residente en EEUU con diagnóstico de diabetes según región de origen y etnia o raza (%) / Chart 19. Population living in the U.S. diagnosed with diabetes by region of origin and race or ethnicity (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7F5C8E



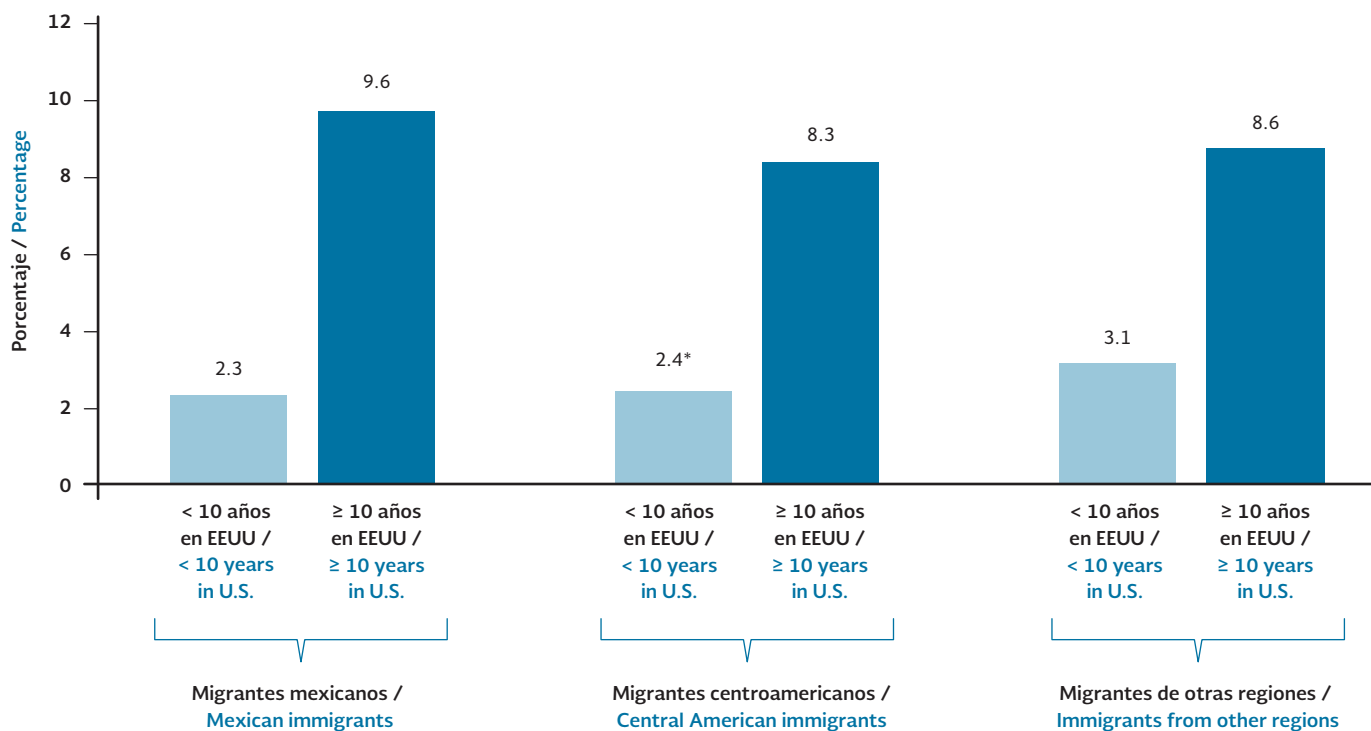
Los inmigrantes mexicanos entre 18 y 64 años de edad tienen los porcentajes más altos de diabetes, solo después de la población afroamericana no hispana. Entre las personas de 65 años o más, las mujeres inmigrantes mexicanas y afroamericanas no hispanas tienen niveles más elevados de diabetes que los hombres.

Mexican immigrants between 18 and 64 years old have the highest rates of diabetes, only after non-Hispanic African Americans. Among people 65 and older, Mexican and African-American non-Hispanic immigrant women have higher rates of diabetes than men.

Fuente: Migración y Salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos: 10 años de perspectiva, 2014, con base en National Health Interview Survey 2012 y 2013.

Gráfica 20. Población de 18 a 64 años de edad residente en EEUU con diagnóstico de diabetes por región de origen según tiempo de llegada en el periodo 2010-2013 (%)
Chart 20. Population from 18 to 64 years old living in the U.S. diagnosed with diabetes by region of origin and time of arrival in the period 2010-2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=FCE25D



Nota: *Estimación basada con menos de 30 casos muestrales. / Note: *Estimate based on less than 30 sample cases.

Fuente: Migración y Salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos: 10 años de perspectiva, 2014, con base en National Health Interview Survey 2012 y 2013.

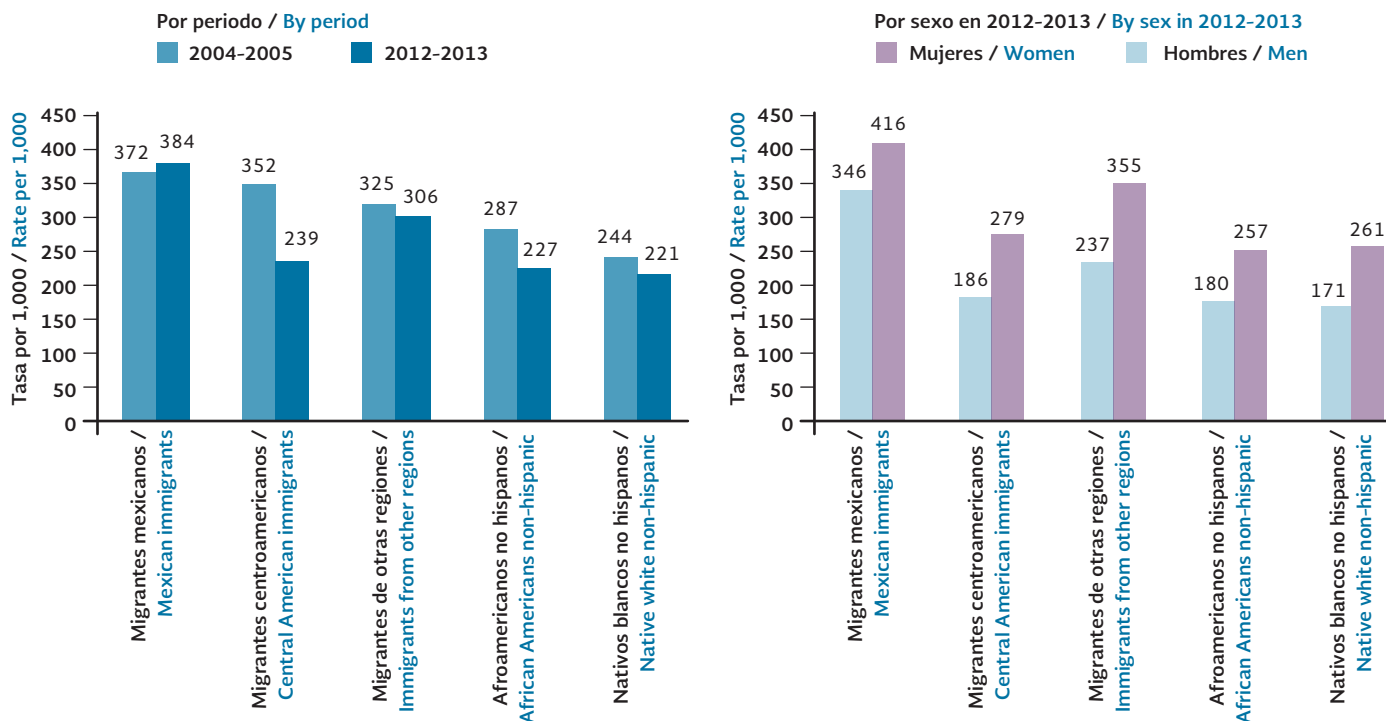
El diagnóstico de diabetes es mayor entre la población que tiene más años viviendo en Estados Unidos respecto a aquellos que recién llegan al país. Entre las personas de largo arribo, los mexicanos son el grupo de inmigrantes con el mayor porcentaje de diagnóstico con este padecimiento.

The diagnosis of diabetes is higher among people who have more years living in the U.S. compared to those who just arrived to the country. Among people who have spent longtime, Mexican immigrants are the group with the highest percentage of diagnosis with this condition.

Gráfica 21. Población de 65 años y más residente en Estados Unidos que se ha sentido triste según región de origen y etnia o raza* (miles)

Chart 21. Population from 65 years and over living in the United States who has felt sad by region of origin and race or ethnicity* (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7F9093



Nota: *Personas que se sintieron poco tristes, algo, mucho o todo el tiempo durante los pasados 30 días a la entrevista.

Note: *People who felt little, some, a lot or all the time sad during the past 30 days to the interview.

El sentimiento de tristeza entre las personas de más de 65 años es mayor entre los inmigrantes mexicanos respecto a los otros grupos poblacionales. Esta situación empeoró en los últimos años (2012-2013) al incrementarse dicho padecimiento entre las personas de origen mexicano. Por su parte, según el sexo, las mujeres mexicanas tienen las tasas más elevadas de tristeza con respecto a otros grupos de población.

The feeling of sadness among people over 65 years is higher among Mexican immigrants compared to other population groups. This situation worsened in recent years (2012-2013) to increase this condition among people of Mexican origin. Meanwhile, by sex, Mexican women have the highest rates of sadness regarding other population groups.

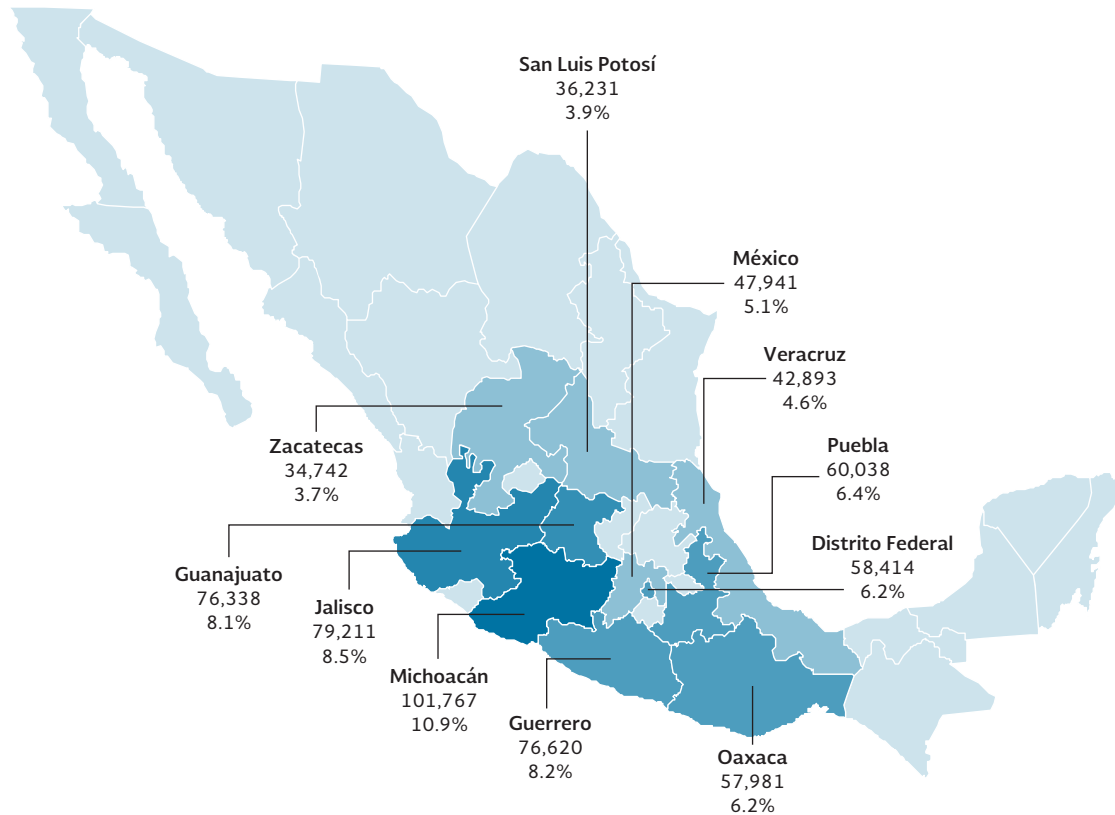
Fuente: Migración y Salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos: 10 años de perspectiva, 2014, con base en National Health Interview Survey 2012 y 2013.

Mapa 7. Principales estados de origen de los migrantes mexicanos con matrícula consular en EEUU,* promedio 2012-2013 (matrículas y %) / Map 7. Top origin states of Mexican immigrants with matricula consular card in the U.S.,* average 2012-2013 (cards and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D836F3

Nota: *La matrícula consular mexicana es un documento oficial emitido por el Gobierno de México para registrar a sus ciudadanos en el exterior.

Note: *The Mexican matricula consular is an official document issued by the Mexican Governemnt for registering its citizens abroad.



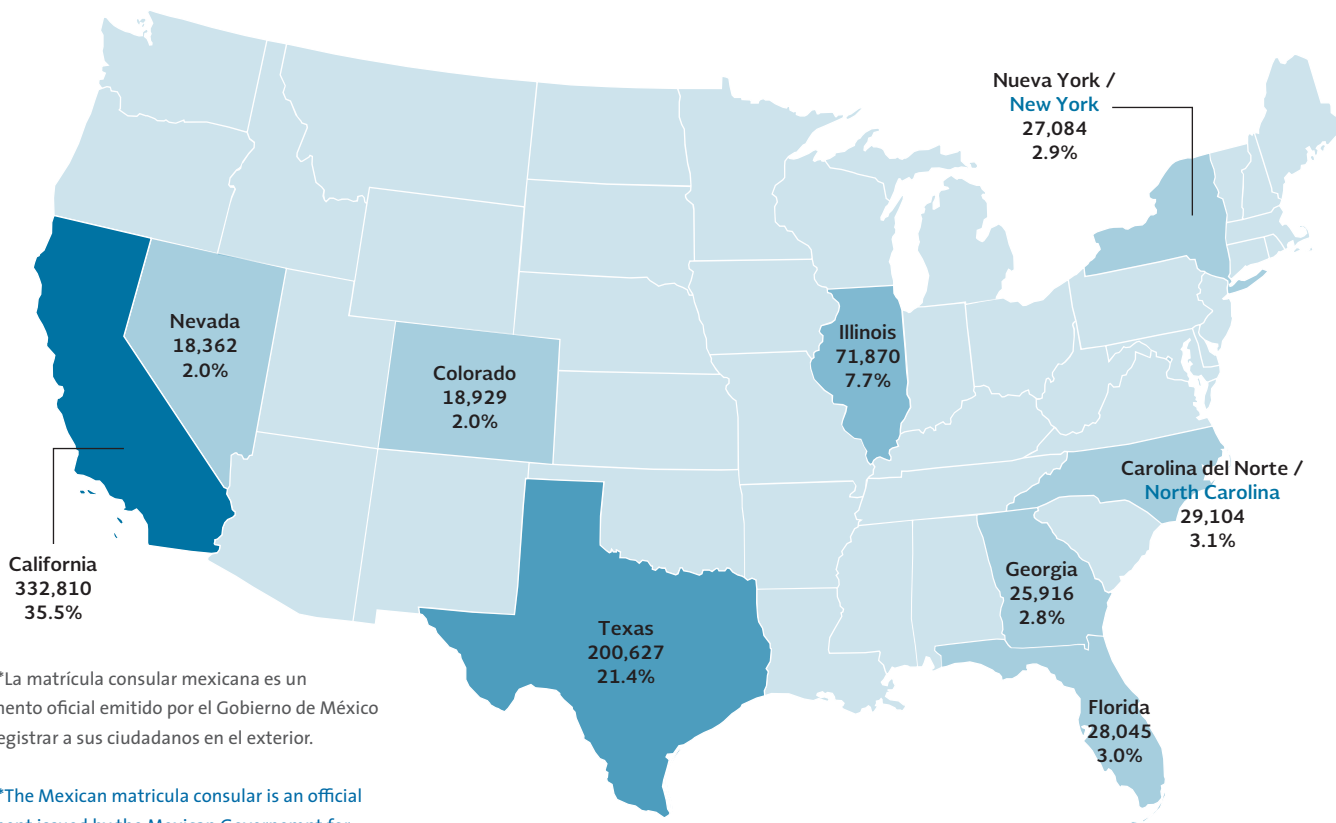
Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.

Los principales estados de origen de los migrantes mexicanos con matrícula consular expedida entre 2012 y 2013 se encuentran en la región tradicional (Michoacán, Jalisco, Guanajuato, San Luis Potosí y Zacatecas), la región Sur-Sureste (Guerrero, Oaxaca y Veracruz) y en el centro del país (Puebla, Distrito Federal y México).

The principal states of origin of Mexican immigrants with matricula consular card issued between 2012 and 2013 are in the traditional region (Michoacan, Jalisco, Guanajuato, San Luis Potosi and Zacatecas), South-Southeast region (Guerrero, Oaxaca and Veracruz) and in central Mexico (Puebla, Federal District and Mexico).

Mapa 8. Principales estados de destino de los migrantes mexicanos con matrícula consular en EEUU,* promedio 2012-2013 (matrículas y %) / Map 8. Top destination states of Mexican immigrants with matrícula consular card in the U.S.,* average 2012-2013 (cards and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D836F3



Nota: *La matrícula consular mexicana es un documento oficial emitido por el Gobierno de México para registrar a sus ciudadanos en el exterior.









Note: *The Mexican matrícula consular is an official document issued by the Mexican Government for registering its citizens abroad.

Los datos muestran que los principales lugares de destino de los migrantes mexicanos con matrícula consular se ubican en las regiones Sudoeste (California, Texas y Nevada), los Grandes Lagos (Illinois), las Grandes Planicies (Colorado) y la Costa Este (Carolina del Norte, Florida, Nueva York y Georgia).

The data show that the main destinations of Mexican immigrants with matrícula consular cards are located in the Southwest region (California, Texas and Nevada), Great Lakes (Illinois), Great Plains (Colorado) and East Coast (North Carolina, Florida, New York and Georgia).

Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.


Cuadro 4. Migrantes mexicanos en EEUU con matrícula consular por estado de origen y destino,* promedio 2012-2013 / Mexican migrants in the U.S with matricula consular cards, by origin and destination,* average 2012-2013


	Aguascalientes	Total	8,703	100.0%		Coahuila	Total	15,359	100.0%
		California	2,383	27.4%			Texas	10,826	70.5%
		Texas	1,588	18.2%			California	995	6.5%
		Illinois	886	10.2%			Oklahoma	358	2.3%
		Colorado	681	7.8%			Illinois	349	2.3%
		Oklahoma	537	6.2%			Colorado	329	2.1%
	Baja California	Total	10,776	100.0%		Colima	Total	6,192	100.0%
		California	8,108	75.2%			California	4,354	70.3%
		Nevada	475	4.4%			Texas	381	6.2%
		Texas	398	3.7%			Nevada	275	4.4%
		Arizona	219	2.0%			Washington	177	2.9%
		Illinois	199	1.8%			Illinois	153	2.5%
	Baja California Sur	Total	569	100.0%		Chiapas	Total	14,021	100.0%
		California	314	55.1%			California	2,953	21.1%
		Texas	51	9.0%			Florida	2,420	17.3%
		Utah	21	3.7%			Texas	1,358	9.7%
		Nevada	20	3.4%			North Carolina	962	6.9%
		North Carolina	19	3.3%			Georgia	879	6.3%
	Campeche	Total	1,405	100.0%		Chihuahua	Total	26,296	100.0%
		Texas	311	22.1%			Texas	6,977	26.5%
		California	308	21.9%			Colorado	4,864	18.5%
		Florida	104	7.4%			New Mexico	3,730	14.2%
		Nebraska	87	6.2%			California	2,236	8.5%
		North Carolina	68	4.8%			Kansas	1,592	6.1%


Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.


Para la mayoría de los estados de origen en México, la región Sudoeste de EEUU es uno de los principales lugares de destino para la migración internacional, principalmente California y Texas. También, esta misma región es el destino preferido para los migrantes procedentes de estados fronterizos como Coahuila, Chihuahua, Nuevo León y Tamaulipas.


The Southwest region of the U.S. is the main destinations for most of the states in Mexico for emigration, mainly California and Texas. Also, this region is the preferred destination for emigrants from border states like Coahuila, Chihuahua, Nuevo Leon and Tamaulipas destination.


Distrito Federal	Total	58,414	100.0%
	California	22,358	38.3%
	Texas	9,109	15.6%
	Illinois	6,758	11.6%
	New York	2,268	3.9%
	Georgia	1,713	2.9%


Hidalgo	Total	25,047	100.0%
	California	6,361	25.4%
	Texas	3,722	14.9%
	Florida	2,995	12.0%
	North Carolina	1,795	7.2%
	Georgia	1,726	6.9%


Durango	Total	26,213	100.0%
	Texas	7,262	27.7%
	California	6,286	24.0%
	Illinois	3,423	13.1%
	Colorado	1,817	6.9%
	Kansas	998	3.8%

Jalisco	Total	79,211	100.0%
	California	48,178	60.8%
	Texas	6,631	8.4%
	Illinois	6,082	7.7%
	Nevada	2,742	3.5%
	Utah	1,473	1.9%

Guanajuato	Total	76,338	100.0%
	Texas	25,967	34.0%
	California	20,575	27.0%
	Illinois	6,905	9.0%
	Georgia	2,574	3.4%
	Florida	2,551	3.3%

Estado de México	Total	47,941	100.0%
	California	14,133	29.5%
	Texas	9,218	19.2%
	Illinois	5,984	12.5%
	North Carolina	1,739	3.6%
	Florida	1,691	3.5%


Guerrero	Total	76,620	100.0%
	California	28,397	37.1%
	Texas	10,544	13.8%
	Illinois	9,227	12.0%
	North Carolina	4,732	6.2%
	Georgia	3,599	4.7%


Michoacán	Total	101,767	100.0%
	California	53,699	52.8%
	Illinois	10,920	10.7%
	Texas	10,884	10.7%
	Georgia	3,080	3.0%
	North Carolina	2,424	2.4%


La región Sudoeste de EEUU también es un importante polo de destino para estados de la región occidente, centro y sur-sureste de México. Otro importante destino para los migrantes mexicanos es Illinois en la región de los Grandes Lagos. Para varios estados como Jalisco, Guerrero, D.F., entre otros, éste representa el tercer lugar de destino en EEUU.


The U.S. Southwest region is also the major destination for emigrants from states in Western, Central and South –Southeast regions of Mexico. Another major destination for Mexican immigrants is Illinois in the Great Lakes area. For several states such as Jalisco, Guerrero, Federal District, among others, it represents the third destination in the U.S.


Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.


Morelos	Total	20,675	100.0%
	California	7,165	34.7%
	Illinois	3,484	16.9%
	Texas	2,252	10.9%
	New York	1,263	6.1%
	Minnesota	1,128	5.5%


Puebla	Total	60,038	100.0%
	California	20,798	34.6%
	New York	12,453	20.7%
	New Jersey	5,120	8.5%
	Illinois	3,506	5.8%
	Texas	3,257	5.4%


Nayarit	Total	13,588	100.0%
	California	9,338	68.7%
	Nevada	622	4.6%
	Texas	419	3.1%
	Oregon	349	2.6%
	Colorado	273	2.0%

Querétaro	Total	9,773	100.0%
	Texas	3,051	31.2%
	California	2,411	24.7%
	Florida	886	9.1%
	North Carolina	477	4.9%
	Georgia	450	4.6%

Nuevo León	Total	19,604	100.0%
	Texas	16,005	81.6%
	California	560	2.9%
	Illinois	530	2.7%
	Florida	312	1.6%
	Georgia	269	1.4%

Quintana Roo	Total	755	100.0%
	California	281	37.2%
	Texas	113	15.0%
	Alabama	44	5.8%
	Florida	36	4.8%
	North Carolina	26	3.4%

Oaxaca	Total	57,981	100.0%
	California	29,733	51.3%
	New Jersey	3,669	6.3%
	Florida	2,625	4.5%
	Texas	2,465	4.3%
	North Carolina	2,360	4.1%

San Luis Potosí	Total	36,231	100.0%
	Texas	24,211	66.8%
	California	1,880	5.2%
	Georgia	1,518	4.2%
	North Carolina	1,157	3.2%
	Illinois	1,142	3.2%


Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.


Para varios estados del centro y sur-sureste de México, la Costa Este de Estados Unidos también es una importante región de destino. Algunos de los estados con mayor recepción de migrantes mexicanos son Nueva York, Carolina del Norte, Georgia y Florida.


For several Mexican states located in Central and South-Southeast region, the East Coast in United States is also a major destination region. Some of those states that receive more Mexican immigrants are New York, North Carolina, Georgia and Florida.


Nota: *La matrícula consular mexicana es un documento oficial emitido por el Gobierno de México para registrar a sus ciudadanos en el exterior.
Note: *The Mexican matricula consular is an official document issued by the Mexican Governemnt for registering its citizens abroad.


www.migracionyremesas.org/tb/?a=D836F3


Sinaloa	Total	15,817	100.0%
	California	11,151	70.5%
	Arizona	923	5.8%
	Nevada	654	4.1%
	Texas	558	3.5%
	Utah	346	2.2%


Tlaxcala	Total	6,539	100.0%
	California	2,114	32.3%
	New York	996	15.2%
	Texas	588	9.0%
	Illinois	471	7.2%
	New Jersey	367	5.6%


Sonora	Total	7,327	100.0%
	California	2,916	39.8%
	Arizona	2,334	31.9%
	Nevada	438	6.0%
	Texas	299	4.1%
	Utah	259	3.5%

Veracruz	Total	42,893	100.0%
	California	8,702	20.3%
	Texas	7,857	18.3%
	Illinois	3,726	8.7%
	North Carolina	3,494	8.1%
	Florida	1,931	4.5%

Tabasco	Total	3,306	100.0%
	Texas	874	26.4%
	California	510	15.4%
	North Carolina	316	9.6%
	Florida	177	5.4%
	Georgia	143	4.3%

Yucatán	Total	3,053	100.0%
	California	2,200	72.0%
	Texas	206	6.7%
	Oregon	173	5.7%
	Colorado	92	3.0%
	Nevada	68	2.2%

Tamaulipas	Total	29,536	100.0%
	Texas	23,296	78.9%
	Georgia	857	2.9%
	Florida	835	2.8%
	California	653	2.2%
	North Carolina	641	2.2%

Zacatecas	Total	34,742	100.0%
	California	10,772	31.0%
	Texas	9,959	28.7%
	Illinois	3,161	9.1%
	Colorado	1,981	5.7%
	Oklahoma	1,030	3.0%

Entre 2012 y 2013, se observa una mayor diversidad de los estados de origen y destino de los migrantes mexicanos. Sin embargo, los principales corredores migratorios continúan siendo: a) De los estados de la frontera norte a la región Sudoeste de EEUU, b) De la región tradicional a la región Sudoeste y a los Grandes Lagos, y c) De la región Centro y Sur-sureste de México a la región Sudoeste y Costa Este.

During 2012 and 2013, we can see a greater diversity of the states of origin and destination of Mexican immigrants. However, the main migration corridors remain: a) From the Northern border states to Southwest in U.S., b) From the traditional region to the Southwest and the Great Lakes region, and c) From the Central and South-Southeast region of Mexico to Southwest and the East Coast.

Fuente: Estimaciones propias con datos del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), matrículas consulares, 2012-2013.

3



Entre 2009 y 2012 hubo un descenso en el volumen de los flujos terrestres entre México y EEUU en ambos sentidos. A partir de 2013 esta tendencia cambió.

Between 2009 and 2012 there was a fall in the volume of overland flows between Mexico and the U.S. in both directions. Since 2013, this trend reversed.



En 2013 se incrementó 74.5%, el flujo procedente de EEUU residentes en México, respecto al año anterior.

In 2013, people from U.S residing in Mexico increased 74.5% vs 2012.



Dos terceras partes del flujo de migrantes mexicanos procedentes del sur fue a trabajar o buscar trabajo en EEUU.

Two thirds of the Mexican migrants' flow from southern went to the U.S. to find a job.



Desde 2009, se observa una disminución anual de 7.6% en el flujo de migrantes procedentes de EEUU vía aérea.

Since 2009, there is an annual decreased of 7.6% in the flow of migrants leaving the U.S. by air.



Desde 2009, se observa una disminución anual de 15.6% en el flujo de migrantes devueltos por autoridades migratorias estadounidenses.

Since 2009, there is an annual decreased of 15.6% in the flow of migrants sent back by U.S. immigration authorities.



En la última década, el número de removidos de EEUU se duplicó.

In the last decade, the number of aliens removed from U.S. doubled.

Flujos migratorios en la frontera norte de México

Migration flows in the northern border of Mexico

Los primeros años del siglo XXI han sido marco de importantes cambios en la dinámica migratoria entre México y Estados Unidos, los cuales están asociados a factores socioeconómicos y políticos de ambos países. Entre ellos destacan, la implementación de la política norteamericana de seguridad nacional y la desfavorable situación económica observada desde 2008 en aquel país.

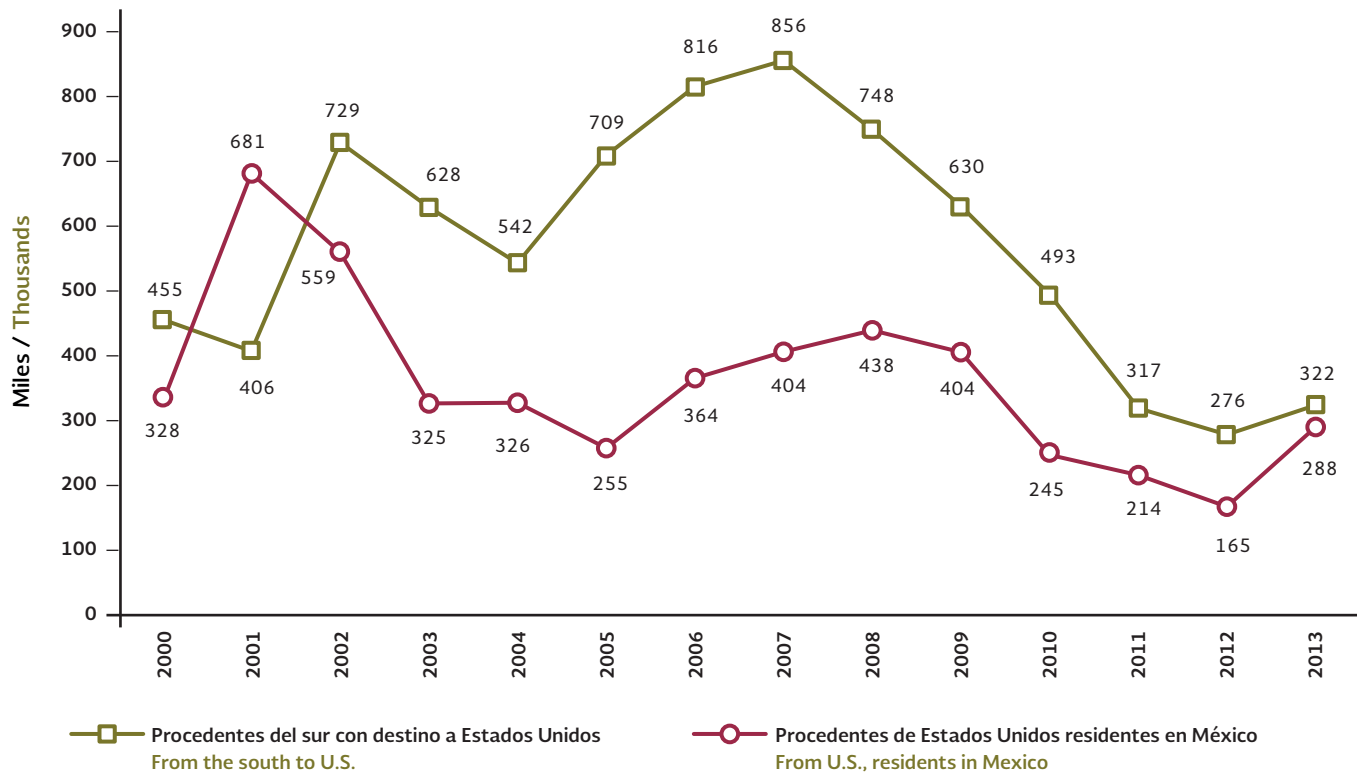
Las medidas de seguridad fronteriza estadounidense aumentaron y se extendieron al interior del país. Por un lado, esto ha desincentivado la migración y la ha dirigido hacia puntos de cruce menos vigilados, pero también más peligrosos. Por otro lado, ha aumentado el número de mexicanos devueltos del interior que ya habían instalado su lugar de residencia en aquel país. A pesar de ello, en 2013 se avizora un pequeño repunte en el volumen de los flujos migratorios en la frontera norte.

The beginning of the 21st century has seen major changes in migration patterns between Mexico and the United States, affected by both countries' socioeconomic and political issues. Foremost among them are the implementation of North American national security policy and the unfavourable economic situation in the U.S. since 2008.

U.S. border security measures increased and were extended to inside the country. On the one hand, this has been a disincentive to migration and has pushed it towards those crossing spots which have less surveillance, but are also more dangerous. On the other, the number of Mexicans sent back home from inside the US has risen, when they had already established themselves there. Despite all this, in 2013 there were signs of a small uptick in the volume of migration flows at the northern border.

Gráfica 22. Flujos migratorios laborales terrestres México-EEUU, 2000-2013 (miles)
Chart 22. Overland labor migration flows Mexico-U.S., 2000-2013 (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=9FF2AE



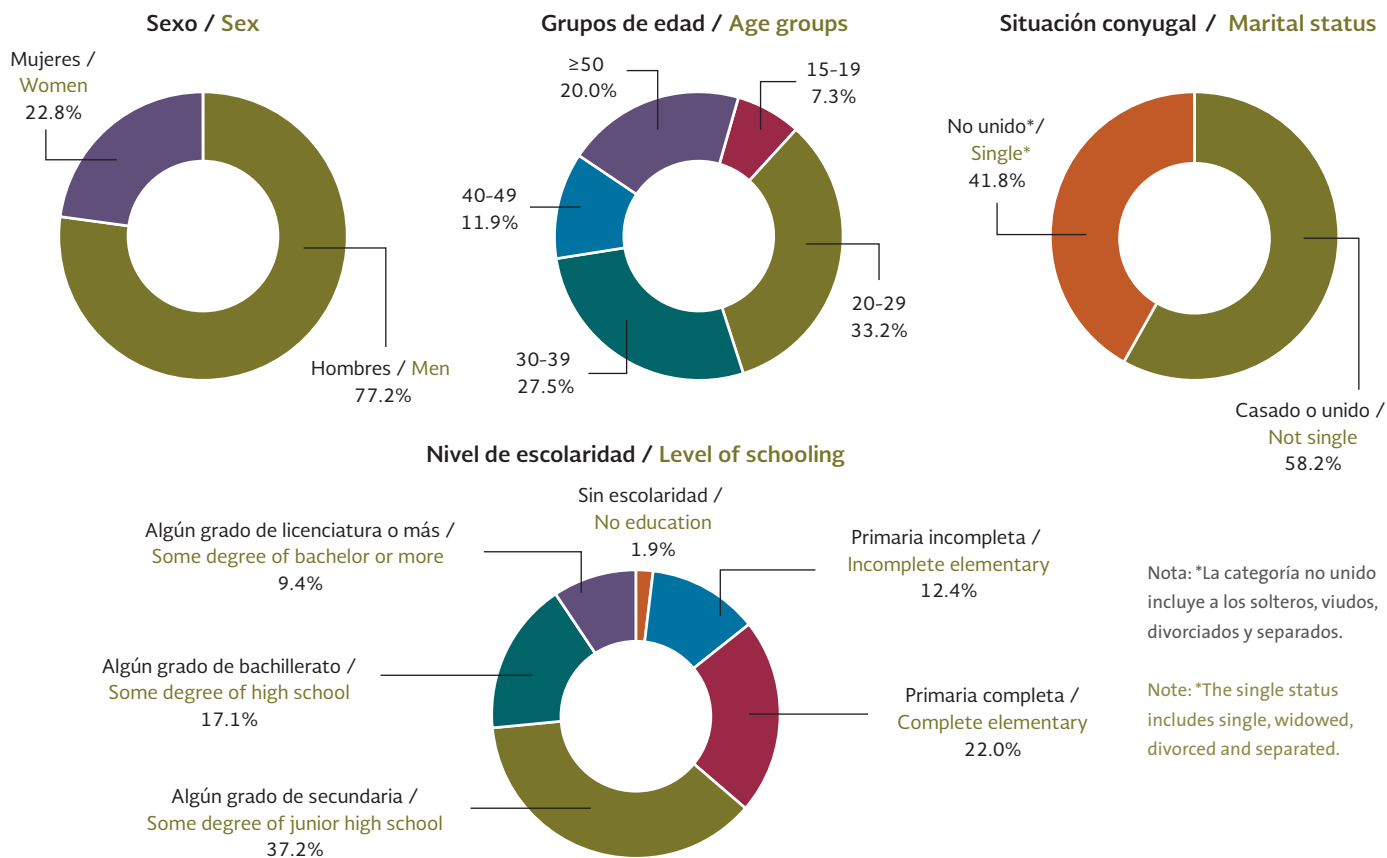
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2000-2013.

Entre 2009 y 2012 se observó un descenso en el volumen de los flujos terrestres entre México y EEUU en ambos sentidos. En 2013, esta tendencia cambia y se estima que, respecto al año anterior, los procedentes del sur aumentaron en 16.7%; mientras los flujos procedentes de EEUU se incrementaron en 74.5%.

Between 2009 and 2012 there was a fall in the volume of overland flows between Mexico and the U.S. in both directions. In 2013, this trend reversed and estimates put the increase over the year before of people coming from the south at 16.7%; at the same time the flows leaving the U.S. increased by 74.5%.

Gráfica 23. Características sociodemográficas del flujo de migrantes mexicanos procedentes del sur con destino a EEUU, 2013 (%) / Chart 23. Sociodemographic characteristics of Mexican migratory flows from the South to the U.S., 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AD55AE



El flujo de migrantes mexicanos procedentes del sur del país con destino a EEUU se conforma principalmente por personas entre 20 y 39 años de edad (60.7%) y la mayoría son hombres (77.2%). La situación conyugal del 58.2% del flujo es unida y el 26.5% cuenta con al menos un grado de educación media superior aprobado.

The flow of Mexican migrants from southern Mexico heading for the U.S. consists mainly of people between 20 and 39 (60.7%), most of whom are men (77.2%). 58.2% of the migrants are married or cohabiting and 26.5% of them have passed at least one year's exams at middle school.

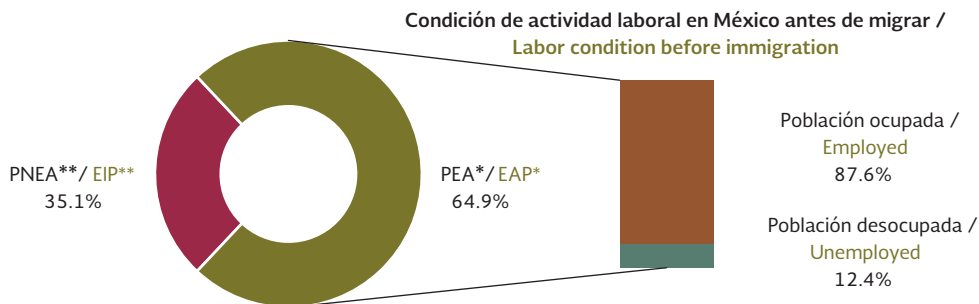
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

Gráfica 24. Características seleccionadas del flujo de migrantes mexicanos procedentes del sur con destino a EEUU, 2013 (%) / Chart 24. Selected characteristics of the flow of Mexican migrants from the South to the U.S., 2013 (%)

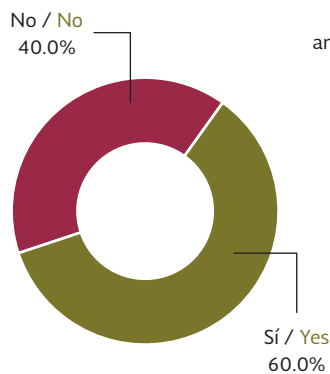
www.migracionyremesas.org/tb/?a=AD55AE

Notas: *Población Económicamente Activa (PEA).
**Población No Económicamente Activa (PNEA).

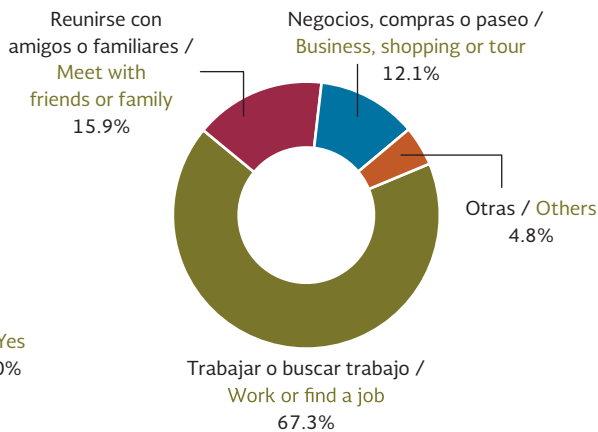
Notes: *Economically-active population (EAP).
**Economically- inactive population (EIP).



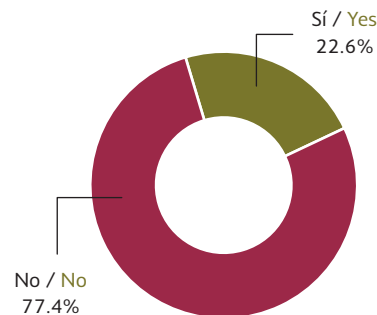
Con documentos para cruzar /
With documents to cross



Motivo de cruce /
Crossing reason



Con experiencia migratoria previa en EEUU /
With previous migratory experience in the U.S.



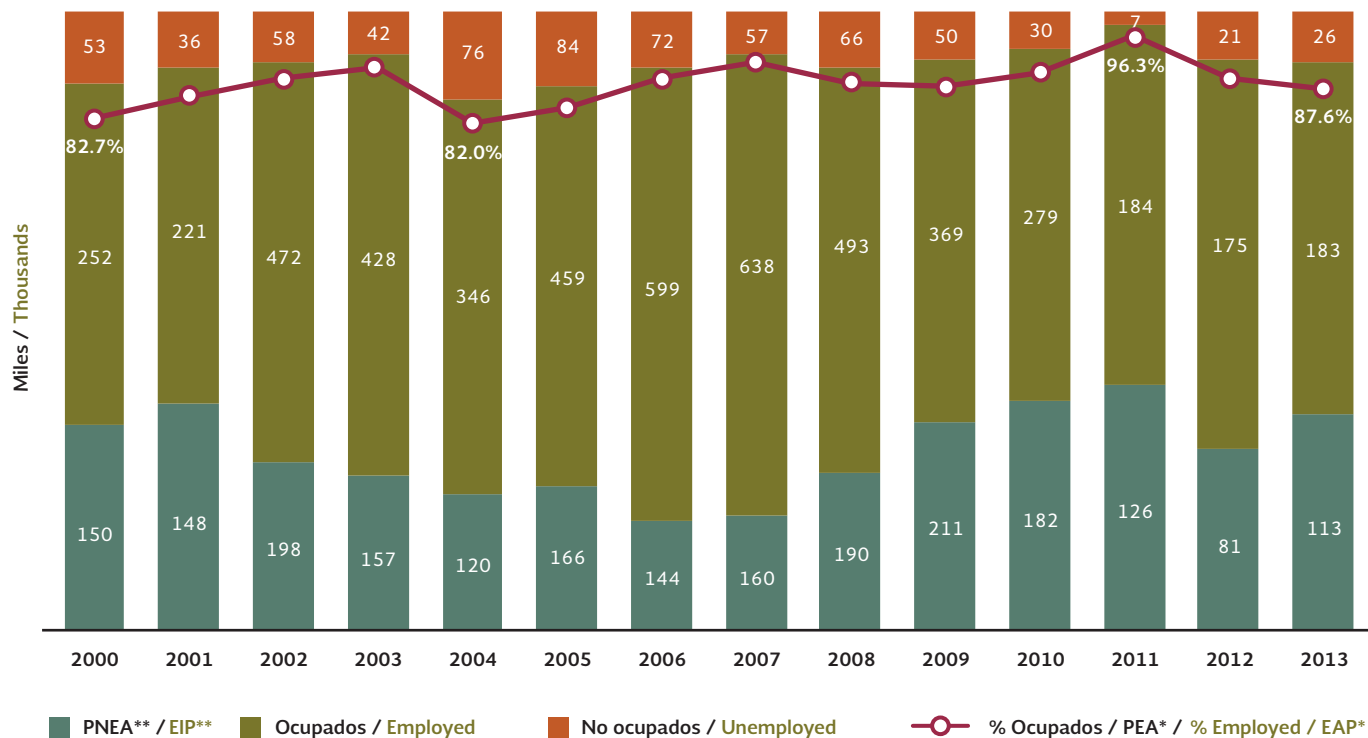
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

En 2013, el 64.9% del flujo de mexicanos que se dirigió a Estados Unidos formaba parte de la PEA de México antes de emprender su migración; de ellos, 87.6% tenía empleo. La mayor parte del flujo (67.3%) fue a trabajar o buscar trabajo en EEUU y el 60.0% no contaba con documentos para cruzar. Aunado a esto, sólo 22.6% del flujo contaba con experiencia migratoria previa.

In 2013, 64.9% of Mexicans heading for the United States were accounted for in Mexico's economically active population before migrating; of these, 87.6% had a job. Most of the flow (67.3%) went to the U.S. to find a job and 60.0% did not have travel documents. Only 22.6% of the flow had previous experience of migration.

Gráfica 25. Flujo de migrantes mexicanos procedentes del sur con destino a EEUU según condición de actividad laboral, 2000-2013 (miles y %) / Chart 25. Flow of Mexican migrants from the South to the U.S., by labor status, 2000-2013 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=659A04



Notas: *Población Económicamente Activa (PEA). **Población No Económicamente Activa (PNEA).

Notes: *Economically- active population (EAP). **Economically- inactive population (EIP).

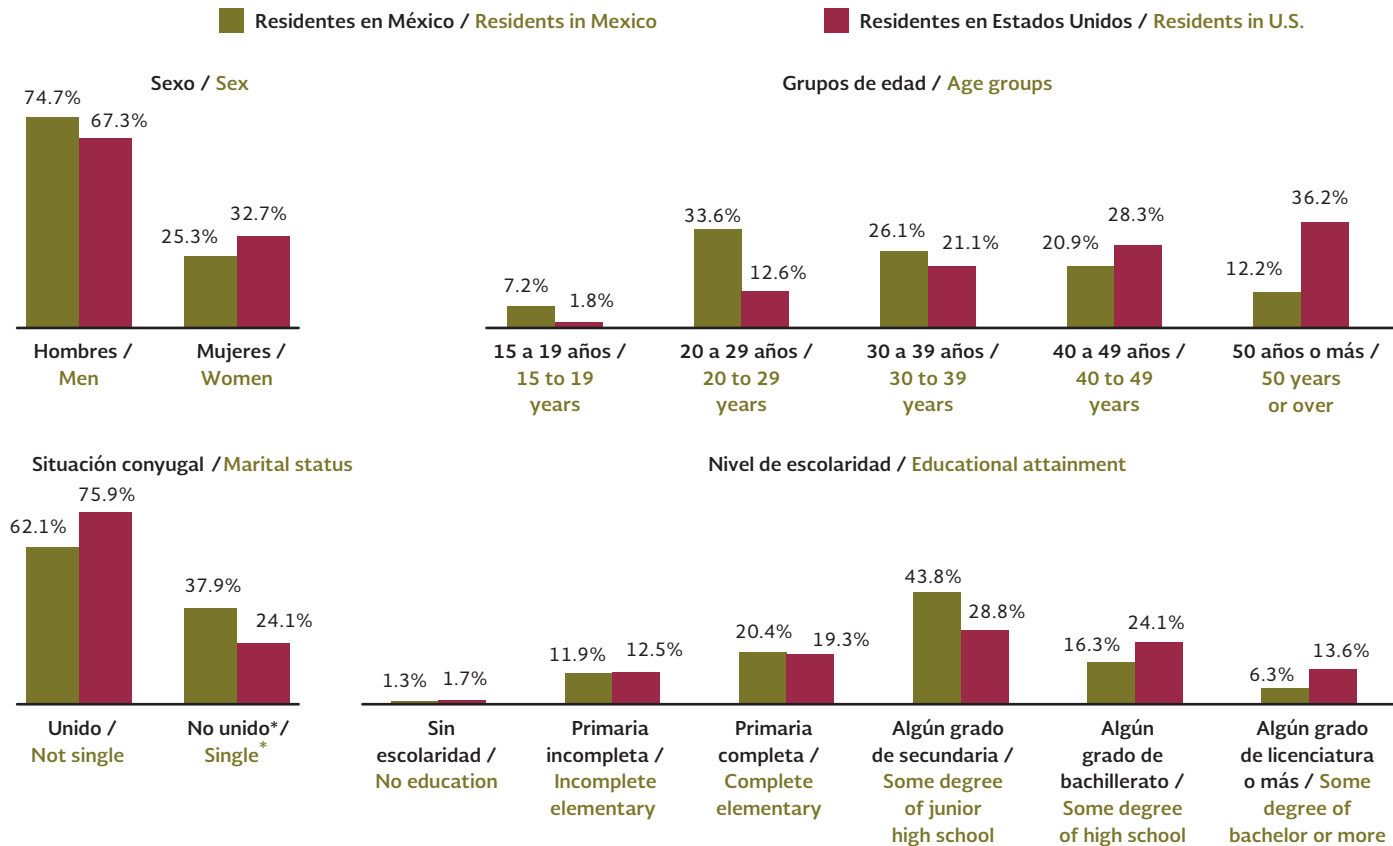
El flujo procedente del sur con destino a EEUU está integrado principalmente por personas que formaban parte de la PEA en México antes de emprender su migración. También se observa que, a lo largo de la serie con respecto de la PEA, los porcentajes de ocupación están por arriba del 82.0%.

The flow from the South to the U.S. is made up principally of people who were part of the EAP in Mexico before migrating. The figures also show throughout the series that when it comes to the EAP, the occupation percentages are over 82.0%.

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2000-2013.

Gráfica 26. Flujo de migrantes mexicanos procedentes de EEUU vía terrestre, según país de residencia, 2013 (%)
Chart 26. Flow of Mexican migrants from the U.S., by land and by country of residence, 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BDECOA



Nota: *La categoría no unido incluye a los solteros, viudos, divorciados y separados.

Note: *The single status includes single, widowed, divorced and separated.

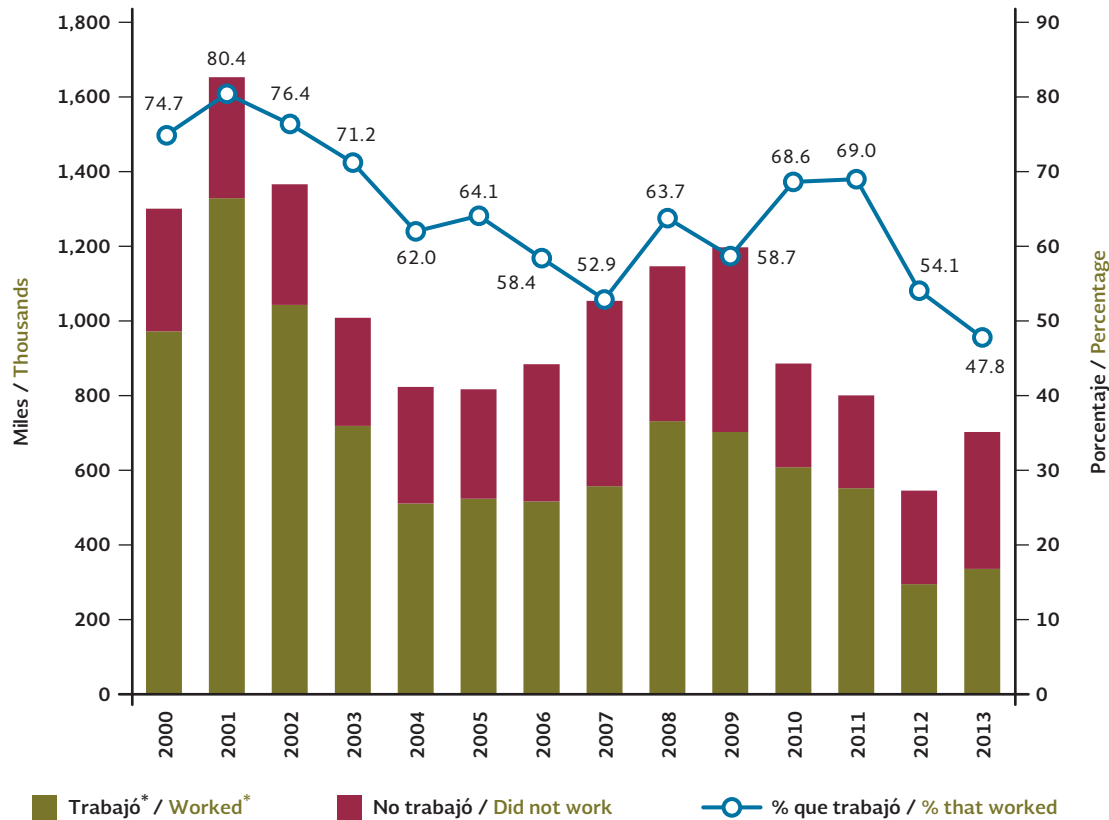
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

En 2013, se observa que el porcentaje de mujeres es mayor en el flujo de migrantes procedente de EEUU que en el flujo de residentes en México. La parte del flujo residente en EEUU también cuenta con los mayores niveles de edad y escolaridad. En general, la situación conyugal para la mayoría es unida, aunque esta característica se presenta menos para los residentes en México.

In 2013, we saw that the percentage of women in the migrant flow from the U.S. was higher than the flow of women living in Mexico. Those living in the U.S. are also older and more educated. On the whole, migrants are either married or living together, although less so in the case of those living in Mexico.

Gráfica 27. Flujo de migrantes mexicanos procedentes de EEUU vía terrestre, según condición laboral, 2000-2013 (miles y %) / Chart 27. Overland flow of Mexican migrants from the U.S., by employment status, 2000-2013 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=69B088



Nota: *A partir de 2010, la condición de ocupación hace referencia a los últimos 12 meses. Antes de este año, se hace referencia a la más reciente ocasión que permaneció en Estados Unidos.

Note: *As of 2010, the previous 12 months are considered when recording occupation. Before 2010, it considered the most recent occasion that the person had stayed in the U.S.

En periodos de recuperación de la economía estadounidense se observa una tendencia a la disminución del porcentaje del flujo procedente de EEUU que sí trabajó en aquel país. En 2013, la proporción del flujo que sí laboró durante el último año en EEUU fue menor que su contraparte, este fenómeno no se observa en años anteriores.

When the U.S. economy is in recovery, the percentage of the flow leaving the U.S. which had been working there tends to fall. In 2013, the proportion of the flow which had been working for the previous year in the U.S. was smaller than those who had not, a phenomenon not seen in the past.

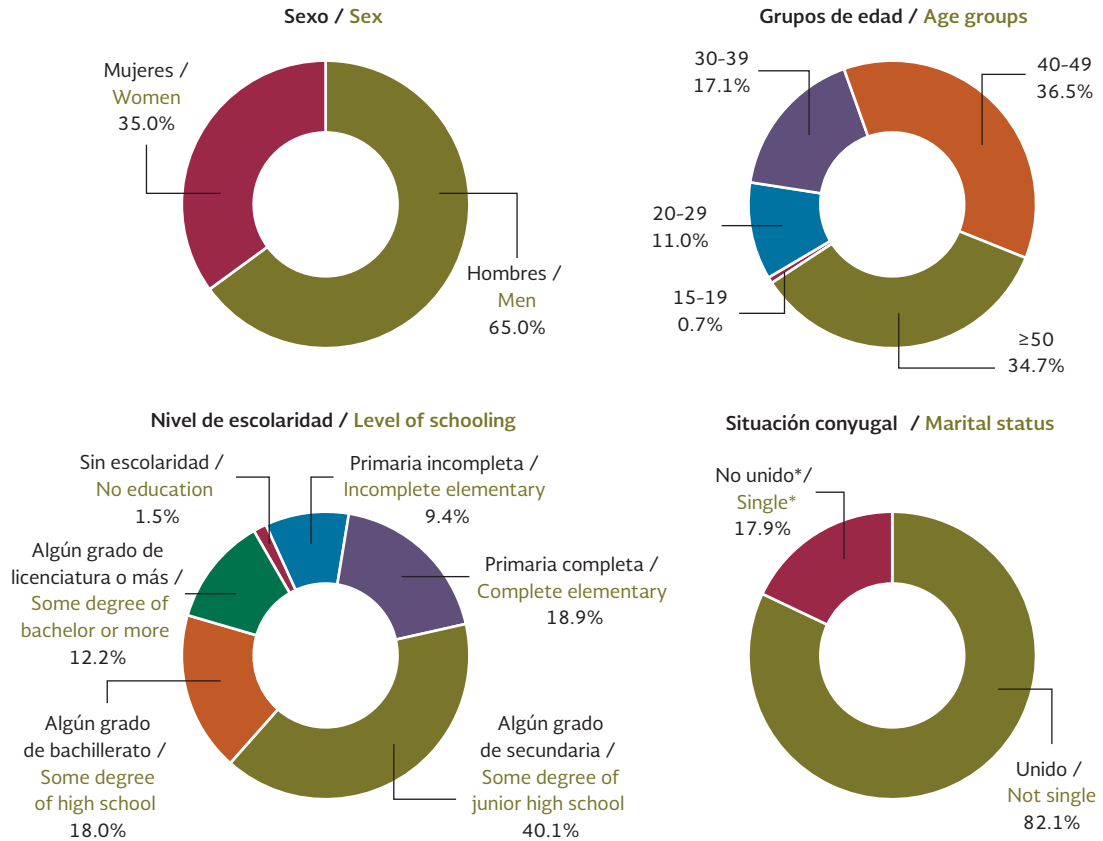
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2000-2013.

Gráfica 28. Características sociodemográficas del flujo de migrantes procedentes de EEUU vía aérea, 2013 (%)
Chart 28. Sociodemographic characteristics of the flow of Mexican migrants from U.S. by air, 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=3AB6FA

Nota: *La categoría no unido incluye a los solteros, viudos, divorciados y separados.

Note: *The single status includes single, widowed, divorced and separated.



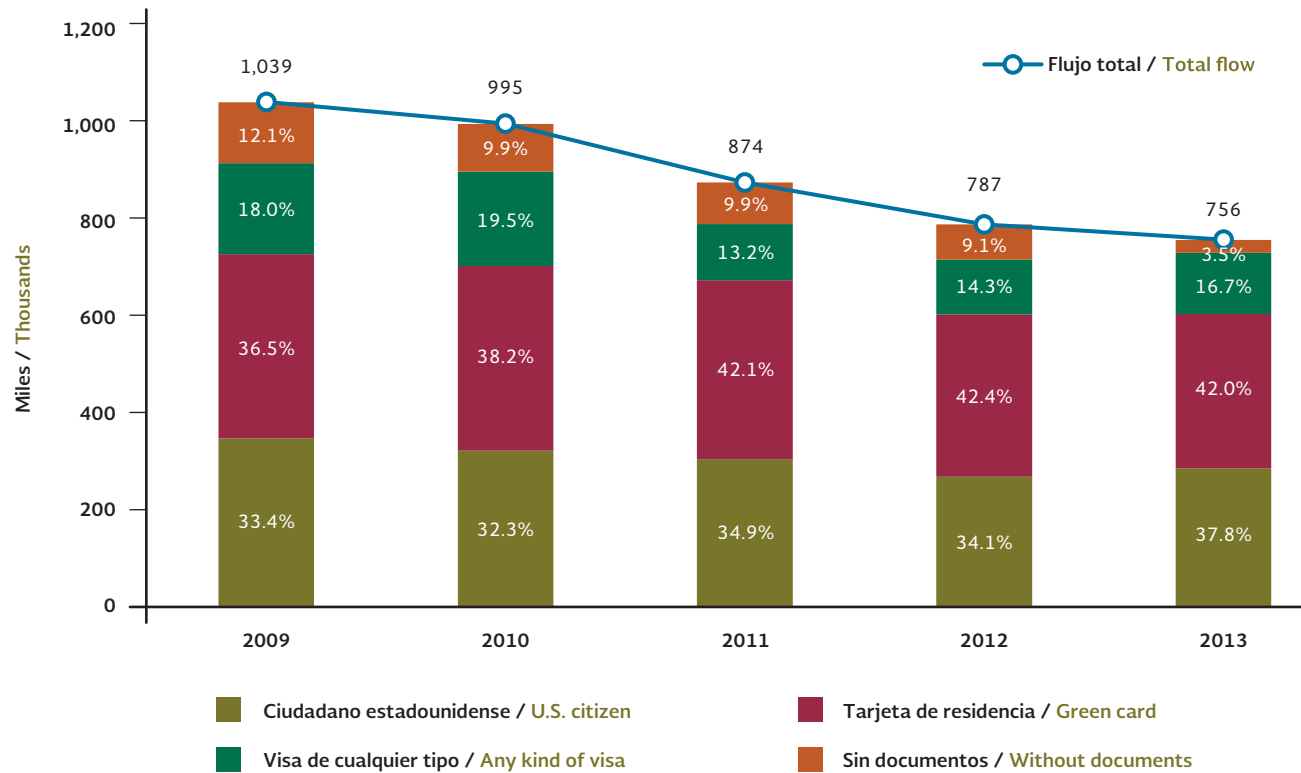
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

En este flujo migratorio, 53.6% tiene entre 30 y 49 años y el 35.0% son mujeres; además, 30.2% del flujo tiene aprobado por lo menos un grado de educación media superior o estudios profesionales.

In this migration flow, 53.6% are between 30 and 49 years old, and 35.0% are women; furthermore, 30.2% of the flow is educated to at least middle school level.

Gráfica 29. Flujo de migrantes mexicanos procedentes de EEUU vía aérea, según situación migratoria, 2009-2013 (miles y %) / Chart 29. Flow of Mexican migrants from U.S. by air and by immigration status, 2009-2013 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BF9971



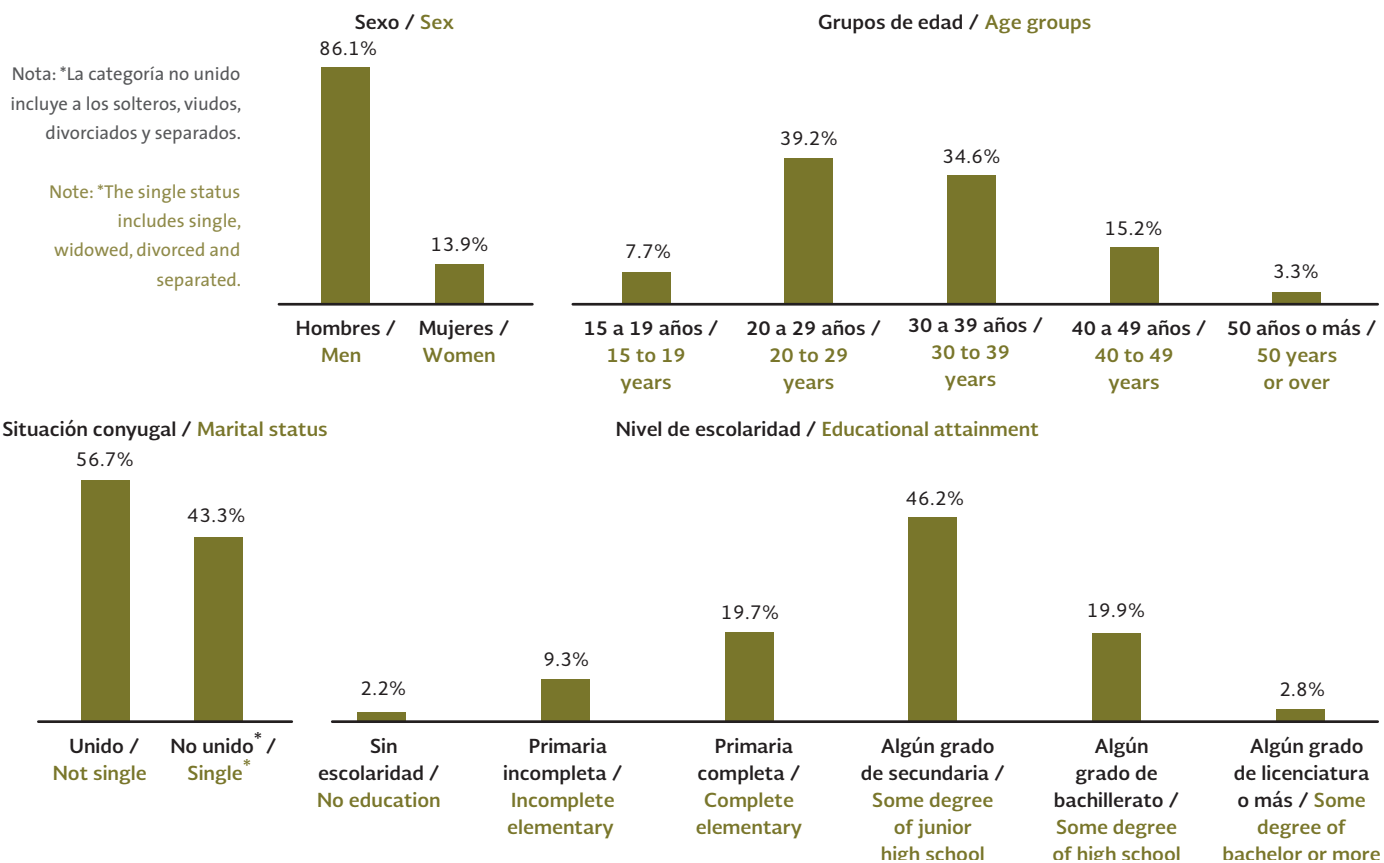
De 2009 a 2013 se observa una disminución constante del flujo de migrantes procedentes de EEUU vía aérea; aunque, en términos relativos, la parte de este flujo que cuenta con la ciudadanía estadounidense aumentó. En contraparte, la porción del flujo procedente de EEUU sin los documentos que le permitan permanecer en aquel país disminuyó.

From 2009 to 2013 there is a constant reduction in the flow of migrants leaving the U.S. by air; however, in relative terms, the part of this flow referring to U.S. citizens increased. By contrast, the proportion of the flow leaving the U.S. as a result of not having residence papers fell.

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2009-2013.

Gráfica 30. Características sociodemográficas de los migrantes devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses, 2013 (%) / Chart 30. Sociodemographic characteristics of Mexican immigrants returned by the U.S. immigration authorities, 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=9B0B6D



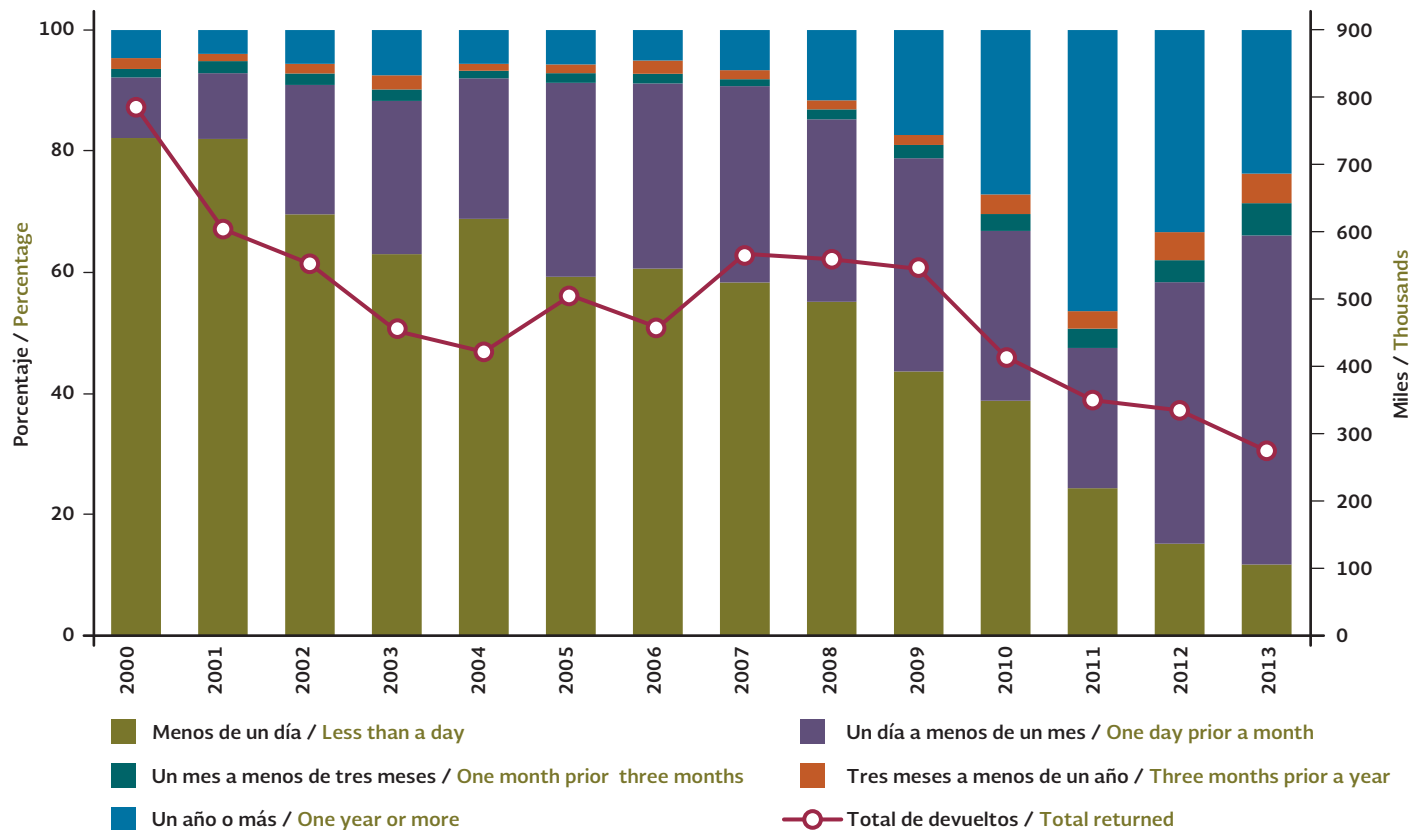
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

Este flujo se caracteriza por integrarse en su mayoría por hombres (86.1%) y por que las personas se encuentran entre 20 y 39 años (73.8%). Poco más de la mitad del flujo están unidos (56.7%) y 1 de cada 5 migrantes devueltos cuenta por lo menos con un grado aprobado de bachillerato.

This flow is characterised by being mainly men (86.1%), and by the fact that 73.8% are people aged 20 to 39. Just over half of those in this category are either married or living together (56.7%) and one of every five migrants sent home had attended at least one year of high school.

Gráfica 31. Distribución porcentual del flujo de migrantes mexicanos devueltos por autoridades migratorias estadounidenses, según tiempo de permanencia en EEUU, 2000-2013 (miles y %)
Chart 31. Percentage distribution of the flow of Mexican immigrants returned by U.S. immigration authorities, by time of residence in U.S. 2000-2013 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6ADBEF



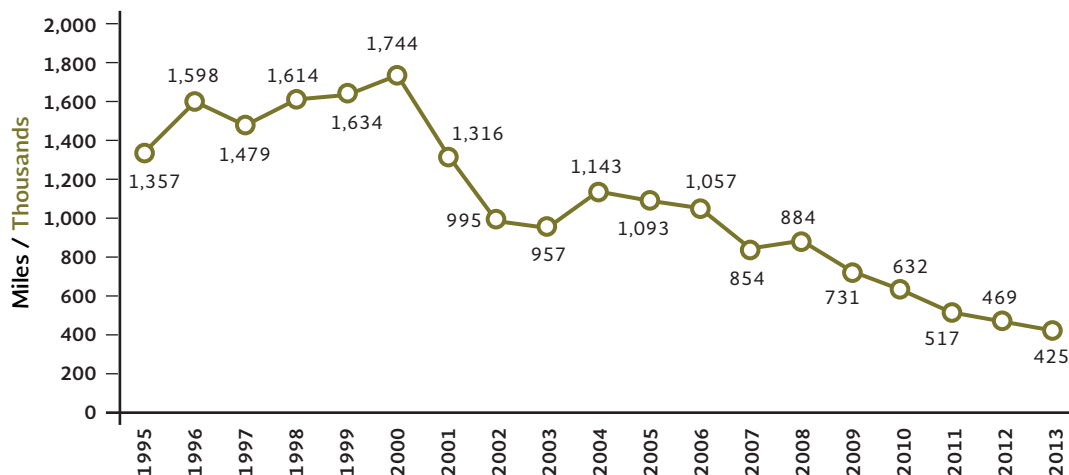
Como consecuencia de los cambios en la política migratoria estadounidense, la porción del flujo de migrantes devueltos a México que permaneció menos de un día en este país, registra una disminución constante. Desde 2008, es sobresaliente el aumento que se observa en las personas devueltas que permanecieron en EEUU un año o más antes de ser deportados.

As a result of the changes in U.S. migration policy, the proportion of migrant flow sent back to Mexico after spending less than a day in the country is falling constantly. Since 2008, there has been a startling rise in the number of people who spent a year or more in the U.S. before being deported.

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2000-2013.

Gráfica 32. Mexicanos aprehendidos en EEUU,* 1995-2013** (miles)
Chart 32. Mexicans apprehended in the U.S.* 1995-2013** (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=A4159F



Notas: *A partir de 2008, se incluyen todos los arrestos administrativos efectuados por el Immigration and Customs Enforcement (ICE) y el Enforcement and Removal Operations (ERO).
**Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Notes: *From 2008 on, all administrative arrests realized by the Immigration and Customs Enforcement (ICE) and the Enforcement and Removal Operations (ERO). **Fiscal year from October of the previous calendar year to September of the reference year.

Cuadro 5. Total de extranjeros aprehendidos en Estados Unidos
Table 5. Total number of aliens apprehended in the United States

Año**/ Year**	Total de aprehendidos (todas las nacionalidades) / Total apprehended (from all countries)	De nacionalidad mexicana / From Mexican nationality	%
1995	1,394,554	1,357,110	97.3
2000	1,814,729	1,744,304	96.1
2005	1,291,065	1,093,340	84.7
2010	796,587	632,034	79.3
2013	662,483	424,978	64.1

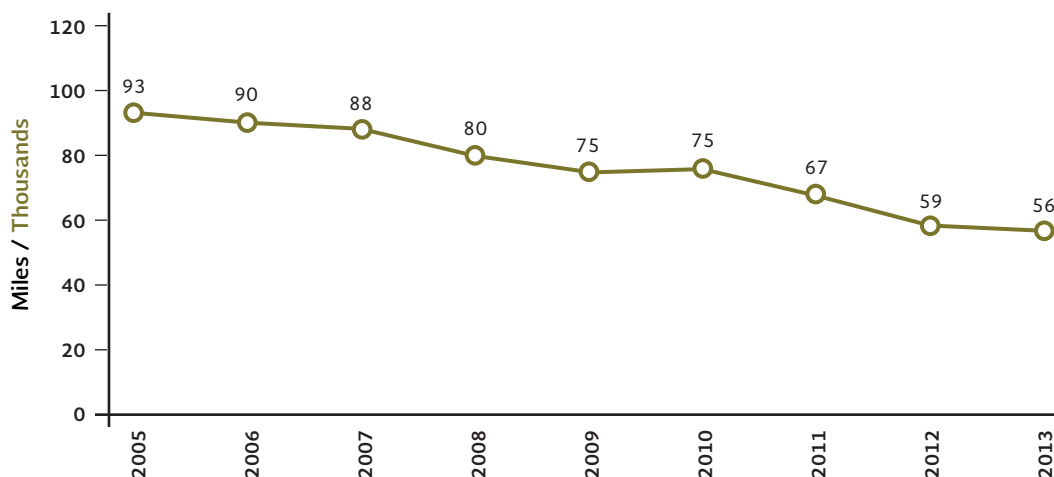
Fuente: Elaboración propia con base en Yearbook of Immigration Statistics: 1995-2013, de la Office of Immigration Statistics. U.S. Department of Homeland Security.

En un periodo de 18 años, el número de mexicanos aprehendidos en EEUU disminuyó de 1,357,110 a 424,978 personas. Mientras en los noventa, este grupo representaba más del 95.0% del total de aprehendidos; para 2013 este porcentaje se redujo hasta 64.1%.

In a term of 18 years, the number of Mexicans apprehended in the U.S. declined from 1,357,110 to 424,978 people. While in the 1990s, this group represented more than 95.0% of the total number of aliens apprehended; in 2013, this percentage decreased to 64.1%.

Gráfica 33. Mexicanos determinados inadmisibles en EEUU,* 2005-2013** (miles)
 Chart 33. Mexicans determined inadmissible in U.S.* 2005-2013** (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=771A9B



Nota: *Es el extranjero que no es elegible para obtener la visa o para ingresar a Estados Unidos, debido a que ha cometido algún delito o pone en riesgo la seguridad de la población de aquel país (U.S. Code, Título 8, Capítulo 12).

**Antes de abril de 2008, no incluía todos los miembros de la tripulación detenidos a bordo de buques. Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Note: *He is a foreigner who is not eligible for a visa or to enter the United States because he has committed a crime or endangers the safety of the population (U.S. Code, Title 8, Chapter 12).

**Before April 2008, did not include all crew members detained on board vessels. Fiscal year from October of the previous calendar year to September of the reference year.

Cuadro 6. Total de extranjeros determinados inadmisibles en EEUU*
 Table 6. Total number of aliens determined inadmissible in U.S.*

Año**/ Year**	Total de inadmisibles (todas las nacionalidades)/ Total inadmissibles (from all countries)	De nacionalidad mexicana / From Mexican nationality	%
2005	251,109	92,760	36.9
2010	229,403	75,464	32.9
2013	204,108	56,267	27.6

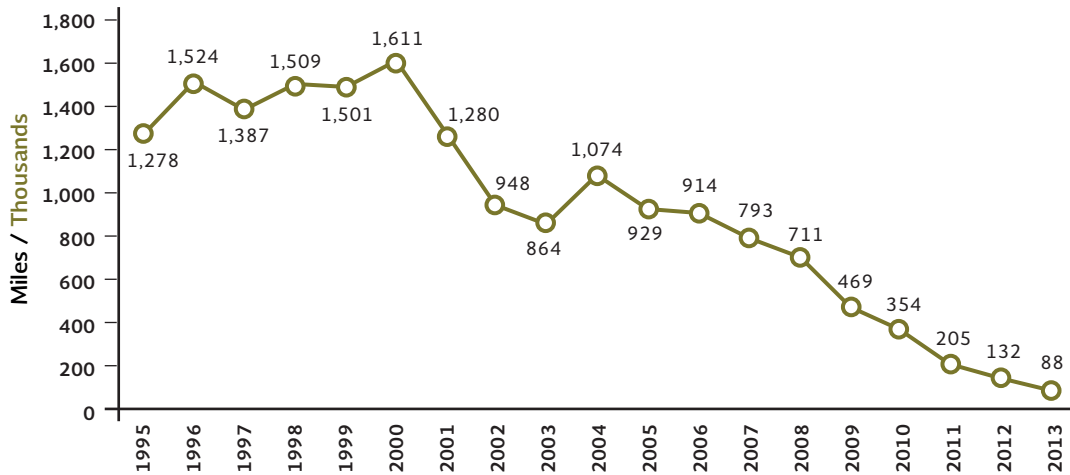
Entre 2005 y 2013, el número de personas determinadas inadmisibles en EEUU ha disminuido; y en el caso de México no fue la excepción. En este periodo, los mexicanos determinados inadmisibles representaron menos del 40.0% del total, solamente entre 2006 y 2007 constituyeron cerca del 43.0% de total de este grupo.

Between 2005 and 2013, the number of persons determined inadmissible in the U.S. has decreased; and in the case of Mexico was no exception. In this period, Mexicans determined inadmissible accounted for less than 40.0% of the total aliens, only between 2006 and 2007 were about 43.0% of the total.

Fuente: Elaboración propia con base en Yearbook of Immigration Statistics: 1995-2013, de la Office of Immigration Statistics. U.S. Department of Homeland Security.

Gráfica 34. Mexicanos retornados por autoridades de EEUU,* 1995-2013** (miles)
Chart 34. Mexicans returned by U.S. authorities,* 1995-2013** (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=B10615



Notas: *Las personas retornadas o "returned" son aquellas cuyo movimiento se apega a algún programa de repatriación voluntaria y no se basa en una orden de expulsión. **Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Notes: **"Returned" people are those whose movement adheres to a voluntary repatriation program and it is not based on an order of removal. **Fiscal year from October of the previous calendar year to September of the reference year.

Cuadro 7. Total de extranjeros retornados por autoridades de EEUU
Table 7. Total aliens returned by United States authorities

Año**/ Year**	Total de retornados (todas las nacionalidades) / Total returnees (from all countries)	De nacionalidad mexicana / From Mexican nationality	%
1995	1,313,764	1,278,489	97.3
2000	1,675,876	1,610,840	96.1
2005	1,096,920	928,908	84.7
2010	474,233	353,850	74.6
2013	178,371	88,042	49.4

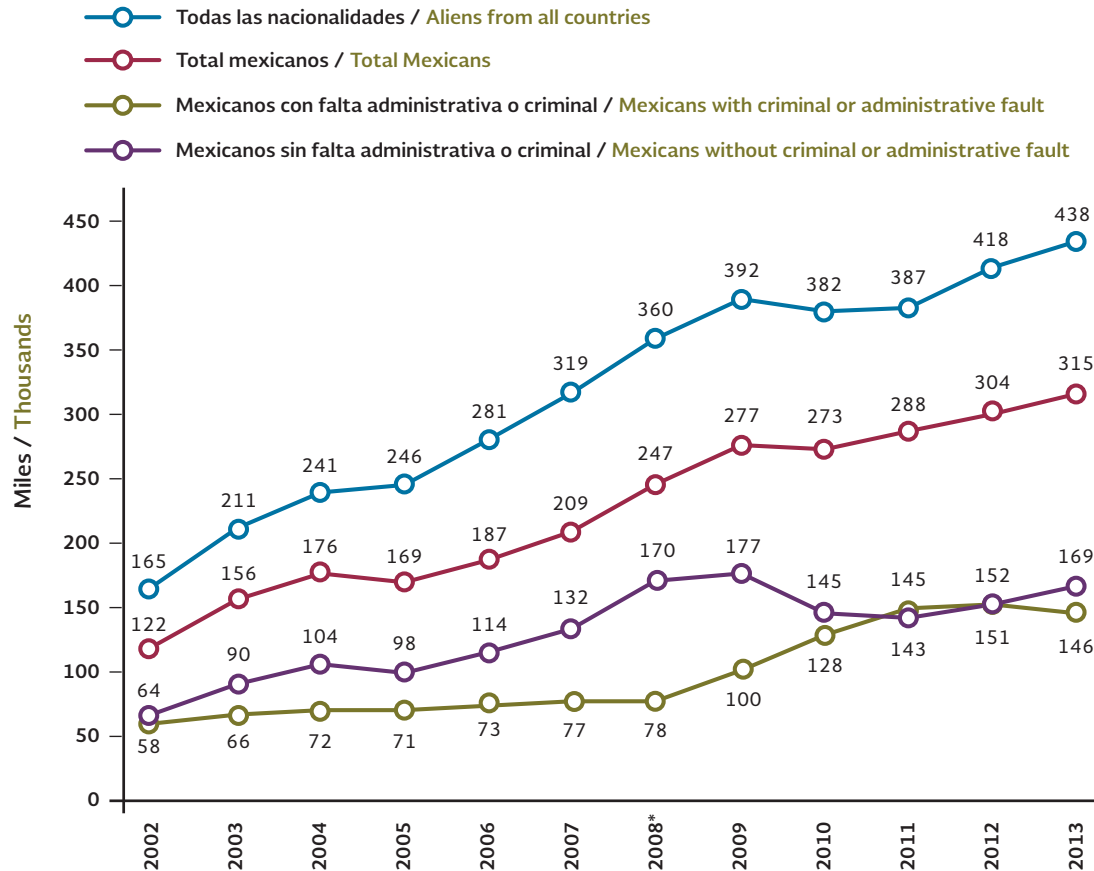
Fuente: Elaboración propia con base en Yearbook of Immigration Statistics: 1995-2013, de la Office of Immigration Statistics. U.S. Department of Homeland Security.

A lo largo de casi dos décadas, el número de extranjeros retornados por autoridades en EEUU tiene una tendencia a la baja. En el caso particular de los mexicanos, entre 1995 y 2013, la participación en el total de retornados disminuyó casi a la mitad, al pasar de 97.3% a 49.4%, respectivamente.

Over nearly two decades, the number of aliens returned by U.S. authorities has a downward trend. In the particular case of the Mexicans, from 1995 to 2013, the share of the total returnees decreased almost by half, from 97.3% to 49.4%, respectively.

Gráfica 35. Mexicanos removidos de EEUU,* 2002-2013** (miles)
Chart 35. Mexicans removed from the U.S.,* 2002-2013** (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=171AAA



Notas: *A partir de 2008, el Enforcement Integrated Database (EID), no identifica si los extranjeros expulsados eran criminales o no. Removidos o "Removals" son los movimientos obligatorios basados en una orden de expulsión.
**Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Notes: *From 2008 on, the Enforcement Integrated Database (EID), does not identify if the expelled foreigners were or were not criminals. "Removals" are the compulsory movements based on an expulsion order.
**Fiscal year from October of the previous calendar year to September of the reference year.

En una década, el número de removidos de EEUU se duplicó al pasar de 211 a 438 mil personas. Esta tendencia aplica también para el caso mexicano, entre 2003 y 2013 los removidos pasaron de 156 a 315 mil personas. Esto indica un aumento en el número de movimientos obligatorios en EEUU basados en una orden de expulsión. El porcentaje de mexicanos removidos se mantiene constante oscilando en 70.0%.

Within a decade, the number of aliens removed from U.S. doubled from 211 to 438 thousand people. This trend also applies to the Mexicans, where the removed between 2003 and 2013 increased from 156 to 315 thousand people. This indicates a growth in the number of compulsory movements in the U.S. based on an expulsion order. The percentage of Mexicans removed remains constant flickering in 70.0%.

Fuente: Elaboración propia con base en Yearbook of Immigration Statistics: 1995-2013, de la Office of Immigration Statistics, U.S. Department of Homeland Security.

4



En 2010, en una de cada 46 viviendas se experimentó el fenómeno migratorio entre México y EEUU.

In 2010, one in every 46 households experienced migration between Mexico and the U.S.



En poco más de un millón de viviendas se recibieron remesas provenientes de familiares en el extranjero.

Just over a million households received remittances from family members abroad.



Entre 2005 y 2010, en 560 mil viviendas al menos un integrante partió a la Unión Americana.

Between 2005 and 2010, in 560,000 households at least a member migrated to the U.S.



En el quinquenio 2005-2010, en 265 mil viviendas se contabilizó al menos un migrante circular entre México y EEUU.

In 2005 and 2010, in 265,000 households contained at least a migrant circulating between Mexico and the U.S.



En el periodo de 2005-2010, el retorno de migrantes mexicanos procedentes de EEUU se registró en 629 mil viviendas.

From 2005 and 2010, the return of Mexican migrants from the United States affected 629,000 households.



Las viviendas de los estratos bajo y muy bajo grado de intensidad migratoria presentan mejores condiciones en cuanto a sus materiales de construcción en techo, paredes y pisos; además, tienen mayor porcentaje en servicios básicos disponibles.

The households in low and very low stratas of migratory intensity have better conditions in their building materials in ceilings, walls and floors; also have a higher percentage of utilities available.

Componentes de la migración internacional México-EEUU

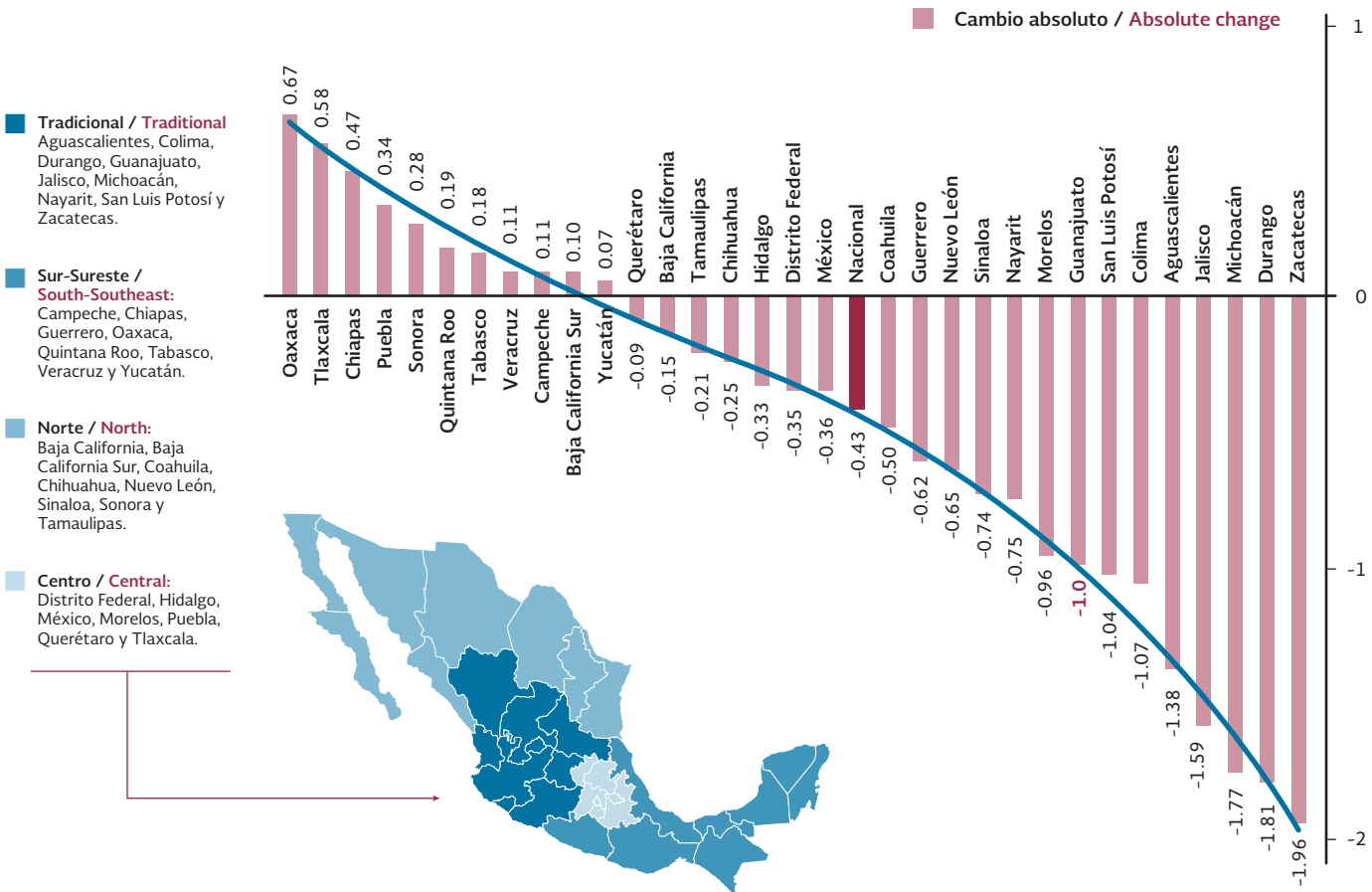
Components of international migration Mexico-U.S.

En años recientes, el patrón migratorio entre México y Estados Unidos ha cambiado; la crisis económica en el país vecino del norte en 2008, el incremento en las deportaciones, la pérdida de empleos, el aumento en la seguridad fronteriza, entre otros, son factores que explican el cambio en el comportamiento migratorio. Este capítulo ofrece información estadística sobre los cambios en el fenómeno migratorio entre México y Estados Unidos. Para ello utilizaremos las muestras de los Censos de Población y Vivienda 2000 y 2010, que nos permiten construir el Índice Absoluto de Intensidad Migratoria (IAIM) que sintetiza las cuatro expresiones de la migración captadas al interior de los hogares censales: porcentajes de viviendas con recepción de remesas, con emigrantes, con migrantes circulares y con migrantes de retorno entre México y Estados Unidos. Específicamente se abordan características de los hogares por grado absoluto de intensidad migratoria y un análisis del cambio entre 2000 y 2010, a nivel nacional y por entidad federativa.

In recent years, the migration patterns between Mexico and the United States has changed. The 2008 economic crisis suffered by the northerly neighbour, the increase in deportations, job losses and the increase in border security, are some of the factors accounting for this change in migratory behaviour. This chapter provides statistical information on the changes in migration between Mexico and the United States. Therefore, we will be using samples from 2000 and 2010 Population and Housing Censuses, which enable us to build the absolute migration intensity index (IAIM). This synthesises the four impacts of migration identified within the households in the census: percentage of households receiving remittances, with emigrants, with circular migrants, and with returned migrants, between Mexico and the United States. The specific characteristics of households are measured by the absolute degree of migratory intensity and an analysis of the change between 2000 and 2010, on a national level, and by state.

Gráfica 36. Cambio en el Índice Absoluto de Intensidad Migratoria, nacional y por entidad, 2000-2010
Chart 36. Change in the Absolute Migration Intensity Index, national and by state, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AFF128



Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

El Índice Absoluto de Intensidad Migratoria (AIIM) se redujo en 21 entidades de 2000 a 2010; 8 pertenecen a la región tradicional migratoria, destacan Zacatecas y Durango. En tanto que, 7 de las 11 entidades que incrementaron el AIIM forman parte de la región sur-sureste modificando la dinámica del fenómeno en el sur.

Absolute Migration Intensity Index (AIIM) declined on 21 states from 2000 to 2010; 8 of these are from the region that has traditionally seen a lot of migration, of which, Zacatecas and Durango are particularly significant. Seven of the eleven states which caused the AIIM to rise are in the south-southeast, which changes migration dynamics in the south.

Gráfica 37. Porcentaje de viviendas por indicador, 2000-2010
Chart 37. Percentage of households by indicator, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=62D065



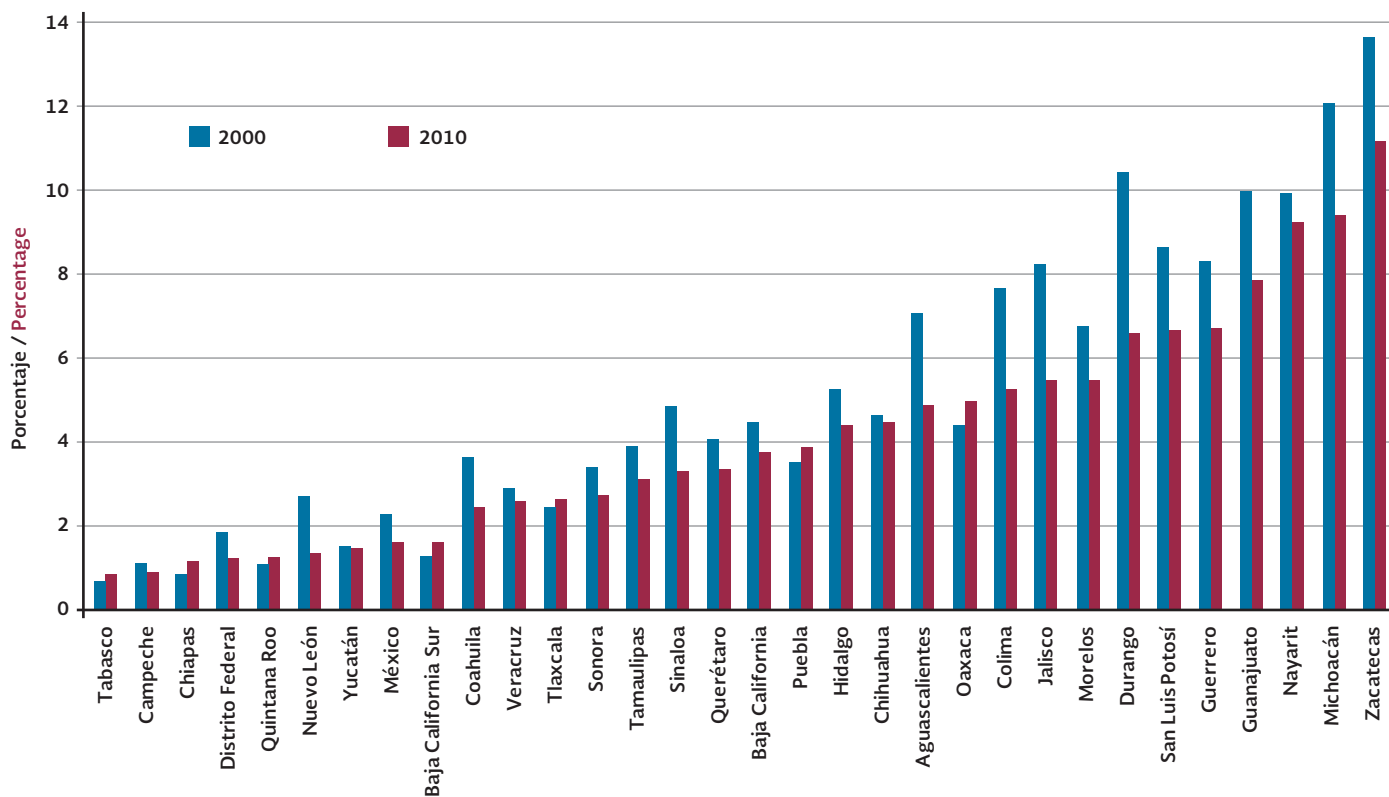
Entre 2000 y 2010, la disminución en el porcentaje de viviendas de tres indicadores y el incremento en el porcentaje de viviendas con migrantes de retorno ocurrió a nivel nacional, estatal y municipal. En 2010, un poco más de un millón de viviendas recibieron remesas; en 560 mil un integrante emigró; en 265 mil se contabilizó un migrante circular y el retorno ocurrió en 629 mil viviendas.

Between 2000 and 2010, the reduction in the percentage of households with three IAIM indicators and the increase in the percentage of the latter with returned migrants was apparent at nationwide, state and municipal level. In 2010, just over a million households were receiving remittances; in 560,000 a member of the household had emigrated; in 265,000 there was a circular migrant; and in 629,000 there had been a return.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

Gráfica 38. Porcentaje de viviendas que reciben remesas, por entidad federativa, 2000-2010
Chart 38. Percentage of households receiving remittances, by states, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AFF128



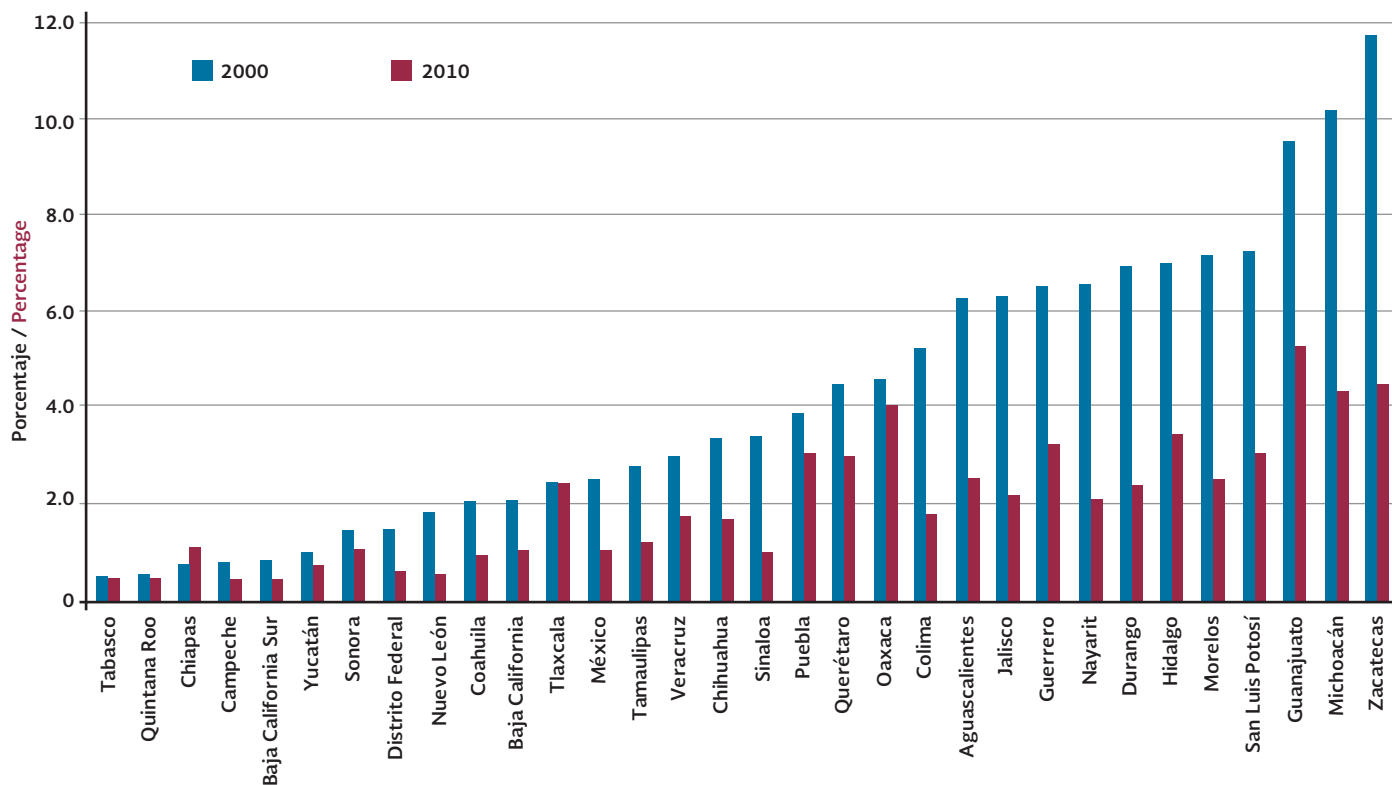
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

El ingreso de remesas en 2010 fue el vínculo más frecuente en las viviendas mexicanas, una de cada 28 recibió envíos monetarios provenientes de familiares en el extranjero. En el periodo de 2000 a 2010, se observa una disminución en casi todas las entidades federativas; sobresaliendo Durango, Jalisco y Aguascalientes por su mayor reducción en la recepción de remesas.

Remittance income in 2010 was the most frequent link in Mexican households. One in every 28 received money from family members abroad. In the period 2000-2010, a decrease is observed in almost all states; standing out Durango, Jalisco and Aguascalientes by its greater reduction in remittance receipts.

Gráfica 39. Porcentaje de viviendas con emigrantes a EEUU, por entidad federativa, 2000-2010
Chart 39. Percentage of households with emigrants to U.S., by states, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AFF128



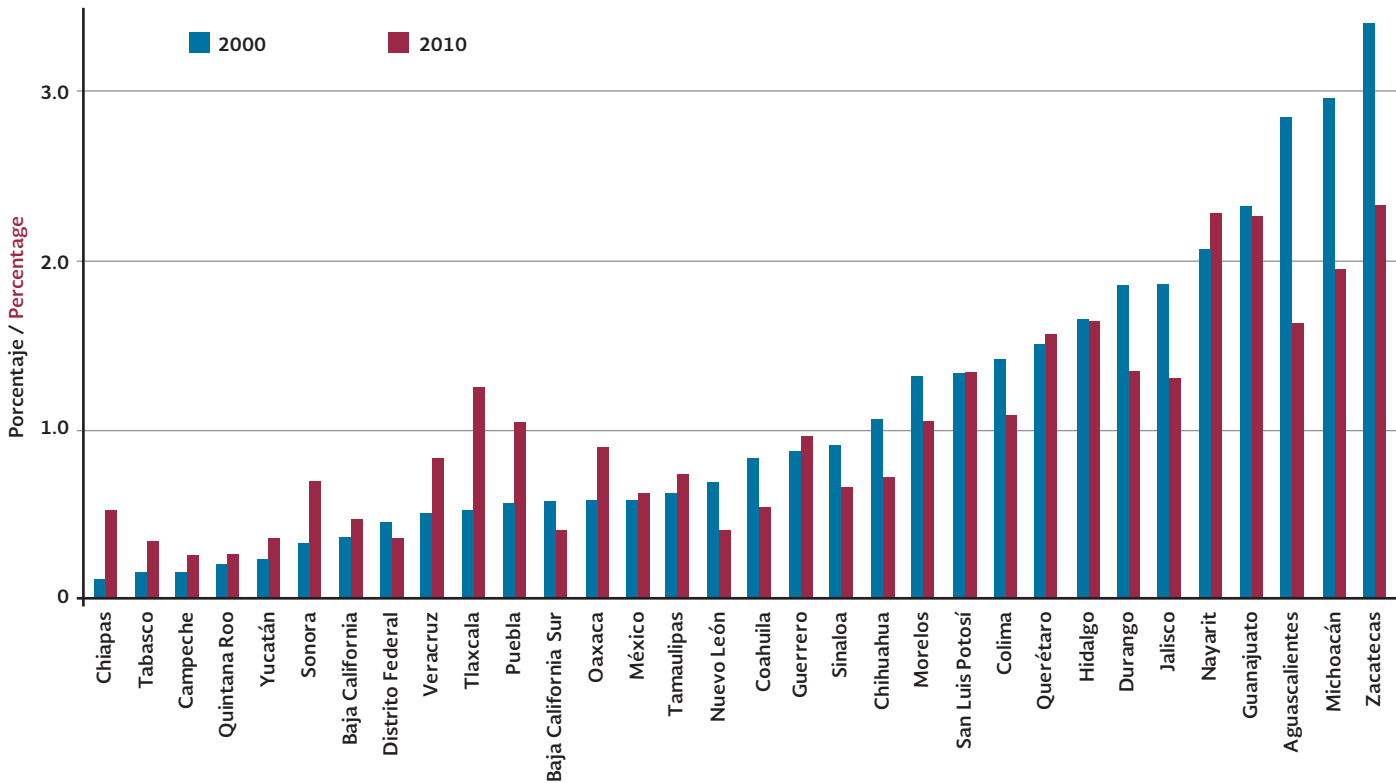
La emigración de México hacia EEUU modificó su patrón de 2000 a 2010. En 31 entidades, el indicador se redujo considerablemente, sobresalen Zacatecas, Michoacán, Durango y Nayarit. En contraste, Chiapas fue la única entidad que registró un incremento en el indicador. En promedio, en una de cada 52 viviendas se contabilizó a un emigrante rumbo a la Unión Americana en el quinquenio previo al Censo de 2010.

The pattern of emigration from Mexico to the United States changed between 2000 and 2010. In 31 states, the indicator went down considerably, particularly Zacatecas, Michoacan, Durango and Nayarit. By contrast, Chiapas was the only state showing an increase in the index. On average, one in 52 households had an emigrant in the US in the five-year period before the 2010 Census.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

Gráfica 40. Porcentaje de viviendas con migrantes circulares México-EEUU, por entidad federativa, 2000-2010
Chart 40. Percentage of households with circular migrants Mexico-U.S. by states, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AFF128



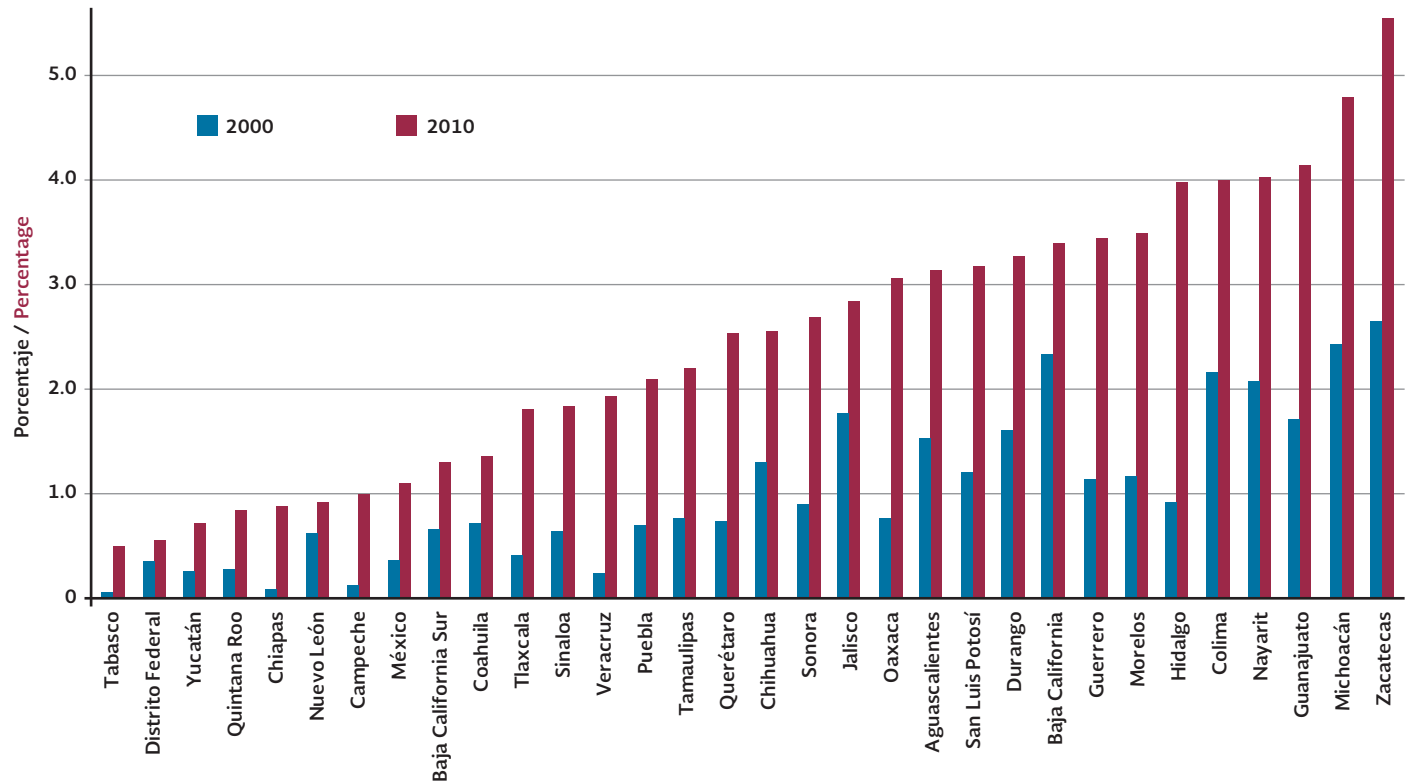
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

En 15 entidades se redujo el porcentaje de viviendas con presencia de migrantes circulares, la mayoría pertenece a la región tradicional. Entre tanto, los aumentos en estos porcentajes fueron considerables principalmente en Chiapas, Tabasco, Sonora y Tlaxcala. La presencia de migrantes circulares fue el indicador migratorio menos frecuente en las viviendas de México, ocurrió en una de cada 109 viviendas.

In 15 states the percentage of households with circular migrants fell, most of them in the traditional migration region. Meanwhile, the largest increases in these percentages were in Chiapas, Tabasco, Sonora and Tlaxcala. The presence of circular migrants was the least frequent indicator in Mexican households, with a rate of one in every 109 households.

Gráfica 41. Porcentaje de viviendas con migrantes de retorno de EEUU, por entidad federativa, 2000-2010
Chart 41. Percentage of households with returning migrants from U.S. by states, 2000-2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=AFF128



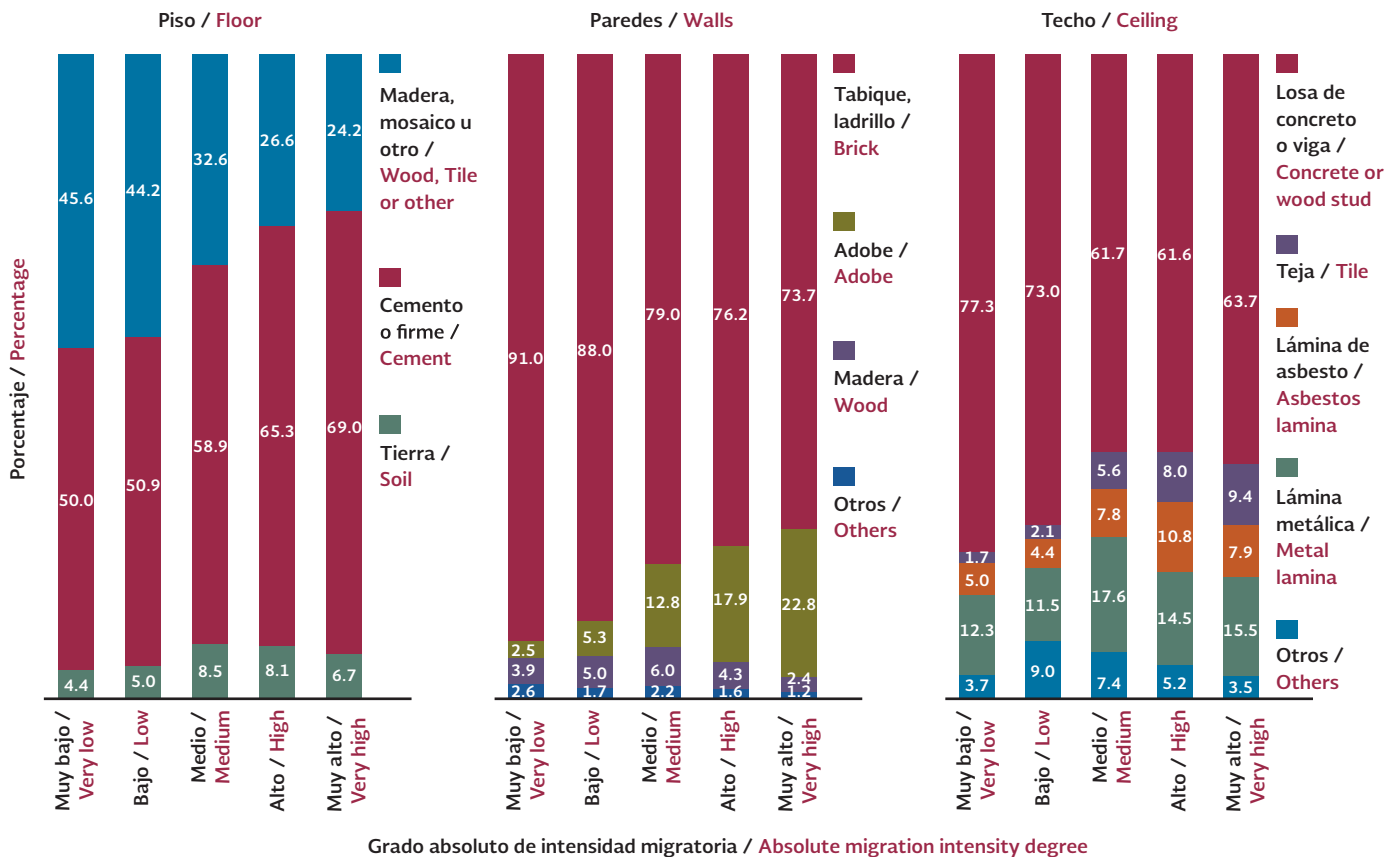
Entre 2000 y 2010, todas las entidades federativas presentaron un incremento en el porcentaje de viviendas con migrantes de retorno. Sobresalen Campeche, Chihuahua, Tabasco y Veracruz por sus mayores aumentos. En 2010, el retorno de migrantes ocurrió en una de cada 46 viviendas del país.

Between 2000 and 2010, all states showed an increase in terms of the percentage of household with returning migrants. The biggest rises were found in the states of Campeche, Chihuahua, Tabasco and Veracruz. In 2010, one in 46 households in the country had a returned migrant.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

Gráfica 42. Principales materiales de la vivienda, según grado absoluto de intensidad migratoria, 2010 (%)
Chart 42. Main housing materials, by absolute migration intensity degree, 2010 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=B12FE9



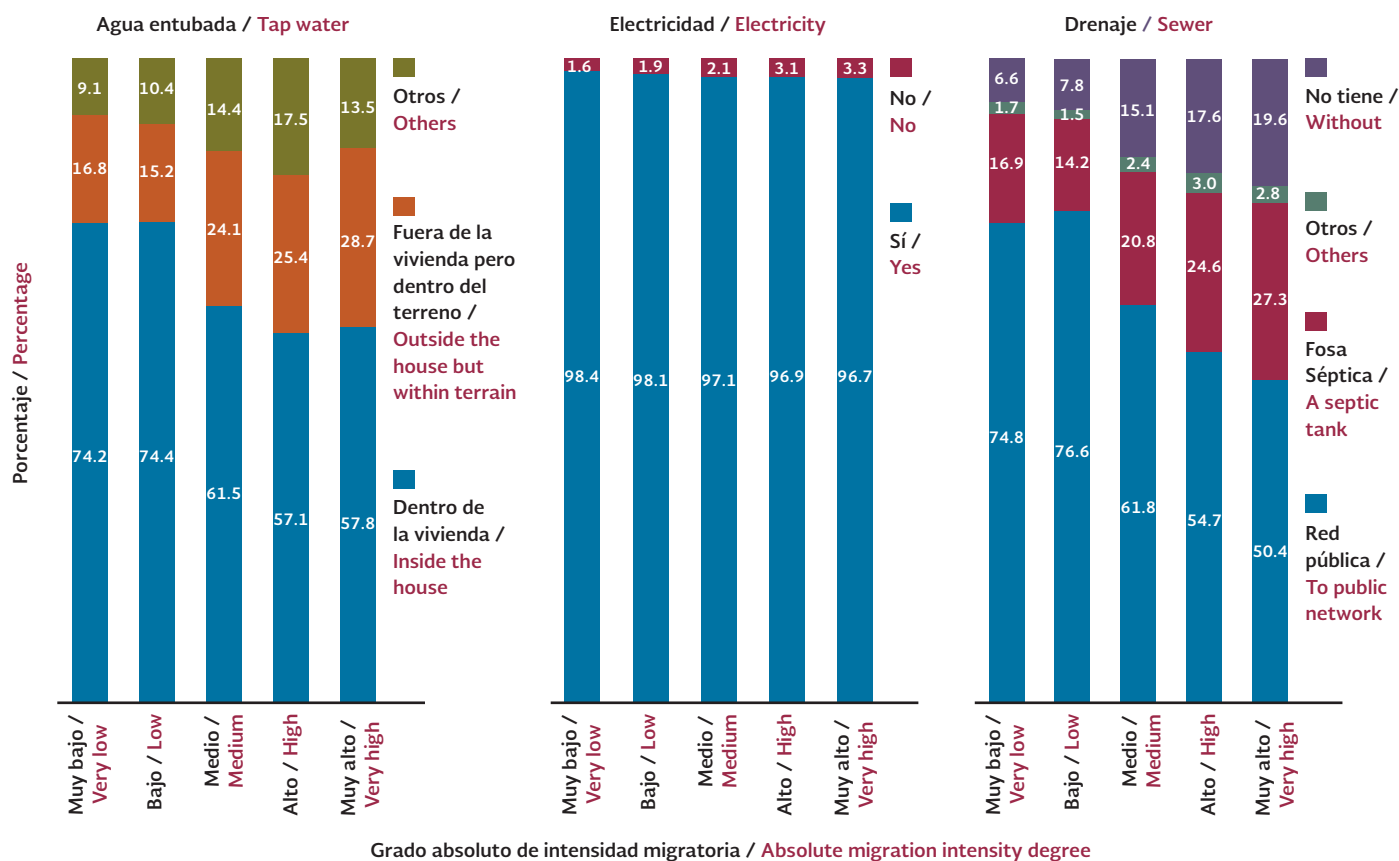
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

Las viviendas de los estratos bajo y muy bajo de intensidad migratoria presentan mejores condiciones en cuanto a las características de sus materiales de construcción en techo, paredes y pisos, respecto a las viviendas con categorías, alto y muy alto grado de intensidad migratoria.

In line with the degree of migration intensity, houses with a low or very low intensity are in a better condition than households with a high or very high degree of migration intensity, in terms of the quality of the building materials used for ceilings, walls and floors.

Gráfica 43. Servicios básicos en la vivienda, según grado absoluto de intensidad migratoria, 2010 (%)
Chart 43. Utilities in the house, by absolute migration intensity degree, 2010 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=632C55



En cuanto a servicios básicos disponibles, las viviendas de los estratos bajo y muy bajo grado de intensidad migratoria, sobresalen los mayores porcentajes de agua entubada dentro de la vivienda y mayor suministro de energía eléctrica. Además, la mayor proporción en el sistema de drenaje conectado a la red pública se encuentra también en las viviendas con grado bajo de intensidad migratoria.

In terms of basic utilities, houses with a low or very low migration intensity are far more likely to have inside running water and electricity supply. Furthermore, the highest proportion of houses connected to mains sewage are also those with a low degree of migration intensity.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestras del diez por ciento del XII Censo General de Población y Vivienda 2000 y Censo de Población y Vivienda 2010.

5



Entre 2006 y 2013 se observa una importante disminución de la emigración en México, aunque sigue siendo mayor a la inmigración en el país.

Between 2006 and 2013, we can observe that there is a significant reduction of emigration in Mexico, although it is still higher than immigration in the country.



La mayoría de los migrantes de retorno en México se caracterizan por vivir en una localidad rural, y estar casados o en unión libre.

Most Mexican returnees are characterized by living in rural areas, they are married or cohabiting.



Del total de los migrantes mexicanos retornados, 60.5% se insertaron en el mercado laboral como trabajadores subordinados y remunerados.

Of all Mexican migrant returnees, 60.5% are inserted into the labor market as subordinated and paid workers.



El tiempo promedio en que los migrantes de retorno encuentran su primer trabajo fue de 3 meses o menos.

The average rate at which Mexican returnees find their first job was three months or less.



Aproximadamente, una tercera parte de los migrantes retornados encuentran su primer trabajo en el sector informal.

Approximately one third of Mexican returnees find their first job at the return in the informal sector.



Alrededor del 84.1% de los migrantes de retorno carecen de servicios de salud, principalmente el grupo de 60 años o más.

About 84.1% Mexican returnees lack health services, mainly groups of 60 years or over.

Migración de retorno a México

Return migration to Mexico

La migración de retorno se caracteriza por ser otra importante dimensión de la migración mexicana a los Estados Unidos. Lo que significa que personas que emigraron regresan para radicar nuevamente en México, generalmente, a sus lugares de origen. Las razones que motivan su regreso pueden estar asociadas a decisiones voluntarias de carácter personal, familiar, comunitario e incluso económico. También, pueden deberse a condiciones forzadas como la deportación.

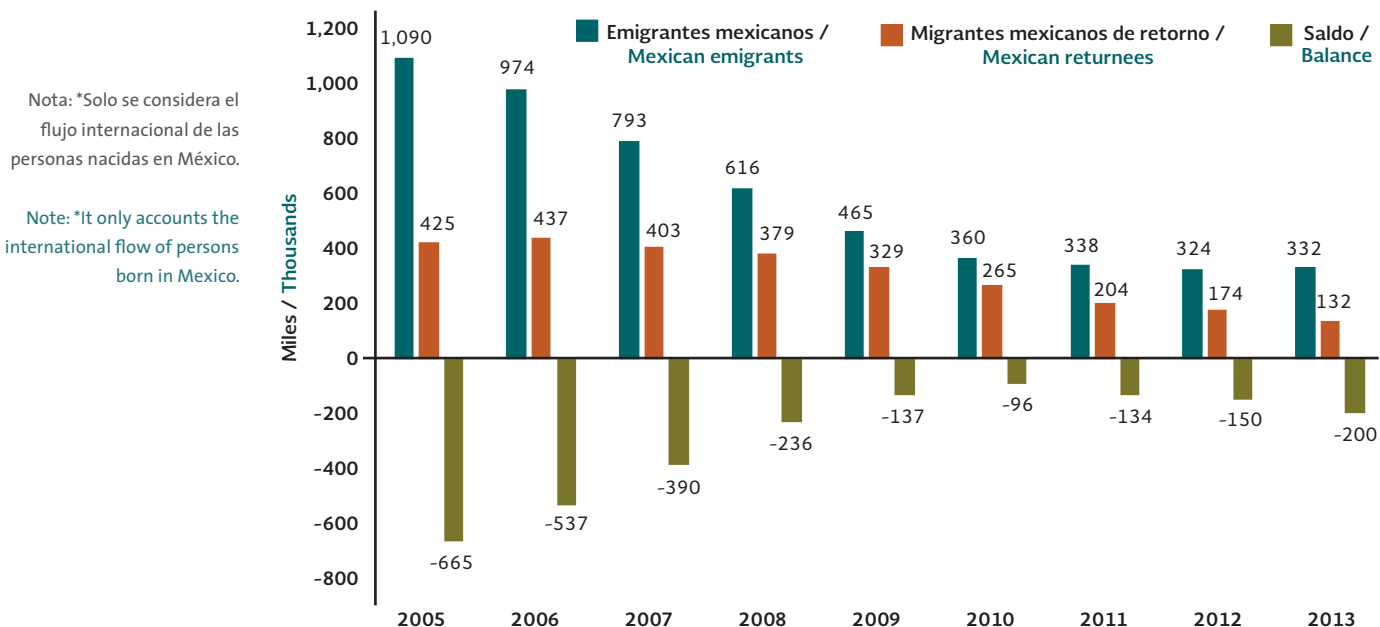
En los últimos años, el tema de la migración de retorno ha adquirido mayor visibilidad al asociarse, por un lado, al aumento de la seguridad en la frontera, el deterioro de las condiciones de vida de los migrantes por efectos de la recesión económica de los EEUU; y por otro lado, a la forma que los migrantes de retorno se están reinsertando en sus comunidades a nivel laboral, educativo, de salud, entre otros. Este capítulo proporciona información estadística referente a las características sociodemográficas y laborales de los migrantes de retorno.

Return migration is characterized as another important dimension of Mexican migration to the United States. It means that people who emigrated to this country return to Mexico in order to establish again, usually in their places of origin. The reasons for their return may be associated with voluntary decisions related to personal, family, community and even economic grounds. They may also be associated to forced conditions as deportations.

In recent years, the issue of return migration has gained greater visibility. One hand, it could be associated with the increasing border security, the deterioration of living conditions of migrants linked to the U.S. economic recession. On the other hand, the way that return migrants are reintegrating into their communities regarding the employment, education, health, among others. Therefore, this chapter provides statistical information on sociodemographic and labor features of Mexican return migrants.

Gráfica 44. Saldo de los flujos migratorios internacionales en México,* 2005-2013 (miles)
Chart 44. Balance of international migration flow in Mexico,* 2005-2013 (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=9AA49E y www.migracionyremesas.org/tb/?a=55DE58



	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Emigrantes mexicanos / Mexican emigrants	1,090,454	974,299	792,585	615,544	465,360	360,369	338,034	324,105	331,791
Migrantes mexicanos de retorno / Mexican returnees	425,449	437,303	402,879	379,449	328,532	264,779	204,398	174,264	131,625
Saldo / Balance	-665,005	-536,996	-389,706	-236,095	-136,828	-95,590	-133,636	-149,841	-200,166

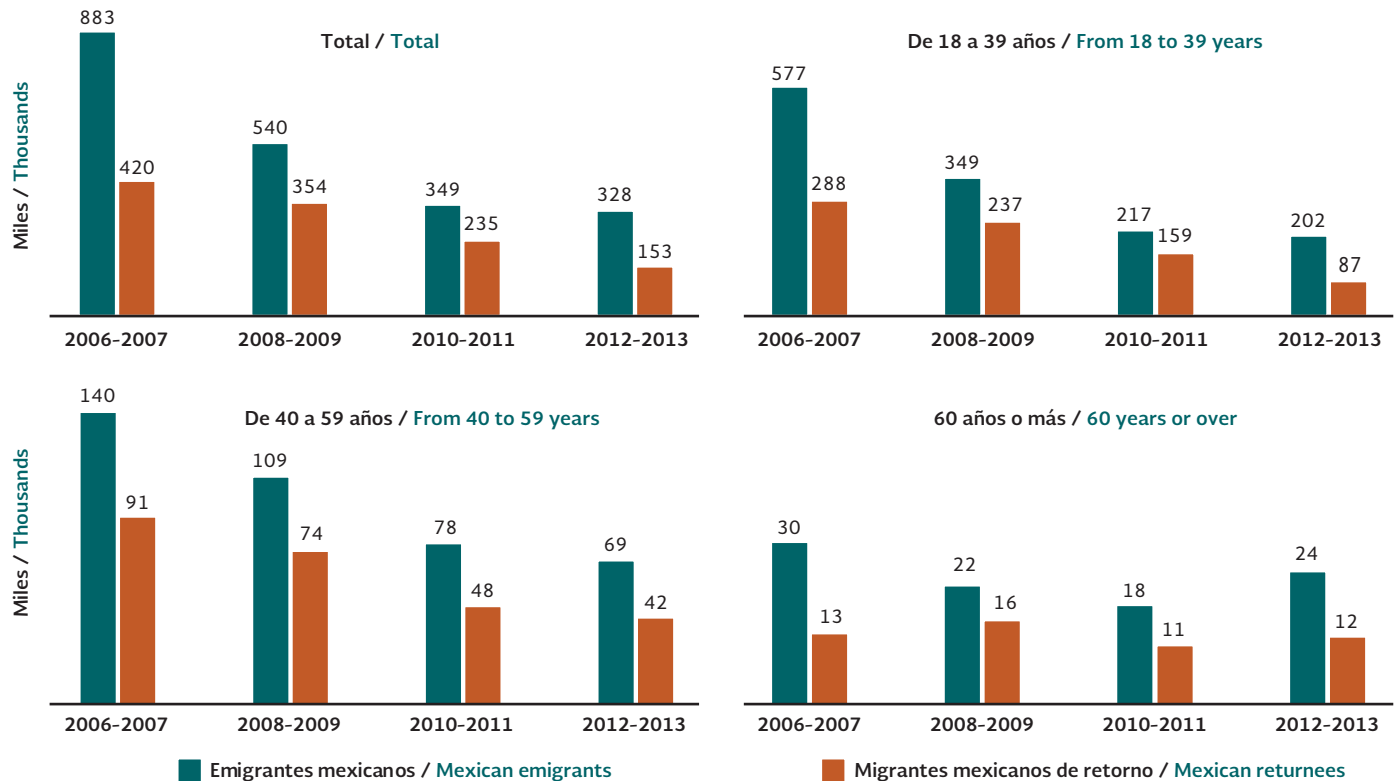
Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2005-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

México se caracteriza por tener un saldo migratorio negativo; es decir, mayor número de mexicanos que salen del país (emigrantes) que los que entran (inmigrantes). Sin embargo, a partir de 2009 se observa una disminución de este saldo. En 2010, el flujo migratorio internacional en México tuvo su menor diferencia con 95,590 migrantes.

Mexico is characterized by a negative migration balance. It means, there are more Mexicans leaving the country (emigrants) that those who enter (immigrants) or return. However, since 2009 a decrease of this balance is observed. In 2010, international migration flows in Mexico had its smallest difference with 95,590 migrants.

Gráfica 45. Emigración y retorno de mexicanos internacionales por grupos de edad,* 2006-2013 (miles)
Chart 45. Emigration and return of Mexican international migration by age groups,* 2006-2013 (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7C93B5



Nota: *Solo se considera el flujo internacional de las personas nacidas en México.

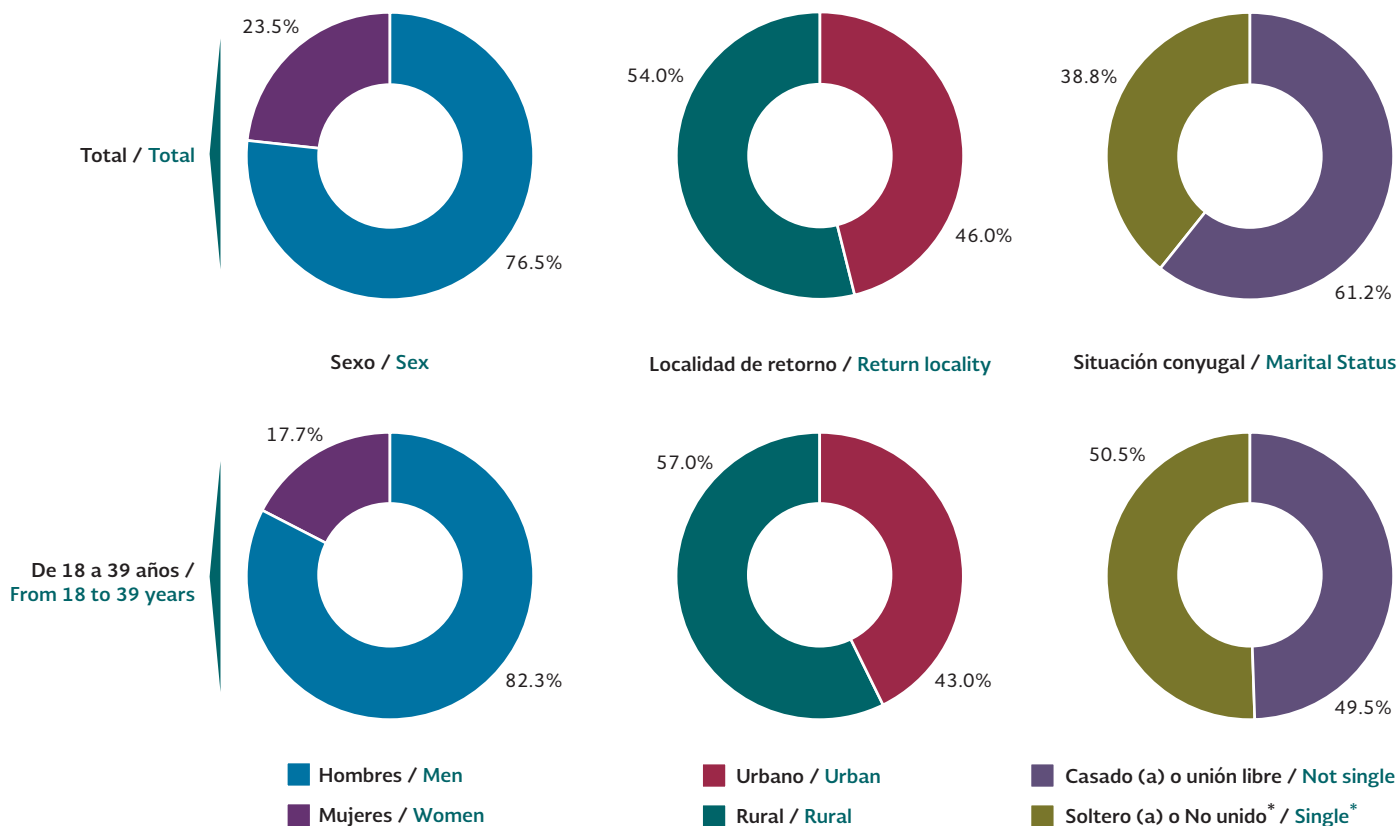
Note: *It only accounts the international flow of persons born in Mexico.

Entre 2006 y 2013 se observa una importante disminución de la emigración en México, aunque sigue siendo mayor a la inmigración en el país. Los grupos de edad con mayor cantidad de inmigrantes en México fueron de 18 a 39 años, seguido de 40 a 59 años.

Between 2006 and 2013, we can observe that there is a significant reduction of emigration in Mexico, although it is still higher than immigration in the country. The age groups with the largest number of immigrants to Mexico were 18-39 years, followed by 40-59 years.

Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2005-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

Gráfica 46. Características del flujo de migrantes mexicanos de retorno, promedio anual 2012-2013 (%)
Chart 46. Characteristics of the flow of Mexican returnees, annual average 2012-2013 (%)



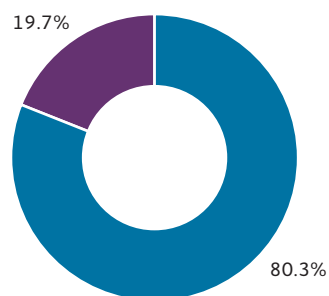
Nota: *La categoría no unido incluye a los solteros, viudos, divorciados y separados. / Note: *The single status includes single, widowed, divorced and separated.

Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2012-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

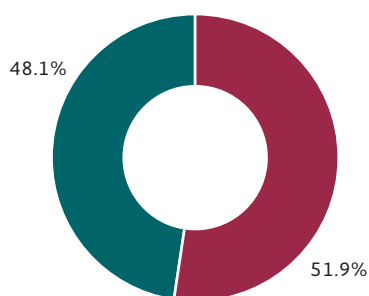
La mayoría de los migrantes de retorno en México se caracterizan por vivir en una localidad rural y se encuentran casados o en unión libre. Más de dos terceras partes del total son hombres. En el grupo de 18 a 39 años, 82.3% son hombres, 57.0% viven en una localidad rural, casi la mitad está soltero y la otra mitad casado o en unión libre.

Most Mexican returnees are characterized by living in rural areas, they are married or cohabiting. More than two thirds are men. In the case of 18-39 age group, 82.3% are male, 57.0% living in rural areas and nearly half are single and the other half are married or cohabiting.

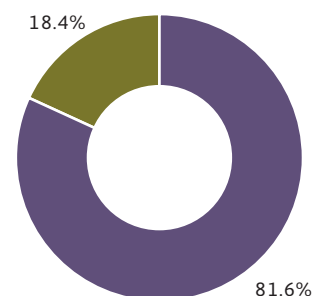
www.migracionyremesas.org/tb/?a=DC6576



Sexo / Sex

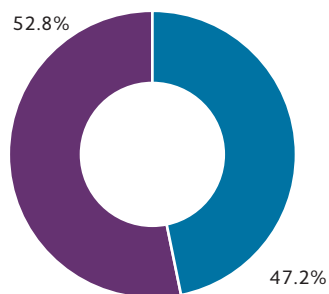


Localidad de retorno / Return locality

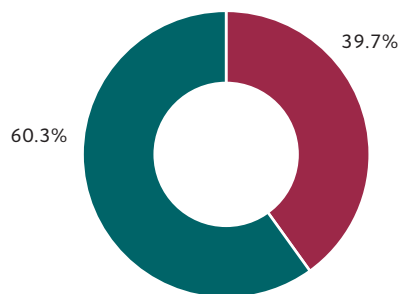


Situación conyugal / Marital Status

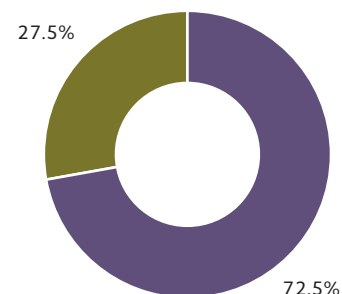
De 40 a 59 años /
From 40 to 59 years



■ Hombres / Men
■ Mujeres / Women



■ Urbano / Urban
■ Rural / Rural



■ Casado (a) o unión libre / Not single
■ Soltero (a) o No unido* / Single*

60 años o más /
60 years or over

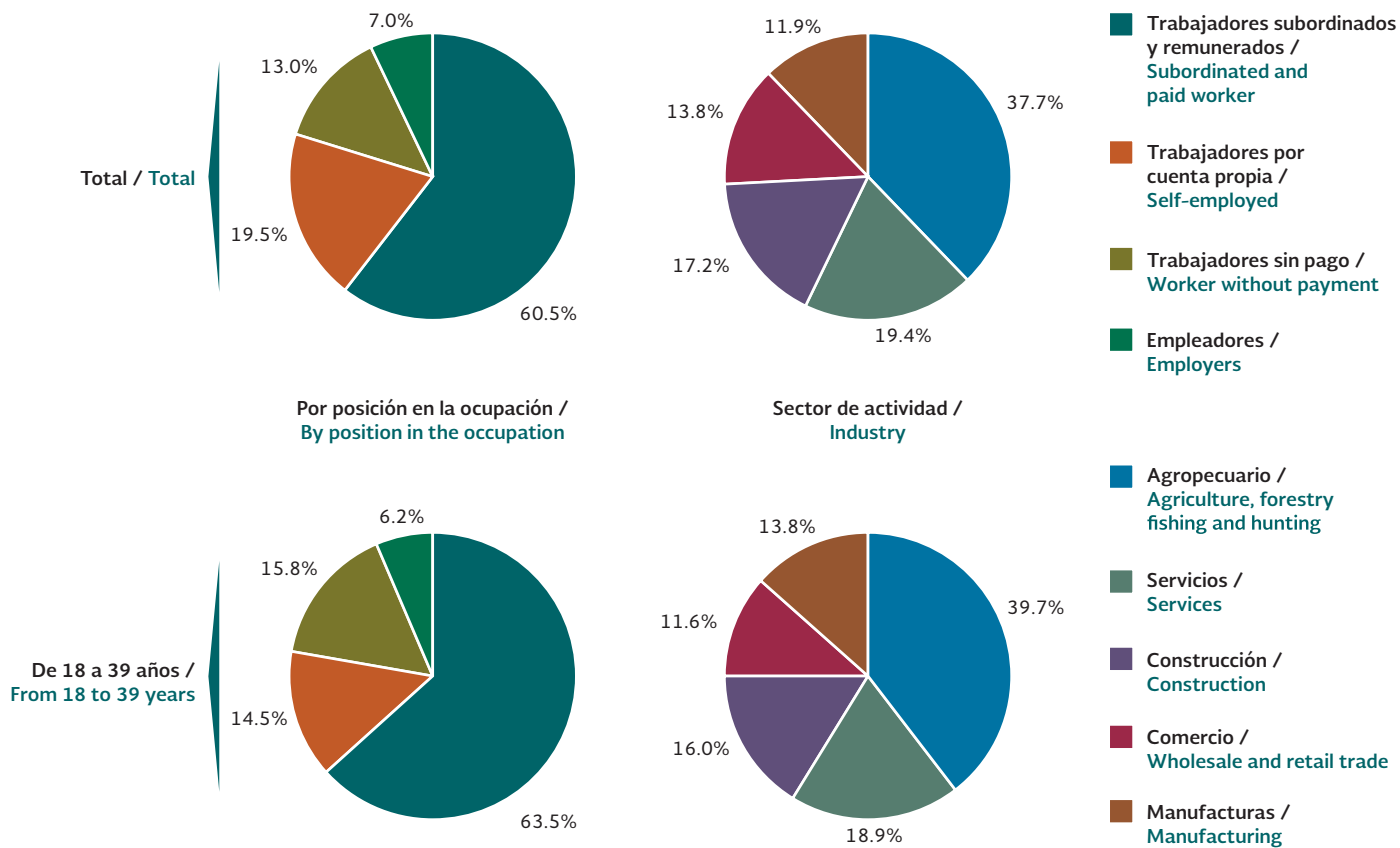
Nota: *La categoría no unido incluye a los solteros, viudos, divorciados y separados. / Note: *The single status includes single, widowed, divorced and separated.

Los migrantes mexicanos de retorno entre 40 y 59 años se caracterizan por ser principalmente hombres, viven en localidades rurales o urbanas y están casados o en unión libre. Mientras que el grupo de 60 años o más se distingue por pertenecer a localidades rurales y estar casado o en unión libre.

Mexican immigrants of return from 40 to 59 years old are characterized because they are mostly men, living in rural and urban areas and being married or cohabiting. While the group of 60 years or more distinguishes by living in rural areas, have a marital status of married or cohabiting.

Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2012-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

Gráfica 47. Características laborales de los migrantes mexicanos de retorno en su primer trabajo al regreso, promedio anual 2012-2013 (%) / Chart 47. Labor characteristics of Mexican returnees at their first job after their return, annual average 2012-2013 (%)



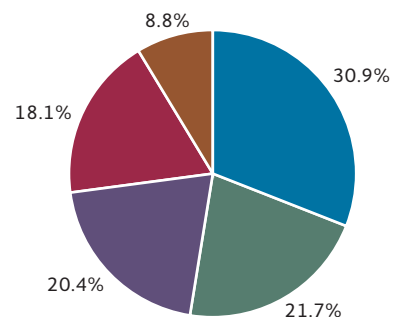
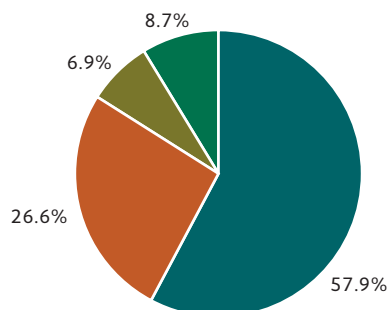
Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2012-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

Del total de los migrantes mexicanos retornados, 60.5% se insertan al mercado laboral como trabajadores subordinados y remunerados. Casi 4 de cada 10 labora en actividades del sector agropecuario. Esta misma tendencia caracteriza a los migrantes retornados de 18 a 39 años de edad.

Of total Mexican returnees, 60.5% are inserted into the labor market as subordinated and paid workers. Almost 4 out of every 10 are working in the agricultural, forestry, fishing and hunting sector. This trend also characterizes migrants of return from 18 to 39 years old.

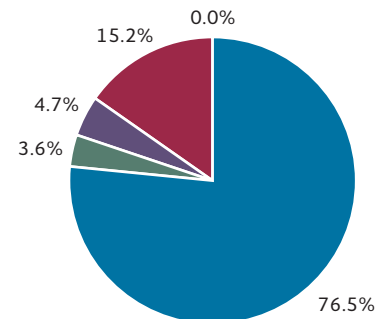
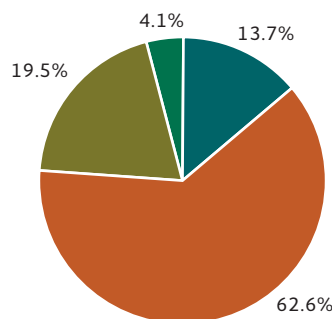
www.migracionyremesas.org/tb/?a=7CBAF0

- Trabajadores subordinados y remunerados / Subordinated and paid worker
- Trabajadores por cuenta propia / Self-employed
- Trabajadores sin pago / Worker without payment
- Empleadores / Employers



De 40 a 59 años / From 40 to 59 years

- Agropecuario / Agriculture, forestry, fishing and hunting
- Servicios / Services
- Construcción / Construction
- Comercio / Wholesale and retail trade
- Manufacturas / Manufacturing



60 años o más / 60 years or over

Entre los 40 y 59 años hay un aumento de migrantes de retorno que trabajan por cuenta propia aunque el trabajo subordinado y remunerado sigue siendo el predominante. Los sectores que concentran la mayor parte de sus actividades son el agrícola, servicios y construcción. En el caso de las personas de más de 60 años de edad, la mayoría trabaja por cuenta propia en el sector agrícola.

In the age group from 40 to 59 years there is an increased of migrant returnees who are self-employed but subordinated and paid work remains as the predominant. The sectors that concentrate most of their activities are agriculture, services and construction. In the case of people over 60 years old, mostly are self-employed in the agriculture.

Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2012-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

Gráfica 48. Velocidad de inserción laboral de los migrantes mexicanos de retorno para obtener el primer trabajo por grupos de edad (%) / Chart 48. Mexican returnees by time to get their first job and age groups (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=9B2C5D



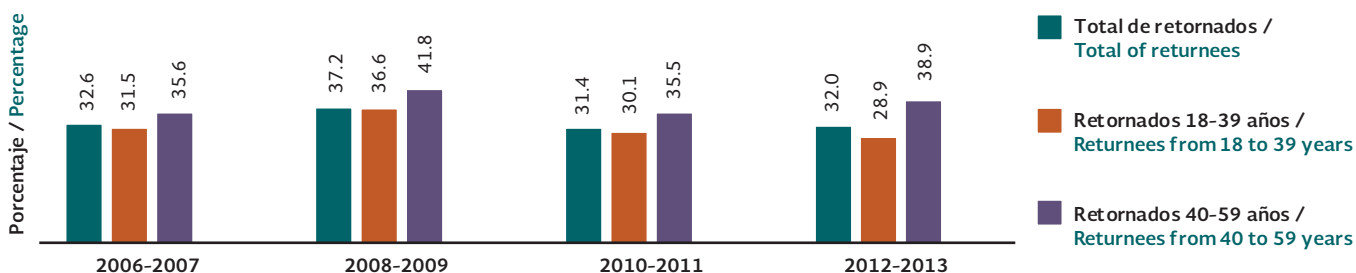
Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2005-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

Entre 2006 y 2013, en promedio 7 de cada 10 migrantes mexicanos de retorno encontraban su primer trabajo en tres meses o menos. En un periodo de un año, la mayoría ya obtuvo algún trabajo. Esta tendencia se repite para todos los grupos de edad.

From 2006 to 2013, on average 7 out of 10 Mexican returnees found their first job in three months or less. In a period of one year, most already got a job. This trend was repeated for all age groups.

Gráfica 49. Porcentaje de migrantes mexicanos de retorno que encontraron su primer empleo en México en el sector informal, 2012-2013 / Chart 49. Percentage of Mexican returnees that found their first job in the informal sector in Mexico

www.migracionyremesas.org/tb/?a=44FB11



Gráfica 50. Proporción de migrantes mexicanos retornados ocupados sin servicios de salud en su primer trabajo al regreso / Chart 50. Proportion of Mexican returnees workers without health service in their first job at the return



Aproximadamente, una tercera parte de los migrantes retornados encuentran su primer trabajo al regreso en el sector informal, sobre todo las personas entre los 40 y 59 años de edad. Entre 2012 y 2013, 84.1% de los migrantes de retorno carecieron de servicios de salud, principalmente el grupo de 60 años o más.

Approximately one third of Mexican returnees find their first job at the return in the informal sector, especially those between 40 and 59 years old. During 2012-2013, 84.1% of returning migrants lack health services, mainly groups of 60 years or over.

Fuente: Estimaciones propias a partir de la construcción de paneles de la ENOE 2005-2014, con la metodología de flujos migratorios de INEGI.

6



El flujo de migrantes centroamericanos devuelto por las autoridades estadounidenses creció un 34.9% en 2013 con respecto al año 2010.

The flow of Central American migrants sent back by the U.S. authorities rose by 34.9% in 2013 vs. 2010.



La mayoría de los devueltos por las autoridades migratorias de EEUU son de Guatemala.

Most Central American migrants returned by the U.S. authorities were from Guatemala.



Los migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias mexicanas se caracterizan por ser en su mayoría hombres jóvenes no casados.

The Central American migrants sent back by the Mexican authorities are mainly young and single.



De 2010 a 2013 se ha incrementado el flujo de mujeres que transitan por México. La mayoría de las mujeres que fueron devueltas por las autoridades migratorias proviene de Honduras.

Between 2010 and 2013, the flows of women passing through Mexico increased. The largest women's flow traveling through Mexico to reach the United States came from Honduras.



5 de cada 10 mujeres que transitaron por México y llegaron a Estados Unidos eran solteras, 8 de cada 10 tenían al menos un hijo y 4 de cada 10 mujeres cruzaron a EEUU a través de Tamaulipas.

5 of 10 women in transit through Mexico who reached the U.S. were single, 8 of every 10 women had at least a child and 4 of every 10 women entered the U.S. through the state Tamaulipas.



El flujo de origen salvadoreño utiliza coyote, para transitar por México e insertarse a EEUU, en mayor medida que las mujeres de Guatemala y Honduras.

Flows coming from El Salvador hired someone to guide them through Mexico and get them into the United States, and it is higher if compared with the flows of women from Guatemala and Honduras.

Migración de tránsito por México

Migrants in transit through Mexico

La migración de la población centroamericana, que transita por México con el fin de llegar a Estados Unidos, es un fenómeno que data de varios años. Durante el siglo XX y los primeros años del siglo XXI los flujos migratorios en condición irregular se incrementaron, como consecuencia del impacto de distintos fenómenos naturales y constantes crisis económicas y sociales que ocurrieron en Guatemala, El Salvador y Honduras.

En el presente capítulo se muestran las tendencias y características de la migración centroamericana de tránsito, utilizando información del flujo de personas devueltas captadas por la Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur (EMIF SUR) 2010-2013.

Para este análisis se considera la edad, país de origen y sexo como elementos que dan cuenta de las diversas aristas del fenómeno. Además, con el objetivo de proporcionar nociones para una mejor atención de esta migración, se analiza el flujo de mujeres que, como otros grupos, requieren ser visibilizadas debido a su alta vulnerabilidad durante el trayecto por el país.

The migration of Central Americans, passing through Mexico to reach the United States, is a phenomenon dating back several years. At the end of the twentieth century and the beginning of the twenty-first century, irregular migration flows increased as a result of the impact of several natural phenomena, together with economic and social crises in Guatemala, El Salvador and Honduras.

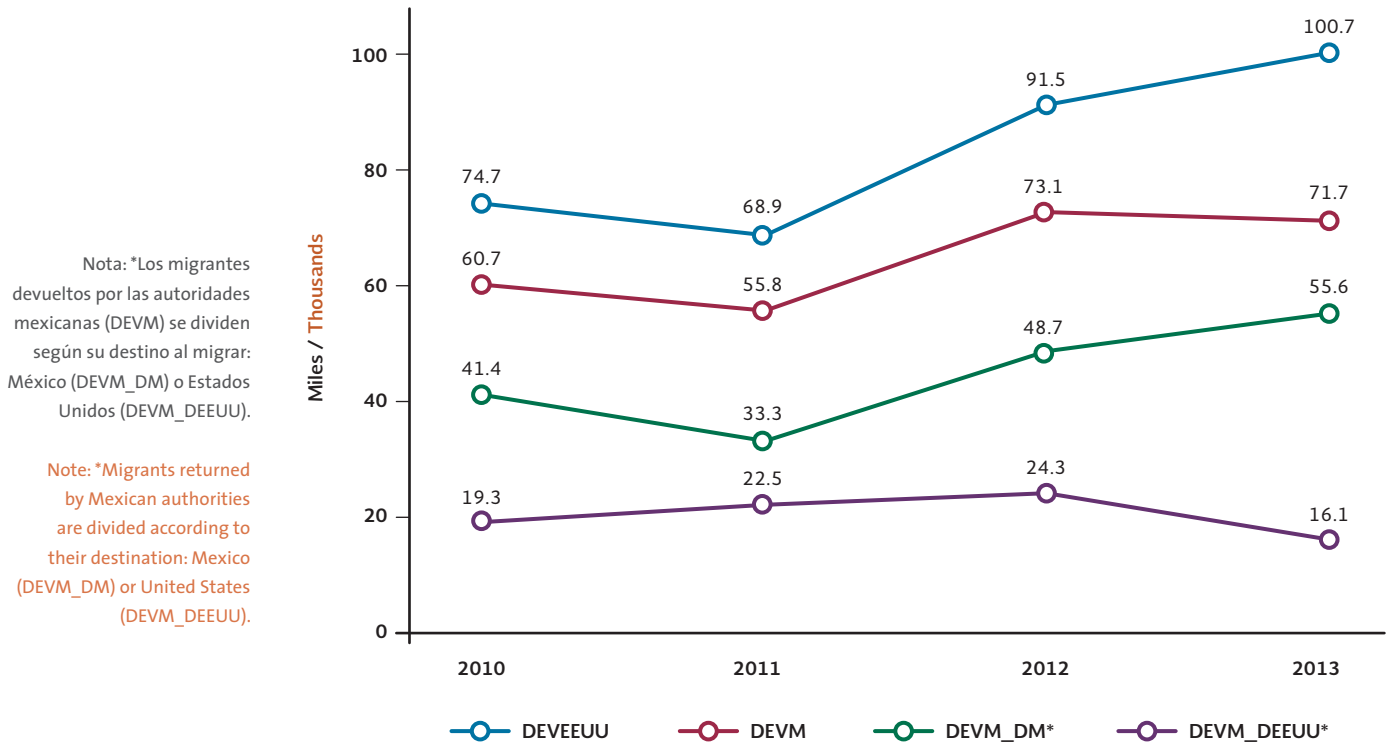
This chapter shows the trends and features of Central American migration through Mexico, using the information of the flows of people sent back collected by the Survey on Migration at the Southern Border (EMIF SUR) 2010-2013.

This analysis looks at the age, country of origin and gender, factors revealing the different aspects of the phenomenon. In addition, in order to provide pointers as to how to respond more appropriately to this type of migration, we analyse the flows of women which, as with other groups, need more visibility in view of the dangers they undergo when passing through the country.

Gráfica 51. Migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses (DEVEEUU) y mexicanas (DEVM), según lugar de destino*, 2010-2013 (miles)

Chart 51. Central American migrants returned by Mexican (DEVM) and U.S. immigration authorities (DEVEEUU) by destination*, 2010-2013 (thousands)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=D9F8A8



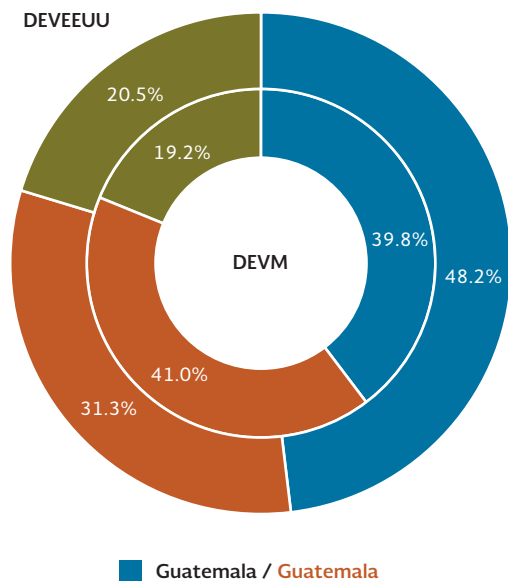
Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

El flujo de migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades estadounidenses creció 10.0% en 2013 respecto al año anterior. Por su parte, el flujo devuelto por las autoridades mexicanas disminuyó 1.9% en el mismo periodo. Los centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias mexicanas que tenían como destino México creció 14.2%, mientras los que tenían como destino EEUU se contrajeron 33.7%, entre 2012 y 2013.

The flow of Central American migrants sent back by the US authorities rose by 10.0% in 2013 vs. 2012. Meanwhile, the flow returned by the Mexican authorities dropped 1.9% over the same period. The number of Central Americans returned by the Mexican migration authorities who had planned to stay in Mexico grew 14.2%, whereas those heading for the U.S. shrank 33.7%, between 2012 and 2013.

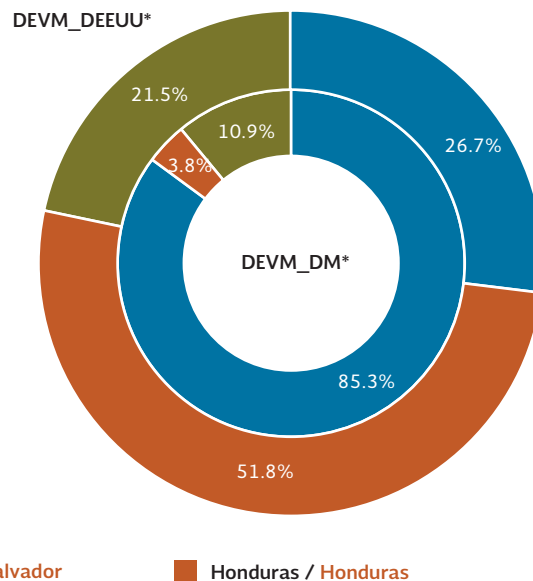
Gráfica 52. Migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses (DEVEEUU) y mexicanas (DEVM), según país de devolución, 2013 (%)

Chart 52. Central American migrants returned by U.S. (DEVEEUU) and Mexican immigration authorities (DEVM) by country of return, 2013 (%)



Gráfica 53. Migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades mexicanas según destino y país de devolución,* 2013 (%)

Chart 53. Central American migrants returned by Mexican authorities by destination and country of return,* 2013 (%)



www.migracionyremesas.org/tb/?a=7A4E67

Nota: *Los migrantes devueltos por las autoridades mexicanas se dividen según su destino: México (DEVM_DM) o Estados Unidos (DEVM_DEEUU).

Note: *Migrants returned by Mexican authorities are divided according to their destination: Mexico (DEVM_DM) or United States (DEVM_DEEUU).

En 2013, la mayoría de los migrantes centroamericanos devueltos por EEUU fueron de nacionalidad guatemalteca (48.2%), mientras que los devueltos por las autoridades mexicanas fueron de Honduras (41.0%). Los migrantes devueltos por las autoridades mexicanas cuyo destino era EEUU en su mayoría procedían de Honduras (51.8%); mientras aquellos cuyo destino era México procedían principalmente de Guatemala (85.3%).

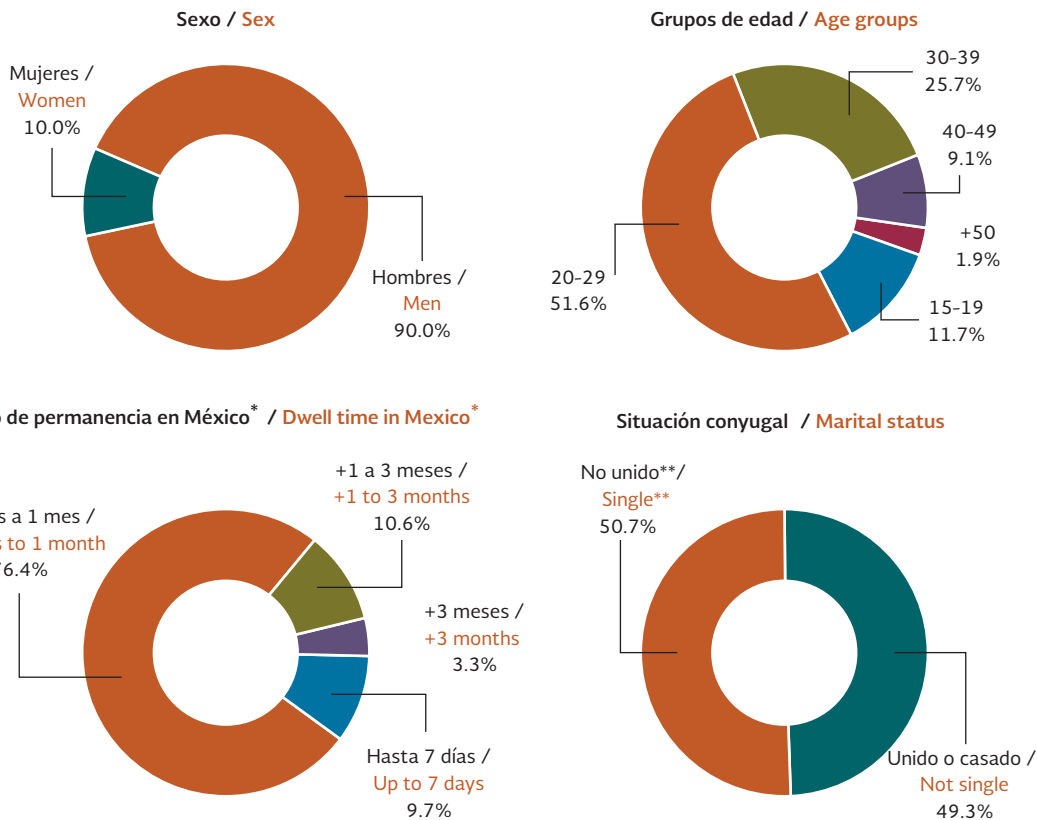
In 2013, most Central American migrants returned by the U.S. authorities were of Guatemalan nationality (48.2%), whereas the most numerous group sent back by the Mexican authorities was from Honduras (41.0%). The migrants sent back by the Mexican authorities who were heading for the U.S. were mostly from Honduras (51.8%); on the other hand, those heading for Mexico came largely from Guatemala (85.3%).

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2013.

Gráfica 54. Características sociodemográficas y permanencia en México de los migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses, 2013 (%)

Chart 54. Sociodemographic characteristics and permanence in Mexico of the Central American migrants returned by U.S. immigration authorities, 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=DB42F7



Notas: *Hasta antes de cruzar a Estados Unidos.

**La categoría no unido incluye a los solteros, viudos, divorciados y separados.

Notes: *Up to before crossing to U.S.

**The single status includes single, widowed, divorced and separated.

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera SUR de México (EMIF SUR), 2013.

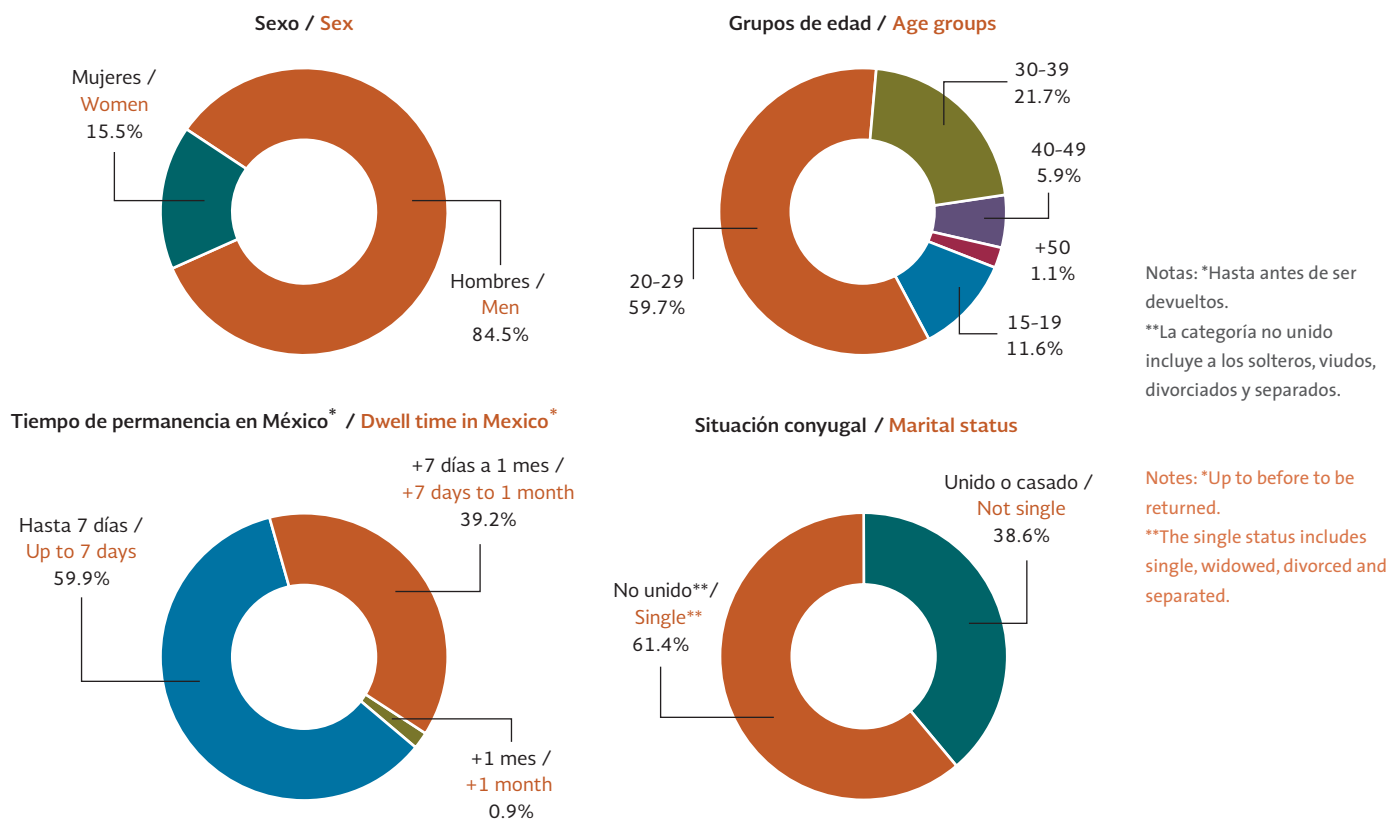
Los migrantes centroamericanos de este flujo se caracterizan porque en su mayoría son hombres (90.0%), tienen entre 20 y 29 años (51.6%) y presentan una distribución casi equitativa con respecto a su situación conyugal. La mayoría de este flujo permaneció entre siete días y un mes (76.4%) en México, antes de internarse a EEUU.

The Central American migrants in this flow are mainly men (90.0%), between 20 and 29 years old (51.6%) and are fairly evenly split between being married and single. Most of this flow (76.4%) stayed in Mexico between seven days and a month, before entering the U.S.

Gráfica 55. Características sociodemográficas y permanencia de los migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias mexicanas, 2013 (%)

Chart 55. Sociodemographic characteristics and permanence in of the Central American migrants returned by Mexican immigration authorities, 2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7A8004



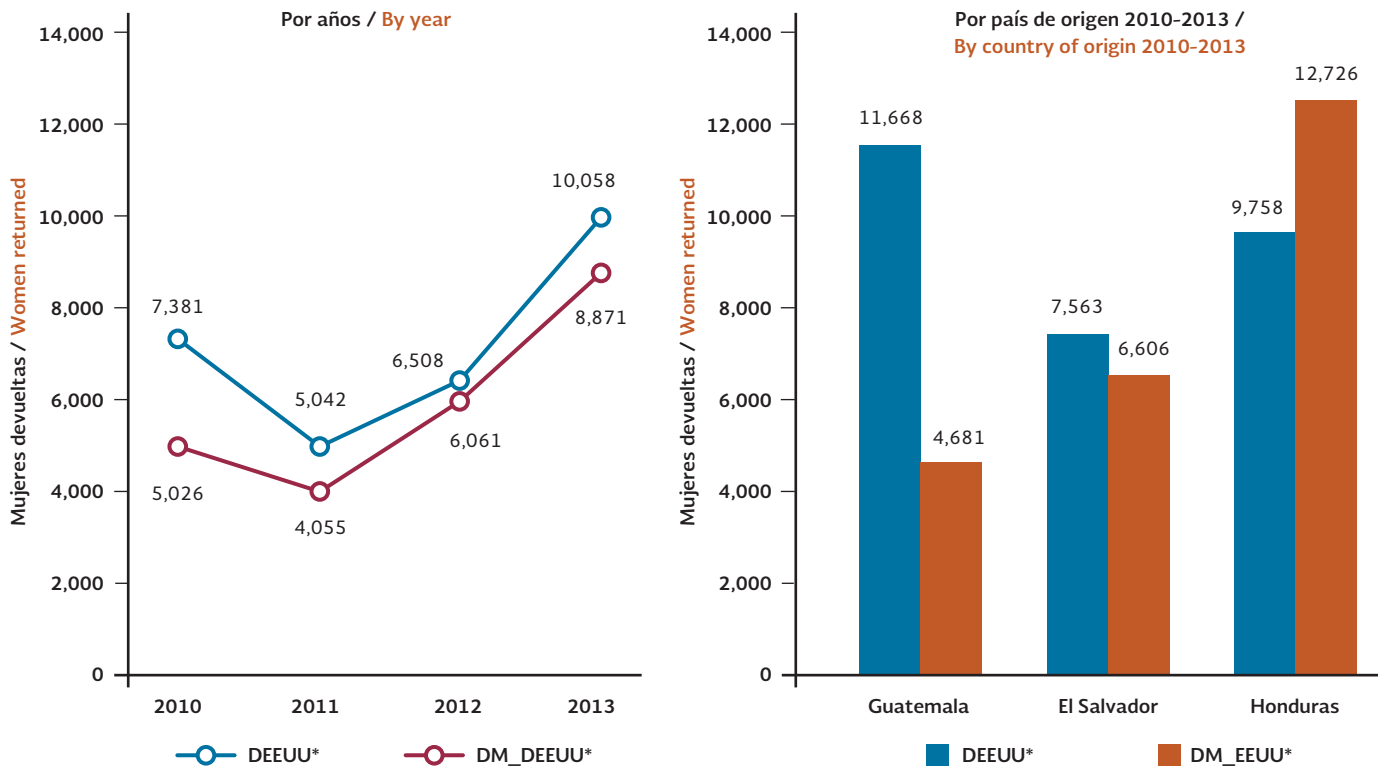
Los migrantes centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias mexicanas se caracterizan porque en su conjunto son hombres jóvenes no casados. Con respecto al tiempo de permanencia en México, 6 de cada 10 pasaron hasta siete días en el país antes de ser devueltos.

The Central American migrants sent back by the Mexican migration authorities are, as a group, young, male and single. In terms of the time spent in Mexico, six out of ten migrants spent up to seven days in the country before being returned.

Fuente: Estimaciones propias con base en CONAPO, STPS, UPM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera SUR de México (EMIF SUR), 2013.

Gráfica 56. Flujo de mujeres centroamericanas con destino a EEUU devueltas por las autoridades de México o EEUU,* 2010-2013 / Chart 56. Flow of Central American women to the U.S. returned by Mexican or U.S. immigration authorities,* 2010-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=5C0D45



Nota: *DEEUU Devueltas por autoridades migratorias de EEUU y DM_DEEUU Devueltas por autoridades migratorias de México que tenían como destino EEUU.

Note: *DEEUU Returned by U.S. immigration authorities and DM_DEEUU Returned by Mexican immigration authorities who had U.S. as destination.

Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

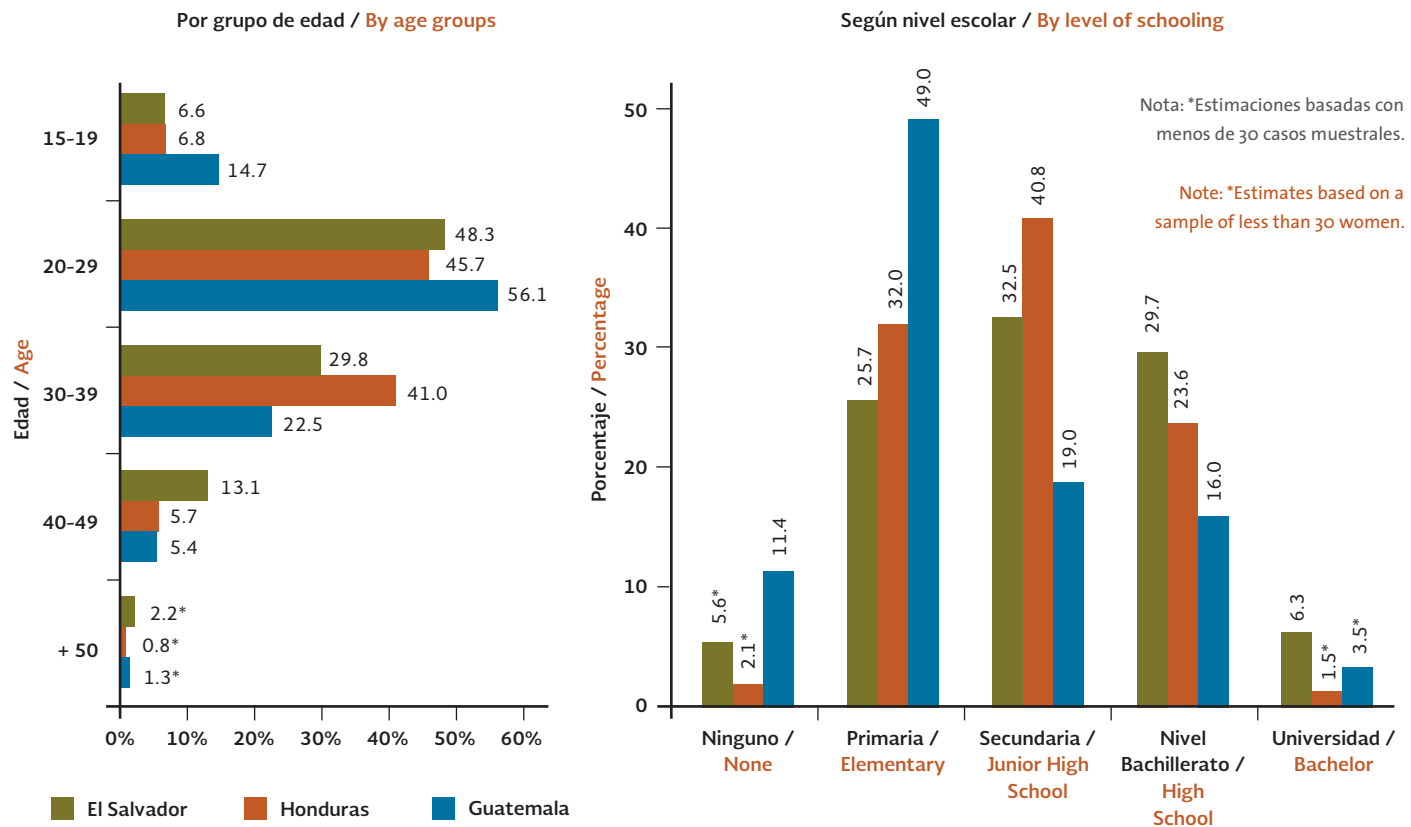
De 2011 a 2013, se incrementaron los flujos de mujeres que transitaron por México. Esta situación se expresa en las devoluciones realizadas por las autoridades migratorias. Según el país de origen, la mayor parte del flujo que viaja por México para llegar a Estados Unidos proviene de Honduras.

Between 2011 and 2013, the flows of women passing through Mexico increased. This situation can be seen in the returns handled by the immigration authorities. By country of origin, the largest flow traveling through Mexico to reach the United States came from Honduras.

Gráfica 57. Características sociodemográficas de las mujeres devueltas por las autoridades de EEUU según país de origen, 2010-2013 (%)

Chart 57. Sociodemographic characteristics of women returned by U.S. immigration authorities by country of origin, 2010-2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7B9269



Mientras que 86.7% por ciento de las mujeres migrantes hondureñas tienen entre 20 y 39 años; para el caso de Guatemala, los mayores porcentajes de mujeres migrantes tienen entre 15 y 19 años de edad. Además, las guatemaltecas tienen menos credenciales educativas, 60.4% estudió hasta nivel primaria o menos.

While 86.7% of female Honduran migrants are between 20 and 39 years old, in the case of Guatemala, the highest percentage of female migrants is in the 15-19 age group. The Guatemalans also have lower educational attainments, with 60.4% schooled only to primary level or less.

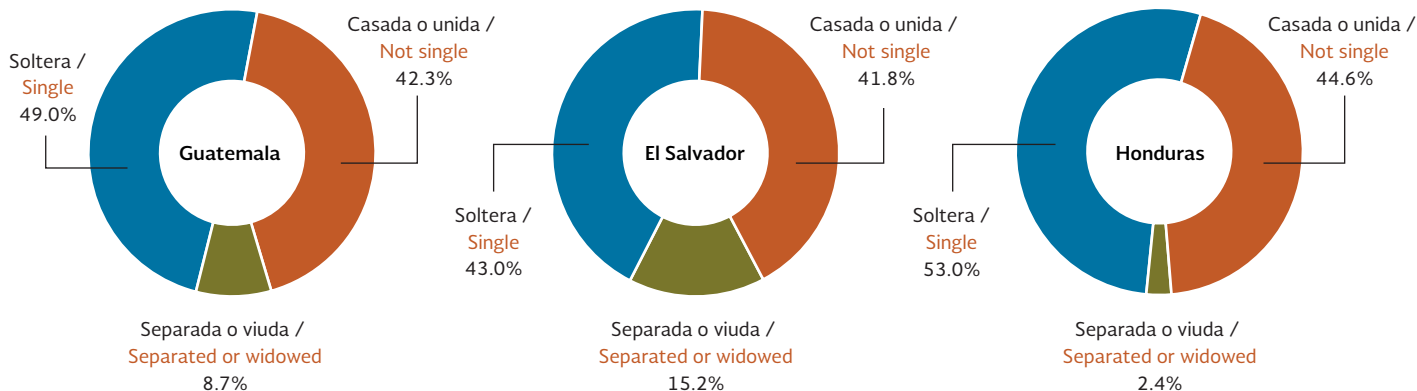
Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

Gráfica 58. Características sociodemográficas de las mujeres devueltas por las autoridades de EEUU según país de origen, 2010-2013 (%)

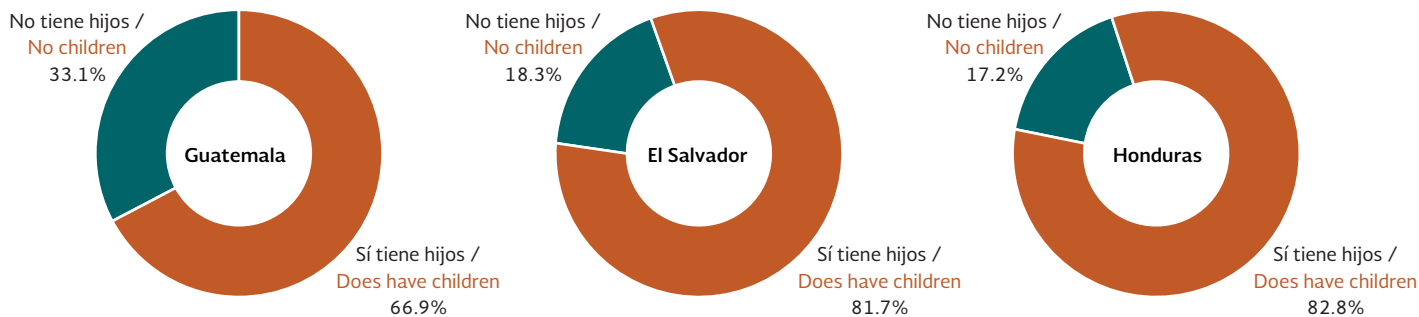
Chart 58. Sociodemographic characteristics of women returned by U.S. immigration authorities by country of origin, 2010-2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7B9269

Por condición conyugal / By marital status



Por condición de maternidad / By maternity status



Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

Entre 2010 y 2013, cerca de 50.0% del flujo de mujeres que tránsito por México y llegó a Estados Unidos estaba soltera. Las mujeres procedentes de Honduras tienen los porcentajes mayores de soltería, a la vez que también muestran los más altos porcentajes de unión. La condición de maternidad señala que las mujeres hondureñas son quienes tienen, en mayor medida, hijos (82.8%) respecto al 81.7% de El Salvador y 66.9% de Guatemala.

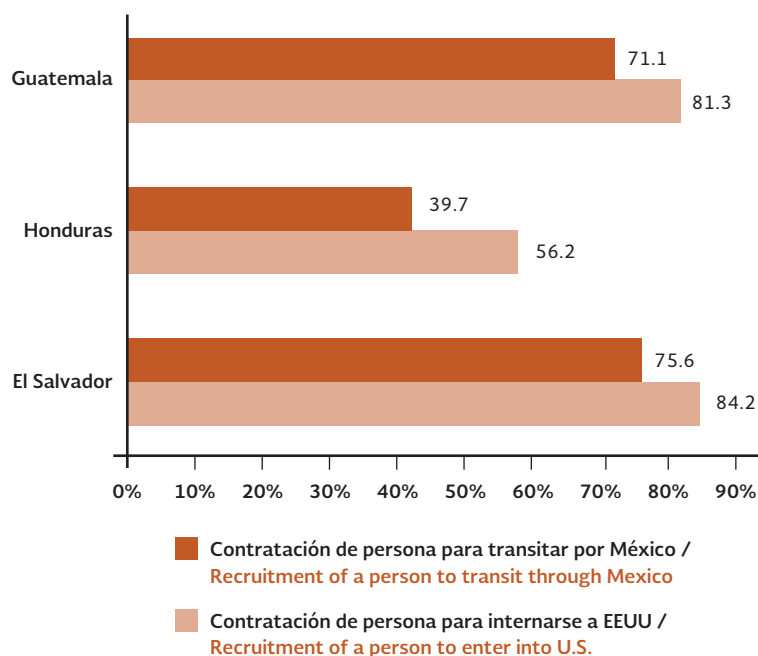
Between 2010 and 2013, around half the women in transit through Mexico who reached the U.S. were single. The highest ratio of single women is among those from Honduras and, at the same time, the highest percentages of married people. In percentage terms, the highest ratio of mothers is found among the Hondurans (82.8%), compared to 81.7% of those from El Salvador and 66.9% of those from Guatemala.

Gráfica 59. Condiciones de viaje de las mujeres devueltas por las autoridades de EEUU según país de origen, 2010-2013 (%)

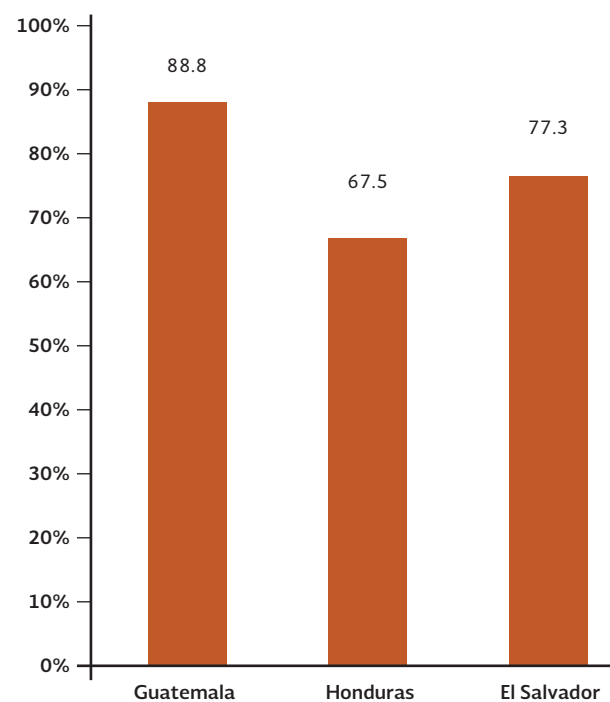
Chart 59. Travel condition of women returned by U.S. immigration authorities by country of origin, 2010-2013 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7B9269

Según contratación de persona para transitar por México o internarse a EEUU* /
 By hiring person to transit by Mexico or enter into U.S.*



% que viajó con compañía /
 % traveling with company



Nota: *Coyote, guía o pollero. / Note: *Coyote, guide or pollero.

El porcentaje de los flujos procedentes de El Salvador que contrataron a alguna persona para guiarlo en su tránsito por México e internarse a Estados Unidos es más alto comparado con el porcentaje de los flujos de mujeres de las otras nacionalidades. Las mujeres migrantes guatemaltecas viajaron, en mayor medida, acompañadas (88.8%) respecto a las salvadoreñas (77.3%) y hondureñas (67.5%).

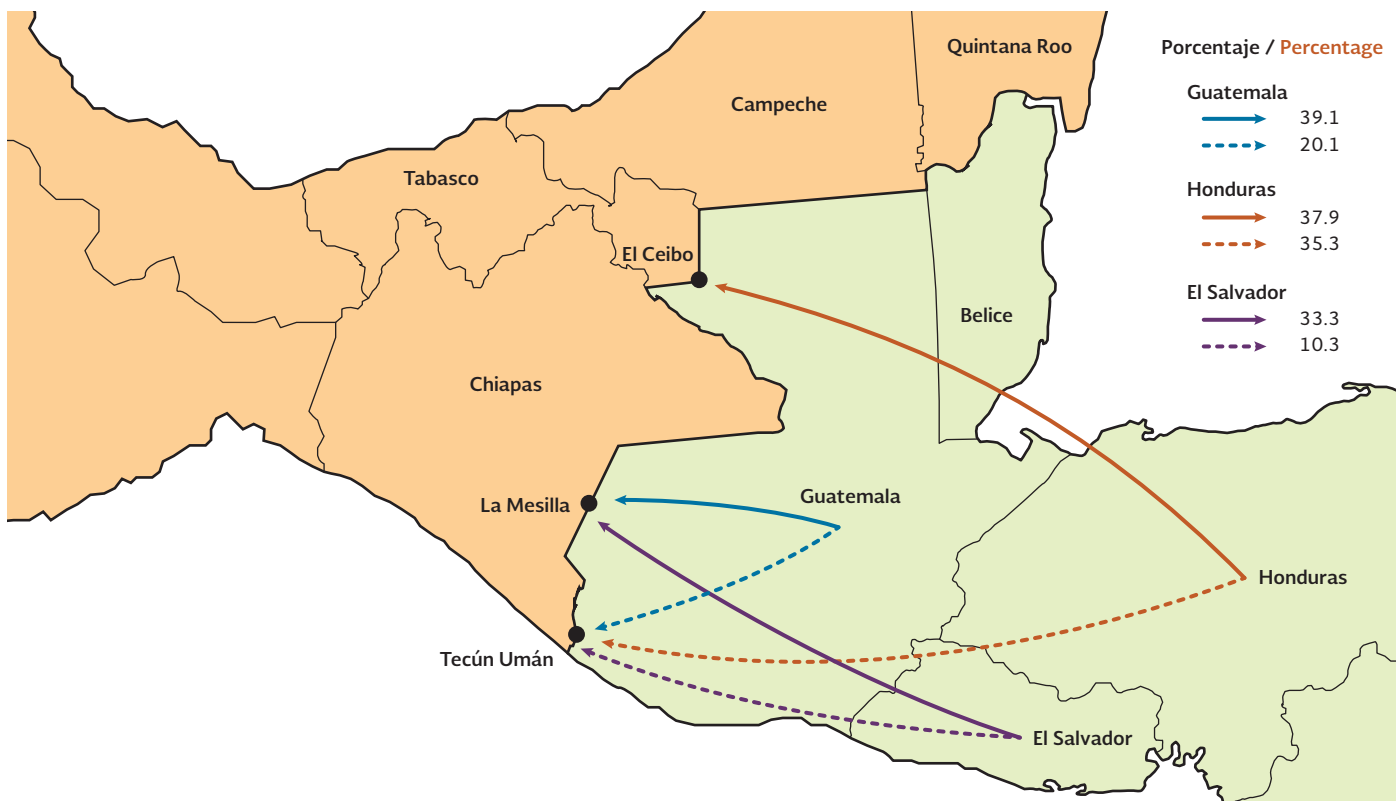
The percentage of flows coming from El Salvador who hired someone to guide them through Mexico and get them into the United States is higher if compared with the flows of women of other nationalities. Guatemalan migrant women traveled, to a very large degree, accompanied (88.8%) compared to women from El Salvador (77.3%) and Honduras (67.5%).

Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

Mapa 9. Principales puntos de cruce en la frontera sur de México del flujo de mujeres centroamericanas (devueltas por autoridades migratorias de EEUU) según país de origen, 2010-2013

Map 9. Major crossing points of Central American female migration flow on the Southern border (returned by U.S. immigration authorities) by country of origin, 2010-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=DDD2EC



Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

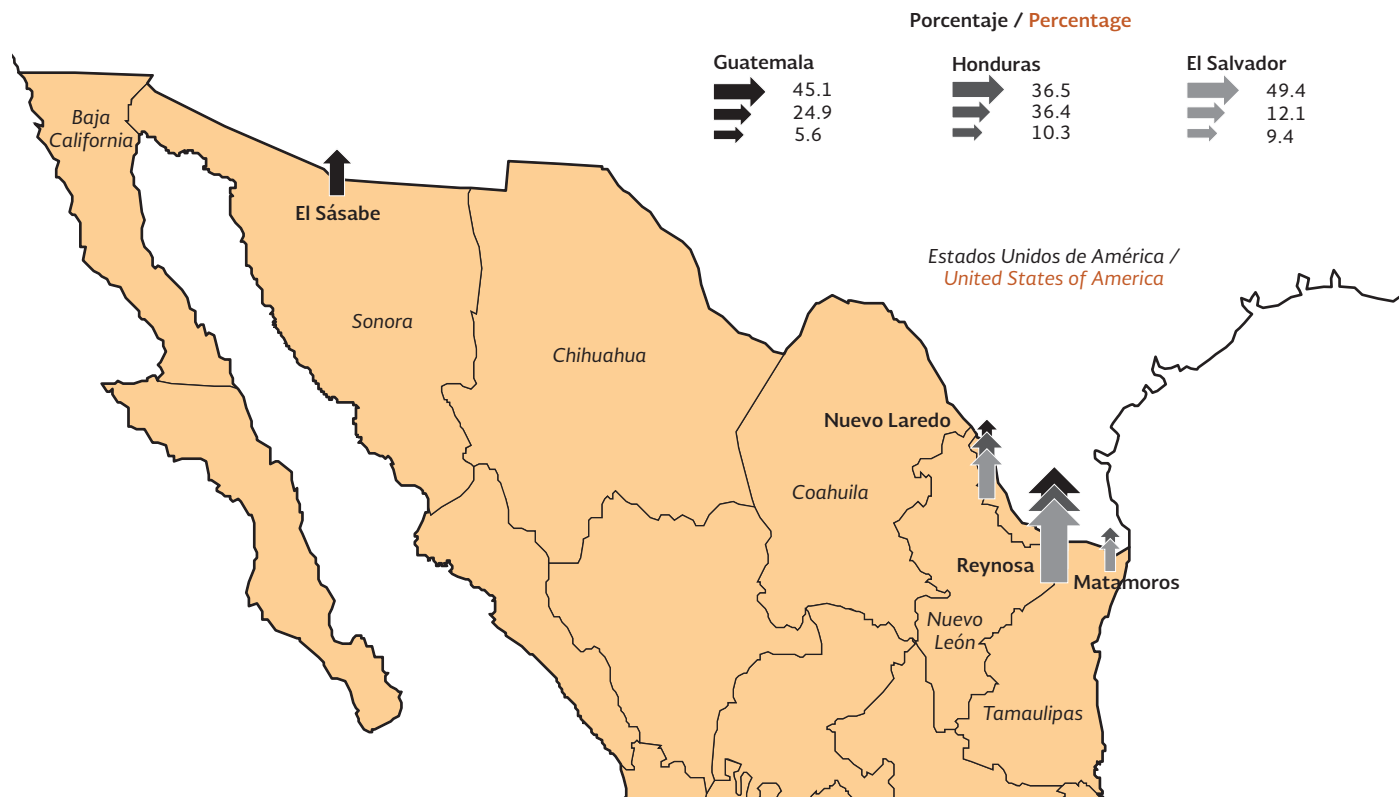
Entre 2010 y 2013, el principal lugar de cruce a México de las mujeres devueltas de origen guatemalteco es La Mesilla (39.1%), mientras que para las mujeres hondureñas es El Ceibo (37.9%) al norte de la frontera sur y para las mujeres salvadoreñas es Tecún Umán (33.3%) al sur de la frontera.

Between 2010 and 2013, the main crossing point to Mexico for Guatemalan women subsequently returned was La Mesilla (39.1%), whereas for the women from Honduras it was El Ceibo (37.9%), to the north of the southern frontier and for the women of El Salvador it was Tecun Uman (33.3%) on the southern border.

Mapa 10. Principales puntos de cruce en la frontera norte de México del flujo de mujeres centroamericanas (devueltas por las autoridades migratorias de EEUU) según país de origen, 2010-2013

Map 10. Major crossing points of Central American female migration flow on the Northern border (returned by U.S. immigration authorities) by country of origin, 2010-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=DDD2EC



En el período 2010-2013, la mayor parte del flujo de mujeres devueltas se internó a Estados Unidos por el estado de Tamaulipas, a través de Reynosa, Matamoros y Nuevo Laredo. Mientras que cerca de una cuarta parte de las guatemaltecas cruzó la frontera norte a través de Sonora.

From 2010 to 2013, most of the women returned entered the U.S. through the state of Tamaulipas, through Reynosa, Matamoros and Nuevo Laredo. Meanwhile, around a fourth of the Guatemalan women crossed the northern border at Sonora.

Fuente: Estimaciones propias con base en Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México (EMIF SUR), 2010-2013.

7



En la última década (2003-2013), el número de eventos de repatriación de menores mexicanos desde EEUU tuvo una disminución promedio anual de 10.0%.

In the last decade (2003-2013), the number of repatriation events of Mexican children from the U.S. has an average annual decrease of 10.0%.



Tamaulipas, Oaxaca y Sonora son los estados con mayor número de eventos de repatriación de menores; mientras las regiones migratorias centro y tradicional, contrajeron su participación como lugares de expulsión de menores repatriados.

Tamaulipas, Oaxaca and Sonora are the states with the largest number of minors' repatriations; while the central and traditional migratory regions contracted their participation as places of expulsion of repatriated minors.



Durante 2010-2014, se incrementó el porcentaje de menores migrantes mexicanos no acompañados de 67.1% a 83.9%.

During 2010-2014, the percentage of Mexican migrant's unaccompanied minors increased from 67.1% to 83.9%.



Honduras es el país de origen con mayor número de menores que ha sido retornado desde México.

Honduras is the country with the highest number of children who have been returned from Mexico.



Texas fue el estado que registró el mayor número de unidades familiares aprehendidas y menores no acompañados aprehendidos en la frontera sudoeste.

Texas was the state that registered the highest number of family unit apprehensions and unaccompanied alien children apprehended at South-west border.



En 2014, cerca de la mitad de los menores centroamericanos que migraron a EEUU lo hicieron no acompañado.

In 2014, about half of Central American children who migrated to the U.S. did unaccompanied.

Migración de menores de edad

Minors migration

El desplazamiento de personas menores de edad data de varios años. Las causas que han originado su migración son diversas, no obstante, la pobreza en los lugares de origen es la constante que ha desembocado que menores busquen insertarse laboralmente e intenten evadir la violencia que se ha tejido en sus comunidades. Otras causas están relacionadas con la reunificación familiar o la tradición migratoria. Sin embargo, en los últimos años, los peligros y circunstancias que enfrentan en su tránsito y en el cruce de las fronteras hacia el lugar de destino se han recrudecido; situación que se suma a la alta vulnerabilidad que caracteriza a este grupo poblacional.

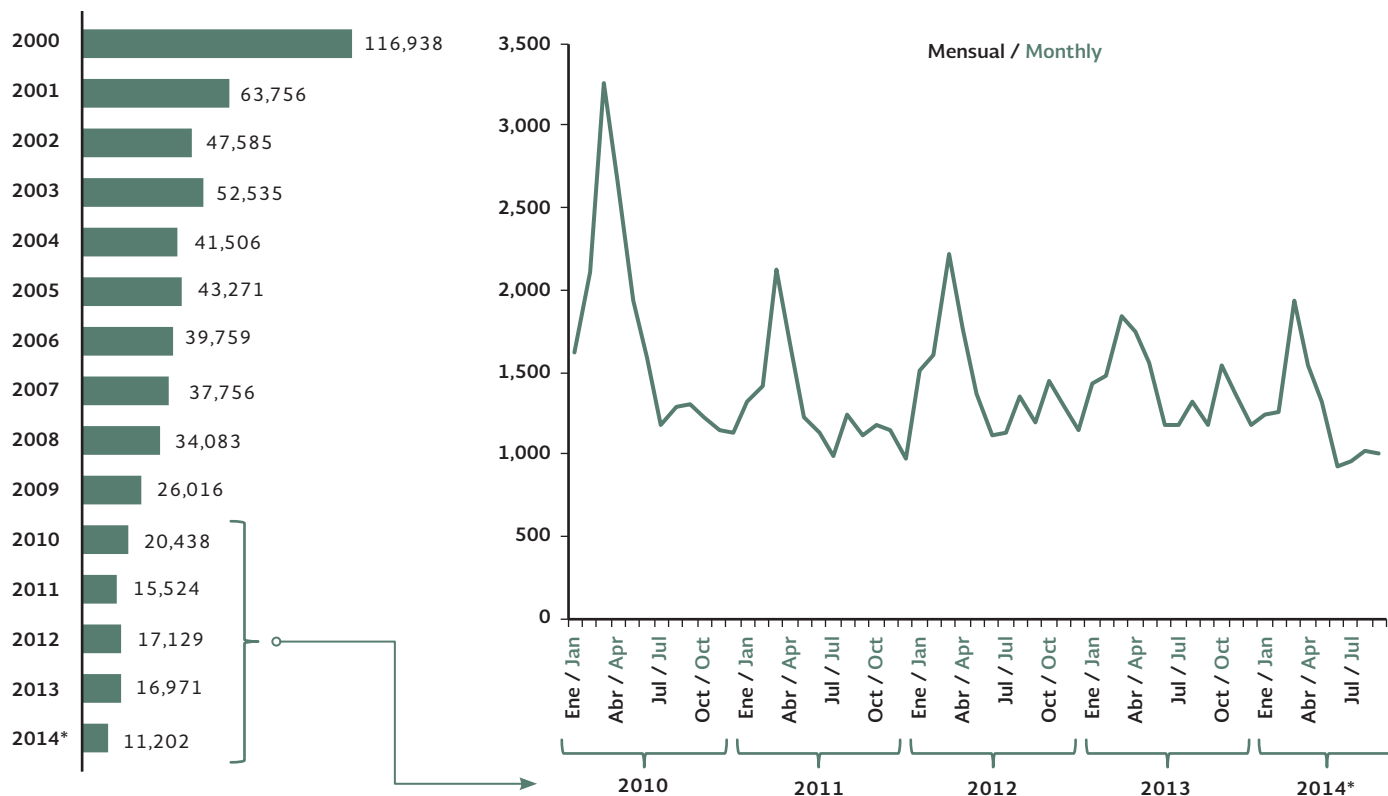
Para abordar el tema, en este capítulo se muestran los datos de los registros administrativos de México y Estados Unidos con respecto a los menores repatriados a su lugar de origen, considerando a los niños y adolescentes procedentes de México y Centroamérica. En este último grupo se identifican a quienes se han desplazado desde Guatemala, El Salvador y Honduras.

The displacement of minors dating back several years. The causes that have led to their migration are diverse, however the poverty in the places of origin is the constant that has led to underage children look ways to integrate themselves into labor market and try to avoid the violence that has been woven into their communities. Other causes are related to family reunification or immigration tradition. However, in recent years, the dangers and circumstances they face in their path and crossing borders into the destination have worsened; this situation adds to the high vulnerability that characterizes this population group.

To address this issue, this chapter details the administrative records of Mexico and the United States are shown with respect to minors repatriated to their home, considering children and adolescents from Mexico and Central America. In the latter group are identified to have moved from Guatemala, El Salvador and Honduras.

Gráfica 60. Eventos de repatriación de menores migrantes mexicanos desde Estados Unidos, 2000-2014*
Chart 60. Events of repatriation of Mexican migrant children from the United States, 2000-2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=FEEE4D



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-septiembre y es preliminar.

Note: *The information for 2014 refers to the period from January to September and it is preliminary.

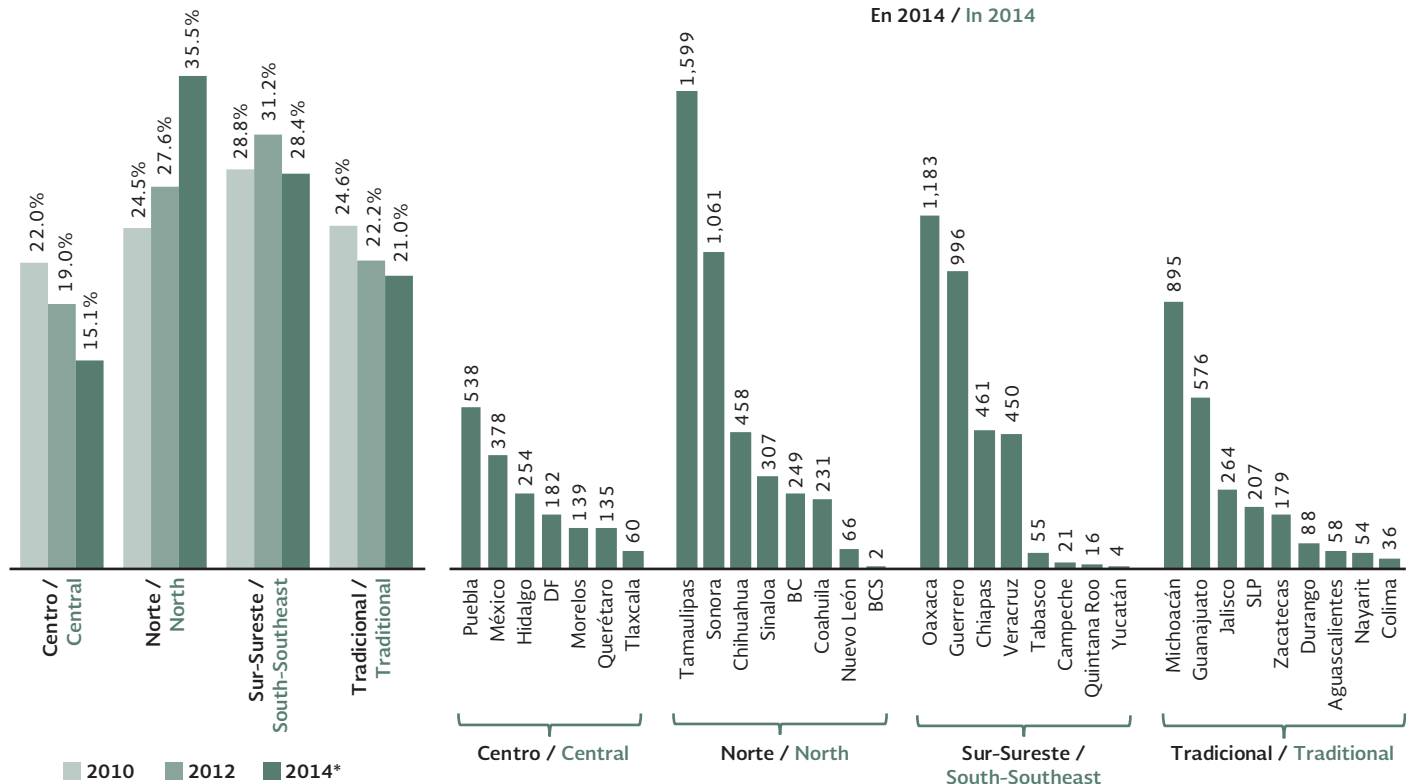
Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria, SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

El número de eventos de repatriación de menores mexicanos desde Estados Unidos disminuyó en los últimos años. El año 2000 tuvo el mayor número de registros de menores repatriados. No obstante, en la última década (2003-2013) ha ocurrido una disminución anual promedio de 10.0%. Además, se observa que el mayor número de eventos de repatriación ocurren en los primeros meses del año.

The number of repatriation events of Mexican children from the United States declined in recent years. The year 2000 had the highest number of records returned children. However, in the last decade (2003-2013) has occurred an average annual decrease of 10.0%. Furthermore, it is observed that the largest number of repatriations occur in the first months of the year.

Gráfica 61. Eventos de repatriación de menores migrantes mexicanos desde EEUU según región de origen, 2010-2014* (eventos y %) / Chart 61. Events of repatriation of Mexican migrant children from U.S. by region of origin, 2010-2014* (events and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=E589E6



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-septiembre y es preliminar.
Note: *The information for 2014 refers to the period from January to September and it is preliminary.

En los últimos años, las regiones migratorias centro y tradicional disminuyeron su participación como lugares de origen del flujo de menores repatriados, mientras la región norte cobró mayor importancia. De acuerdo con datos del 2014, Tamaulipas, Oaxaca y Sonora son los estados con un mayor número de eventos de repatriación de niños y adolescentes.

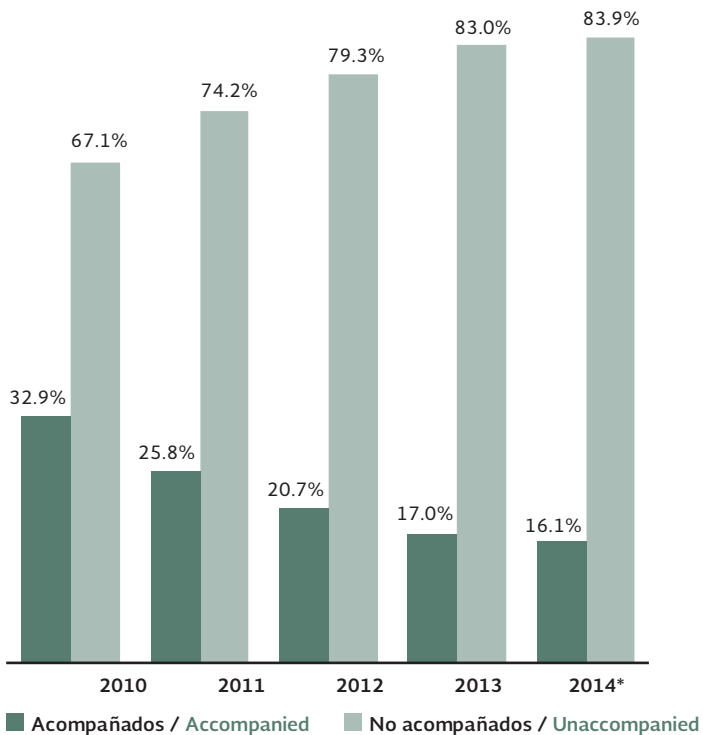
In recent years, migratory regions such as central and traditional regions decreased their participation as places of origin of repatriated children flow, while the northern region became more important. According to 2014 data, Tamaulipas, Oaxaca and Sonora are the states with the largest number of repatriations of children and teenagers.

Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria, SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

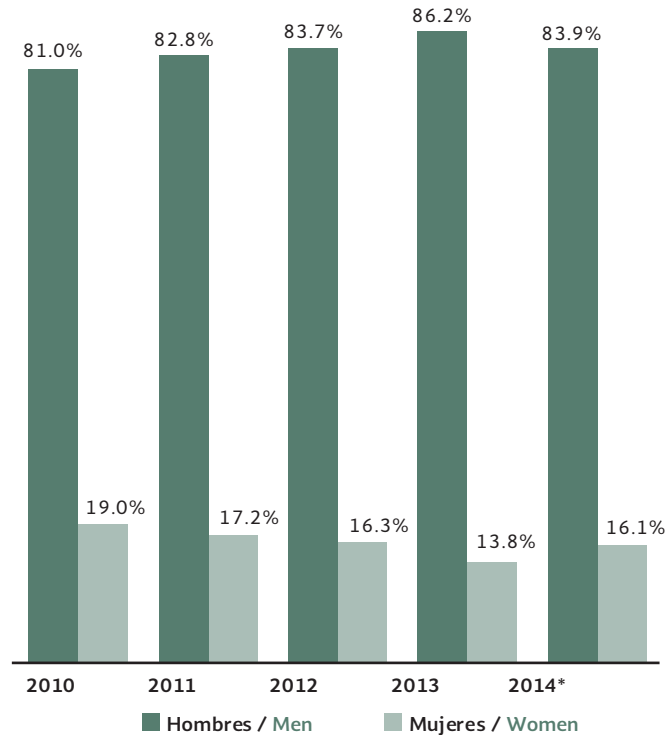
Gráfica 62. Eventos de repatriación de menores migrantes mexicanos desde EEUU, 2010-2014* (%)
Chart 62. Events of repatriation of Mexican migrant children from U.S. 2010-2014* (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=E2D173

Según condición de acompañamiento / By accompaniment condition



Según sexo / By sex



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-septiembre y es preliminar.

Note: *The information for 2014 refers to the period from January to September and it is preliminary.

Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

Durante 2010-2014, se incrementó el porcentaje de menores migrantes mexicanos no acompañados. Mientras en 2010, 67.1% de los menores migrantes viajaron sin compañía; para el año 2014, este porcentaje creció a 83.9%. Dos de cada diez menores son niñas o adolescentes.

During 2010-2014, the percentage of Mexican migrants unaccompanied minors increased. While in 2010, 67.1% of migrant children traveled unaccompanied; for year 2014, this percentage increased to 83.9%. Two of every ten minors are girls and teenagers.

Gráfica 63. Eventos de repatriación de menores migrantes mexicanos desde EEUU según grupos de edad, 2010-2014* (%) / Chart 63. Events of repatriation of Mexican migrant children from U.S. by age groups, 2010-2014* (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=813397



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-septiembre y es preliminar.
Note: *The information for 2014 refers to the period from January to September and it is preliminary.

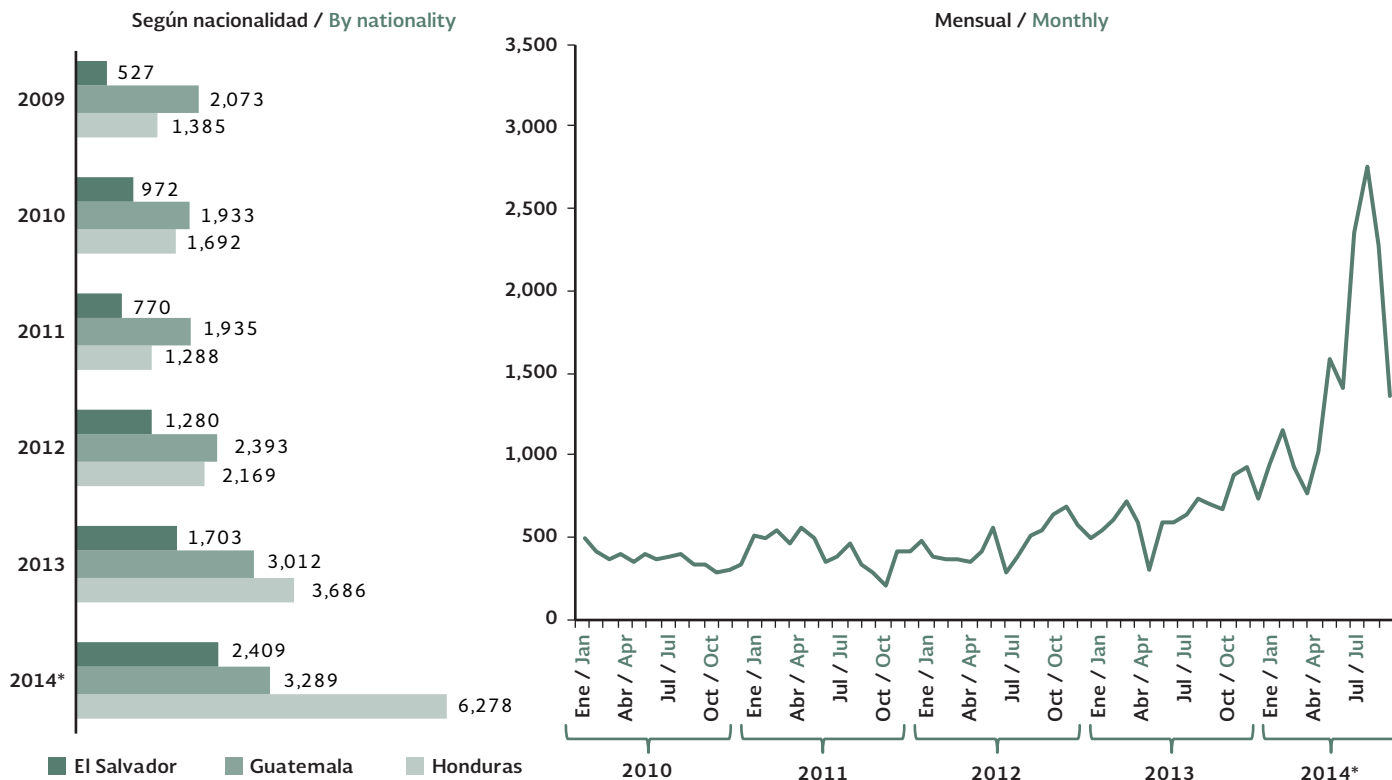
De acuerdo con la información preliminar de 2014 con respecto a 2010, se incrementó el porcentaje de eventos de repatriación de menores migrantes, entre 0 y 11 años de edad, que viajan acompañados. Por su parte, la proporción de menores que viaja sin compañía, casi en su totalidad corresponde a adolescentes entre los 12 y 17 años de edad.

According to preliminary information of 2014 compared to 2010, the percentage of repatriation events of migrant children were increased from 0 to 11 years of age traveling accompanied. Meanwhile, the proportion of children traveling unaccompanied, almost entirely corresponds to teenagers between 12 and 17 years old.

Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria, SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

Gráfica 64. Eventos de retorno asistido de menores centroamericanos por las autoridades mexicanas, 2009-2014*
Chart 64. Events of assisted return of Central American children by Mexican authorities, 2009-2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=FF861A



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-agosto y es preliminar.

Note: *The information for 2014 refers to the period from January to August and it is preliminary.

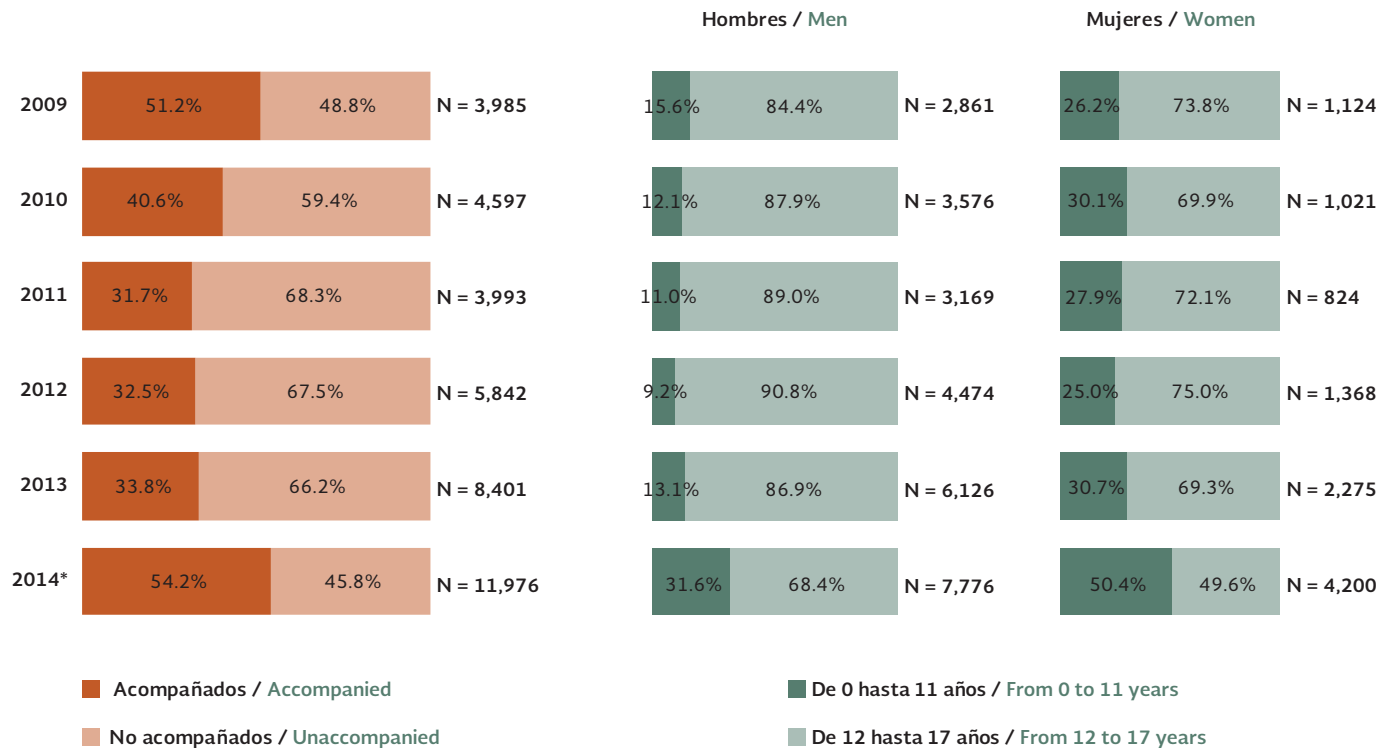
Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria, SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

De enero a agosto de 2009 se registraron 2,790 eventos de retorno asistido de menores migrantes de origen centroamericano. Durante el mismo periodo de 2014, los registros sumaron 11,976, lo cual representó un crecimiento de 329.3%. Honduras es el país de origen con mayor número de menores de retorno asistido. Entre 2009 y 2014, el flujo se incrementó en más de 350%.

From January to August 2009, 2,790 events assisted return of migrant children from Central America were recorded. During the same period in 2014, records totaled 11,976 events, representing an increase of 329.25%. Honduras is the country with the highest number of assisted return of children. Between 2009 and 2014, its flow increased by over 350%.

Gráfica 65. Eventos de retorno asistido de menores centroamericanos por las autoridades mexicanas, 2009-2014* / Chart 65. Events of assisted return of Central American children by Mexican authorities, 2009-2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=848FE9



Nota: *La información de 2014 hace referencia al periodo enero-agosto y es preliminar.
Note: *The information for 2014, refers to the period from January to August and it is preliminary.

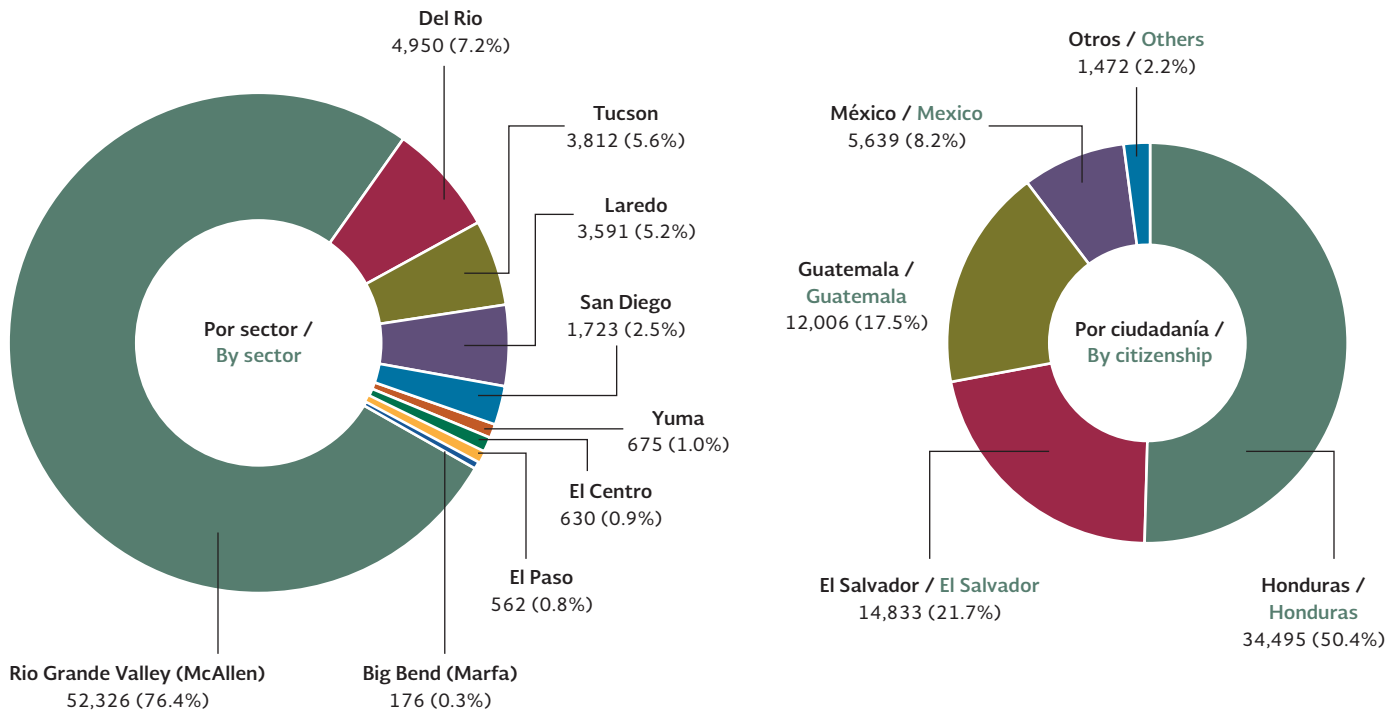
Durante 2014 se incrementó el porcentaje de menores migrantes acompañados con respecto al total (11,976 menores); en 2011, los menores retornados de origen centroamericano que viajaban acompañados representaban 31.7%; para 2014 este porcentaje se elevó a 54.2%. Además, 5 de cada 10 de las menores mujeres tenían entre los 0 y 11 años de edad, comparado con 3 de cada 10 de los varones.

During 2014 the percentage of accompanied migrant minors to the total (11,976 children) increased; in 2011, the children returned from Central America who traveled accompanied represented 31.7%, by 2014 this percentage rose to 54.2%. Furthermore, 5 of every 10 women aged between 0 and 11 years old, compared with 3 of every 10 men.

Fuente: Elaboración propia con datos de la Unidad de Política Migratoria, SEGOB, con base en información registrada por el INM en los puntos oficiales de repatriación.

Gráfica 66. Unidades familiares aprehendidas por autoridades migratorias de EEUU en la frontera suroeste,* 2014** / Chart 66. Family Units apprehended at Southwest Border by U.S. immigration authorities,* 2014**

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7EFE73



Notas: *Representa el número de individuos (ya sea un menor de 18 años de edad, el padre o tutor legal) aprehendidos con un miembro de la familia por la Patrulla Fronteriza de EEUU. **Año fiscal de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Notes: *Represents the number of individuals (either a child under 18 years old, parent or legal guardian) apprehended with a family member by the U.S. Border Patrol. **Fiscal Year is from October of the previous year to September of the reference year.

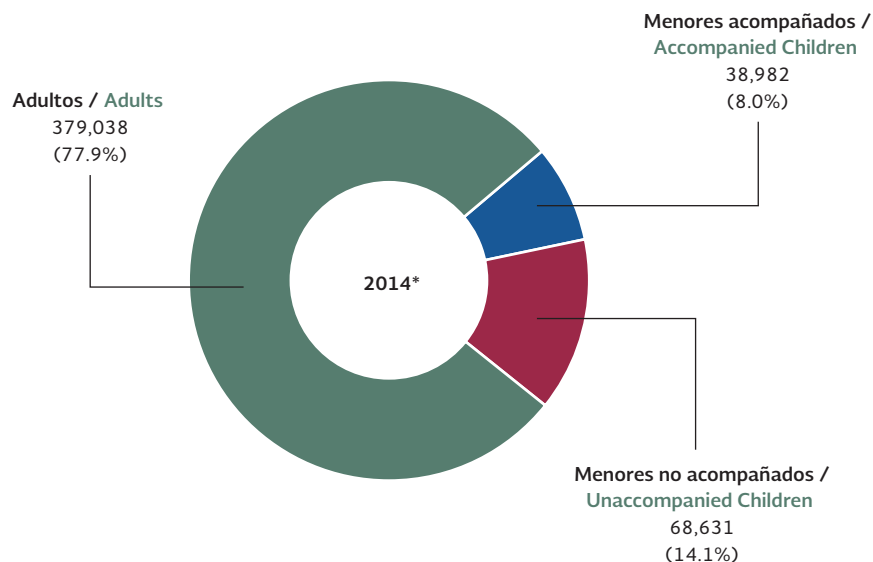
Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Border Patrol.

Texas fue el estado de la frontera suroeste que registró el mayor número de unidades familiares aprehendidas con 89.1%, la mayoría realizadas en Río Grande Valley (76.4%) y Del Río (7.2%). Asimismo, 50.4% de estas unidades familiares procedían de Honduras, 21.7% de El Salvador y 17.5% de Guatemala. México ocupó el cuarto lugar con 8.2% de las aprehensiones.

Texas was the state at southwestern border that registered the highest number of the family unit apprehensions with 89.1%, mostly carried on Río Grande Valley (76.4%) and Del Río (7.2%). Also, 50.4% of these units were from Honduras, 21.7% of El Salvador and 17.5% of Guatemala. Mexico ranked fourth with 8.2% of apprehensions.

Gráfica 67. Menores migrantes aprehendidos por autoridades migratorias de EEUU,* 2011-2014**
Chart 67. Alien children apprehended by U.S. immigration authorities,* 2011-2014**

www.migracionyremesas.org/tb/?a=F7EBBA



Nota: *Persona que la autoridad migratoria de EEUU determina que son menores de 18 años.
**Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.

Note: *Below 18 years old according to U.S. immigration authority.
**Fiscal Years are from October of the previous year to September of the reference year.

Aprehensiones / Apprehensions	2011*	2012*	2013*	2014*
Menores acompañados / Accompanied Children	7,022	6,548	8,564	38,982
Menores no acompañados / Unaccompanied Children	16,067	24,481	38,833	68,631
Adultos / Adults	317,163	333,739	373,392	379,038
Total / Total	340,252	364,768	420,789	486,651

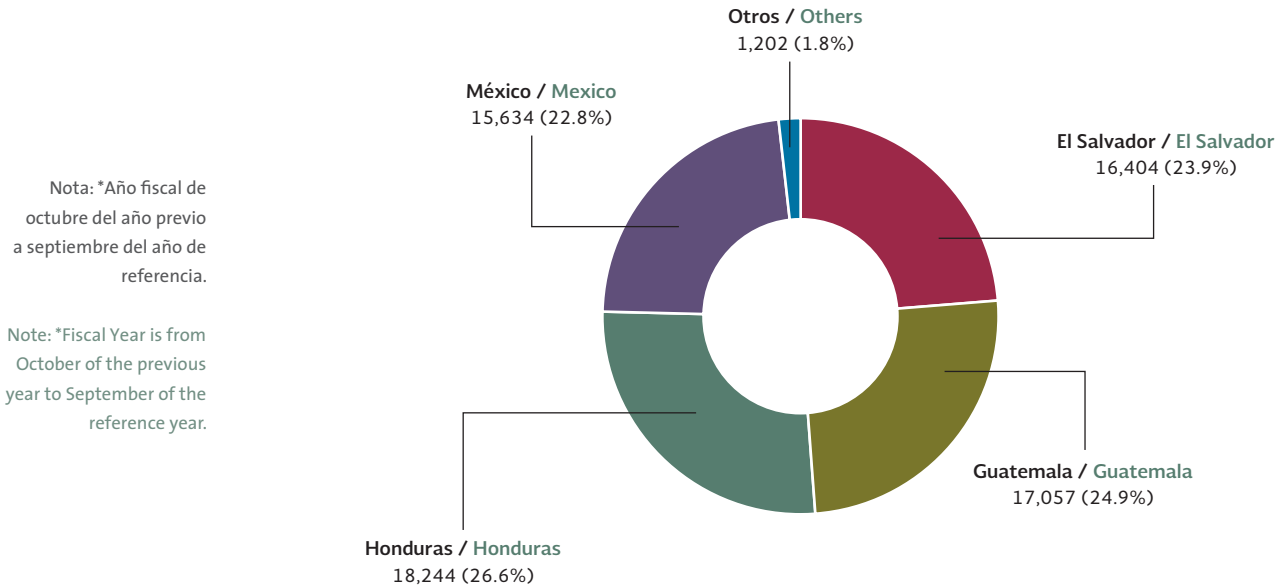
En los últimos 4 años, cifras de U.S Border Patrol indica un aumento importante en el registro de menores migrantes aprehendidos en EEUU. Entre 2013 y 2014, las aprehensiones de menores acompañados creció 355.2% y de menores no acompañados 76.7%. Para 2014, este grupo representó 22.1% del total de las aprehensiones (8.0% menores acompañados y 14.1% menores no acompañados).

In the last four years, U.S. Border Patrol data indicate an important increase of child migrants' record apprehended in the U.S. Between 2013 and 2014, accompanied children apprehensions grew 355.2% and 76.7% unaccompanied. By 2014, this group accounted for 22.1% of the total of apprehensions (8.0% accompanied minors and unaccompanied 14.1%).

Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Border Patrol.

Gráfica 68. Menores migrantes no acompañados aprehendidos en la frontera suroeste por ciudadanía, 2014*
Chart 68. Unaccompanied Alien Children (UAC) apprehended at Southwest Border by citizenship, 2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=F12358



Ciudadanía / Citizenship	2009*	2010*	2011*	2012*	2013*	2014*
El Salvador / El Salvador	1,221	1,910	1,394	3,314	5,990	16,404
Guatemala / Guatemala	1,115	1,517	1,565	3,835	8,068	17,057
Honduras / Honduras	968	1,017	974	2,997	6,747	18,244
México / Mexico	16,114	13,724	11,768	13,974	17,240	15,634
Otros / Others	n.d. / n.a.	243	248	283	714	1,202
Total / Total	19,418	18,411	15,949	24,403	38,759	68,541

n.d.: no disponible
n.a.: not available

Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Border Patrol.

A partir de 2012, el registro de menores migrantes no acompañados aprehendidos en EEUU procedentes de Centroamérica creció rápidamente, al llegar a más de 20 mil menores en el año fiscal 2013 y más de 50 mil en 2014. Mientras en 2011, 73.8% de los menores aprehendidos eran mexicanos, para 2014 esta tendencia cambió con 75.4% menores migrantes procedentes de Centroamérica (Guatemala, Honduras y El Salvador).

Since 2012, the record of unaccompanied migrant children apprehended in the U.S. from Central America rapidly rose, the flows increase to more than 20,000 for fiscal year 2013 to beyond 50,000 in 2014. While in 2011, 73.8% of apprehended children were Mexicans, in 2014 this trend changed to 75.4% migrant children from Central America (Guatemala, Honduras and El Salvador).

Mapa 11. Menores migrantes no acompañados aprehendidos en la frontera suroeste por sector, 2014*
Map 11. Unaccompanied Alien Children (UAC) apprehended at Southwest Border by sector, 2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=F12358



El estado con el mayor registro de menores no acompañados aprehendidos en la frontera suroeste de EEUU fue Texas (83.6%) seguido de Arizona (12.6%). Entre los sectores con mayores aprehensiones destacan Río Grande Valley (72.9%), Laredo (5.5%) y Del Río (4.8%) en Texas y Tucson (12.1%) en Arizona.

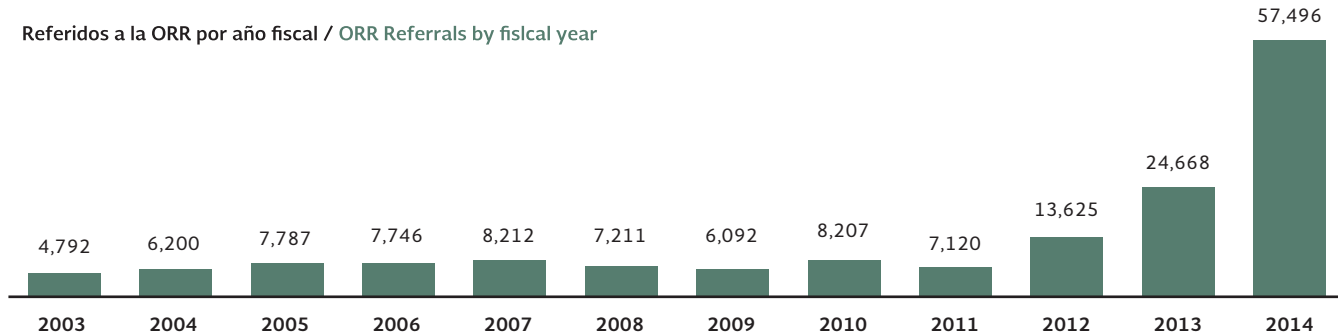
The state with the highest record of unaccompanied alien children apprehended at U.S. Southwest border was Texas (83.6%) followed by Arizona (12.6%). Among the sectors with the greatest apprehensions include Río Grande Valley (72.9%), Laredo (5.5%) and Del Río (4.8%) in Texas and Tucson (12.1%) in Arizona.

Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Border Patrol.

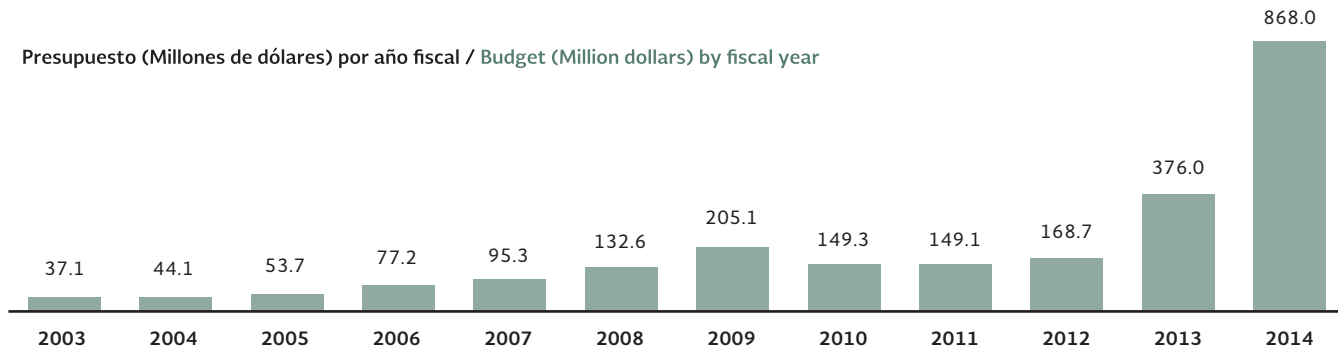
Gráfica 69. Programa de Menores Extranjeros No Acompañados (UAC) de la ORR*
Chart 69. Unaccompanied Alien Children (UAC) Program of the ORR*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7E0426

Referidos a la ORR por año fiscal / ORR Referrals by fiscal year



Presupuesto (Millones de dólares) por año fiscal / Budget (Million dollars) by fiscal year



Notas: *ORR: Oficina de Reubicación de Refugiados. Años fiscales de octubre del año previo a septiembre del año de referencia.
Notes: *ORR: Office of Refugee Resettlement. Fiscal Years are from October of the previous year to September of the reference year.

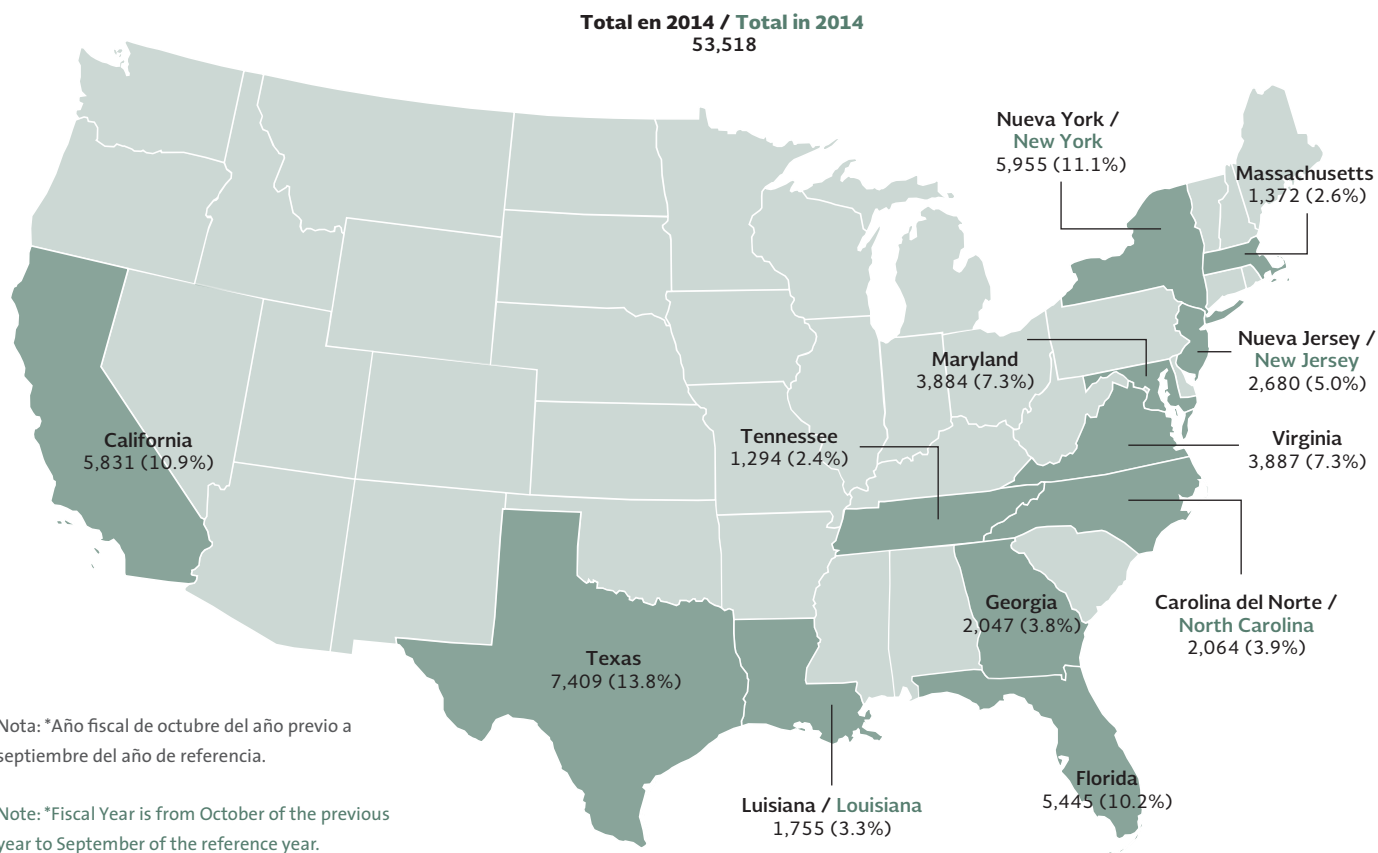
Fuente: Elaboración propia con datos de Annual Office of Refugee Resettlement (ORR) Reports to Congress y página de la ORR.

De acuerdo con cifras de la ORR, el número de menores extranjeros no acompañados en EEUU se multiplicó 12 veces en un periodo de once años, al pasar de 4,792 a 57,496 menores. Esto también implicó un aumento del presupuesto al Programa de Menores No Acompañados de 37.1 millones de dólares en 2003 a 868.0 millones para 2014.

According to ORR, the number of Unaccompanied Alien Children (UAC) in U.S. multiplied 12 times over a period of 11 years, from 4,792 to 57,496 minors. This also involved a budget increase to the Unaccompanied Alien Children Program from US\$37.1 million in 2003 to US\$868.0 million in 2014.

Mapa 12. Menores no acompañados entregados a familiares y/o conocidos, principales estados, 2014*
Map 12. Unaccompanied Children released to sponsors, top states, 2014*

www.migracionyremesas.org/tb/?a=FA70E8



En 2014, U.S Border Patrol registró un total de 53,518 menores no acompañados entregados a familiares y/o conocidos. Los estados con mayores registros de entrega fueron California (10.9%) y Texas (13.8%) en la región Sudoeste; Nueva York (11.1%), Florida (10.2%), Maryland (7.3%), Virginia (7.3%), entre otros, en la región de la Costa Este.

In 2014, U.S. Border Patrol recorded 53,518 Unaccompanied Alien Children released to sponsors. The states with the highest records were California (10.9%) and Texas (13.8%) at Southwest region; New York (11.1%), Florida (10.2%), Maryland (7.3%), Virginia (7.3%), among others, at East Coast region.

Fuente: Elaboración propia con datos del U.S. Border Patrol.

8



En 2010, del total de los inmigrantes en México, 76.4% nació en Estados Unidos, 3.3% en Guatemala, 2.1% en España y 18.1% restante nació en otros países.

In 2010, of the total number of immigrants in Mexico, 76.4% were born in the United States, 3.3% in Guatemala, 2.1 % in Spain and the remaining 18.1 % born in other countries.



De los inmigrantes que nacieron en Estados Unidos, 73.8% tiene al menos un padre con nacionalidad mexicana.

Of immigrants born in the United States, 73.8% have at least one parent with Mexican nationality.



Entre los inmigrantes estadounidenses con madre o padre mexicano, hay una proporción similar entre hombres y mujeres; en su mayoría viven en un hogar con familia nuclear y son menores de edad.

Among the U.S. immigrants with a Mexican mother or father, the proportion of men and women is similar. Most of live in a home with a nuclear family and are minors.



43.9% de este grupo no tiene acceso a los servicios de salud. 2 de cada 10 inmigrantes, entre 3 y 15 años de edad, no asisten a la escuela.

43.9% of the group do not have access to healthcare. 2 of every 10 immigrants, between 3 and 15 years old, do not go to school.



Baja California y Chihuahua son dos de los estados con mayor proporción de inmigrantes nacidos en EEUU con madre o padre mexicano.

Baja California and Chihuahua are two states with a higher proportion of U.S. born immigrants with a Mexican mother or father.



3 de cada 10 inmigrantes estadounidenses con padres mexicanos residían en EEUU cinco años antes del Censo de 2010.

3 of every 10 immigrants from U.S. with Mexican parents were living there five years before 2010 Census.

Inmigrantes hijos de mexicanos

Immigrants children of Mexicans

En 2010, del total de los inmigrantes en México, 76.4% nació en Estados Unidos, 3.3% en Guatemala, 2.1% en España y 18.1% restante nació en otros países. De los 740 mil inmigrantes estadounidenses, más de 500 mil se identifican porque alguno de sus padres, o ambos, son de origen mexicano. Este grupo creció de manera importante para 2010 y la mayoría se caracteriza por ser menor de 18 años de edad.

Posiblemente, el crecimiento esté asociado al aumento en el volumen de migrantes que ha retornado al país, ya sea de forma voluntaria o forzada, en años recientes. Algunos de los migrantes que deciden cambiar el lugar de residencia de sus hijos de Estados Unidos a México tienen como principal objetivo mantener a su familia unida.

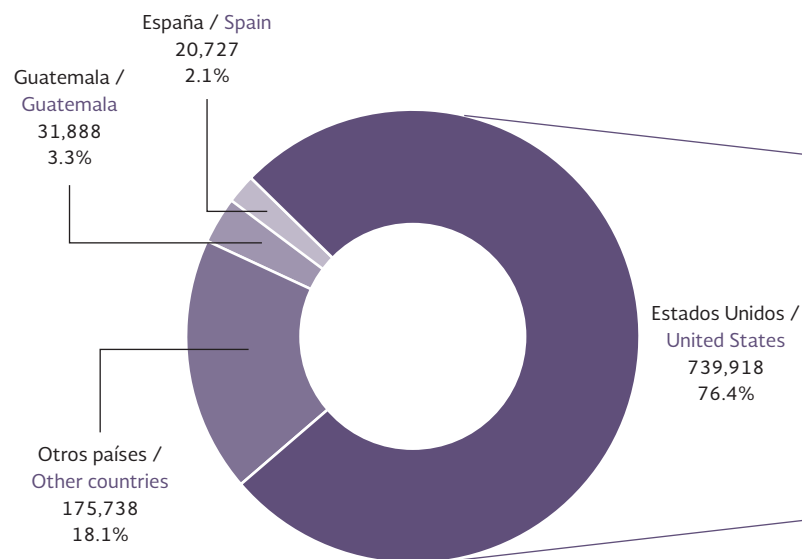
Entre los problemas a los que se enfrentan están: el proceso de adaptación al nuevo entorno y la dificultad para acceder a los servicios públicos; la mayoría de las veces asociada a la falta de documentos de identificación.

In 2010, of the total number of immigrants in Mexico, 76.4% were born in the United States, 3.3% in Guatemala, 2.1% in Spain and the remaining 18.1% born in other countries. Of the 740,000 U.S. immigrants, more than 500,000 identify themselves as having one parent, either father or mother, of Mexican origin. This group was growing fast in 2010 and most of them were under 18 years old.

Growth may possibly be associated with the increase in the volume of migrants who have returned to their native land, whether voluntarily or forced, in recent years. Some of the migrants who decide to move their children from the United States to Mexico do so mainly in order to keep the family together.

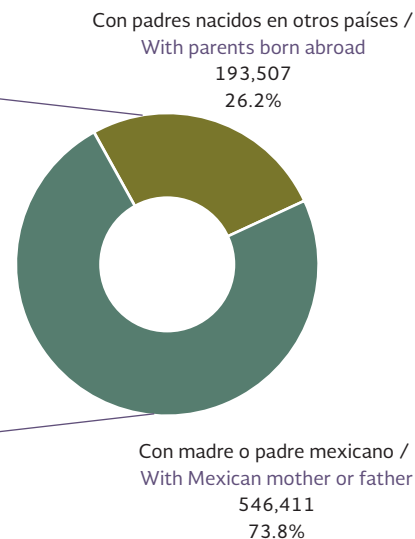
Some of the problems they face are: the process of adapting to new surroundings and the difficulty in accessing public services. In general this is due to their lack of identity papers.

Gráfica 70. Inmigrantes en México según país de nacimiento, 2010 (personas y %)
Chart 70. Immigrants in Mexico by country of birth, 2010 (persons and %)



Gráfica 71. Inmigrantes en México nacidos en EEUU según nacionalidad de los padres, 2010 (personas y %)
Chart 71. U.S. born immigrants in Mexico by nationality of the parents, 2010 (persons and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C329FD



Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

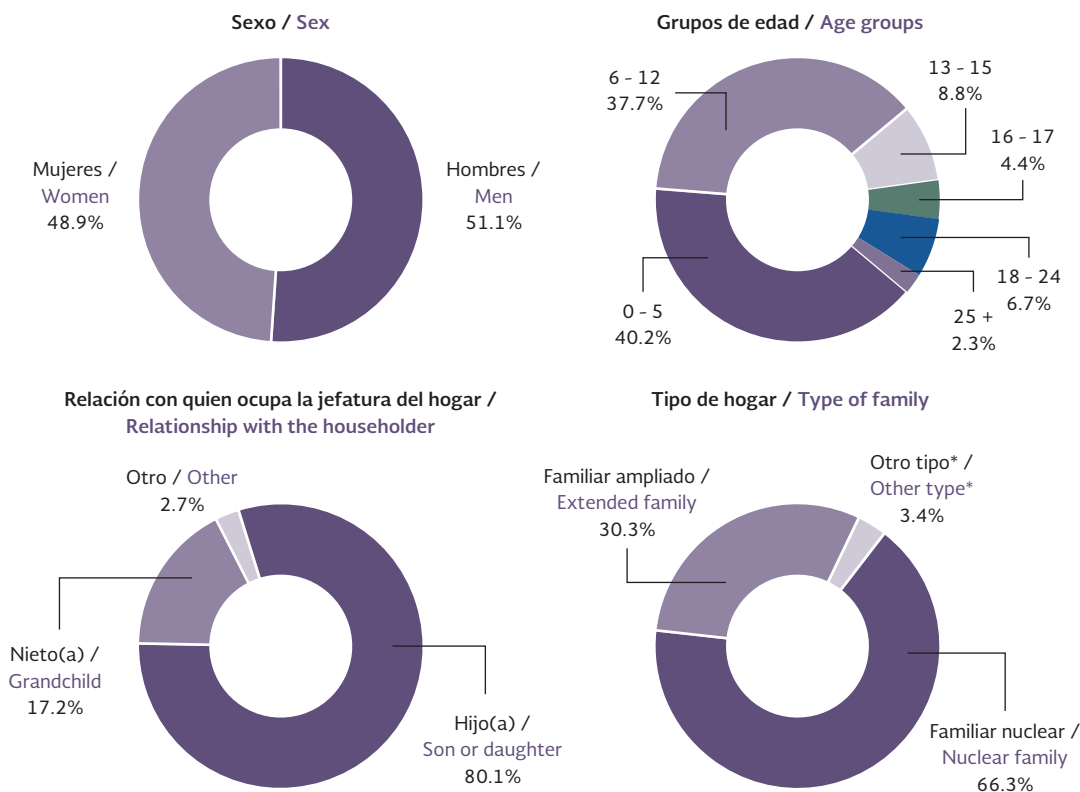
Durante 2010, en México había cerca de un millón de inmigrantes, la mayoría de origen estadounidense (76.4%). En el caso de los inmigrantes en México nacidos en Estados Unidos, 73.8% se identifica porque alguno de sus padres tiene la nacionalidad mexicana; mientras que 26.2% restante, se caracteriza porque sus padres nacieron en otro país.

In 2010, in Mexico there were around one million immigrants, most of them from the United States (76.4%). In the case of U.S.-born immigrants in Mexico, 73.8% identify themselves as having one or both parents of Mexican nationality, while in the case of the remaining 26.2%, their parents were born elsewhere.

Gráfica 72. Características sociodemográficas de los inmigrantes nacidos en Estados Unidos que son hijos de mexicanos, 2010 (%)

Chart 72. Sociodemographic characteristics of U.S.-born immigrants, who are children of Mexicans, 2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6DEAE5



Nota: *Incluye tipo de hogar familiar compuesto, familiar no especificado y no familiar de coresidentes.

Note: *This includes the following household types: composite family, unspecified relation, and not related to other residents.

Entre los inmigrantes estadounidenses con madre o padre mexicano, hay una proporción similar entre hombres y mujeres. En su mayoría (80.1%) son hijos de quienes ocupan la jefatura del hogar; 66.3% vive en un hogar con familia nuclear y 30.3% en uno con familia ampliada. Los mayores porcentajes de inmigrantes son menores de edad (77.8% entre 0 y 12 años y 13.2% entre 13 y 17 años).

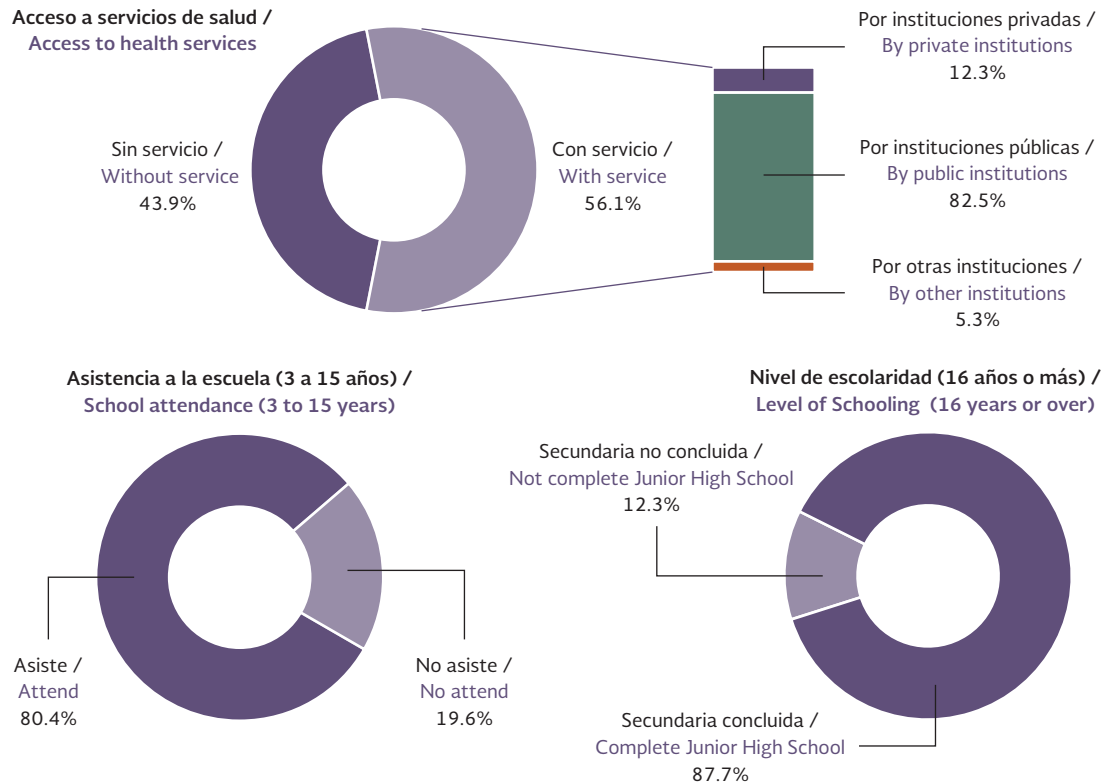
Among the U.S. immigrants with Mexican mother or father, the proportion of men and women is similar. Most of them (80.1%) are the children of the heads of the family; 66.3% live in a home with a nuclear family and 30.3% as part of an extended family. The highest percentages of immigrants are under age (77.8% between 0 and 12 years old and 13.2% between 13 and 17 years old).

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

Gráfica 73. Condiciones de acceso a servicios públicos (salud y educación) de los inmigrantes nacidos en Estados Unidos que son hijos de mexicanos, 2010 (%)

Chart 73. Conditions of access to public services (health and education) for U.S.-born immigrants, who are children of Mexicans, 2010 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6DEAE5



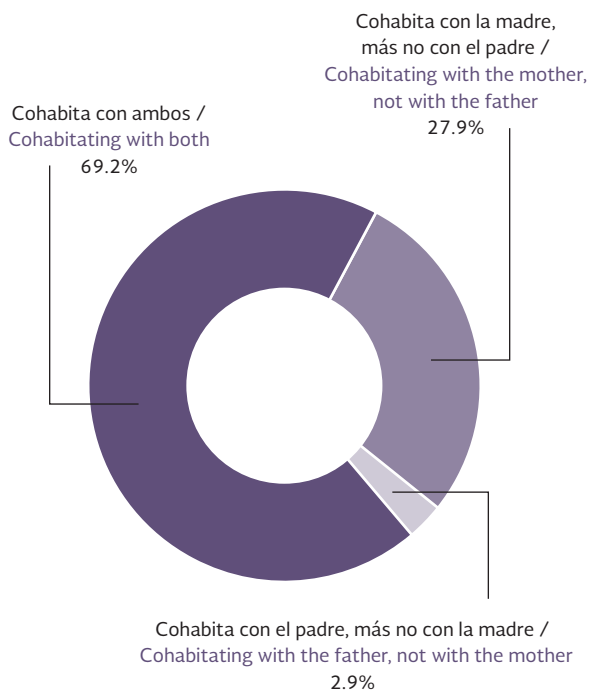
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

De los inmigrantes nacidos en Estados Unidos de madre o padre mexicano, 43.9% no tiene acceso a los servicios de salud. Dos de cada diez inmigrantes, entre 3 y 15 años de edad, no asisten a la escuela. Con respecto a los inmigrantes con 16 años o más, 12.3% no ha concluido la secundaria.

Of immigrants born in the United States of Mexican mother or father, 43.9% have no access to health care services. Two of each ten immigrants between 3 and 15 years old do not go to school. In the case of immigrants who are 16 or older, 12.3% have not completed junior high school.

Gráfica 74. Inmigrantes nacidos en EEUU con madre o padre mexicano, según condición de cohabitación con los padres, 2010 (%)
Chart 74. U.S.-born immigrants with Mexican mother of father by condition of cohabitation with parents, 2010 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6DEAE5



Tres de cada diez inmigrantes en México nacidos en EEUU, con madre o padre mexicano, no cohabitan con el padre. En las viviendas con inmigrantes estadounidenses, hijos de mexicanos, el promedio de ocupantes es mayor que en las viviendas que no alojan a personas de este grupo con 4.9 y 3.9, respectivamente.

Cuadro 8. Características de las personas en viviendas con o sin inmigrantes nacidos en EEUU, con madre o padre mexicano, 2010
Table 8. Characteristics of persons in houses with or without U.S.-born immigrants with Mexican mother or father, 2010

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C62BBE

	Sin inmigrantes estadounidenses hijos de mexicanos / Without U.S. immigrants, Mexicans' children	Con inmigrantes estadounidenses hijos de mexicanos / With U.S. immigrants, Mexicans' children
Personas en la vivienda (promedio) / People in housing (average)	3.9	4.9
Inmigrantes estadounidenses hijos de mexicanos (promedio por vivienda) / U.S. immigrants, children of Mexican parents (Average per housing)	---	1.5
Edad de los inmigrantes estadounidenses hijos de mexicanos (promedio) / Age of U.S. immigrants, children of Mexican parents (Average)	---	7.8
Mujeres en la vivienda (porcentaje) / Women in housing (Percentage)	51.3	52.7
Jefatura femenina (porcentaje) / Female householder (Percentage)	24.5	25.0
Edad (promedio de todos los ocupantes de la vivienda) / Age (Average of all the occupants of the dwelling)	29.0	23.1

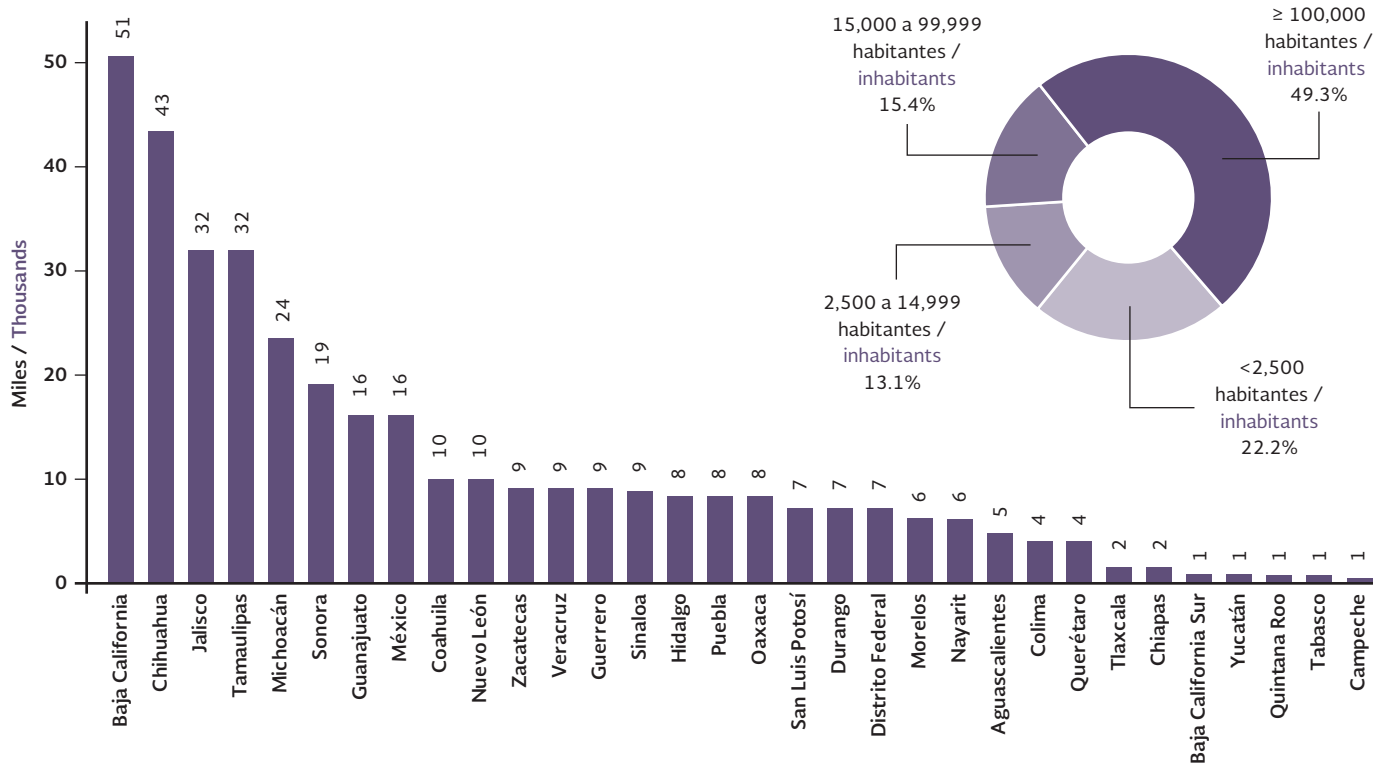
Three of each ten immigrants in Mexico born in the U.S. to a Mexican mother or father, do not live with their father. In houses with U.S. immigrants of Mexican parents, the average number of occupants is higher than in houses without people in this category, at 4.9 and 3.9 respectively.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

Gráfica 75. Distribución territorial de las viviendas con inmigrantes nacidos en EEUU con madre o padre mexicano, por entidad federativa de residencia y tamaño de localidad, 2010 (miles y %)

Chart 75. Territorial distribution of houses with U.S.-born immigrants, with Mexican mother or father by state of residence and locality size, 2010 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6F18CE

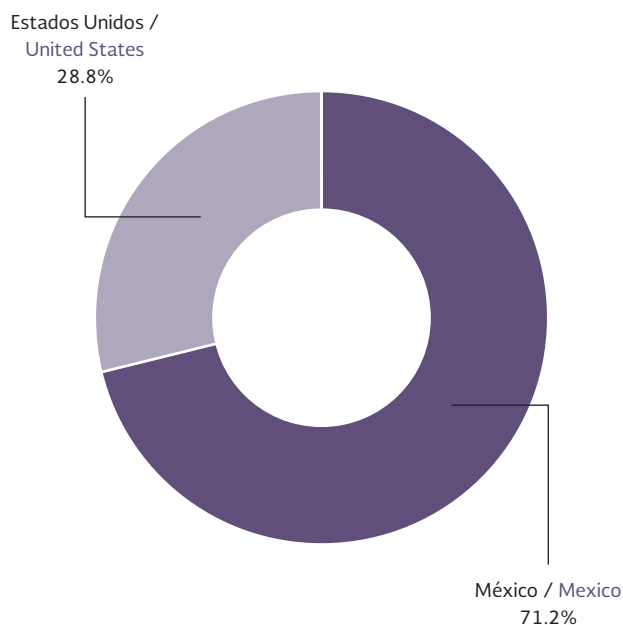


Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

En Baja California y Chihuahua existe una mayor proporción de inmigrantes nacidos en Estados Unidos con madre o padre mexicano. Ambos con más de 40 mil inmigrantes en su territorio seguidos de Jalisco y Tamaulipas con más de 30 mil. Estos estados se caracterizan ya sea por compartir frontera con Estados Unidos o tener una larga tradición migratoria. La mayoría de las viviendas se ubican principalmente en localidades grandes.

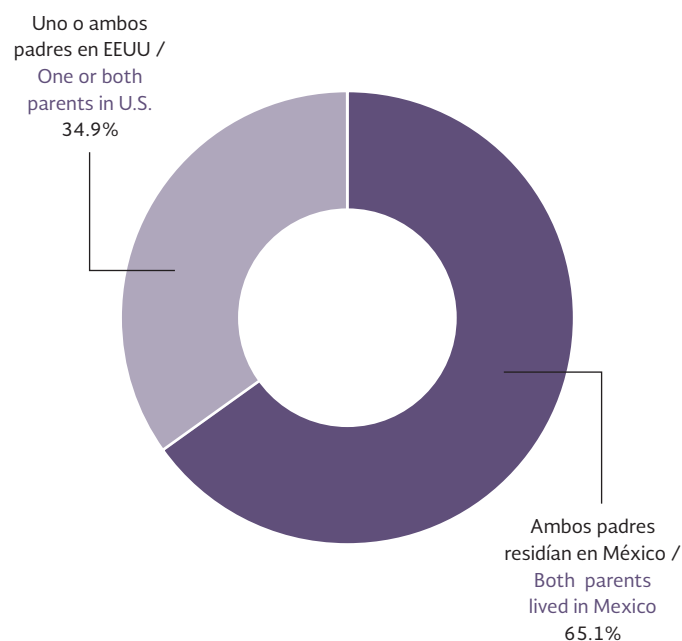
In Baja California and Chihuahua, the proportion of U.S. born immigrants with a Mexican mother or father is higher. Both states have over 40,000 immigrants in their territory, followed by Jalisco and Tamaulipas, with more than 30,000. These states either have a frontier with the United States or else a long migratory tradition. Most people live in large population centers.

Gráfica 76. País de residencia cinco años atrás*, 2010 (%)
Chart 76. Country of residence five years ago*, 2010 (%)



Gráfica 77. País de residencia de los padres cinco años atrás, 2010 (%)
Chart 77. Country of residence of the parents five years ago, 2010 (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C7B7FD



Nota: *Personas de cinco años o más de edad.

Note: *Persons from five years or older.

Tres de cada diez inmigrantes estadounidenses con padres mexicanos residían en Estados Unidos cinco años antes del levantamiento del Censo 2010. De igual forma, por lo menos uno de los padres del 34.9% de estos inmigrantes residía en Estados Unidos cinco años atrás.

Three of each ten immigrants from United States with Mexican parents were living there five years before the Census. Similarly, at least one of the parents of 34.9% of these immigrants were living in the U.S. five years prior to the census.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, muestra del diez por ciento del Censo de Población y Vivienda 2010.

9



Entre 2000 y 2013, el total de refugiados en el mundo osciló entre los 12 millones de personas.

Between 2000 and 2013, the total number of refugees in the world fluctuated at around 12 million people.



De los 11.7 millones de refugiados en el mundo en 2013, un 40.0% eran originarios de Afganistán o Siria.

Of the 11.7 million refugees in the world in 2013, about 40.0% were from Afghanistan or Syria.



Del total de refugiados en 2013, cerca de 40% obtuvo protección en Pakistán, Irán, Líbano, Jordania y Turquía.

The total number of refugees in 2013, around 40% obtained protection in Pakistan, Iran, Lebanon, Jordan and Turkey.



A partir del 2000, se observa una disminución en el total de refugiados que buscan protección en México y un aumento en el total de refugiados mexicanos.

Since 2000, a decrease in the total number of refugees seeking protection in Mexico and an increase in total Mexican refugees is observed.



En 2013 se encontraban residiendo en México 1,800 refugiados, casi el 60% provienen de Guatemala, El Salvador, y Honduras.

In 2013, they were living in Mexico about 1,800 refugees, almost 60% come from Guatemala, El Salvador and Honduras.



En 2013, 9,376 mexicanos se encontraban refugiados fuera del país, principalmente en Canadá y Estados Unidos.

In 2013, they were 9,376 Mexicans refugees, mainly in Canada and the U.S.

Refugiados

Refugees

Las personas refugiadas en el mundo, son migrantes internacionales que debido a fundados temores de ser perseguidos por motivos de raza, religión, género, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, buscan protección en un país diferente al suyo (ACNUR, 2014).

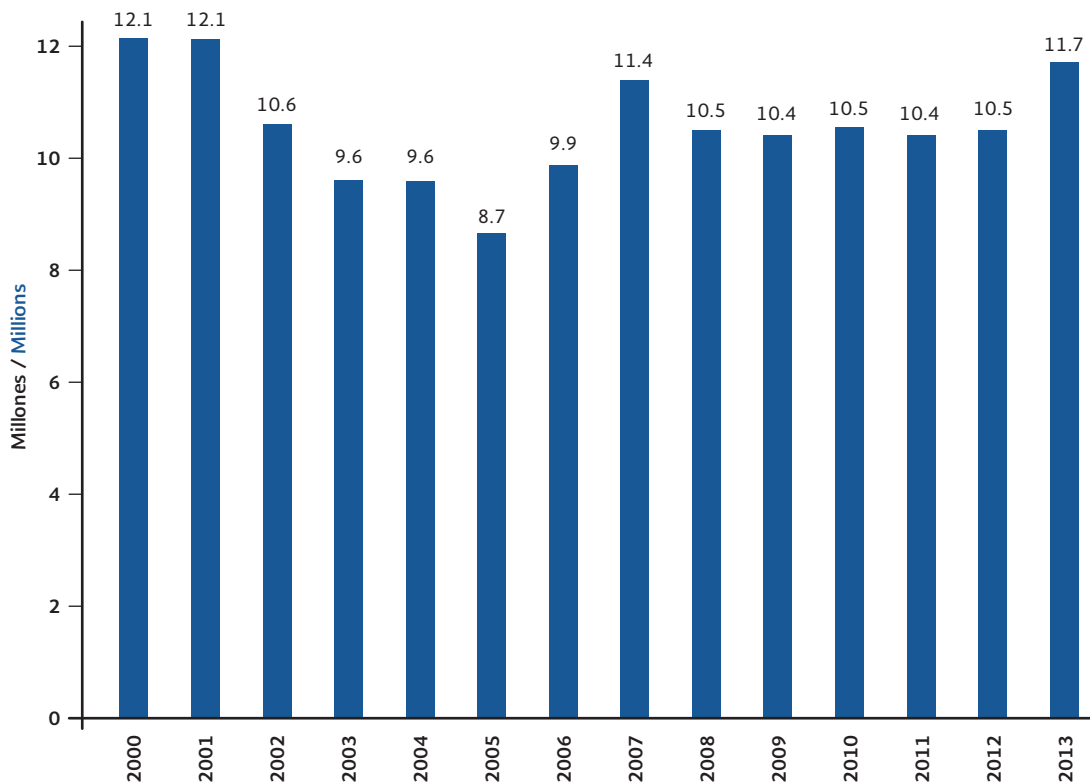
Este capítulo hace una revisión a la información presentada por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). En la primera sección se resaltan las tendencias, el tipo de protección, así como los principales países de destino que protegen a los refugiados y los principales países de procedencia u origen. En la segunda sección se presenta la situación de México en tema de refugio como país de destino y origen.

Refugees throughout the world are international migrants who, as a result of well-founded fears of being persecuted for their race, religion, gender, nationality, membership of a particular social group or political views, seek the protection of a country other than their own (UNHCR, 2014).

This chapter reviews the information presented by the United Nations High Commission for Refugees (UNHCR). The first section describes the trends, the type of protection and the main destination countries which protect the refugees, as well as the countries from which refugees come, whether this is their native land or on their route. The second section shows the situation of Mexico vis à vis refugees, as a destination and source country.

Gráfica 78. Total de personas refugiadas en el mundo bajo protección del ACNUR, 2000-2013 (millones)
Chart 78. Total refugees in the world under UNHCR protection, 2000-2013 (millions)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6FA613



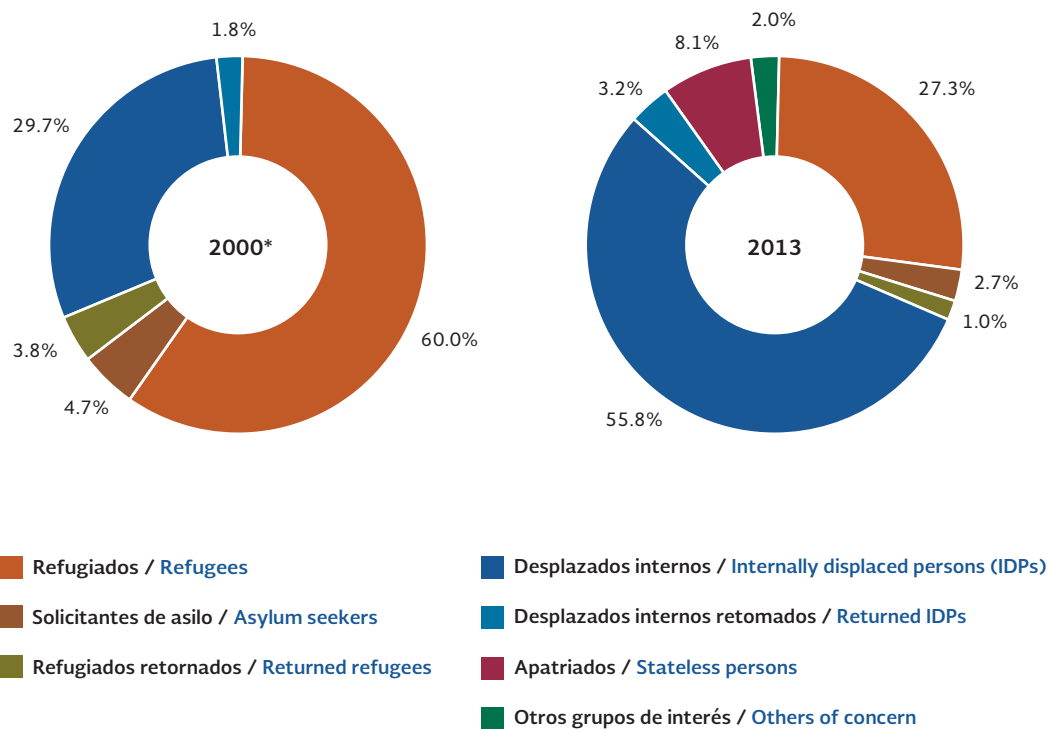
Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014). Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Entre 2000 y 2013, alrededor de 12 millones de personas obtuvieron protección en algún país diferente al suyo. En 2005, el número de refugiados con respecto al 2000 tuvo una reducción de casi 29.0%, alcanzando con ello su nivel más bajo durante este periodo.

Between 2000 and 2013, around 12 million people obtained protection in a country other than their own. In 2005, the number of refugees had gone down by nearly 29.0% from 2000, its lowest level in this period.

Gráfica 79. Distribución porcentual de las personas de interés para el ACNUR por tipo de protección,* 2000 y 2013 / Chart 79. Percentage distribution of the persons of concern to UNHCR by type of protection,* 2000 and 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=C93C4D



Nota: *Los términos apatriados y otros grupos de interés se utilizan a partir de 2004 y 2006, respectivamente, por eso no se utilizan para este año.

Note: *The terms "stateless" and "other groups of interest" have been used since 2004 and 2006 respectively, which is why they are not being employed for this year.

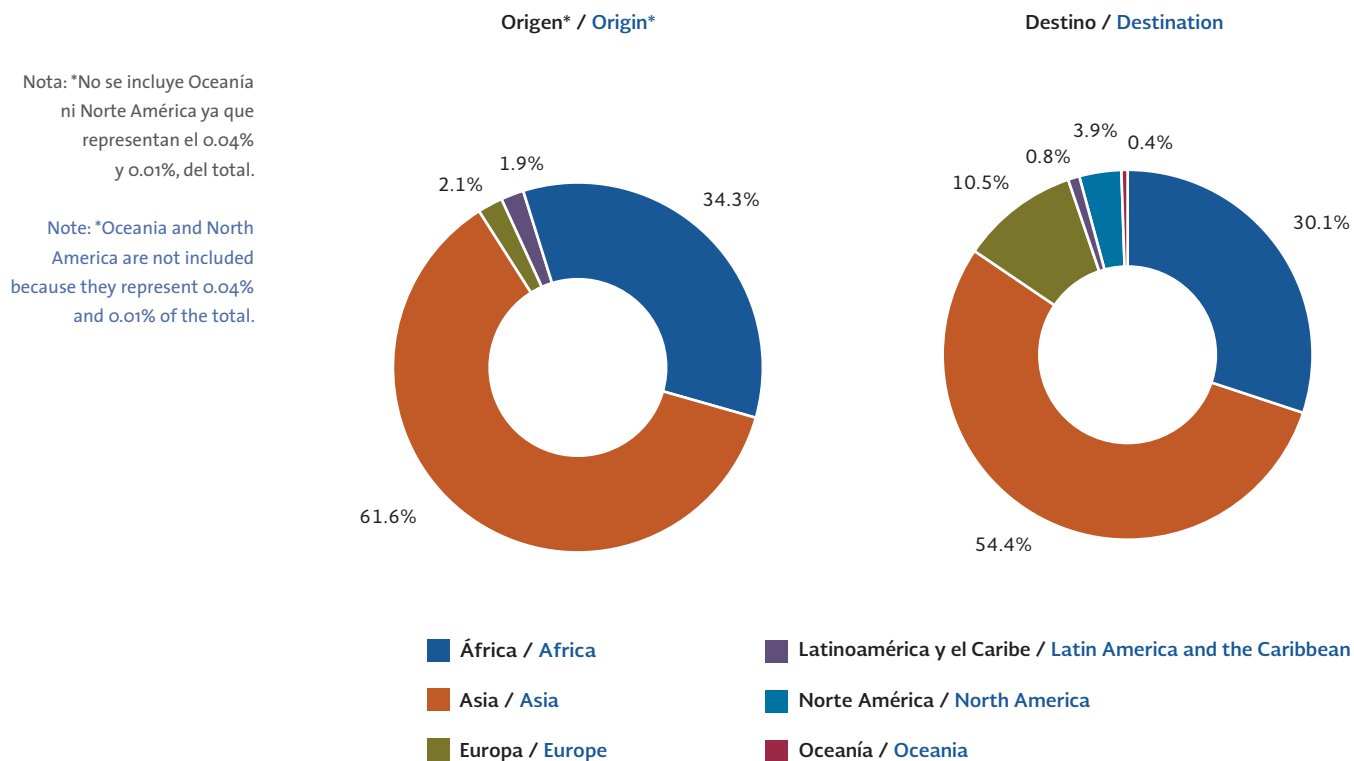
En 2000, seis de cada diez personas bajo mandato del ACNUR se refugiaron en algún país distinto al suyo, mientras que tres de cada diez se desplazaron de manera interna. Para el 2013, se dio una tendencia a la inversa, ya que tres de cada diez buscaron refugio en otro país y seis de cada diez se desplazaron de manera interna.

In 2000, six of each ten persons under UNHCR protection took refuge in another country than their own, while three of every ten were internally displaced. By 2013 the trend was moving in the other direction, three of each ten were looking for safety in another country, and six being internally displaced.

Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014). Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Gráfica 80. Distribución porcentual de los refugiados por continente de origen y destino, 2013
Chart 80. Percentage distribution of the refugees by continent of origin and destination, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6FDOC7



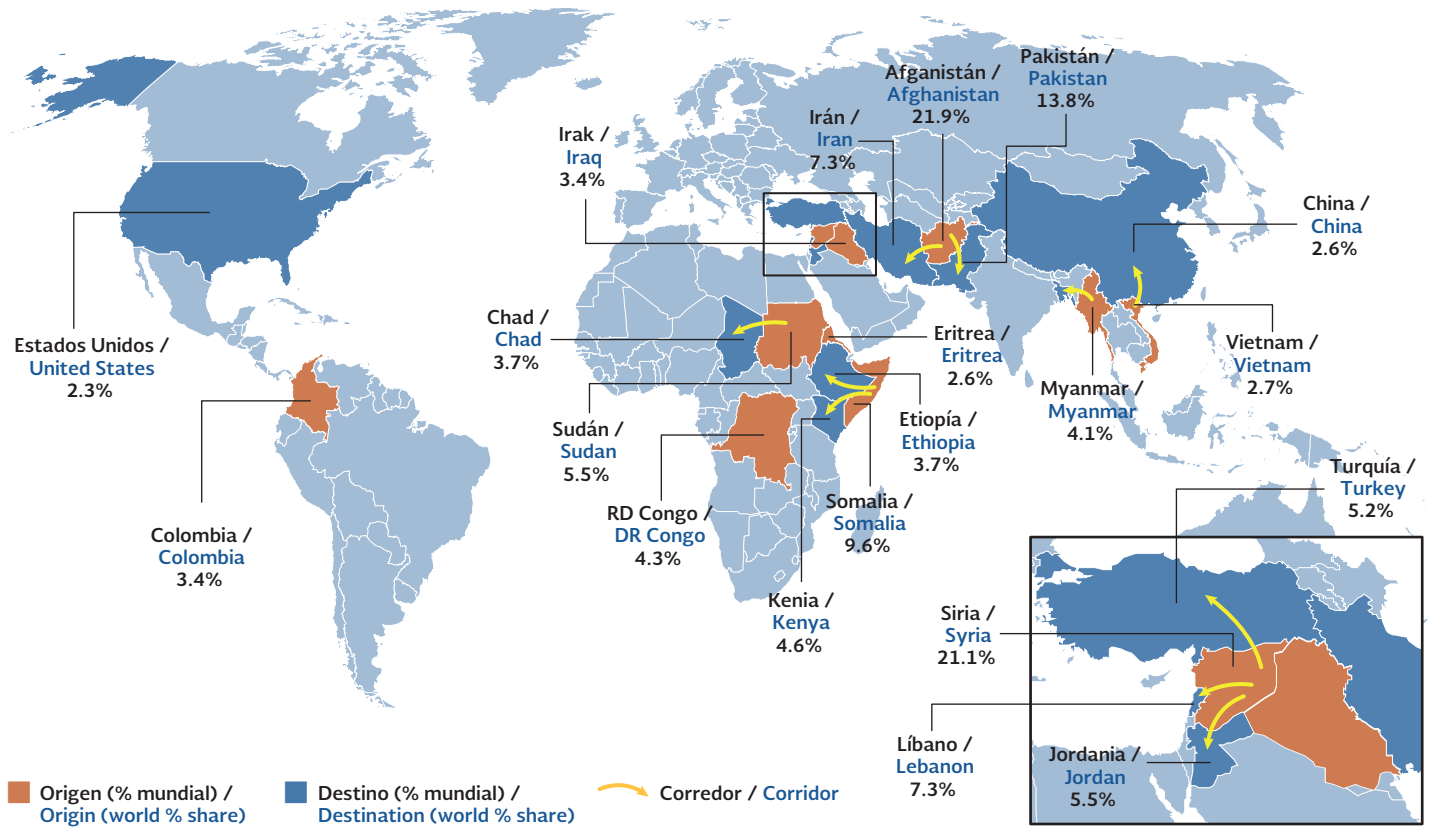
Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014). Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

En 2013, 54.4% de las personas encontraron refugio en el continente asiático; paradójicamente, éste es el principal continente de origen de refugiados, con 61.6% del total mundial. Entretanto, 34.3% de las personas que buscaron refugio eran originarios de África, y 30.1% de los migrantes refugiados en el mundo encontraron protección en este continente.

In 2013, 54.4% of people found refuge in Asia; paradoxically, this is the main continent of origin of refugees, with 61.6% of the global total. Meanwhile, 34.3% of those who sought refuge were from Africa, and 30.1% of migrant refugees worldwide found protection in this continent.

Mapa 13. Los 10 principales países de origen-destino de los refugiados y principales corredores, 2013
Map 13. Top ten countries of origin-destination of the refugees and principal corridors, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=CC676C



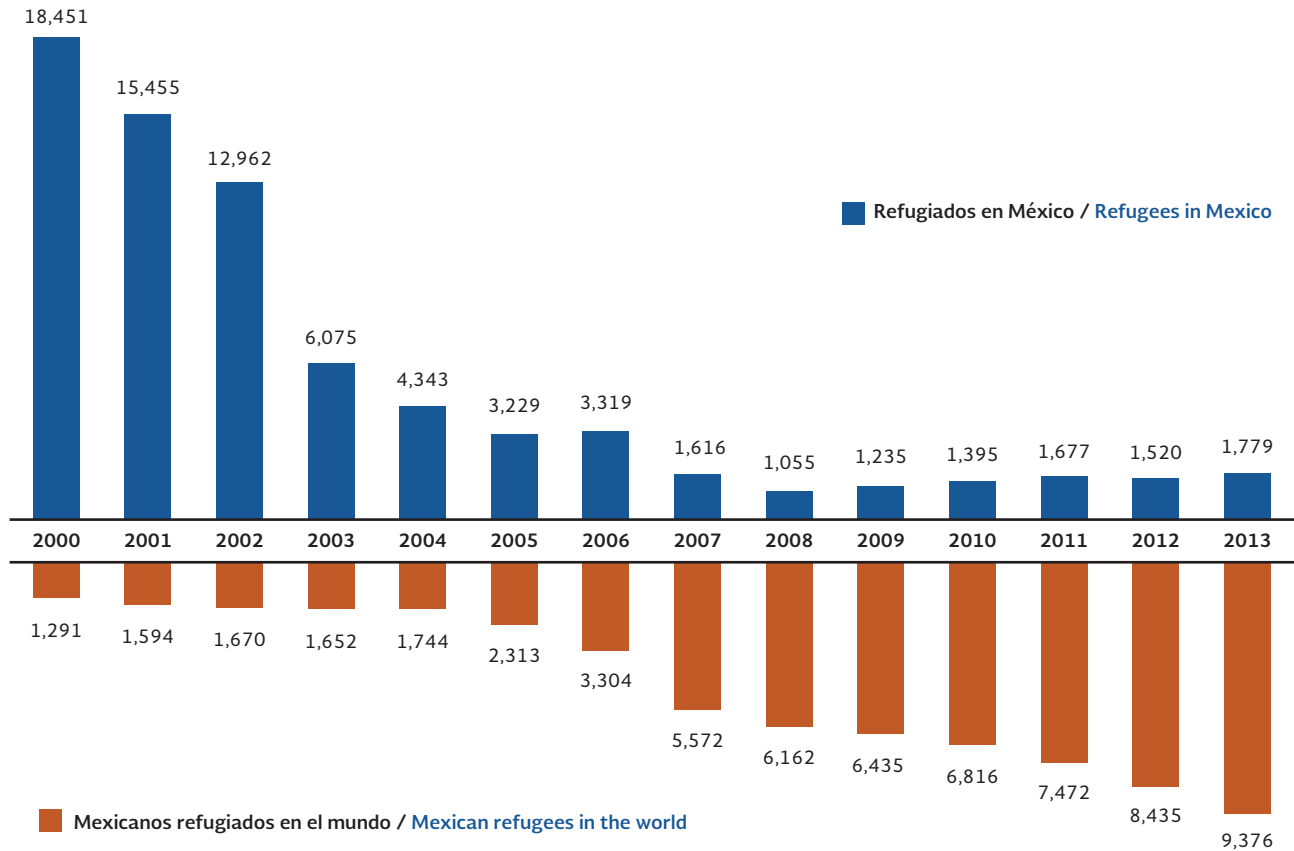
En 2013, del total de refugiados en el mundo, cuatro de cada diez eran originarios de Afganistán (21.9%) o Siria (21.1%); 39.1% de los refugiados buscaron protección en 5 países: Pakistán, Irán, Líbano, Jordania y Turquía. El principal corredor de refugiados es Afganistán-Pakistán, éste representa casi el 14.0% del total de refugiados.

In 2013, of all the refugees in the world, four of each ten came from Afghanistan (21.9%) or Syria (21.1%); 39.1% of refugees sought protection in 5 countries: Pakistan, Iran, Lebanon, Jordan and Turkey. The main refugee corridor is Afghanistan-Pakistan; nearly 14.0% of all refugees use it.

Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014).
Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Gráfica 81. Total de refugiados en México y refugiados mexicanos en el mundo, 2000-2013
Chart 81. Total refugees in Mexico and Mexican refugees in the world, 2000-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=CEEC80

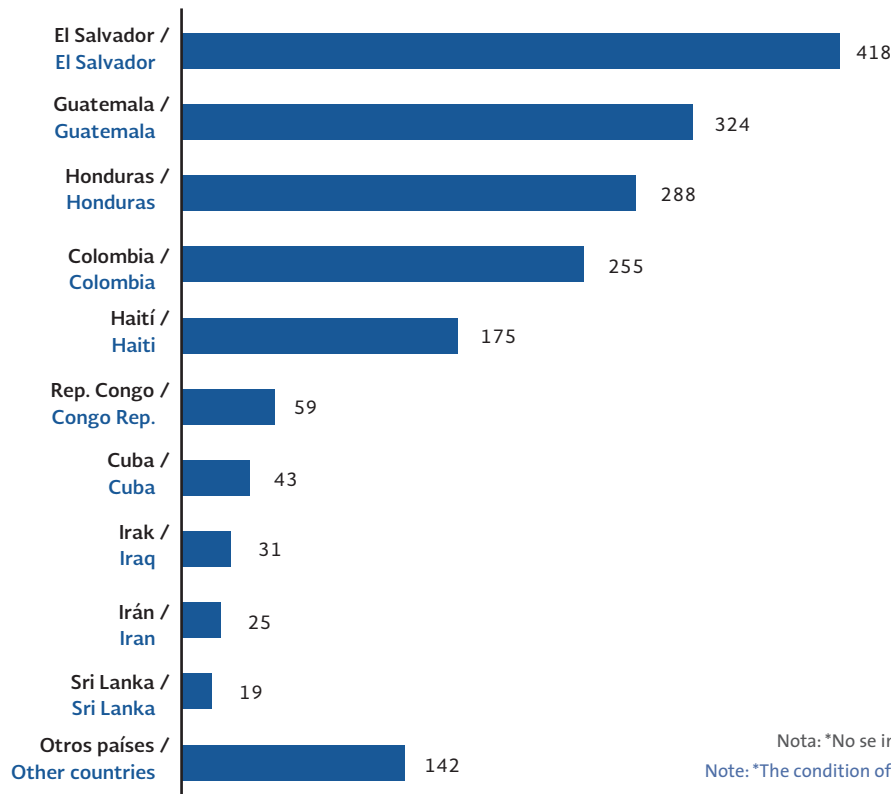


Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014). Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Entre 2000 y 2013, los migrantes extranjeros que alcanzaron el estatus de refugiado en México se redujo 90.0%. En 2008, se tuvo el nivel más bajo de protección con 1,055 personas refugiadas en el país. En este mismo periodo de tiempo, los mexicanos que solicitaron refugio en el extranjero aumentaron alrededor de 600.0%, alcanzando cerca de 9,400 refugiados en 2013.

Between 2000 and 2013, foreign migrants with the status of refugee in Mexico fell by 90.0%. 2008 was the year marking the lowest level of protection with 1,055 refugees in the country. Over the same period, Mexicans seeking refuge abroad increased by around 600.0%, reaching around 9,400 refugees in 2013.

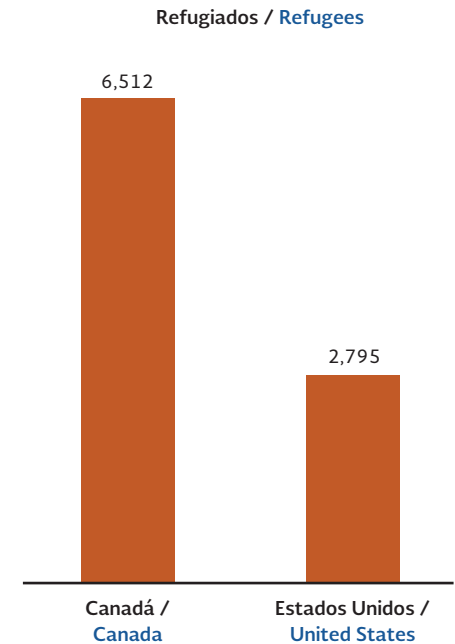
Gráfica 82. Refugiados en México por país de origen, 2013
Chart 82. Refugees in Mexico by country of origin, 2013



En 2013, el mayor número de refugiados en México procedía de El Salvador (418 refugiados), Guatemala (324 refugiados) y Honduras (288 refugiados). Para este mismo año, los mexicanos que buscaron protección como refugiados, la obtuvieron principalmente en Canadá (6,512 refugiados) y Estados Unidos (2,795 refugiados).

Gráfica 83. Refugiados mexicanos en el mundo por país de destino*, 2013
Chart 83. Mexican refugees in the world by country of destination*, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=738DE8

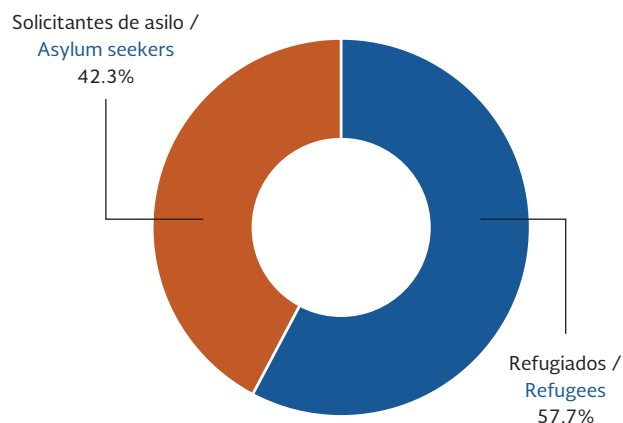


Nota: *No se incluyó la condición de "Otros países", en 2013 registró 69 casos.
Note: *The condition of "Other countries" was not included, in 2013 recorded 69 cases.

In 2013, most refugees in Mexico came from El Salvador (418 refugees), Guatemala (324 refugees) and Honduras (288 refugees). This same year, Mexicans seeking protection as refugees obtained it above all in Canada (6,512 refugees) and the United States (2,795 refugees).

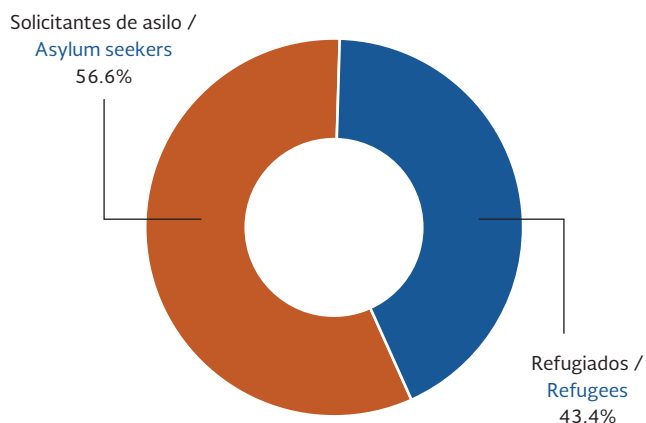
Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014).
Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Gráfica 84. Personas de interés para el ACNUR que residen en México por tipo de protección*, 2013
Chart 84. Persons of concern for UNHCR residing in Mexico by type of protection, 2013



Gráfica 85. Personas de interés para el ACNUR originarias de México por tipo de protección, 2013
Chart 85. Mexican persons of concern for UNHCR from Mexico by type of protection, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7294F5



Nota: *No se incluyó la condición de "Apatriados", en 2013 registró 13 casos.
Note: *The condition of "stateless", of which in 2013 there were 13 cases, was not included.

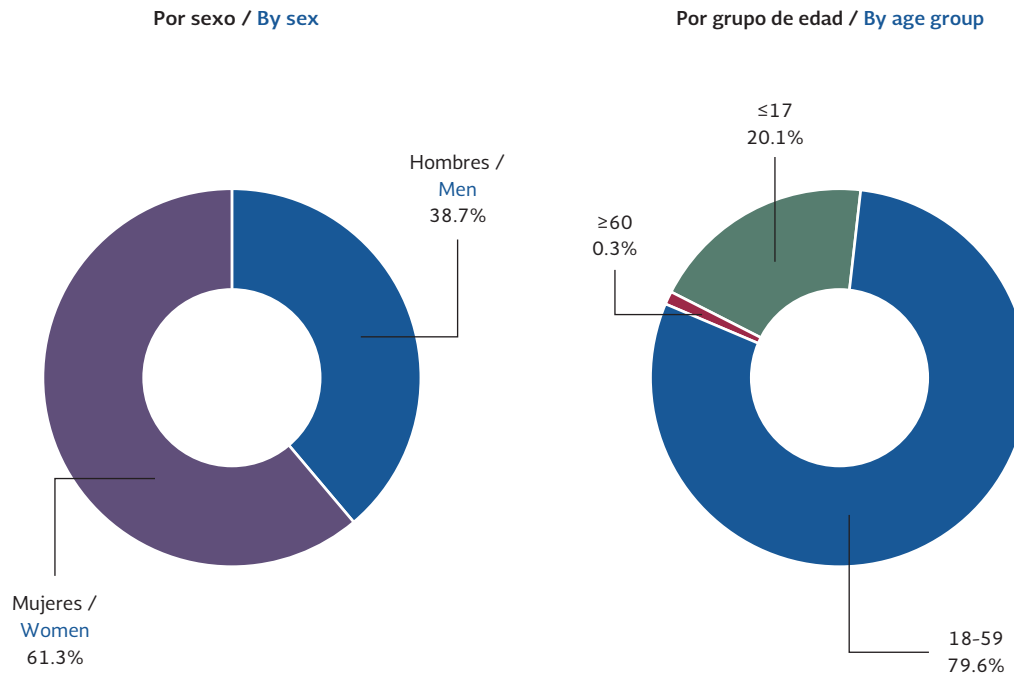
Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014). Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

En 2013, cuatro de cada diez personas bajo protección del ACNUR fueron solicitantes de asilo en México y el resto alcanzaron el estatus de refugiados; mientras seis de cada diez mexicanos, bajo protección del ACNUR, pidieron asilo en el extranjero y el resto son refugiados.

In 2013, four out of every ten people under UNHCR protection in Mexico were asylum seekers, and the remainder had the status of refugees; whereas six out of every ten Mexicans under UNHCR protection outside the country were seeking asylum and the rest are refugees.

Gráfica 86. Personas de interés del ACNUR que residen en México, 2013
Chart 86. Persons of concern to UNHCR residing in Mexico, 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=7294F5



En 2013, de las personas de interés para el ACNUR residentes en México, seis de cada diez son mujeres. Ocho de cada diez personas con algún tipo de protección en el país tienen entre 18 y 59 años, 20.1% son menores de 18 años.

In 2013, six of every ten persons of concern to UNHCR living in Mexico, are women. Eight out of ten people with some type of protection in the country are between 18 and 59 years old, while 20.1% are under 18 years.

Fuente: Elaboración propia con base en el ACNUR (2014).
Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

10



En 2009, las remesas tuvieron una caída de 6.5%. Actualmente, el envío de remesas está creciendo y se pronostica que en 2017 llegarán a los 667 mil millones de dólares anuales.

In 2009, remittances fell with the greatest decrease at 6.5%. Nowadays, remittances continue to grow and forecasts estimate they will reach US\$667 billion annually by 2017.



Estados Unidos y Canadá se ubican en el 1er y 3er lugar, respectivamente, en el envío de remesas a nivel mundial.

United States and Canada stand in the 1st and 3rd places, respectively, of total remittances worldwide.



México se ubica actualmente en el 5to lugar de los principales países receptores de remesas en el mundo con 4.2% del total mundial. Además de concentrar más de la tercera parte de la recepción de remesas en América Latina y el Caribe.

Mexico currently stands in fifth place in terms of countries receiving the most remittances in the world, with 4.2% of the global total. Besides, Mexico accounts for more than a third of all remittances received in Latin America.



En 2014, la región con mayor costo del monto enviado fue África Subsahariana, mientras que Asia del Sur y América Latina fueron las regiones con menor costo de envío.

In 2014, the region with the highest cost for sending was Sub-Saharan Africa, while South Asia and Latin America were the regions with the lowest cost of sending.



Entre 2008 y 2013, en México se observó un comportamiento mixto en la recepción de remesas ya que en algunas entidades se incrementó su recepción y en otras disminuyó.

Between 2008 and 2013, Mexico's remittances performance was mixed due to some states receiving more remittances and others less.



La mayoría de los hogares receptores de remesas que emprende un micronegocio se concentra en el sector comercial, servicios e industria.

Most households receiving remittances which start up a micro-enterprise do so in the commercial sector, followed by services and industry.

Remesas

Remittances

Las remesas entendidas como aquellas cantidades monetarias que los migrantes internacionales envían a sus familiares y comunidades en su país de origen, no sólo tienen una gran relevancia económica local, sino también a nivel regional. Las remesas influyen en múltiples decisiones individuales y familiares de los hogares receptores, sobre todo las referentes al consumo e inversión; también pueden modificar las relaciones regionales e interregionales de los países involucrados.

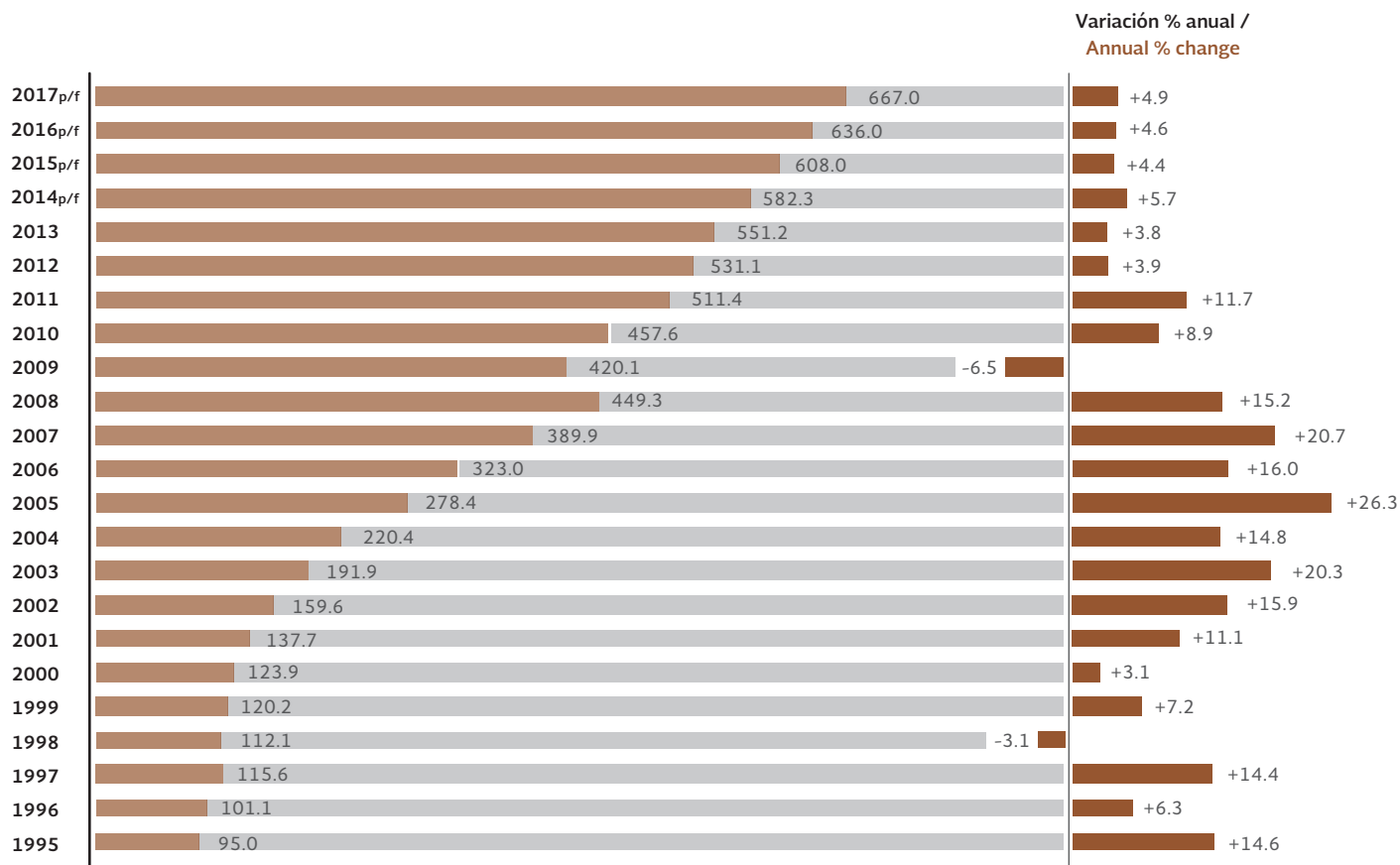
En esta sección se presenta información estadística referente a los principales flujos de remesas a nivel mundial, regional y nacional; y se identifican los principales lugares y regiones de origen y destino de éstas. De igual forma, en esta sección, se resaltan características generales de las remesas como sus costos, canales de envío y características sociodemográficas de los hogares receptores.

Although remittances are understood as sums of money which international migrants send home to their families, these are very significant not only in financial terms, but also in terms of the region. Remittances do not merely influence a large number of individual and family decisions in the households receiving them, principally in questions of consumption and investment; they can also alter the regional and interregional relationships between the countries involved.

This section gives statistical information about the most important remittances flows in the world, in the region and in the country, identifying the main origins and destinations. Similarly, in this section we make some general comments about remittances, such as their costs, dispatch channels, and some of the principal sociodemographic characteristics of recipient households.

Gráfica 87. Flujo mundial de remesas (miles de millones de dólares)
Chart 87. Global remittances flows (billion US\$ dollars)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=93EOC5



Fuente: Elaboración propia con estimaciones del Banco Mundial, abril 2014.

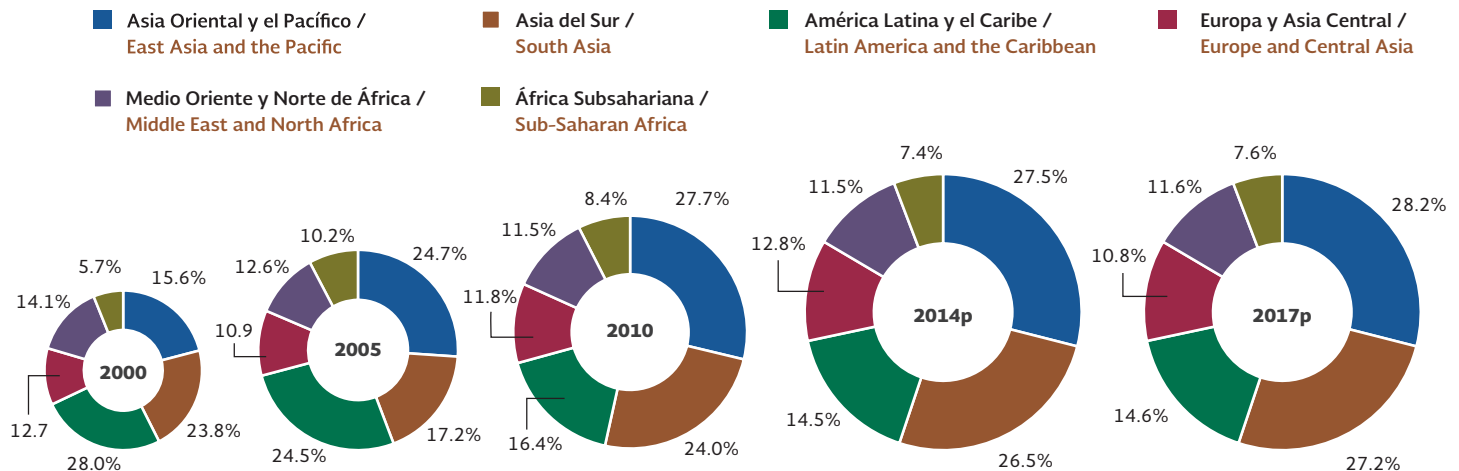
p/ Pronóstico Banco Mundial.
f/ World Bank forecast.

Durante el primer quinquenio del siglo XXI, las remesas llegaron a registrar sus mayores tasas de crecimiento en términos anuales; pero justo después de la crisis económica de 2008, las remesas presentaron una caída de -6.5% en 2009. En años recientes, el envío de remesas ha crecido constantemente y se pronostica que en 2017 las remesas llegarán a los 667 mil millones de dólares anuales.

In the first five years of the 21st century, remittances reached their highest rates of growth in annual terms. Afterward, during the economic crisis, remittances fell with the greatest decrease in 2009, at -6.5%. At the moment remittances continue to grow and forecasts estimate they will reach US\$667 billion annually by 2017.

Gráfica 88. Flujo anual de remesas a los países en vías de desarrollo (%)
Chart 88. Annual inflows of remittances to developing countries (%)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=1DC840



Cuadro 9. Flujo anual de remesas por región de destino (distribución porcentual)
Table 9. Annual remittances inflows by destination region (% share)

A países desarrollados	2000	2005	2010	2014p/f	2017p/f	To developed countries
Distribución %	41.8	28.5	25.1	24.0	25.0	% share
A países en vías de desarrollo	2000	2005	2010	2014p/f	2017p/f	To developing countries
Distribución %	58.2	71.5	74.9	76.0	75.0	% share

El año 2014 se caracterizó por un relativo aumento en la recepción de remesas en los países en vías de desarrollo con respecto a 2010, al pasar de 74.9% a 76.0%. Los pronósticos para 2017 indican que las regiones de Asia Oriental y el Pacífico, y Asia del Sur continuarán concentrando más de la mitad de las remesas hacia los países en vías de desarrollo.

In 2014, we have been seeing a relative rise in the receipt of remittances in developing countries over 2010, increasing from 74.9% to 76.0%. Forecasts to 2017 indicate that the East Asia and the Pacific, together with Southern Asia, will continue to receive more than half of the remittances to emerging countries.

Fuente: Elaboración propia con estimaciones del Banco Mundial, 2014.

p/ Pronóstico Banco Mundial.
f/ World Bank forecast.

Cuadro 10. Matriz de origen-destino de las remesas, 2014e (millones de dólares)
Table 10. Origin-destination matrix of remittances, 2014e (million US\$ dollars)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=E02F8C

Origen de las remesas / Remittance origin		Destino de las remesas / Remittance destination								Total enviado / Total Sent		
		Países desarrollados / Developed countries	Países en vías de desarrollo / Developing countries									Otros y NE / Others and NS
			Asia Oriental y el Pacífico / East Asia and the Pacific	Asia del Sur / South Asia	América Latina y el Caribe / Latin America and the Caribbean	Europa y Asia Central / Europe and Central Asia	Medio Oriente y África del Norte / East Middle and North Africa	África Subsahariana / Sub-Saharan Africa				
Países desarrollados / Developed countries	120,886.7	106,022.8	95,338.8	62,267.2	20,952.2	41,097.9	24,058.2	–	470,623.8	80.8%		
Países en vías de desarrollo / Developing countries												
Asia Oriental y el Pacífico / East Asia and the Pacific	908.0	11,592.7	1,643.6	29.6	4.6	5.7	6.9	–	14,191.1	102,958.6 (17.7%)		
Asia del Sur / South Asia	72.5	247.2	21,820.8	0.0	0.1	1.8	15.6	–	22,158.0			
América Latina y el Caribe / Latin America and the Caribbean	7,582.5	426.7	48.3	6,299.6	35.1	424.3	12.7	–	14,829.1			
Europa y Asia Central / Europe and Central Asia	4,244.4	48.8	24.9	2.9	20,924.6	144.3	8.9	–	25,398.8			
Medio Oriente y Norte de África / East Middle and North Africa	1,451.8	852.4	1,013.4	3.0	17.6	10,880.8	173.2	–	14,392.1			
África Subsahariana / Sub-Saharan Africa	1,493.4	147.9	310.2	2.3	1.1	219.1	9,815.6	–	11,989.5			
Otros y NE / Others and NS	5,278.5	623.0	0.0	0.0	1,147.5	1,701.8	0.0	–	8,750.8	1.5%		
Total recibido / Total Received	141,917.7	119,961.4	120,199.9	68,604.6	43,082.8	54,475.7	34,091.0	–	582,333.1	(100%)		
	24.4%	440,415.4 (75.6%)										
Saldo / Balance	-328,706.1	+105,770.4	+98,041.9	+53,775.5	+17,684.0	+40,083.6	+22,101.5	-8,750.8				

Fuente: Estimaciones propias con datos del Banco Mundial y de Ratha and Shaw (2007).

e/ estimación Banco Mundial.

NE: No especificado.

e/ World Bank estimates.

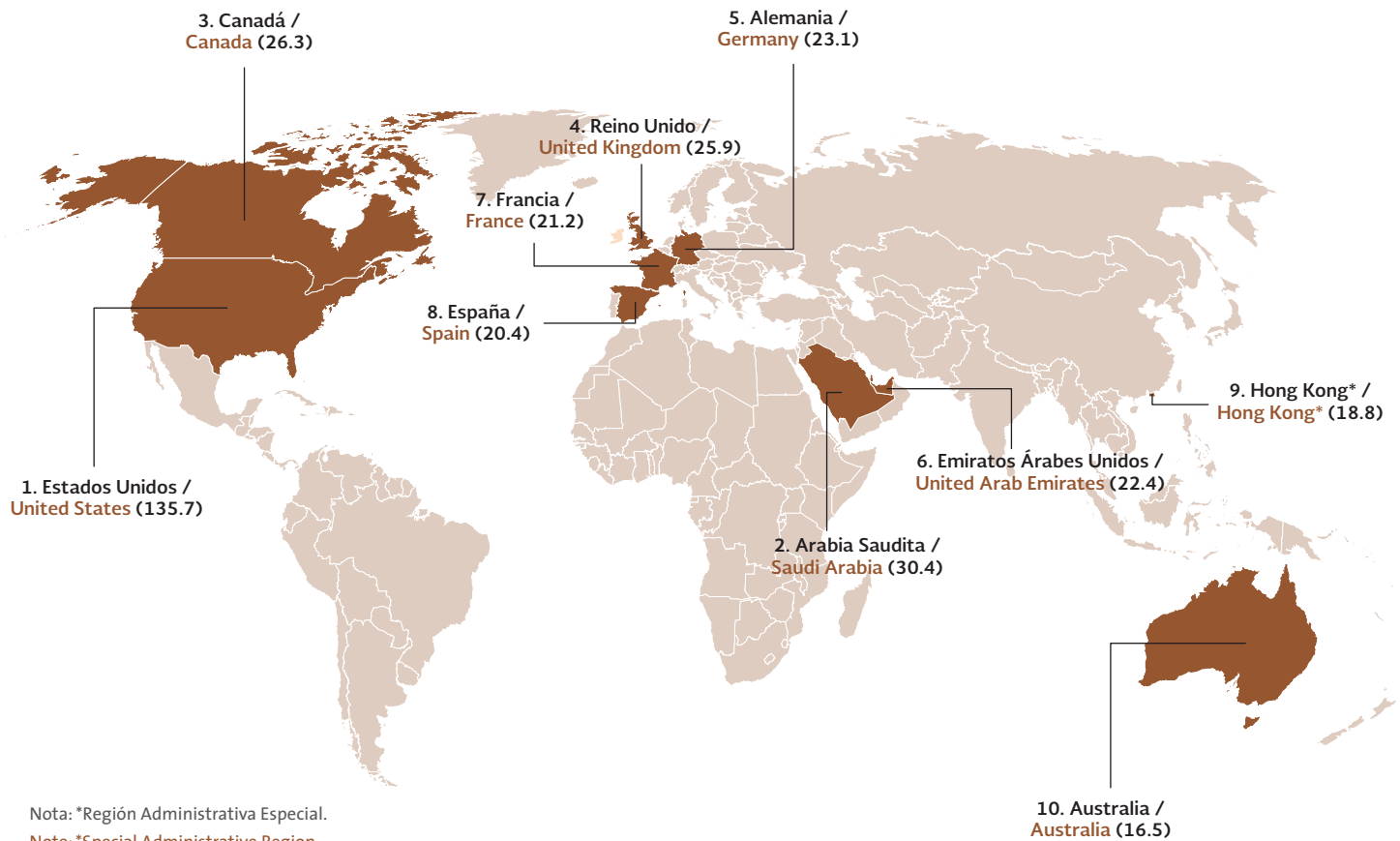
NS: Not specified.

En 2014, el mayor envío de remesas se dio desde países desarrollados, representando el 80.8% de los envíos; mientras la mayor recepción de éstas se registró en países en vías de desarrollo con 440.5 millones de dólares (75.6% del total). Asimismo, los envíos intra regionales continúan siendo de los corredores más importantes en el envío-recepción de remesas, sobre todo en las regiones de los continentes asiáticos y europeos.

In 2014, most remittances were sent from developed countries, making up 80.8% of the transfers. Similarly, more remittances were received in emerging countries, worth 440.5 million dollars (75.6% of the total). Remittances within regions continue to be the busiest corridors in the dispatch and reception of remittances, particularly in Asia and Europe.

Mapa 14. Los 10 principales países de origen de las remesas, 2014e (millones de dólares)
Map 14. Top 10 sending-remittances countries, 2014e (million US\$ dollars)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=1F485A



En 2014, América del Norte con Estados Unidos y Canadá (1er y 3er lugar, respectivamente) se mantuvo como la principal región en el envío de remesas con 27.8% del total mundial. Cuatro países de Europa (Reino Unido, Alemania, Francia y España) enviaron 15.6% de las remesas mundiales. En el Medio Oriente –Arabia Saudita y Emiratos Árabes Unidos– transfirieron 9.0% del total de este flujo.

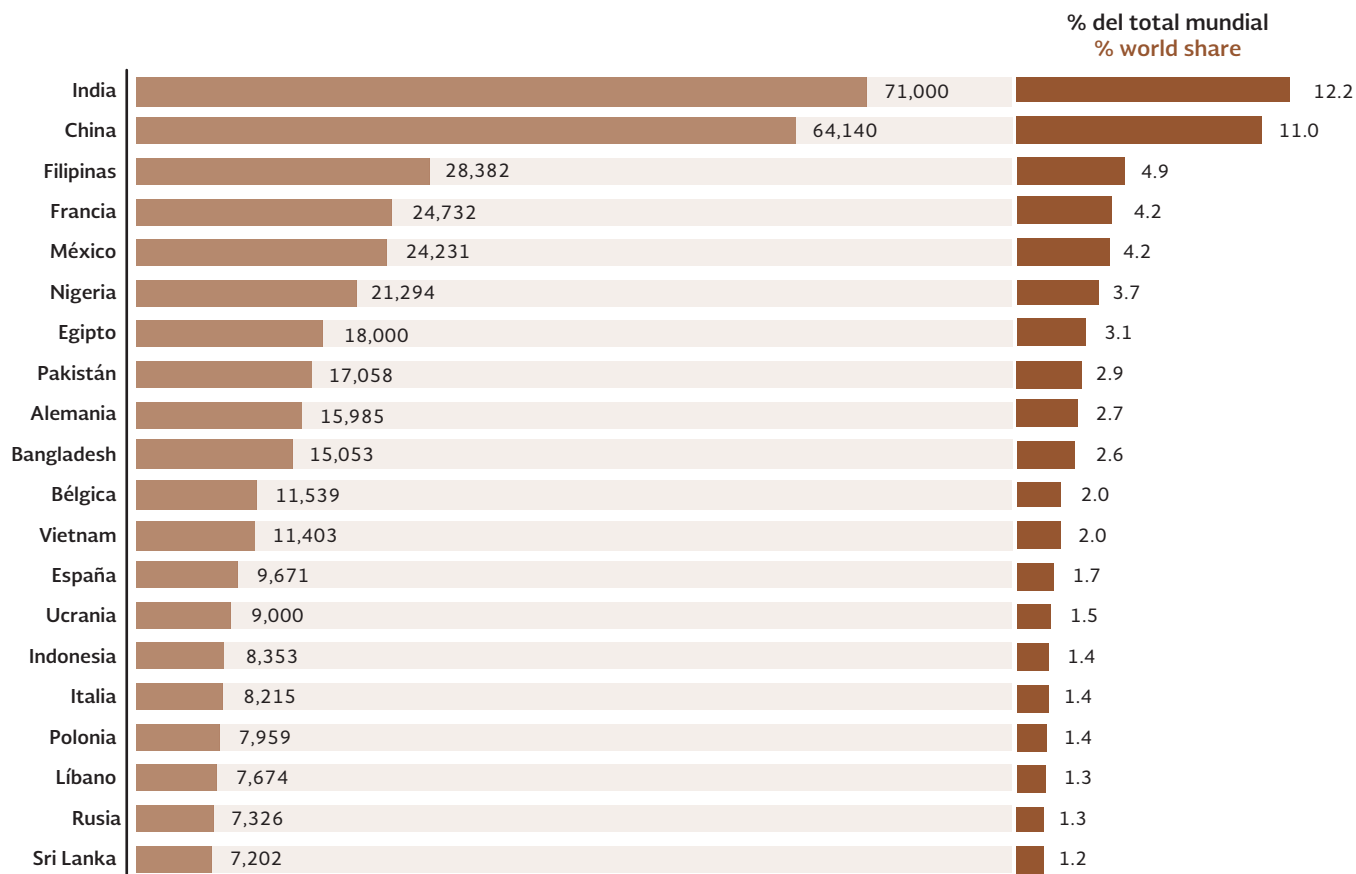
In 2014, North America region with the U.S. and Canada (1st and 3rd place, respectively) remained the main region in sending-remittances with 27.8% of the worldwide total. In Europe, the UK, Germany, France and Spain between them sent 15.6% of global remittances. The Middle East – Saudi Arabia and UAE– transferred 9.0% of the total flow.

Fuente: Estimaciones propias con datos del Banco Mundial y de Ratha and Shaw (2007).

e/ estimación.
e/ estimates.

Gráfica 89. Los 20 principales países receptores de remesas, 2014e (millones de dólares)
Chart 89. Top 20 receiving-remittances countries, 2014e (million US\$ dollars)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=EDED10



Fuente: Elaboración propia
con estimaciones del Banco
Mundial, 2014.

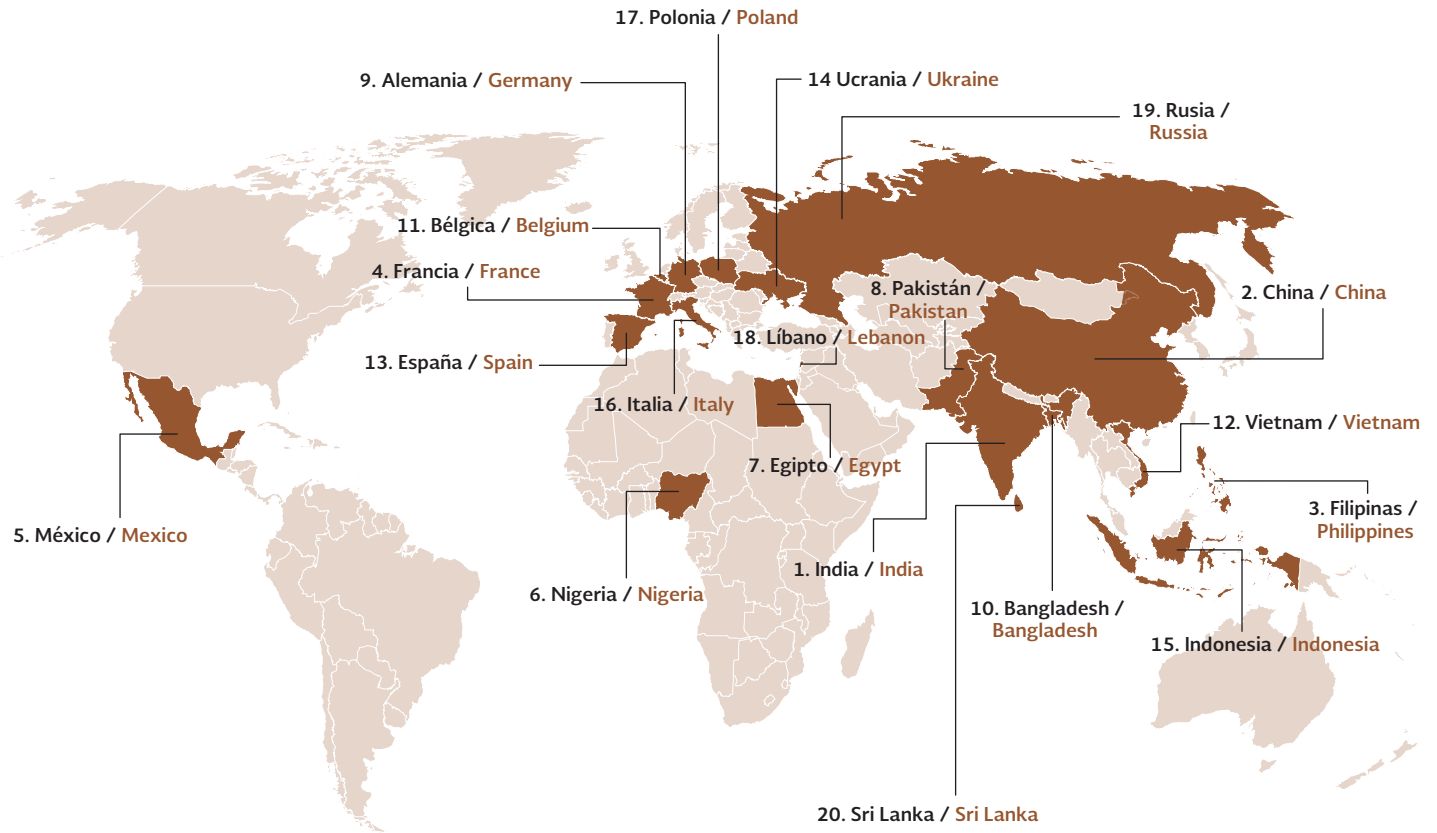
e/ estimación Banco Mundial.
e/ World Bank estimates.

México se ubica actualmente en el 5to lugar de los principales países receptores de remesas en el mundo con ingresos por 24,231 millones de dólares (4.2% del total mundial). India y China mantienen su liderazgo como los principales países receptores de remesas con el 1er y 2do lugar mundial, con una participación en 2014 de 12.2% y 11.0%, respectivamente.

Mexico currently stands in fifth place in terms of countries receiving the most remittances in the world, with an inflow of US\$24,231 million (4.2% of the global total). India and China retain their positions as the biggest recipients of remittances, in first and second place, with shares of 12.2% and 11.0% respectively in 2014.

Mapa 15. Los 20 principales países receptores de remesas, 2014e
Map 15. Top 20 receiving-remittances countries, 2014e

www.migracionyremesas.org/tb/?a=EDED10



Estimaciones del Banco Mundial indican que para finales de 2014, India, China, Filipinas y Francia superarán a México en recepción de remesas. Después del 2008, México perdió el 3er lugar como país receptor de remesas y oscila en los últimos años entre el 4to y 5to lugar a nivel mundial.

World Bank estimates indicate that by the end of 2014, India, China, the Philippines and France will receive more remittances than Mexico. After 2008, Mexico lost its third place in the ranking of recipient countries, and is currently hovering between fourth and fifth place worldwide.

Fuente: Elaboración propia con estimaciones del Banco Mundial, 2014.

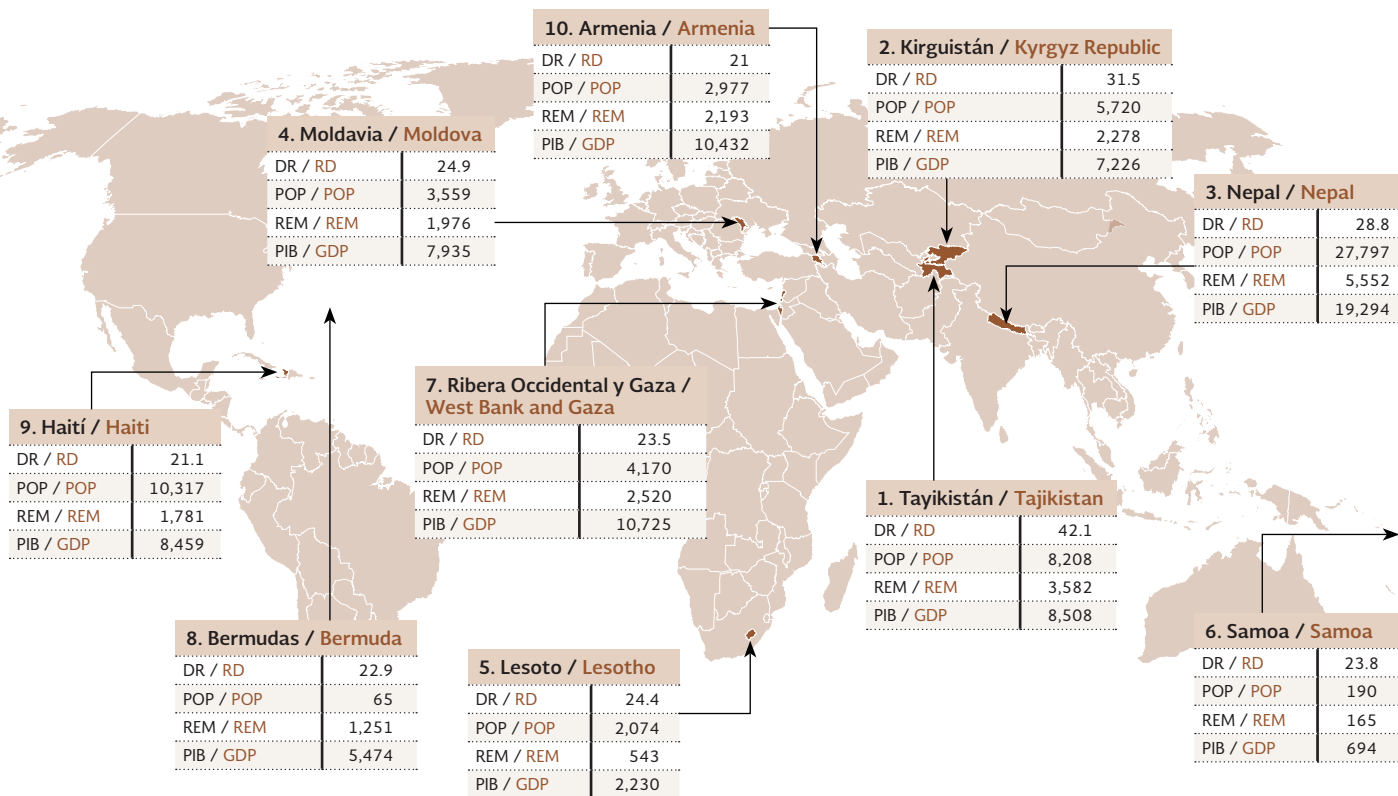
e/ estimación Banco Mundial.
e/ World Bank estimates.

Mapa 16. Los 10 países con mayor dependencia de las remesas (remesas como % del PIB),* 2013e
Map 16. Top 10 countries with the highest dependence on remittances (remittances as % of GDP),* 2013e

www.migracionyremesas.org/tb/?a=DCE572

DR = Dependencia remesas 2013, % PIB / RD = Remittances Dependence 2013,% GDP
REM = Remesas 2013, Millones US\$ / REM = Remittances 2013, Millions US\$

POP = Población 2013, Miles / POP = Population 2013, Thousands
PIB = PIB 2013, Millones US\$ / GDP = GDP 2013, Millions US\$



Fuente: Elaboración propia con estimaciones del Banco Mundial, 2014.

Si bien, países como Tayikistán, Kirguistán, Nepal, Moldavia, entre otros, no están ubicados en los primeros lugares como países receptores de remesas a nivel mundial, éstas representan una de las principales fuentes de ingreso de su economía.

Although countries such as Tajikistan, Kyrgyz Republic, Nepal and Moldova, among others, do not rank highly worldwide in absolute terms, remittances represent one of the main sources of income for their economies.

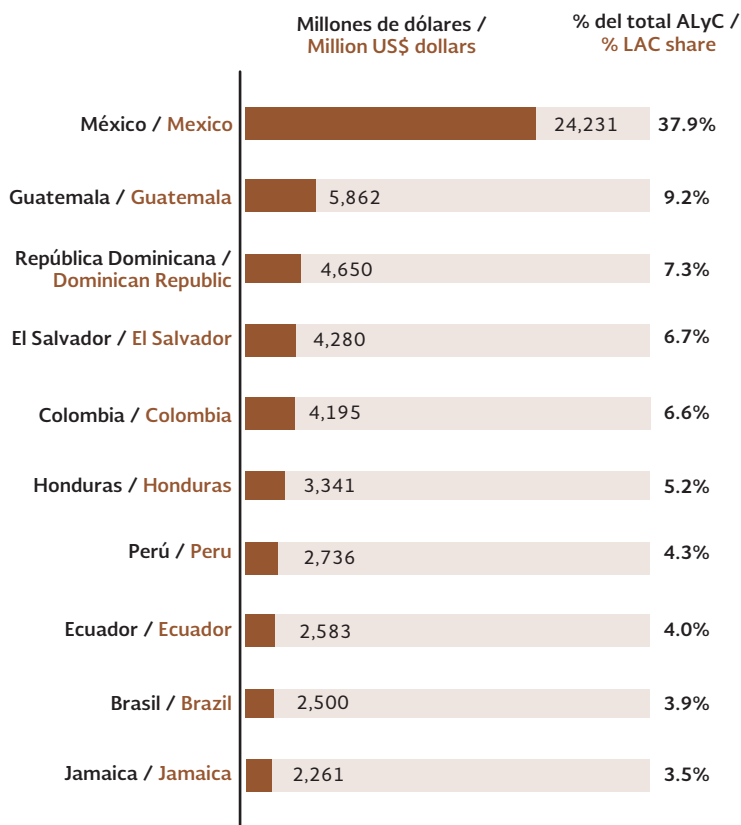
e/ estimación Banco Mundial.
e/ World Bank estimates.

Nota: *Solo se consideran países con más de 50 mil habitantes.

Note: *Only considered countries with more than 50,000 inhabitants.

Gráfica 90. Principales países receptores de remesas en América Latina y el Caribe, 2014
Chart 90. Main recipient countries of remittances in Latin America and the Caribbean, 2014

www.migracionyremesas.org/tb/?a=213F30



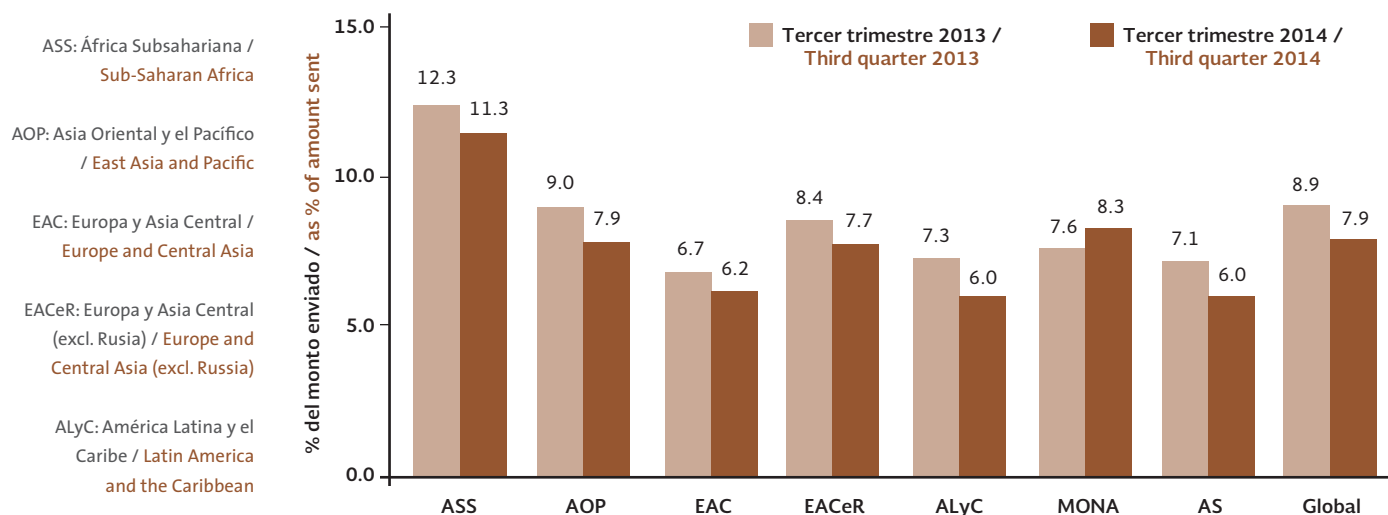
México concentra más de una tercera parte de la recepción de remesas en América Latina y el Caribe. Incluso representa cuatro veces más la cantidad recibida por Guatemala que ocupa el segundo lugar en la región. Este último país junto con República Dominicana, El Salvador, Colombia y Honduras representarían el 34.9% en esta región.

Mexico accounts for more than a third of all remittances received in Latin America. It receives four times as much as Guatemala, the second place in the region. The latter, together with the Dominican Republic, El Salvador, Colombia and Honduras, represent 34.9% of the remittances received in the region.

Fuente: Elaboración propia con estimaciones del Banco Mundial, 2014.

Gráfica 91. Costo total promedio para enviar US\$200 por región de destino (como % del monto enviado)
Chart 91. Average total cost for sending US\$200, by receiving region (cost as % of amount sent)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=8C22E3



ASS: África Subsahariana / Sub-Saharan Africa
AOP: Asia Oriental y el Pacífico / East Asia and Pacific
EAC: Europa y Asia Central / Europe and Central Asia
EACeR: Europa y Asia Central (excl. Rusia) / Europe and Central Asia (excl. Russia)
ALyC: América Latina y el Caribe / Latin America and the Caribbean
MONA: Medio Oriente y Norte de África / Middle East and North Africa
AS: Asia del Sur / South Asia

Región / Region	2008	2009t3	2010t3	2011t3	2012t3	2013t3	2014t3
ASS	14.0	11.6	11.6	12.4	12.4	12.3	11.3
AOP	11.1	10.4	9.5	9.8	8.9	9.0	7.9
EAC	6.0	7.2	7.6	6.9	6.5	6.7	6.2
EACeR	11.0	9.4	9.5	8.7	8.2	8.4	7.7
ALyC	8.4	7.6	7.3	7.7	7.7	7.3	6.0
MONA	11.1	9.6	9.0	8.2	7.9	7.6	8.3
AS	7.8	6.9	6.5	6.2	6.5	7.1	6.0
Global / Global	9.8	9.4	8.9	9.3	9.0	8.9	7.9

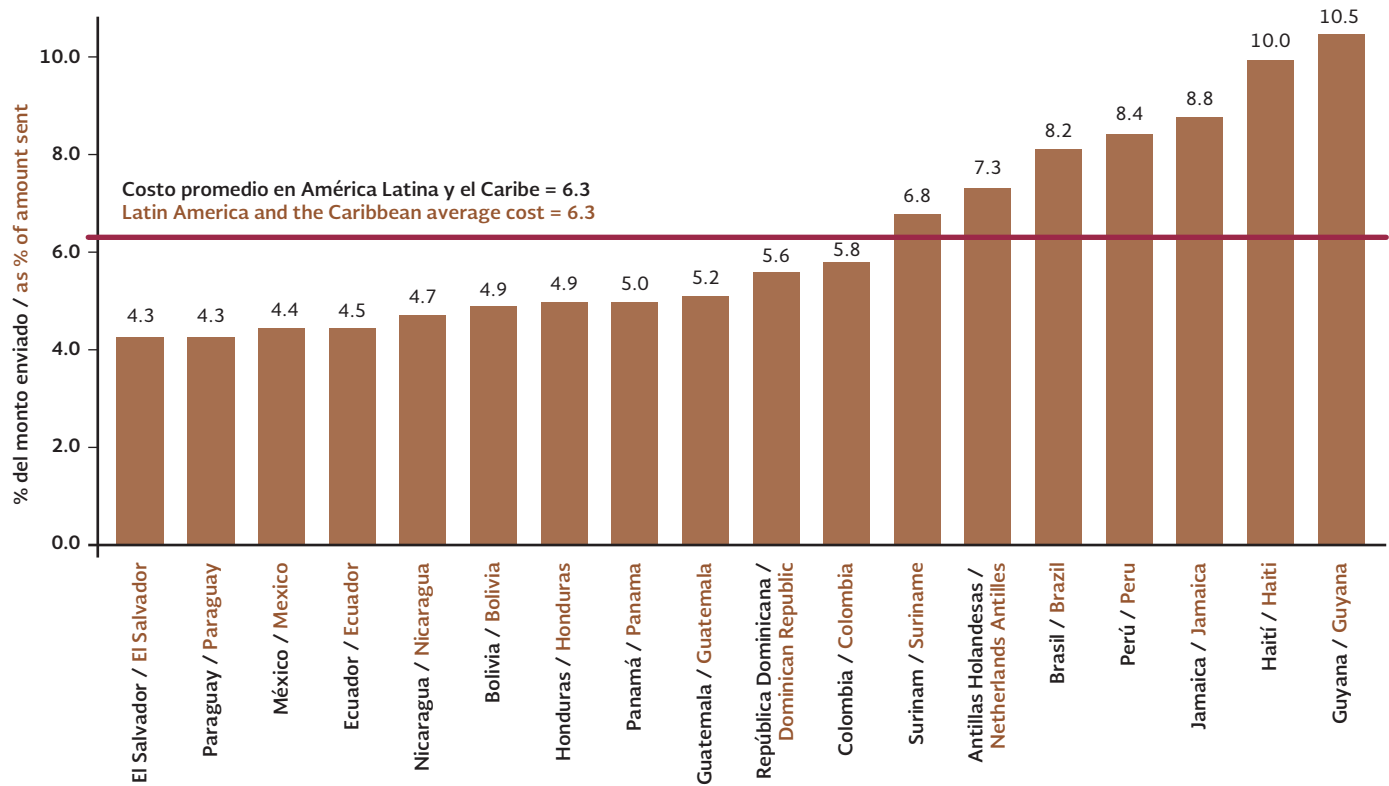
Fuente: Elaboración propia con datos de Remittance Prices Worldwide (RPW) del Banco Mundial.

En el 2014, el costo total promedio para enviar 200 dólares a nivel mundial correspondió a 7.9% del monto remitido, un punto porcentual menor al 2013 con 8.9%. Durante 2014, la región con mayor costo del monto enviado fue África Subsahariana con 11.3% de la cantidad enviada y las de menor costo Asia del Sur y América Latina con 6.0%.

In 2014, the global average total cost of sending US\$200 was 7.9% of total, one percentage point less than 2013 with 8.9%. By 2014, the region with the highest cost for sending was Sub-Saharan Africa with 11.3% of the amount sent, while South Asia and Latin America were the regions with the lowest cost of sending with 6.0%.

Gráfica 92. Costo total promedio para enviar US\$200 a América Latina y el Caribe, 2014t4 (costo como % del monto enviado) / Chart 92. Total average cost of sending US\$200 to Latin America and the Caribbean, 2014q4(cost as % of total sent)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=90B752



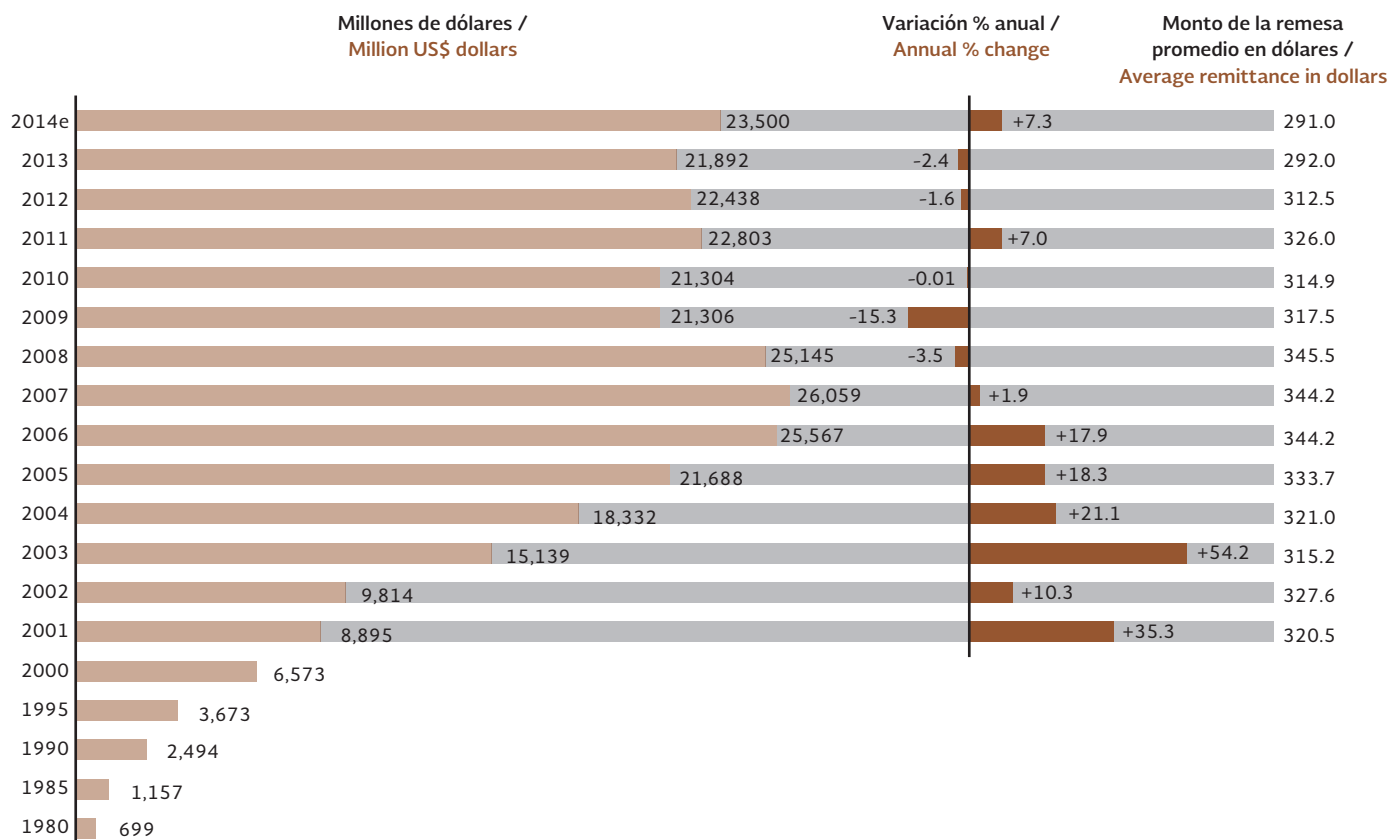
En promedio, el costo para enviar 200 dólares a América Latina y el Caribe es de 6.3 dólares. Mientras que en algunos países como El Salvador, Paraguay, México y Ecuador cobran entre 1.8 y 2 dólares menos del costo promedio en la región; otros países como Haití y Guyana cobran entre 3.7 y 4.2 dólares más del promedio por envío.

On average, the cost to send \$ 200 to Latin America and the Caribbean is US\$6.3. While in some countries such as El Salvador, Paraguay, Mexico and Ecuador charge between 1.8 and 2.0 dollars less than the average cost in the region; other countries such as Haiti and Guyana charge between 3.7 and 4.2 dollars more than the average per sending remittances.

Fuente: Elaboración propia con datos de Remittance Prices Worldwide (RPW) del Banco Mundial.

Gráfica 93. Ingresos por remesas familiares en México
Chart 93. Income from family remittances in México

www.migracionyremesas.org/tb/?a=BFFFOE



Fuente: Elaboración propia
con datos del Banco de
México e INEGI.

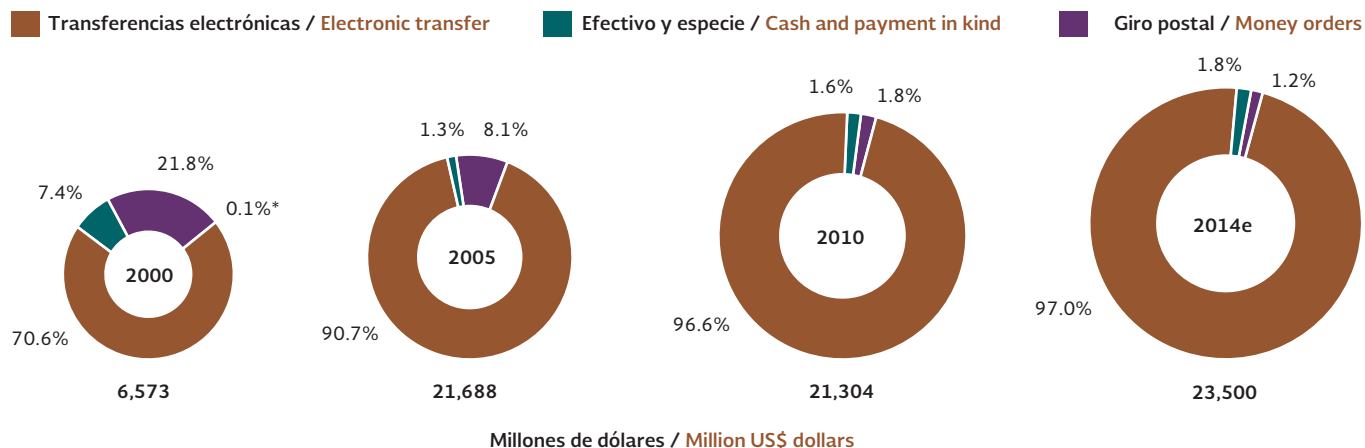
e/ estimación.
e/ estimates.

En los últimos ocho años, el flujo de remesas se ha caracterizado por importantes variaciones. Mientras en 2007, éstas registraron su máximo histórico con 26,059 millones de dólares, a partir del 2008 se da una disminución de ingresos por remesas. La caída más importante se registró en 2009, con el 15.3%. Para 2014 se estima una recuperación de las mismas con 23,500 millones de dólares.

Over the last eight years, remittances flows have undergone major changes. Back in 2007, they reached a record high of 26,059 million dollars, but from 2008 onwards remittance income started to fall. The sharpest drop was in 2009, 15.3% down from the preceding year. Remittances are expected to recover to 23,500 million dollars in 2014.

Gráfica 94. Remesas a México por canal de recepción (millones de US\$, y distribución %)
Chart 94. Remittances to Mexico by transmission channel (million US\$ dollars and % share)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=0E964E



Nota: *Cheques personales / Note: *Personal checks

Año / Year	Total / Total		Transferencias electrónicas / Electronic transfer		Efectivo y especie / Cash and payment in kind		Giro postal / Money orders		Cheques personales / Personal checks	
	Monto / Amount	%	Monto / Amount	%	Monto / Amount	%	Monto / Amount	%	Monto / Amount	%
1995	3,673	100	1,891	51.5	299	8.1	1,456	39.7	26	0.7
2000	6,573	100	4,642	70.6	488	7.4	1,434	21.8	9	0.1
2005	21,688	100	19,667	90.7	273	1.3	1,748	8.1	0	0
2010	21,304	100	20,583	96.6	331	1.6	390	1.8	0	0
2014e	23,500	100	22,788	97.0	419	1.8	293	1.2	0	0

Las transferencias electrónicas son el principal canal de recepción de remesas para México. Para 2014 se estima que este canal representa 97.0% del total de envío de remesas. El otro 3.0% se da por envío en efectivo-especie y money orders.

Most remittances are sent to Mexico by electronic transfer. By 2014 this channel is forecast to account for 97.0% of total remittances sent. The remaining 3.0% is made up of cash, goods in kind and money orders.

Fuente: Elaboración propia con datos del Banco de México e INEGI.

e/ estimación.
e/ estimates.

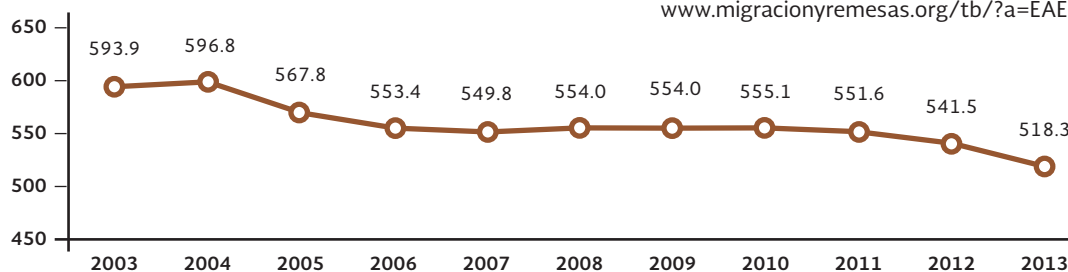
Cuadro 11. Remesas por entidad federativa en México (millones de dólares y distribución %), 2013
Table 11. Remittances by states in México (million US\$ dollars and % share), 2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=0FC4CD

Entidad / State	Monto / Amount	% del total / % share	Entidad / State	Monto / Amount	% del total / % share	Entidad / State	Monto / Amount	% del total / % share
Total / Total	21,892	100.0	11. Tamaulipas	647	3.0	22. Sonora	325	1.5
1. Michoacán	2,042	9.3	12. Zacatecas	633	2.9	23. Nayarit	316	1.4
2. Guanajuato	1,991	9.1	13. Hidalgo	632	2.9	24. Coahuila	315	1.4
3. Jalisco	1,735	7.9	14. Baja California	580	2.6	25. Aguascalientes	304	1.4
4. México	1,410	6.4	15. Morelos	508	2.3	26. Tlaxcala	218	1.0
5. Distrito Federal	1,393	6.4	16. Chihuahua	502	2.3	27. Colima	180	0.8
6. Puebla	1,337	6.1	17. Chiapas	497	2.3	28. Yucatán	124	0.6
7. Guerrero	1,204	5.5	18. Sinaloa	483	2.2	29. Tabasco	114	0.5
8. Oaxaca	1,162	5.3	19. Nuevo León	460	2.1	30. Quintana Roo	98	0.4
9. Veracruz	1,017	4.6	20. Durango	455	2.1	31. Campeche	55	0.3
10. San Luis Potosí	703	3.2	21. Querétaro	409	1.9	32. Baja California Sur	45	0.2

Gráfica 95. Índice Herfindahl-Hirschman (IHH) de concentración de las remesas por entidad, 2003-2013
Chart 95. Herfindahl-Hirshcman Index (HHI) of concentration of remittances by states, 2003-2013

www.migracionyremesas.org/tb/?a=EAE034



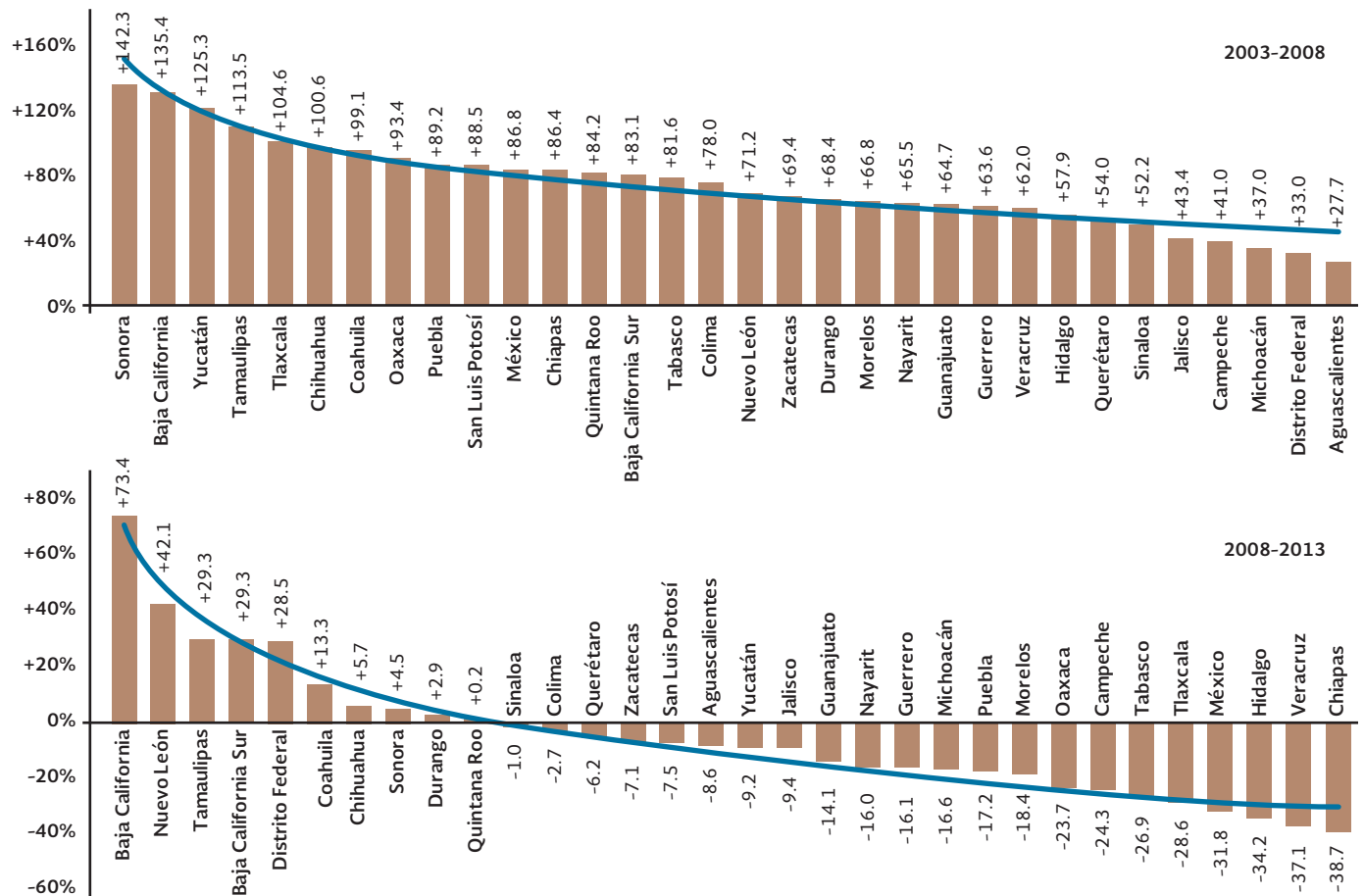
Fuente: Elaboración propia con datos del Banco de México.

Para 2013, 63.9% de las remesas anuales se concentraron en diez estados de México. Los cinco primeros lugares concentraron 39.1%, con una recepción de 8,570 millones de dólares por concepto de remesas. En cuanto a la concentración estatal de las remesas, el IHH muestra que a partir de 2005 inicia una tendencia a la baja, registrando su menor índice de concentración para 2013 con 518.3.

By 2013, 63.9% of annual remittances were grouped into just ten states in Mexico. The first five accounted for 39.1% of the whole, and came to US\$ 8.57 billion. In terms of the concentration by state of remittances, the HHI shows since 2005 there has been a downwards trend, posting their lowest rate of concentration at 518.3 HHI index in 2013.

Gráfica 96. Variación porcentual de las remesas en dólares 2003-2008 y 2008-2013, por entidad federativa
Chart 96. Percentage change in remittances received in US\$ dollars 2003-2008 y 2008-2013, by states

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6224CC



Entre 2003 y 2008, México registró una variación porcentual positiva en la recepción de remesas en todas las entidades federativas. Los estados con mayor incremento fueron Sonora, Baja California, Yucatán, Tamaulipas, Tlaxcala y Chihuahua. Entre 2008 y 2013, se observaron comportamientos mixtos, algunas entidades incrementaron su recepción y otras las disminuyeron.

Between 2003 and 2008, remittances rose in all Mexican states. The biggest increases were in Sonora, Baja California, Yucatan, Tamaulipas, Tlaxcala and Chihuahua. Between 2008 and 2013 performance was mixed, with some states receiving more remittances and others less.

Fuente: Elaboración propia con datos del Banco de México.

Mapa 17. Las 10 entidades con mayor dependencia de remesas (remesas como % del PIB estatal), 2013e
Map 17. Top 10 states with the greatest dependence on remittances (remittances as % of state GDP), 2013e



Cuadro 12. Dependencia de las remesas en México (remesas como % del PIB), 2003-2013e
Table 12. Dependence on remittances in Mexico (remittances as % GDP), 2003-2013e

Año / Year	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013e
Dependencia (% del PIB) / Dependence (% of GDP)	2.2	2.5	2.6	2.8	2.6	2.3	2.5	2.1	2.0	2.0	1.8

Fuente: Elaboración propia con datos del Banco de México e INEGI.

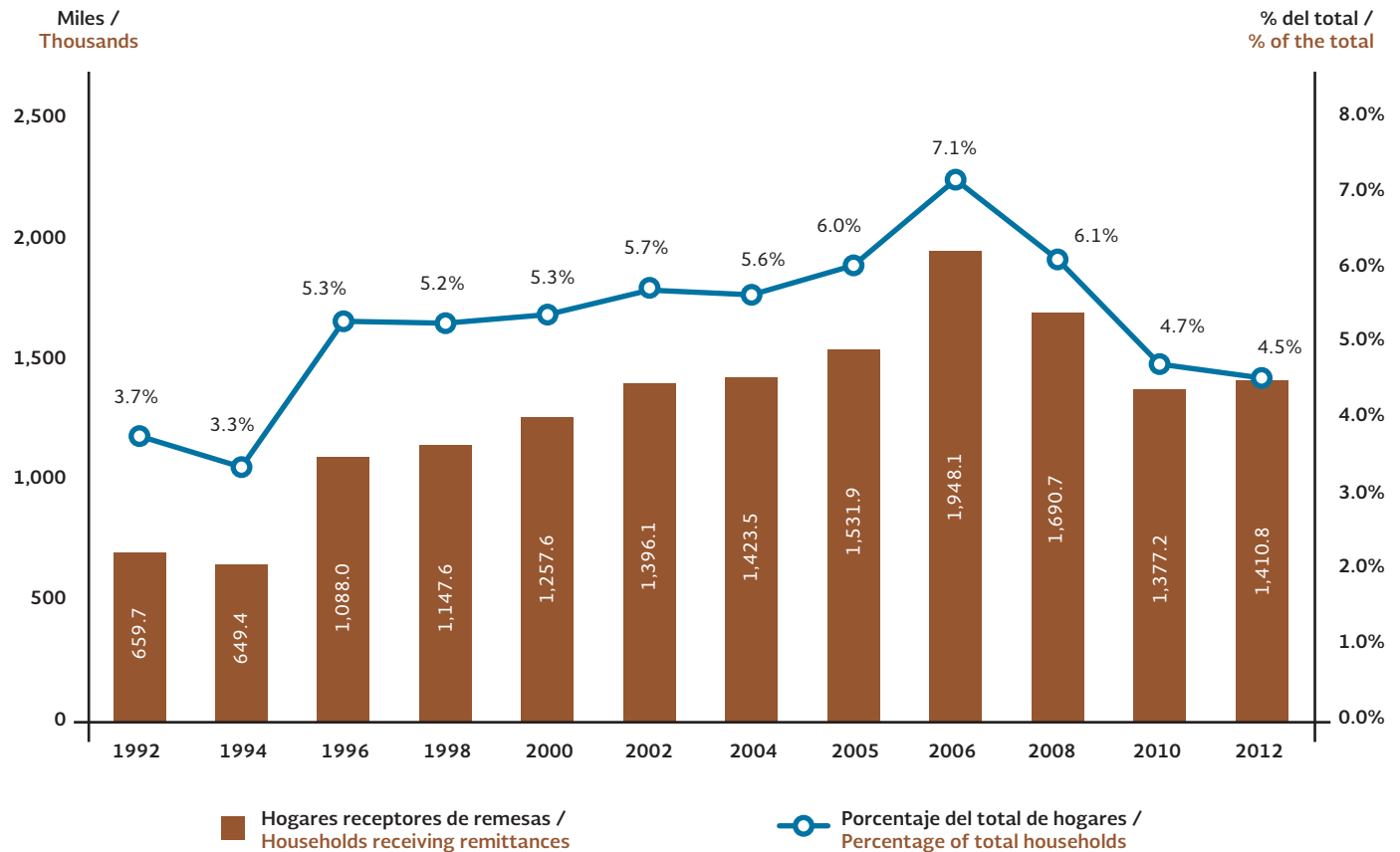
e/ estimación.
e/ estimates.

En 2006 la dependencia de México de las remesas fue de 2.6% del PIB, pero en 2013 representaron solo el 1.8%. Michoacán, Guerrero y Oaxaca son los estados con mayor dependencia de las remesas a nivel nacional, siendo de 7.1%, 6.8% y 5.6% de su PIB estatal en 2013, respectivamente.

Whereas in 2006 Mexico's dependency on remittances represented 2.6% of GDP, by 2013, it was only 1.8%. Michoacan, Guerrero and Oaxaca have the highest dependency on remittances, with these representing 7.1%, 6.8% and 5.6% of their state GDP respectively in 2013.

Gráfica 97. Hogares receptores de remesas en México, 1992-2012 (miles y %)
Chart 97. Households receiving remittances in Mexico, 1992-2012 (thousands and %)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=A0E870



Los hogares en México se caracterizaron por tener diez años de crecimiento constante en la recepción de remesas, alcanzando su punto máximo en el 2006 con un 7.1%. Después de este año, el número de hogares que reciben remesas disminuyó, registrando su mayor caída en el 2012 con 4.5%.

Households in Mexico enjoyed ten consecutive years of growth in remittances, reaching its peak in 2006 with 7.6%. After this year, the number of households receiving remittances fell, with the greatest drop in 2012, at 4.5%.

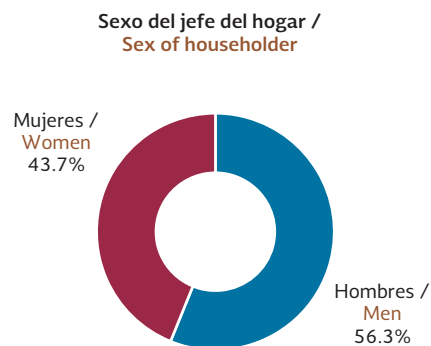
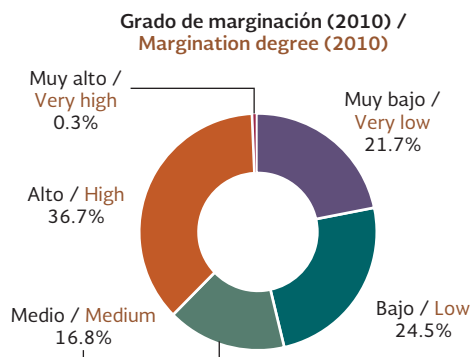
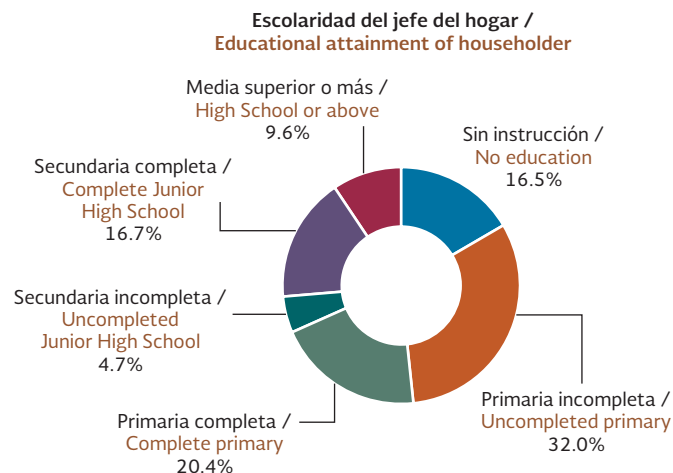
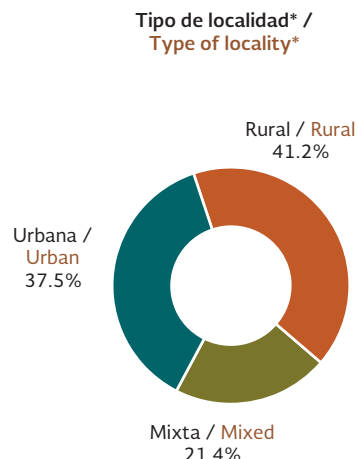
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH), 1992-2012.

Gráfica 98. Características de los hogares receptores de remesas, 2012
Chart 98. Characteristics of households receiving remittances, 2012

www.migracionyremesas.org/tb/?a=423CC1

Nota: *Localidad rural: menos de 2,500 habitantes; mixta: 2,500 a 14,999 habitantes; y, urbanas: 5,000 habitantes o más.

Note: *Rural town: less than 2,500 inhabitants; mixed: 2,500 to 14,999 inhabitants; urban: 15,000 inhabitants or more.



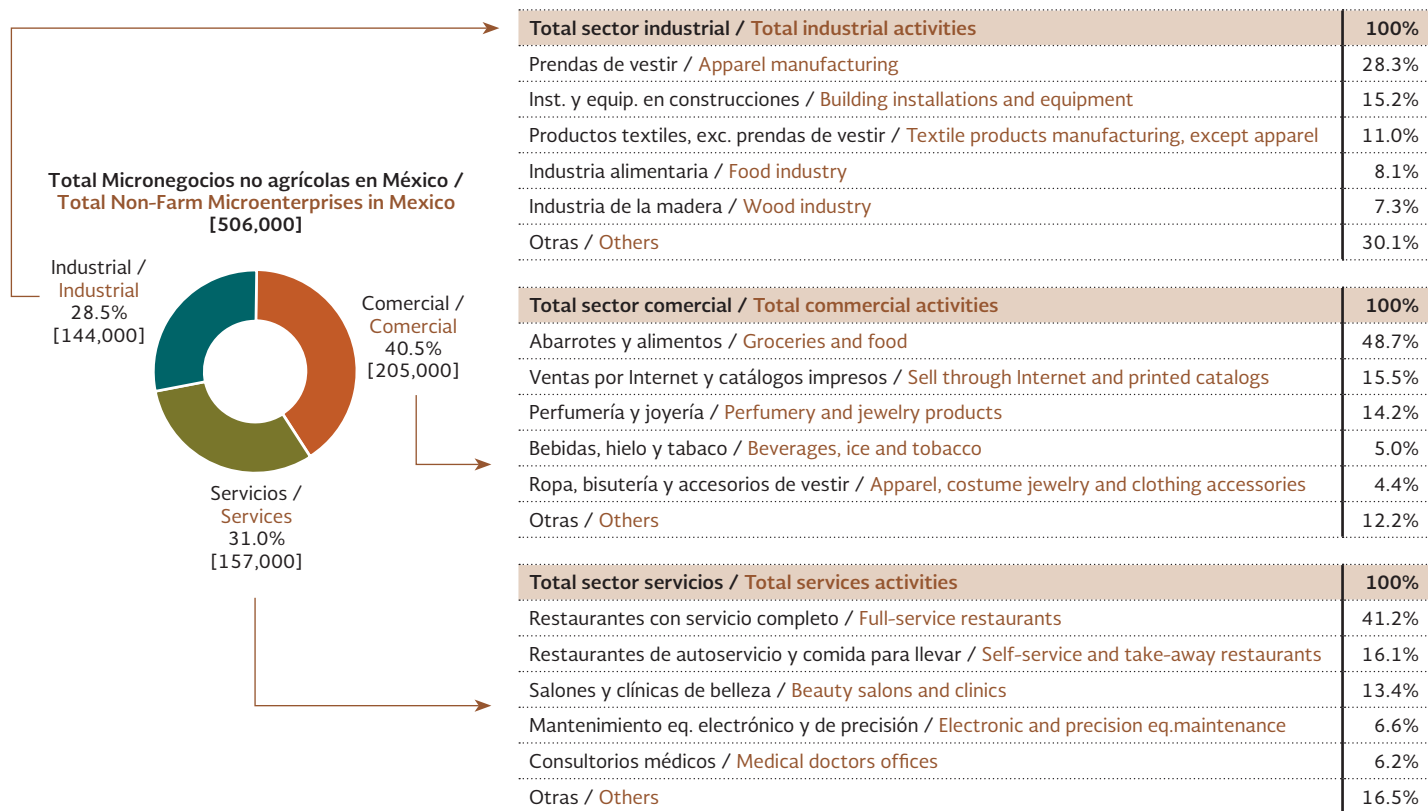
Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares, 2012.

La mayoría de los hogares receptores de remesas se caracterizan por pertenecer, en primer lugar, a localidades de tipo rural. También se ubican en un grado de marginación alto. Destaca, en este tipo de hogares, la prevalencia de una jefatura masculina aunque la jefatura femenina va en incremento. Asimismo, la escolaridad promedio de los jefes y jefas de familia es de nivel primaria.

Most households receiving remittances are in rural locations. Most of them are in a high degree of marginalization. This type of household generally has a male head of the household, although the number of households with female householders is increasing. Another characteristic is that the average level of educational attainment of the household, whether male or female, is primary.

Gráfica 99. Micronegocios no agrícolas de los hogares receptores de remesas en México, 2012
Chart 99. Non-farm microenterprises by households receiving remittances in Mexico, 2012

www.migracionyremesas.org/tb/?a=6267B1



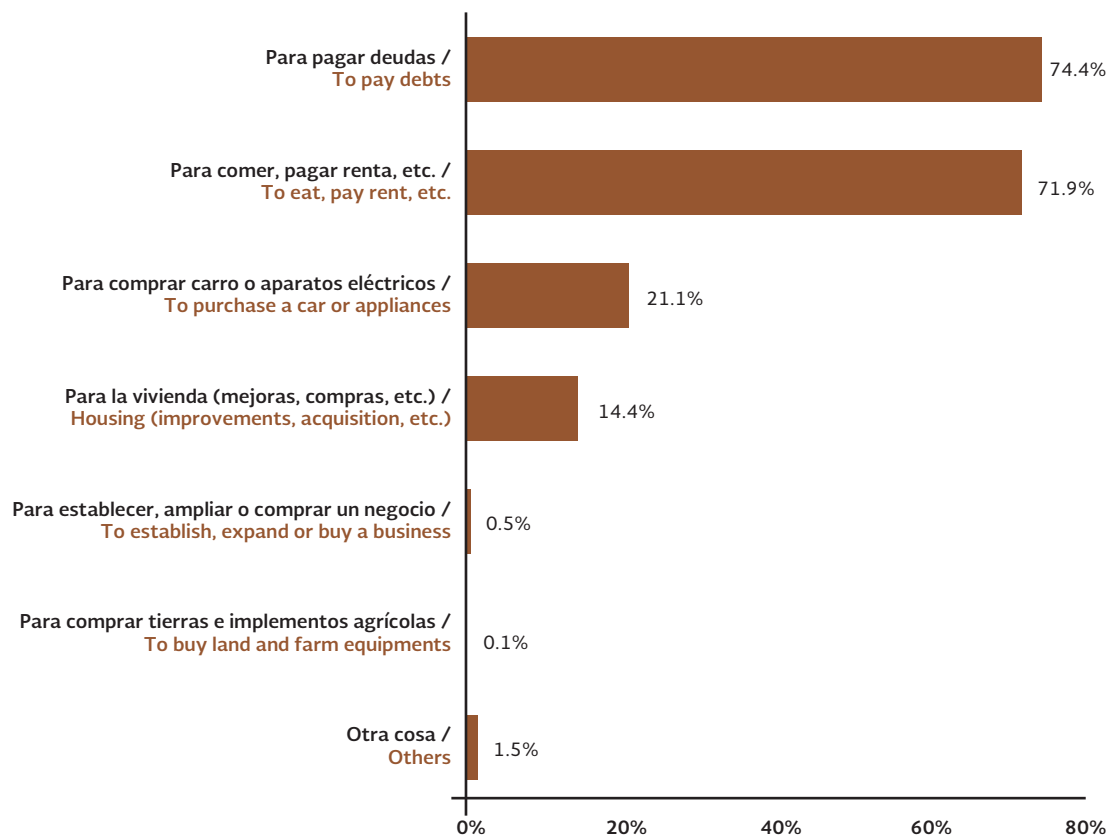
La mayoría de los hogares receptores de remesas que emprende un micronegocio se concentra en el sector comercial, seguido del sector servicios y la industria. La principal actividad económica que se realiza en el rubro comercial es la venta de abarrotes y alimentos. En el caso del sector servicios, la mayoría de los micronegocios se concentra en restaurantes, mientras que en el sector industrial se desarrollan actividades de diversa índole.

Most households receiving remittances which start up a micro-enterprise do so in the commercial sector, followed by services and industry. The main economic activity conducted in the commercial area is the sale of groceries and foodstuffs. In the services sector, most micro-enterprises are restaurants, while in the industrial sector there is a wide range of different activities.

Fuente: Estimaciones propias con base en INEGI, Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH), 2012.

Gráfica 100. Usos de las remesas enviadas a México, 2013 (Múltiples respuestas, % del total)
Chart 100. Uses of remittances sent to Mexico, 2013 (Multiple answers, % of total)

www.migracionyremesas.org/tb/?a=ACD424



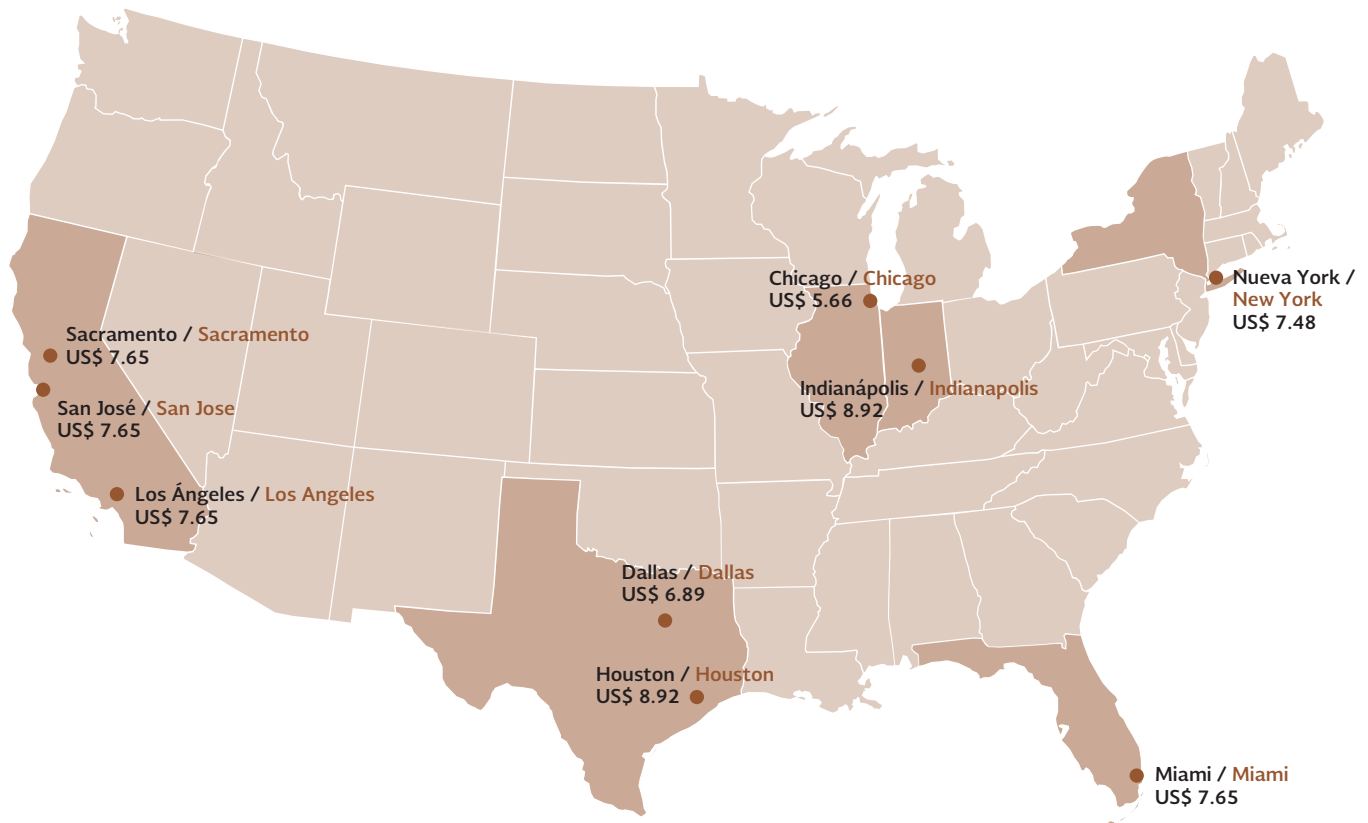
Fuente: Elaboración propia con base en CONAPO, STPS, INM, SRE y EL COLEF, Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF NORTE), 2013.

La mayoría de los hogares receptores de remesas utiliza el dinero para dos aspectos: pagar deudas y comer o pagar la renta. Otros usos, aunque en menor proporción, son la compra de automóviles, aparatos electrónicos o mejorar su vivienda.

Most households receiving remittances use the money for two outlays: paying off debts and eating or paying rent. Other uses, although to a lesser degree, are for buying vehicles, white goods or home improvements.

Mapa 18. Costo promedio por enviar US\$300 de ciudades seleccionadas de EEUU a México, 2014p
Map 18. Average fee for sending US\$300 from selected U.S. cities to México, 2014p

www.migracionyremesas.org/tb/?a=358A4F



Entre las principales ciudades con envío de remesas a México, según datos de la PROFECO, Chicago es la ciudad que tiene un menor costo 5.66 dólares por un envío de 300 dólares, seguido de Dallas 6.89 dólares. El mayor costo se ubica en ciudades como Houston e Indianápolis 8.92 dólares.

Among the major cities sending remittances to Mexico, according to PROFECO data, Chicago is the cheapest place (US\$5.66) from which to send US\$300, followed by Dallas (US\$6.89). The most expensive cities are Houston and Indianapolis (US\$8.92).

Fuente: Elaboración propia con base en datos de la PROFECO.

Glosario

Glossary

Apatriado

Persona que no es reconocida como nacional por ningún Estado o que no disfruta de los derechos fundamentales de los que gozan otros nacionales en su Estado de origen. Fuente: ACNUR.

Ciudadanía

Vínculo jurídico basado en un hecho social de relación, una solidaridad efectiva de existencia, intereses y sentimientos junto a la reciprocidad de derechos y obligaciones (...) el individuo, al cual le es conferida directamente por la Ley o como resultado de un acto de las autoridades, está, de hecho, más vinculado a la población del Estado que le confiere la nacionalidad que a la de cualquier otro Estado. Fuente: ONU.

Deportación

Acto del Estado en el ejercicio de su soberanía mediante el cual envía a un extranjero fuera de su territorio a otro lugar, después de rechazar su admisión o de habersele terminado el permiso de permanecer en dicho Estado. Fuente: OIM.

Desplazado

Persona que ha sido forzada a salir de su lugar de residencia habitual, debido a un conflicto o persecución, desastre natural u otra circunstancia. A diferencia de los refugiados, los desplazados internos permanecen en su propio país. Fuente: ACNUR.

Emigración

Movimiento que realiza una persona desde su lugar de origen, que cruza al menos un límite político administrativo territorial con la intención de cambiar su residencia habitual. Fuente: Basado en ONU.

Estudiante internacional

Existen dos definiciones para estudiantes internacionales: una se refiere a estudiantes no residentes y otra a estudiantes extranjeros que realizan estudios en el país de destino. Fuente: Basado en OCDE.

Extranjero

Persona que no es nacional de un Estado determinado. Fuente: OIM.

Stateless person

Person who is not recognized as a national by any state and does not enjoy the fundamental rights held by nationals in their state of origin. Source: UNHCR.

Citizenship

Binding legal status based on a social fact of relationship, an effective solidarity of existence, interests and feelings, together with the reciprocal rights and obligations (...) the individual, upon whom it is conferred by law or as a result of an action by the authorities is, de facto, more connected to the population of the state which confers the nationality than that of any other state. Source: UN.

Deportation

The act of a state in the exercise of its sovereignty in removing an alien from its territory to a certain place after refusal of admission or termination of permission to remain. Source: IOM.

Displaced person

Someone who has been forced to leave their home, due to a conflict or persecution, natural disaster or other misfortune. Unlike refugees, internally displaced people remain in their own country. Source: UNHCR.

Emigration

Movement made by a person from their place of origin, which crosses at least one territorial frontier, for the purpose of changing their place of residence. Source: Based on the UN.

International student

There are two main definitions for international students: one refers to non-resident students and the other to foreign students who study in the destination country. Source: Based on OECD.

Foreigner / Alien

A person who is not a national of a given state. Source: IOM.

Extranjero indocumentado

Persona que entra o permanece en un país diferente al de nacimiento, sin la documentación requerida. Ello incluye, entre otros, a quien ingresa sin documentos, con documentos falsos o a quien después de haber ingresado con documentación legal permanece en el país posterior al tiempo autorizado. Fuente: Basado en OIM.

Extranjero admisible

Es la persona sin ciudadanía de EEUU que puede ingresar a ese país como no migrante, es decir de forma temporal, manteniendo los siguientes criterios: una residencia en otro país, un pasaporte válido, que realiza una visita y saldrá al final de la estancia autorizada y no ha cometido algún delito o pone en riesgo la seguridad de la población (inadmisible). Fuente: Basado en U.S. Code.

Flujo migratorio

Volumen de personas que se desplaza entre un origen y un destino, con el objetivo de cambiar su lugar de residencia. Debido a que las personas que conforman el flujo pueden cruzar los límites político administrativo más de una vez en un período de tiempo determinado, también pueden ser contabilizadas en más de una ocasión. Fuente: CONAPO.

Flujo migratorio de centroamericanos en tránsito por México

Volumen de migrantes que viaja por México con el objetivo de permanecer en México o dirigirse a Estados Unidos. La EMIF SUR capta información de este flujo a través de las personas que fueron devueltas por autoridades migratorias de México o Estados Unidos, que nacieron en Guatemala, Honduras o El Salvador y tienen 15 años o más.

- **Centroamericanos devueltos por autoridades migratorias mexicanas.** Volumen de personas devueltas a su país de origen. Dicho flujo se encontraba en México sin la documentación requerida y tenían como objetivo quedarse en el país o llegar a Estados Unidos.
- **Centroamericanos devueltos por las autoridades migratorias estadounidenses.** Volumen de personas devueltas a su país de origen. Dicho flujo se internó o residía en Estados Unidos sin la documentación requerida y utilizó el territorio mexicano para llegar. Fuente: CONAPO.

Undocumented alien

An alien who enters or stays in a country without appropriate documentation. This includes, among others: someone who has no legal documents for entering a country, who enters using fraudulent documents, or who, after entering using legal documentation, has stayed beyond the period authorized. Source: Based on IOM.

Admissible alien

It is a non-U.S. citizen who can enter the country as migrants, i.e. temporarily, keeping the following criteria: has a residence in another country, a valid passport, enter and leave the country in the authorized period and has not committed any crime or put on risk the safety of the population (inadmissible). Source: Based on U.S. Code.

Migration flow

Volume of people traveling between an origin and a destination, with the aim of changing their place of residence. Since the people who make up the flow may cross the administrative-political limits more than once in a specific period of time, they may also be counted more than once. Source: CONAPO.

Migration flow of Central Americans passing through Mexico

Volume of migrants traveling in Mexico with the aim of remaining in the country or on their way to the United States. The EMIF SUR gathers information about this flow through the people who have been deported by migration authorities from Mexico or the U.S., who were born in Guatemala, Honduras or El Salvador and who are 15 years old or more.

- **Central Americans returned by Mexican migration authorities.** Volume of people returned to their country of origin. These people were found in Mexico without the necessary documents and were intending either to stay there or to reach the U.S.
- **Central Americans returned by the U.S. migration authorities.** Volume of people sent back to their country of origin. These people were interned in the U.S. or lived there without documents, having crossed Mexican territory to get there. Source: CONAPO.

Flujos migratorios entre México y EEUU

Volumen de migrantes mexicanos que se desplazan entre México y Estados Unidos. La EMIF NORTE capta información de las personas que constituyen este flujo y tienen las siguientes características: personas nacidas en México, de 15 años o más. Por su lugar de origen y destino se pueden distinguir de la siguiente manera:

- **Procedentes de EEUU:** Son aquellos migrantes mexicanos procedentes de Estados Unidos, que viajan al interior de México vía terrestre o aérea.
- **Devueltos por autoridades migratorias de EEUU:** Personas entregadas por las autoridades migratorias de Estados Unidos a las autoridades migratorias de México por no haber contado con los documentos necesarios para permanecer en aquel país.
- **Procedentes del Sur con destino a EEUU:** Mexicanos que se dirigen a Estados Unidos por motivos laborales, cambio de residencia, u otra razón, sin fecha comprometida de regreso a su lugar de residencia habitual. Fuente: CONAPO.

Giro postal o bancario

Es un instrumento para transferir dinero a un beneficiario específico. Es utilizado mayormente por personas que no tienen cuenta corriente. Fuente: BPI.

Índice absoluto de intensidad migratoria

Medida que sintetiza las características migratorias en las unidades domésticas en términos de remesas, emigrantes, migrantes circulares y migrantes de retorno, entre México y Estados Unidos. Fuente: CONAPO.

Inmigración

Movimiento de personas que implica cruzar un límite político administrativo con la intención de establecer en el territorio actual su residencia habitual. Se considera que la persona es un inmigrante respecto al lugar de destino. Fuente: Basado en ONU.

Mexicanos de segunda generación

Población residente y nacida en Estados Unidos con alguno de los padres nacidos en México. Fuente: CONAPO.

Migration flows between Mexico and the U.S.

Number of Mexican migrants traveling between Mexico and the U.S. The EMIF NORTE gathers information about the people making up this flow, who match the following description: people born in Mexico who are 15 or older. By their place of origin and destination, they can be differentiated as follows:

- **Coming from the U.S.:** those Mexican migrants coming from the US, who travel to Mexico by land or air.
- **Deported by the U.S. migration authorities:** People handed over by the immigration authorities of United States to the migration authorities of Mexico for not having had the necessary documents to stay in the country.
- **Coming from the South on their way to the U.S.:** Mexicans on their way to the U.S. for work, change of residence or for other reasons, without a definite date of return to their habitual residence. Source: CONAPO.

Money order

It is an instrument for transferring money to a specific beneficiary. Used mainly by people who do not have a current account. Source: BIS.

Absolute migratory intensity index

Measurement which synthesizes households' migratory characteristics in terms of remittances, of emigrants, of circular migrants and of returning migrants, between Mexico and the United States. Source: CONAPO.

Immigration

Movement of people which implied crossing a political-administrative limit with the aim of settling down permanently in current territory. The person is considered an immigrant with respect to their destination. Source: Based on the UN.

Second-generation Mexicans

Population group that lives and was born in the U.S. with one or both parents born in Mexico. Source: CONAPO.

Mexicanos de tercera generación

Población residente y nacida en Estados Unidos que se declara de origen mexicano aunque sus padres no hayan nacido en México (México-americanos, chicanos o mexicanos). Fuente: CONAPO.

Migración

Movimiento de personas desde un origen (país, estado o límite político administrativo menor), hacia un destino (país, estado o límite político administrativo menor), en un tiempo determinado que implica un cambio de residencia habitual; incluye personas refugiadas, desplazadas y apatriados, migrantes laborales. Fuente: Basado en ONU.

Migración circular

Movimiento de personas que emigraron a otro país y regresaron a su lugar de origen dentro de un mismo período de tiempo. Fuente: CONAPO.

Migración de retorno

Movimiento de personas que regresaron a su país de origen o a su residencia habitual, después de un período determinado de tiempo en otro país. Este regreso puede ser voluntario o no voluntario. Fuente: CONAPO.

Migración de tránsito

Movimiento de personas que corresponde a una etapa migratoria entre la emigración y el cambio de residencia, con una base temporal variable, donde ocurre un viaje entre dos o más países con el objetivo de establecerse en un tercero. La migración en tránsito puede ser regular (se lleva a través de los canales legales reconocidos) e irregular (se lleva a cabo sin la documentación necesaria). Fuente: Basado en OIM.

Migración internacional

Movimiento de personas que dejan su país de origen o en el que tienen residencia habitual, para establecerse temporal o permanentemente en otro país distinto al suyo, para ello cruzan una frontera entre países. Fuente: OIM.

Third-generation Mexicans

People living in the U.S. and born there who declare themselves Mexican even though their parents were not born there (Mexican-Americans, chicanos or Mexicans). Source: CONAPO.

Migration

Movement of people from their origin (country, state or smaller political-administrative delimitation), towards a destination (country, state or smaller political-administrative delimitation) within a specific period of time which implies a change in habitual residence; includes refugees, displaced and stateless people, work migrants. Source: Based on UN.

Circular migration

Movement of people who emigrated to another country and then returned to their place of origin within a given time period. Source: CONAPO.

Return migration

Movement of people who returned to their country of origin or habitual place of residence, after having spent a specific period in another country. This return may be voluntary or obligatory. Source: CONAPO.

Transit migration

Movement of people as part of a migratory stage between emigration and change of residence, with a variable amount of time, where there is a journey between two or more countries with the aim of setting up residence in a third. Transit migration may be legal (through recognized legal channels) or irregular (conducted without the necessary papers). Source: Based on the OIM.

International migration

Movement of persons who leave their country of origin, or the country of habitual residence, to establish themselves either permanently or temporarily in another country, to do so they must cross the border between countries. Source: IOM.

Migración irregular

Movimiento de personas que se desplazan al margen de las normas de los Estados de salida, de tránsito o receptor. Desde el punto de vista de los países de salida, la irregularidad se observa cuando las personas atraviesan una frontera internacional sin documentos de viaje o pasaporte válido o no cumplen con los requisitos administrativos exigidos para salir del país. Fuente: OIM.

Migrante

Persona que se traslada desde su lugar de origen hacia un destino, en un tiempo determinado que implica un cambio de residencia habitual. Fuente: Basado en ONU.

Migrante aprehendido en EEUU

Migrante detenido por la Border Patrol of U.S. Customs and Border Protection (CBP) of Department of Homeland Security (DHS) en cualquiera de sus tres fronteras (norte, sur y costa), así como los arrestos administrativos de Immigration and Customs Enforcement (ICE) mediante sus dos programas (Investigations, and Detention and Removal Operations –DRO). Fuente: INM.

Migrante removido de EEUU

Son las salidas obligatorias y confirmadas de extranjeros inadmisibles o deportables fuera de los Estados Unidos, basados en una orden de retiro bajo la modalidad de “criminales” y “no criminales”. Un extranjero que es removido tiene consecuencias administrativas o criminales si reingresa posteriormente. Fuente: Basado en INM.

Migrante retornado de EEUU

Son las salidas confirmadas de extranjeros inadmisibles o deportables fuera de los Estados Unidos que no se basan en una orden de retiro. La mayor parte de los retornados son de nacionalidad mexicana que han sido aprehendidos por la patrulla fronteriza de Estados Unidos y devueltos a México. Fuente: INM.

Nacional

Persona que por nacimiento y por naturalización forma parte de una comunidad política, en la cual disfruta todos sus derechos civiles y políticos y de protección. Miembro del Estado con derecho a todos los privilegios inherentes a su condición. Persona que goza de la nacionalidad de un Estado determinado. Fuente: Basado en OIM.

Irregular migration

Movement of people traveling without regard to national rules for exit, transit or reception. From the point of view of the exit countries, the irregularity lies in those cases where people cross an international border without travel documents or a valid passport, or do not meet the required administrative requirements in some other way. Source: IOM.

Migrant

Person who goes from their place of origin to a destination, in a specific period of time which implies a change of habitual residence. Source: Based on the UN.

Migrant apprehended in the U.S.

Immigrant detained by the Border Patrol of the US Customs and Border Protection (CBP) of the Department of Homeland Security (DHS) on any of its three borders (north, south and coast), as well as administrative arrests by the Immigration and Customs Enforcement (ICE) through its two offices (Investigations, and Detention and Removal Operations –DRO). Source: INM.

Migrant removed from the U.S.

The mandatory and confirmed removals of inadmissible or deportable aliens outside the United States on the basis of “criminal” and “non-criminal” deportation orders. An alien who has been removed incurs administrative or criminal consequences if he or she subsequently returns. Source: Based on INM.

Migrant returned from the U.S.

Confirmed removals of inadmissible or deportable aliens outside the U.S., not based on a deportation order. Most of those returned are of Mexican nationality who have been apprehended by the United States Border Patrol (USBP) and returned to Mexico. Source: INM.

National

Person who by birth and naturalization is part of a political community, enjoying all its civil and political rights and protection. Member of the state, with a right to all the privileges implicit in that condition. Person with the nationality of a specific state. Based on the IOM.

Naturalización

Concesión de la nacionalidad por un Estado a un extranjero mediante un acto formal individual. El derecho internacional no prevé normas detalladas relativas a la naturalización, pero reconoce la competencia de cada Estado de naturalizar a personas que no son sus nacionales y que lo solicitan. Fuente: OIM.

Otros grupos o personas de interés del ACNUR

Se refiere a las personas que no son apatriados, refugiados, solicitantes de asilo o desplazados, pero que el ACNUR les ofrece protección y/o asistencia por motivos especiales, humanitarios u otros. Fuente: Basado en el ACNUR.

Refugiado

Persona que se encuentra fuera de su país de nacimiento o residencia habitual, y tiene fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas. Fuente: ACNUR.

Refugiados retornados

Son personas refugiadas que han regresado de manera organizada a su país de origen o lugar de residencia habitual, pero aún no se han integrado de forma plena. Tal regreso normalmente se efectúa en condiciones de voluntariedad, seguridad y dignidad. Fuente: Basado en el ACNUR.

Remesas

Transferencias en efectivo o especie, realizadas desde otro país, que reciben individuos u hogares. Fuente: Basado en FMI.

Remesas en efectivo

Transferencias monetarias realizadas de un país a otro para ser entregadas por, o en nombre de, un remitente a un individuo u hogar en el país receptor. Fuente: Basado en FMI.

Remesas en especie

Transferencia en forma de bienes o servicios. Fuente: Basado en FMI.

Repatriación

Medida administrativa dictada por la autoridad migratoria mediante la cual se devuelve a una persona extranjera a su país de origen. Fuente: Basado en UPM.

Naturalization

Granting by a state of its nationality to an alien through a formal act on the application of the individual concerned. International law does not provide detailed rules for naturalization, but it recognizes the competence of every state to naturalize those who are not its nationals and who apply to become so. Source: IOM.

Other groups or persons of interest to UNHCR

This refers to people who are not stateless, refugees, asylum seekers or displaced persons, but the UNHCR offers protection and/or assistance for special reasons, whether humanitarian or other. Based on UNHCR.

Refugee

Person who is outside their native country or habitual residence, and has grounds to fear persecution for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social grouping or political opinions. Source: UNHCR.

Returned refugees

Refugees who have returned in an organized manner to their country of origin or habitual place of residence, but have not fully integrated. This return is normally carried out voluntarily, safely and in a dignified manner. Source: Based on UNHCR.

Remittances

Transfers in cash or kind, made from another country, received by individuals or households. Source: Based on IMF.

Cash remittances

Money transferred from one country to another to be delivered by the sender, or in their name, to an individual or household in the receiving country. Source: Based on the IMF.

Remittances in kind

Transfers in the form of goods or services. Source: Based on the IMF.

Repatriation

Administrative measure dictated by the migration authority through which a foreign person is returned to their country of origin. Source: Based on the MPU.

Repatriación de menores mexicanos

Medida administrativa dictada por la autoridad migratoria de Estados Unidos mediante la cual se devuelve a un mexicano menor de 18 años a su país de origen. Fuente: Basado en UPM.

Residencia

Lugar en que se habita por un tiempo determinado. La residencia se distingue del domicilio que es el lugar de morada fija y permanente. Usualmente residencia significa sólo la presencia física como habitante en un sitio determinado, mientras que domicilio de hecho requiere, además de la presencia física, la intención de hacer de él, la sede de sus negocios e intereses. Una persona puede tener al mismo tiempo más de una residencia, pero sólo un domicilio. Fuente: OIM.

Residencia permanente

Derecho otorgado por un Estado a un no nacional para vivir y trabajar de forma permanente (ilimitada) en su territorio. Fuente: OIM.

Retorno voluntario

El regreso independiente o asistido al país de origen o tercer país basado en la libre voluntad de la persona que regresa. Fuente: OIM.

Retorno asistido

Regreso, con apoyo logístico y financiero, de los solicitantes de asilo rechazados, migrantes objeto de trata, estudiantes desamparados, nacionales calificados y otros migrantes que no pueden o no quieren permanecer en el país receptor y que voluntariamente quieren regresar a su país de origen. Fuente: Basado en OIM.

Retorno asistido de menores

Refiere a las devoluciones de menores de 18 años, que por disposición legal no pueden ser expulsados de México, pero sí devueltos a su país de origen. Fuente: Basado en UPM.

Solicitante de asilo

Persona que ha presentado una solicitud en la que afirma que es un/a refugiado/a, y cuya solicitud de asilo aún no se ha determinado, independientemente del momento en que haya sido presentada. Fuente: ACNUR.

Repatriation of Mexican minors

Administrative measure dictated by the US migration authority which returns a Mexican under 18 to their country of origin. Source: Based on MPU.

Residence

The act or fact of living in a given place for some time; the place where one actually lives as opposed to a domicile. Residence usually means simple bodily presence as an inhabitant in a given place, while domicile usually requires bodily presence and an intention to make the place one's home. A person thus may have more than one residence at a time but only one domicile. Source: IOM.

Permanent residence

The right, granted by a host state to a non-national, to live and work there on a permanent (unlimited) basis. Source: IOM.

Voluntary return

The assisted or independent return to the country of origin or another third country based on the free will of the returnee. Source: IOM.

Assisted return

Logistic and financial support to rejected asylum seekers, trafficked migrants, stranded students, qualified nationals and other migrants unable or unwilling to remain in the host country who volunteer to return to their countries of origin. Source: Based on IOM.

Assisted return of minors

Refers to the sending back of minors under 18 who by law may not be expelled from Mexico, but can be returned to their country of origin. Source: based on MPU.

Asylum seeker

Person who has submitted a request stating that he or she is a refugee, and whose asylum request has not yet been determined, regardless of when it was presented. Source: UNHCR.

Trabajador migrante estacional

Persona física que por razón de la demanda estacional de mano de obra trabaja en otro país durante parte del año y después regresa a su país de residencia. Fuente: FMI.

Trabajador migrante temporal

Trabajador migrante que puede ser trabajador estacional, trabajador de periodo vacacional, aprendiz de prácticas profesionales, por transferencia intra corporativa, au pairs, investigador, trabajador de corta duración, entre otros. El término trabajador temporal es heterogéneo y varía entre países, además que la duración es muy variable puede ser desde menos de un mes o de más de un año. Fuente: Basado en OCDE.

Viviendas con emigrantes a EEUU

Unidades domésticas en México, donde uno o más de sus habitantes partió hacia Estados Unidos en el quinquenio previo al Censo, y que en la fecha censal continuaba residiendo en aquel país. Fuente: CONAPO.

Viviendas con migrantes circulares México-EEUU

Unidades domésticas en donde al menos un integrante se trasladó a Estados Unidos en el quinquenio previo al Censo y que regresó a vivir a México en el mismo periodo. Fuente: CONAPO.

Viviendas con migrantes de retorno desde EEUU

Unidades domésticas con personas nacidas en México donde al menos una de ellas 5 años antes del Censo vivía en Estados Unidos, y que en el momento censal ya habían regresado a vivir al país. Fuente: CONAPO.

Viviendas con recepción de remesas

Unidades domésticas en México donde al menos uno de sus habitantes declaró recibir dinero de personas que residen en el extranjero. Fuente: CONAPO.

Seasonal migrant worker

A person who works in another country for part of the year because of the seasonal demand for labor there and then returns to his or her country of residence. Source: IMF.

Temporary migrant worker

A temporary worker may be a seasonal worker, working holidaymaker, trainee on work experience, intra-corporation transfer, au pair, researcher, short-term worker, etc. The term "temporary worker" means different things in different countries, and the duration is variable, it can be from less than one month or more than one year. Source: Based on OECD.

Households with emigrants absent in the U.S.

Households in Mexico in which one or more inhabitant left for the U.S. in the five years prior to the census and which at the date of the census continued to live there. Source: CONAPO.

Households with Mexico-U.S. circular migrants

Households in which at least one member went to the U.S. in the five years prior to the census and came back to Mexico during the same period. Source: CONAPO.

Households with return migrants from the U.S.

Households with people born in Mexico in which at least one member during the five years before the census lived in the U.S. and who at the time of the census had returned home. Source: CONAPO.

Households receiving remittances

Households in Mexico in which at least one of the inhabitants says they receive money from people living abroad. Source: CONAPO.

ACNUR / UNHCR

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas
para los Refugiados
Office of the United Nations High Commissioner for Refugees

BANXICO

Banco de México
Bank of Mexico

BPI / BIS

Banco de Pagos Internacionales
Bank for International Settlements

CEMLA

Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos
Center for Latin American Monetary Studies

EL COLEF

El Colegio de la Frontera Norte
The College of the Northern Border

CONAPO

Consejo Nacional de Población
National Population Council

CPS

Current Population Survey
Current Population Survey

DAES / DESA

Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las
Naciones Unidas
The United Nations Department of Economic and Social Affairs

DHS

Departamento de Seguridad Nacional
Department of Homeland Security

EID

Base de Datos Integrada de Ejecución de Acciones
Enforcement Integrated Database

EMIF NORTE

Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México
Survey on Migration in the Northern Border of Mexico

EMIF SUR

Encuesta sobre Migración en la Frontera Sur de México
Survey on Migration in the Southern Border of Mexico

ENIGH

Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares
National Survey of Household Income and Expenditure

ENOE

Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo
National Occupation and Employment Survey

ERO

Dirección de Operaciones de Control y Remoción
Enforcement and Removal Operations

FMI / IMF

Fondo Monetario Internacional
International Monetary Fund

ICE

Inmigración y Control de Aduanas
Immigration and Customs Enforcement

INEGI

Instituto Nacional de Estadística y Geografía
National Institute of Statistics and Geography

INM

Instituto Nacional de Migración
National Institute of Migration

OCDE / OECD

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
Organization for Economic Cooperation and Development

OIM / IOM

Organización Internacional para las Migraciones
International Organization for Migration

OIT / ILO

Organización Internacional del Trabajo
International Labor Organization

PROFECO

Procuraduría Federal del Consumidor
Federal Consumer Procurator

SEGOB

Secretaría de Gobernación
Secretariat of the Interior

SRE

Secretaría de Relaciones Exteriores
Secretariat of Foreign Affairs

STPS

Secretaría del Trabajo y Previsión Social
Secretariat of Labor and Welfare

UPM / MPU

Unidad de Política Migratoria
Migration Policy Unit

Para profundizar y ampliar en las estadísticas sobre migración y remesas a nivel mundial, y más específicamente para México, se pueden consultar las siguientes fuentes de información:
For more detailed and in depth statistics on migrations and remittances at a global level, and more specifically for Mexico, the following sources of information can be consulted:

1. Consejo Nacional de Población (CONAPO)
National Population Council

- Migración y Salud. Inmigrantes mexicanos en Estados Unidos: 10 años de perspectiva, 2014. CONAPO, UPM y la Universidad de California.

2. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI)
National Institute of Statistics and Geography

- Base de datos: Censos de población y vivienda
- Base de datos: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares (ENIGH)
- Base de datos: Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE)

3. Instituto Nacional de Migración (INM)
National Institute of Migration

4. Banco de México (Banxico)
Bank of Mexico

5. Procuraduría Federal del Consumidor (PROFECO)
Federal Consumer Protection Office

6. U.S. Census Bureau y U.S. Bureau of Labor Statistics (BLS)
• Base de datos: *Current Population Survey (CPS)*

7. Department of Homeland Security
• Yearbook of Immigration Statistics

8. Naciones Unidas, División de Población
United Nations Population Division

9. Banco Mundial
World Bank

- Migration and Remittances Factbook
- Matriz Global Bilateral Migration
- Bilateral Migration and Remittances Matrix
- Base de datos: Remittance Prices Worldwide (RPW)

10. Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE)
Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)

- International Migration Outlook

11. Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)
Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

Para descargar la versión electrónica del *Anuario de Migración y Remesas. México 2015* y/o consultar más información sobre migración y remesas, se pueden ver los siguientes sitios de Internet:
For download the electronic version of the *Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2015* and/or get more information on migration and remittances, see the following websites:



Fundación BBVA Bancomer
BBVA Bancomer Foundation
www.fundacionbbvabancomer.org

Fundación
BBVA Bancomer



BBVA Research
www.bbvarsearch.com

BBVA | RESEARCH
Servicio de Estudios Económicos
del Grupo BBVA

Revista *Situación Migración* (Semestral)
Migration Outlook Publication (half-yearly)

Observatorios y Flash Migración
Migration Outlooks and Flashes



Consejo Nacional de Población
National Population Council
www.conapo.gob.mx

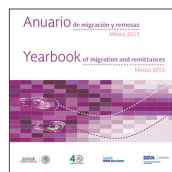


Sección de migración internacional
International migration section

Observatorio de Migración Internacional
International Migration Observatory
www.omi.gob.mx



Tablas del *Anuario de Migración y Remesas. México 2015*
Tables of Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2015
www.migracionyremesas.org

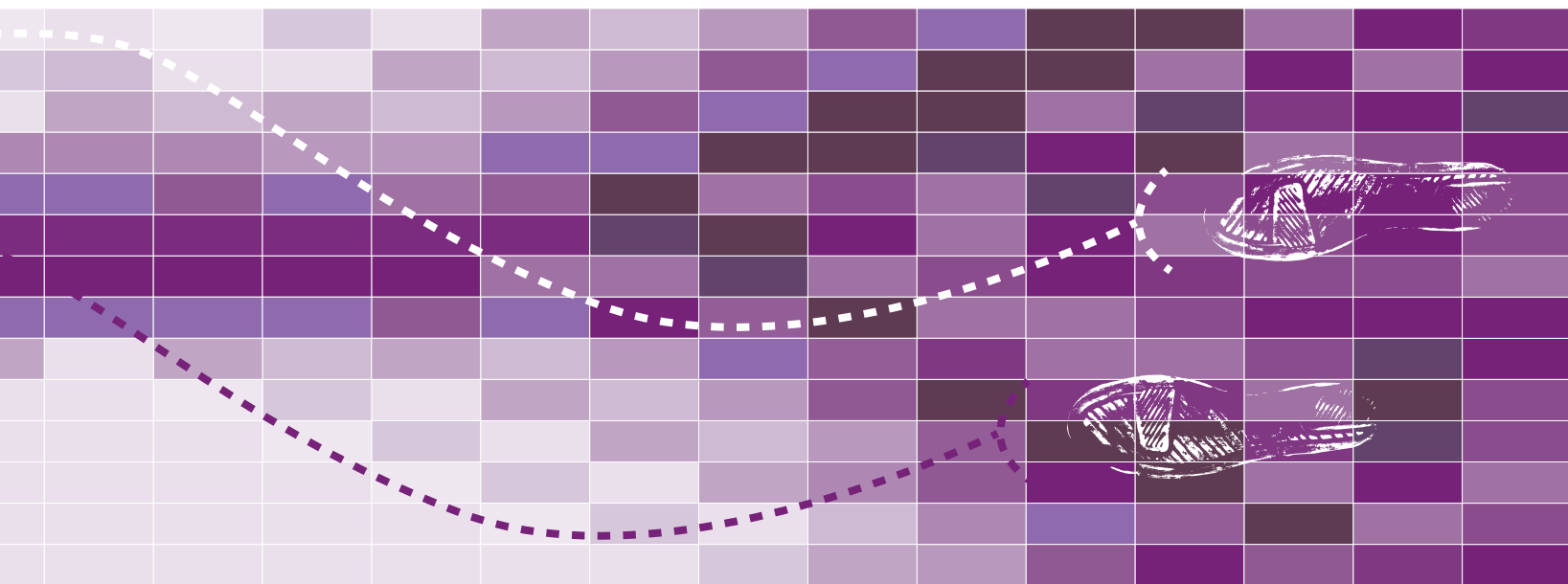


Cítese como:

Consejo Nacional de Población, Fundación BBVA Bancomer y BBVA Research (2014), *Anuario de Migración y Remesas. México 2015*. CONAPO-Fundación BBVA Bancomer-BBVA Research, 1ra edición, México, pp.180.

El *Anuario de Migración y Remesas. México 2015* es resultado del trabajo conjunto entre el Consejo Nacional de Población (CONAPO), Fundación BBVA Bancomer y BBVA Research, que integra las principales estadísticas sobre las distintas dimensiones y facetas de la dinámica migratoria de México y el mundo. Este año la publicación incluye por primera vez datos relativos al índice absoluto de intensidad migratoria, menores migrantes, inmigrantes hijos de mexicanos y refugiados. Es un libro tanto de referencia para especialistas en migración, así como un texto de divulgación para quienes empiezan a adentrarse en este tema.

The *Yearbook of Migration and Remittances. Mexico 2015* is the result of a collaborative project between El Consejo Nacional de Población (CONAPO), BBVA Bancomer Foundation and BBVA Research, which integrates the key statistics on the different dimensions and facets of the migratory dynamics of Mexico and the world. This year the publication includes for the first time data about the absolute migration intensity index, minors immigration, immigrants children of Mexicans and refugees. It is a reference book for migration specialists, as well as a source of information for those embarking on this subject.



ISBN 978-607-95345-9-2



9 786079 534592 >